



Staatskoerant Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

Prys 10c Price
Oorsee 15c Overseas
POSVRY - POST FREE

Vol. 19.]

PRETORIA, 14 JANUARIE 1966.
14 JANUARY 1966.

[No. 1337.]

PROKLAMASIESVAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN
SUID-AFRIKA.

No. 10, 1966.]

**PROKLAMERING VAN SEKERE SUID-
AFRIKAANSE BANTOETRUSTPLASE TOT
BANTOELOKASIES.—DISTRIK MAHLABA-
TINI.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *negen-
tien* van die Bantoe Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925
(Wet No. 41 van 1925), soos gewysig, ten opsigte van die
omskrywing van „Bantoe-lokatie” daarin vervat, verklaar
ek hierby dat die plase wat in bygaande Bylae omskryf
word, vir die toepassing van genoemde Wet Bantoe-
lokasies is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek
van Suid-Afrika te Brandfort, op hede die Dertiende dag
van Desember Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

BYLAE.

Die volgende Suid-Afrikaanse Bantoe-trustplase in die
distrik Mahlabatini:—

Stedham No. 13089.

Welgevonden No. 29 bestaande uit Gedeelte 2 van
A en restant van A.

No. 11, 1966.]

**PROKLAMERING VAN SUID-AFRIKAANSE
BANTOETRUSTPLASE, IN DIE DISTRIKTE
PIET RETIEF EN PAULPIETERSBURG TOT
BANTOELOKASIES.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *negen-
tien* van die Bantoe Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925
(Wet No. 41 van 1925), soos gewysig, ten opsigte van die
omskrywing van „Bantoe-lokatie” daarin vervat, verklaar
ek hierby dat die plase wat in bygaande Bylae omskryf
word, vir die toepassing van genoemde Wet Bantoe-lokasies
is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek
van Suid-Afrika te Brandfort, op hede die Dertiende dag
van Desember Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

PROCLAMATIONSBY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF
SOUTH AFRICA.

No. 10, 1966.]

**PROCLAMATION OF CERTAIN SOUTH AFRICAN
BANTU TRUST FARMS TO BE BANTU LOCA-
TIONS.—MAHLABATINI DISTRICT.**

Under and by virtue of the powers vested in me by
section *nineteen* of the Bantu Taxation and Development
Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), as amended, in respect
of the definition of “Bantu location” contained therein,
I do hereby declare that the farms defined in the accom-
panying Schedule shall be Bantu locations for the pur-
poses of the said Act.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of
South Africa at Brandfort on this Thirteenth day of
December, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

SCHEDULE.

The following South African Bantu Trust farms in the
Mahlabatini District:—

Stedham No. 13089.

Welgevonden No. 29 consisting of Portion 2 of A
and remainder of A.

No. 11, 1966.]

**PROCLAMATION OF CERTAIN SOUTH AFRICAN
BANTU TRUST FARMS, IN THE PIET RETIEF
AND PAULPIETERSBURG DISTRICTS TO BE
BANTU LOCATIONS.**

Under and by virtue of the powers vested in me by
section *nineteen* of the Bantu Taxation and Development
Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), as amended, in respect
of the definition of “Bantu location” contained therein,
I do hereby declare that the farms defined in the accom-
panying Schedule shall be Bantu locations for the purposes
of the said Act.

Given under my Hand and the Seal of the Republic
of South Africa at Brandfort on this Thirteenth day of
December, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

BYLAE.

1. *Distrik Piet Retief.*

Oranjedal No. 38, Altona No. 47, Klipwal No. 49, Kortnek No. 50, Apieshoek No. 53, Landsend No. 54, Spekboom No. 34, Crowsnest No. 35, Draaiwater No. 36, Mozaan No. 37, Tobolsk No. 28, Rosendal No. 32, Umkwakweni No. 37, Rhebokfontein No. 55, Kranskloof No. 59, Swartkloof No. 60, Whitecliff No. 30, Beginsel No. 56, Belgrade No. 27, Voorslag No. 24, Prudentia No. 22, Bongaspoort No. 48 [uitgesonderd die volgende gedeeltes—nie Trust:—

- (a) Gedeelte genoem Erfdeel;
- (b) gedeelte genoem Ons Deel;
- (c) gedeelte genoem restant van Gedeelte A (Hofster)],

Highlands No. 29 (uitgesonderd 'n sekere gedeelte/Gedeelte A en Gedeelte 2 van daardie Gedeelte A van 'n gedeelte van die plaas Voorslag).

2. *Distrik Paulpietersburg.*

Langspruit No. 234, Slangspruit No. 226, Yzermyn No. 259, Naauwkloof No. 233, Kromellenboog No. 253, Doornkop No. 263, Schurwerand No. 9641, Bierkraal No. 9962, Pivaanspoort No. 246, Doornhoek No. 264, Tamboekiesdraai No. 248, Schurwerand No. 9640 (Perseel No. 2), Dordrecht No. 238 (Gedeelte 1), Baviaanskrans No. 272, Eersteling No. 260, Jammerdal No. 268, Kostelyk No. 273, Waterloo No. 276, Nooitverwacht No. 275, Wonderdraai No. 258, Naauwkloof No. 232, Balmoral No. 255 (Onderverdeling 1), Commissiekraal No. 256, Roodewal No. 257, Holspruit No. 250, Zoetendal No. 244, Verdriet No. 239 (Gedeelte 2), Verdriet No. 240 (Gedeelte 1), Belemmerd No. 252, Bethanie No. 223, Annexatie No. 270, Deputatie No. 271, Eerstefontein No. 265, Keerom No. 269, Scotshill No. 261.

No. 12, 1966.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE MHLUNGWINISTAM ONDER KAPTEIN LOBILE LAMULA IN DIE DISTRIK ESTCOURT.

Nademaal die Mhlungwinistam onder kaptein Lobile Lamula in die distrik Estcourt vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir die bou van skole; oprigting van 'n hofgebou; verbetering van paaie en vir die bestuur en beheer van die sake van die stam;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

- (a) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en
 - (b) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;
- So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel vyftien van die Bantoe Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

- (1) 'n Spesiale Belasting van R1 per jaar vir die jare 1966 tot en met 1968 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.
- (2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1966 en is verskuldig en betaalbaar op die eerste dag van Januarie van elke jaar waarin dit van krag is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Brandfort, op hede die Dertiende dag van Desember Eenduisend Negehoonderd Vyf-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL,
F. 53/1187/2.

SCHEDULE.

1. *Piet Retief District.*

Oranjedal No. 38, Altona No. 47, Klipwal No. 49, Kortnek No. 50, Apieshoek No. 53, Landsend No. 54, Spekboom No. 34, Crowsnest No. 35, Draaiwater No. 36, Mozaan No. 37, Tobolsk No. 28, Rosendal No. 32, Umkwakweni No. 37, Rhebokfontein No. 55, Kranskloof No. 59, Swartkloof No. 60, Whitecliff No. 30, Beginsel No. 56, Belgrade No. 27, Voorslag No. 24, Prudentia No. 22, Bongaspoort No. 48 [excluding the following portions—not Trust:—

- (a) Portion called Erfdeel;
- (b) portion called Ons Deel;
- (c) portion called remainder of Portion A (Hofster)],

Highlands No. 29 (excluding a certain portion/Portion A of Portion 2 of that Portion A of a portion of the farm Voorslag).

2. *Paulpietersburg District.*

Langspruit No. 234, Slangspruit No. 226, Yzermyn No. 259, Naauwkloof No. 233, Kromellenboog No. 253, Doornkop No. 263, Schurwerand No. 9641, Bierkraal No. 9962, Pivaanspoort No. 246, Doornhoek No. 264, Tamboekiesdraai No. 248, Schurwerand No. 9640 (Lot No. 2), Dordrecht No. 238 (Portion 1), Baviaanskrans No. 272, Eersteling No. 260, Jammerdal No. 268, Kostelyk No. 273, Waterloo No. 276, Nooitverwacht No. 275, Wonderdraai No. 258, Naauwkloof No. 232, Balmoral No. 255 (Sub. 1), Commissiekraal No. 256, Roodewal No. 257, Holspruit No. 250, Zoetendal No. 244, Verdriet No. 239 (Portion 2), Verdriet No. 240 (Portion 1), Belemmerd No. 252, Bethanie No. 223, Annexatie No. 270, Deputatie No. 271, Eerstefontein No. 265, Keerom No. 269, Scotshill No. 261.

No. 12, 1966.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE MHLUNGWINI TRIBE UNDER CHIEF LOBILE LAMULA IN THE ESTCOURT DISTRICT.

Whereas the Mhlungwini Tribe under Chief Lobile Lamula in the Estcourt District, has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for building schools; erection of a tribal court; improvement of roads and for the management and control of the affairs of the tribe;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

- (a) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and
 - (b) approves the purpose for which it is to be imposed;
- Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section fifteen of the Bantu Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows:—

- (1) A special rate of R1 per annum for the years 1966 to 1968, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.
- (2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1966 and shall become due and payable on the first day of January of each year during which it is in operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Brandfort on this Thirteenth day of December, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL,
F. 53/1187/2.

No. 13, 1966.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE BATLOUNGSTAM ONDER WAARNEMENDE KAPTEIN SEITSHIRO LABAN SHOLE, LAND-DROSDISTRIK COLIGNY, IN DIE REGSGEBIED VAN DIE BANTOESAKEKOMMISSARIS, LICHTENBURG.

Nademaal die Batloungeam onder waarnemende kaptein Seitshiro Laban Shole, landdrosdistrik Coligny, in die regsgebied van die Bantoesakekommissaris, Lichtenburg, vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir die bou van damme en vir die bestuur en beheer van die sake van die stam;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

- (a) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en
 - (b) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;
- So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel vyftien van die Bantoe Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

- (1) 'n Spesiale belasting van R2 per jaar vir die jare 1966 tot en met 1970 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.
- (2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1966 en is verskuldig en betaalbaar op 1 Januarie ten opsigte van die jaar 1966 en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Brandfort op hede die Dertiende dag van Desember Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.
F. 53/1381/2.

No. 14, 1966.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE BA GA MALETESTAM ONDER KAPTEIN BROWN MOKGÓBJWA, DISTRIK MARICO.

Nademaal die ba ga Maletestam onder kaptein Brown Mokgóbja, distrik Marico, vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir die betaling van salarisse aan werknemers en vir die bestuur en beheer van die sake van die stam.

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

- (a) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en
 - (b) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;
- So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel vyftien van die Bantoe Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

- (1) 'n Spesiale belasting van R1 per jaar vir die jare 1966 tot en met 1970 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

No. 13, 1966.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE BATLOUNG TRIBE UNDER ACTING CHIEF SEITSHIRO LABAN SHOLE, COLIGNY MAGISTERIAL DISTRICT, IN THE AREA OF JURISDICTION OF THE LICHTENBURG BANTU AFFAIRS COMMISSIONER.

Whereas the Batlounge Tribe under Acting Chief Seitshiro Laban Shole, Coligny Magisterial District, in the area of jurisdiction of the Lichtenburg Bantu Affairs Commissioner, has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for the building of dams and for the management and control of the affairs of the tribe;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

- (a) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and
 - (b) approves the purpose for which it is to be imposed;
- Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section fifteen of the Bantu Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows:—

- (1) A special rate of R2 per annum for the years 1966 to 1970, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.
- (2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1966 and shall become due and payable on the 1st January in respect of the year 1966 and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Brandfort on this Thirteenth day of December, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.
F. 53/1381/2.

No. 14, 1966.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE BA GA MALETE TRIBE UNDER CHIEF BROWN MOKGÓBJWA, MARICO DISTRICT.

Whereas the ba ga Malete Tribe under Chief Brown Mokgóbja, Marico District, has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for the payment of a special rate for the purpose of collecting funds for the payment of salaries to employees and for the management and control of the affairs of the tribe;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

- (a) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and
- (b) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section fifteen of the Bantu Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows:—

- (1) A special rate of R1 per annum for the years 1966 to 1970, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

- (2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1966 en is verskuldig en betaalbaar op 1 Januarie ten opsigte van die jaar 1966 en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Brandfort, op hede die Dertiende dag van Desember Eenduisend Negehoonderd Vyf-en-sestig.

C. R. SWART,

Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

F.53/1791/4.

- (2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1966 and shall become due and payable on the 1st January in respect of the year 1966 and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Brandfort on this Thirteenth day of December, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

C. R. SWART,

State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

F.53/1791/4.

No. 15, 1966.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE BATLHAROSTAM ONDER KAPTEIN JAN MASIBI, DISTRIK MAFEKING.

Nademaal die Batlharostam onder kaptein Jan Masibi, distrik Mafeking, vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir die bou van 'n stamkantoor, die bou van damme, die verbetering van waterverskaffing, die aankoop van 'n stamvoertuig en vir die bestuur en beheer van die sake van die stam;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

- (a) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

- (b) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel vyftien van die Bantoe Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

- (1) 'n Spesiale belasting van R1 per jaar vir die jare 1966 tot en met 1970 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

- (2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1966 en is verskuldig en betaalbaar op die eerste dag van Januarie ten opsigte van die jaar 1966 en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Brandfort, op hede die Dertiende dag van Desember Eenduisend Negehoonderd Vyf-en-sestig.

C. R. SWART,

Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

F.53/1401/6.

No. 15, 1966.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE BATLHARO TRIBE UNDER CHIEF JAN MASIBI, MAFEKING DISTRICT.

Whereas the Batlharo Tribe under Chief Jan Masibi, Mafeking District, has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for the erection of a tribal office, the building of dams, the betterment of the water supply, the purchase of a tribal vehicle and for the management and control of the affairs of the tribe;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

- (a) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

- (b) approve the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section fifteen of the Bantu Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows:—

- (1) A special rate of R1 per annum for the years 1966 to 1970, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

- (2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1966 and shall become due and payable on the first day of January in respect of the year 1966 and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Brandfort on this Thirteenth day of December, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

C. R. SWART,

State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

F.53/1401/6.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 54.]

[14 Januarie 1966.

UITGIFTE VAN PLAASLIKE GEREГИSTREERDE 5-PERSENTEFFEKTE, 1969 (VERDERE UITGIFTE) EN PLAASLIKE GEREГИSTREERDE 6-PERSENTEFFEKTE, 1991, EN AFLOSSING VAN PLAASLIKE GEREГИSTREERDE 3-PERSENTEFFEKTE, 1957/66.

Die Plaaslike Geregistreerde 3-persenteffekte, 1957/66, moet op 15 Februarie 1966, afgelos word en die Regering het besluit om houers van hierdie effekte omsetting teen

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 54.]

[14 January 1966.

ISSUES OF 5 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1969, (FURTHER ISSUE) AND 6 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1991, AND REDEMPTION OF 3 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1957/66.

The 3 Per Cent Local Registered Stock, 1957/66, falls due for redemption on the 15th February, 1966, and the Government has decided to offer holders of this Stock

pari in die volgende uitgiftes van Plaaslike Geregistreerde Effekte aan te bied en om terselfdertyd kontantinskrywings op die nuwe uitgiftes in te wag:—

A. Plaaslike Geregistreerde 5-persenteffekte, 1969, (verdere uitgifte).

Emissiekoers R100 persent ten volle betaalbaar op aanvraag. Die kapitaal van hierdie effekte is op 15 Februarie 1969, teen pari terugbetaalbaar en die rente is halfjaarliks op 15 Februarie en 15 Augustus betaalbaar.

B. Plaaslike Geregistreerde 6-persenteffekte, 1991.

Emissiekoers R100 persent ten volle betaalbaar op aanvraag of R10 persent op aanvraag en die balans voor of op 25 Maart 1966. Die kapitaal van hierdie effekte is op 15 Februarie 1991 teen pari terugbetaalbaar, en die rente is halfjaarliks op 15 Februarie en 15 Augustus betaalbaar.

Die inskrywingslyste vir hierdie uitgiftes word ten opsigte van aansoeke om omsetting op 15 Januarie 1966 oopgestel en op 15 Februarie 1966 gesluit, en ten opsigte van kontant-aansoeke op 15 Februarie 1966 oopgestel en voor of op 28 Februarie 1966 gesluit.

Prospektusse en aansoekvorms vir kontantinskrywings sal vanaf vroeg in Februarie 1966 by banke in die Republiek en Suidwes-Afrika en by die Tesourie, Pretoria, verkrygbaar wees.

conversion at par into the following issues of Local Registered Stock, and at the same time to invite cash subscriptions to the new issues:—

A. 5 Per Cent Local Registered Stock, 1969, (further issue).

Issue price R100 per cent payable in full on application. The principal of this Stock will be repayable at par on the 15th February, 1969, and interest will be payable half-yearly on the 15th February and 15th August.

B. 6 Per Cent Local Registered Stock, 1991.

Issue price R100 per cent payable in full on application or R10 per cent payable on application and the balance on or before the 25th March, 1966. The principal of this Stock will be repayable at par on the 15th February, 1991, and interest will be payable half-yearly on the 15th February and 15th August.

The subscription lists for these issues will open on the 15th January, 1966, and will close on the 15th February, 1966, for applications for conversion, and will open on the 15th February, 1966, and will close on or before the 28th February, 1966, for cash applications.

Prospectuses and application forms for cash subscriptions will be obtainable at banks in the Republic or South West Africa and from the Treasury, Pretoria, early in February, 1966.

No. 55.] [14 Januarie 1966.

TENDERS VIR VYFJAAROBIGASIES VIR NIE-INWONERS.

Tenders sal om 11 uur vm. op 1 Februarie 1966 sluit vir Vyfjaarobligasies vir Nie-inwoners, ter waarde van ongeveer R1,000,000 (eenmiljoen rand) teen 'n minimum prys van R85% (vyf-en-tagtig rand persent) op die terme en voorwaardes soos neergelê in die prospektus gedateer 1 Julie 1964.

Prospektusse is by banke in die Republiek en Suidwes-Afrika, sowel as by die Tesourie, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar.

Elke tender moet van 'n aparte tjek vergesel gaan.

No. 55.] [14th January, 1966.

TENDERS FOR FIVE YEAR NON-RESIDENT BONDS.

Tenders will close at 11 a.m. on the 1st February, 1966, for Five Year Non-Resident Bonds, to the value of approximately R1,000,000 (one million rand) at a minimum price of R85% (eighty-five rand per cent), on the terms and conditions stipulated in the Prospectus dated the 1st July, 1964.

Prospectuses are obtainable from banks in the Republic and South West Africa, as well as from the Treasury, Union Buildings, Pretoria.

Each tender must be accompanied by a separate cheque.

No. 81.] [14 Januarie 1966.

Hierby word bekend gemaak dat die oordragboeke van ondergenoemde Plaaslike Geregistreerde Effekte van 15 Januarie 1966 tot en met 15 Februarie 1966 gesluit sal wees en dat die dividende betaalbaar op 15 Februarie 1966 aan die effektebesitters wat op die datum van sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word.

Plaaslike Geregistreerde 5 Persenteffekte, 1969.
Plaaslike Geregistreerde 3 Persenteffekte, 1957/66.
Plaaslike Geregistreerde 3½ Persenteffekte, 1964/67.
Plaaslike Geregistreerde 4¾ Persenteffekte, 1982.

No. 81.] [14 January 1966.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the undermentioned Local Registered Stocks will be closed from the 15th January, 1966, to the 15th February, 1966, both days inclusive and that the dividends due on the 15th February, 1966, will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of Transfer Books.

5 Per Cent Local Registered Stock, 1969.
3 Per Cent Local Registered Stock, 1957/66.
3½ Per Cent Local Registered Stock, 1964/67.
4¾ Per Cent Local Registered Stock, 1982.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 19.] [7 Januarie 1966.

DOEANEWET, 1964.—ONBETAAMLIKE, ONWELVOEGLIKE EN AANSTOOTLIKE GOEDERE: LYS No. C.24.

Die Raad van Beheer oor Publikasies het kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (3) (b) van artikel eenhonderd-en-dertien van die Doeane wet, 1964 (Wet No. 91 van 1964), beslis dat onderstaande goedere aanstootlik is:—

1. *Call, The*—Bulletin of the Afro-Asian Writers' Bureau—No. 3, 1965 en alle daaropvolgende uitgawes/and all ensuing editions.
2. *Grecian Guild Studio Quarterly*, gedruk/printed in Washington, U.S.A. Alle uitgawes/All editions.
3. *True Confessions*, Vol. 73, No. 520, November, 1965 en alle daaropvolgende uitgawes/an all ensuing editions.

A. J. VAN WYK,
namens Voorsitter, Raad van Beheer
oor Publikasies.

DEPARTMENT OF INTERIOR.

No. 19.] [7 January 1966

CUSTOMS ACT, 1964.—INDECENT, OBSCENE AND OBJECTIONABLE GOODS: LIST No. C.24.

The Publications Control Board has, by virtue of the powers vested in it by sub-section (3) (b) of section one hundred and thirteen of the Customs Act, 1964 (Act No. 91 of 1964), decided that the undermentioned goods are objectionable:—

A. J. VAN WYK,
for Chairman, Publications Control Board.

No. 65.] [20 Desember 1965.
**NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL NEGE VAN
 DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GE-
 WYSIG—GOLDBERG IN WYNNE-ROBERTS.**

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No 1 van 1937), soos gewysig, Anthony David Evan Goldberg, woonagtig te Eerste Laan 46, Bezuidenhoutvallei, Johannesburg, te magtig om die van Wynne-Roberts aan te neem.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. 59.] [14 Januarie 1966.
BURO VIR HERALDIEK.

HERALDIEKWET, 1962 (WET No. 18 VAN 1962).

Onderstaande registrasies is by die Buro vir Heraldiek, Pretoria, uitgevoer kragtens die bepalings van bogenoemde Wet en die regulasies soos daaronder uitgevaardig:—

H2/1/1740.—Die kenteken van die Suid-Afrikaanse Rollerduiffederasie, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 781 van 4 Junie 1965, gelees met Goewermentskennisgewing No. 1089 van 23 Julie 1965.

No. 62.] [14 Januarie 1966.
BURO VIR HERALDIEK.

HERALDIEKWET, 1962 (WET No. 18 VAN 1962).

Onderstaande registrasies is by die Buro vir Heraldiek, Pretoria, uitgevoer kragtens die bepalings van bogenoemde Wet en die regulasies soos daaronder uitgevaardig:—

H.2/1/1782.—Die wapen van die Laerskool Wesbank, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1410 van 17 September 1965.

No. 63.] [14 Januarie 1966.
BURO VIR HERALDIEK.

HERALDIEKWET, 1962 (WET No. 18 VAN 1962).

AANSOEKE OM REGISTRASIE EN/OF WYSIGINGS.

Ondergenoemde amptelike of munisipale owerhede, verenigings, inrigtings of persone het, kragtens artikel sewe van die Heraldiekwet, 1962 (Wet No. 18 van 1962), aansoek gedoen om die registrasie van hulle wapens, kentekens of ander embleme. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref mag word en wat teen die toestaan van enige sodanige registrasie beswaar wil maak, kan dit doen binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing op die voorgeskrewe vorm wat by die Staatsheraldikus, Privaatsak 236, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

1. *Naam.*—Vroue-hokkievereniging van Suid-Afrika en Rhodesië.

Kenteken.

Op 'n groen agtergrond, 'n springbok van natuurlike kleur wat oor twee skuinsgekreuste goue hokkiestokke spring.

H.2/1/1863.

No. 65.] [20 Desember 1965
**CHANGE OF NAME.—SECTION NINE OF THE
 ALLIENS ACT, 1937, AS AMENDED—GOLD-
 BERG TO WYNNE-ROBERTS.**

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Anthony David Evan Goldberg, residing at 46 First Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, to assume the surname of Wynne-Roberts.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. 59.] [14 January 1966.
BUREAU OF HERALDRY.

HERALDRY ACT, 1962 (ACT No. 18 OF 1962).

The following registrations have been effected with the Bureau of Heraldry, Pretoria, in terms of the above-mentioned Act and the regulations published thereunder:—

H2/1/1740.—The badge of the South African Roller Pigeon Federation, as published under Government Notice No. 781, dated 4th June, 1965, read with Government Notice No. 1089, dated 23rd July, 1965.

No. 62.] [14 January 1966.
BUREAU OF HERALDRY.

HERALDRY ACT, 1962 (ACT No. 18 OF 1962).

The following registrations have been effected with the Bureau of Heraldry, Pretoria, in terms of the above-mentioned Act and the regulations published thereunder:—

H.2/1/1782.—The coat of arms of the Laerskool Wesbank, as published under Government Notice No. 1410 of 17th September, 1965.

No. 63.] [14 January 1966.
BUREAU OF HERALDRY.

HERALDRY ACT, 1962 (ACT No. 18 OF 1962).

APPLICATIONS FOR REGISTRATION AND/OR AMENDMENT.

The official or municipal authorities, associations, institutions or persons mentioned hereunder have applied, in terms of section *seven* of the Heraldry Act, 1962 (Act No. 18 of 1962), for the registration of their badges, coats of arms or other emblems. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to any such registration may do so within three months of the date of publication of this notice, on the prescribed form obtainable from the State Herald, Private Bag 236, Union Buildings, Pretoria.

1. *Name.*—All South Africa and Rhodesia Women's Hockey Association.

Badge.

On a green background, a springbok proper leaping over two crossed hockey sticks of gold.

H.2/1/1863.

No. 64.]

[14 Januarie 1966.

BURO VIR HERALDIEK.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN
WAPENS WET, 1935 (WET No. 23 VAN 1935).

AANSOEKE OM REGISTRASIE EN/OF WYSIGING.

Ondergenoemde verenigings en inrigtings het, kragtens subartikel (1) van artikel vier van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), soos gewysig, aansoek gedoen om die registrasie van hulle name, spesiale name en uniforms. Enigene wat daardeur getref of moontlik getref mag word en wat teen die toestaan van enige sodanige registrasie beswaar wil maak, kan dit doen binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing op die voorgeskrewe wat by die Staatsheraldikus, Privaatsak 236, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

1. *Naam*.—Laerskool Daan Viljoen, Keetmanshoop, S.W.A.

Uniform.

Op 'n koningsblou agtergrond en met tussenruimtes van 2 duim, 'n samestelling van vertikale strepe, maroen-ligblou, onderskeidelik $\frac{3}{4}$ duim en $\frac{1}{8}$ duim breed. H.2/1/1864.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE
EN -ONTWIKKELING.

No. 51.]

[14 Januarie 1966.

BEPALING VAN DIE GEBIED VAN DIE ABAKWACELESTAM EN INSTELLING VAN DIE ABAKWACELESTAMOWERHEID IN DIE DISTRIKTE MAPUMULO EN KRANSKOP.

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens—

- (1) paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel vyf van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), die gebied van die Abakwacelestam te bepaal ooreenkomstig bygaande Bylae;
- (2) artikel twee van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), ten opsigte van die gebied toegewys aan kaptein Mbopeni Cele van die Abakwacelestam en omskryf in voornoemde Bylae, 'n stamowerheid in te stel wat bekend sal staan as die Abakwacelestamowerheid; en
- (3) subartikel (1) van artikel drie van genoemde Wet op Bantoe-owerhede, 1951, te bepaal dat die stamowerheid, benewens die kaptein van genoemde stam, uit sewe raadsmanne moet bestaan.

F. 53/1357/3.

BYLAE.

(A) GEBIED VAN DIE ABAKWACELESTAM.—ABAKWACELEWYK NO. 1, DISTRIK KRANSKOP.

Vanaf die samevloeiing van die Mpisirivier met die Tugelarivier; daarvandaan met die Tugelarivier op tot by sy samevloeiing met die Popopostroom; daarvandaan met hierdie stroom op tot by baken 1 bokant sy oorsprong; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by baken 28 wat op die Saserif geleë is; daarvandaan deur baken 27 tot by die top van die Seseheuvel; daarvandaan tot by baken 26; daarvandaan tot by die top van die westelike van die twee Emagqumaneniknoppies; daarvandaan deur baken 25 tot by baken 24 op die top van die oostelike van die twee Emagqumaneniknoppies; daarvandaan suid tot by baken 23 wat omtrent 100 jaarts noordoos van Sidina se kraal geleë is; daarvandaan tot by baken 22 op die top

No. 64.]

[14 January 1966.

BUREAU OF HERALDY.

PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND
BADGES ACT, 1935 (ACT No. 23 OF 1935).APPLICATIONS FOR REGISTRATION AND/OR
AMENDMENT.

The associations and institutions mentioned hereunder have applied, in terms of sub-section (1) of section four of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), as amended, for the registration of their names, special names and uniforms. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to any such registration may do so within three months of the date of publication of this notice, on the prescribed form obtainable from the State Herald, Private Bag 236, Union Buildings, Pretoria.

1. *Name*.—Laerskool Daan Viljoen, Keetmanshoop, S.W.A.

Uniform.

On a royal blue background and at intervals of 2 inches, a combination of vertical stripes, maroon-light blue, respectively $\frac{3}{4}$ inch and $\frac{1}{8}$ inch in width. H.2/1/1864.

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION
AND DEVELOPMENT.

No. 51.]

[14 January 1966.

DEFINITION OF THE AREA OF THE ABAKWACELE TRIBE AND ESTABLISHMENT OF THE ABAKWACELE TRIBAL AUTHORITY IN THE MAPUMULO AND KRANSKOP DISTRICTS.

The State President has been pleased, in terms of—

- (1) paragraph (a) of sub-section (1) of section five of the Bantu Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), to define the area of the Abakwacele Tribe in accordance with the accompanying Schedule;
- (2) section two of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), to establish a Tribal Authority in respect of the area assigned to Chief Mbopeni Cele of the Abakwacele Tribe, and defined in the aforementioned Schedule, to be known as the Abakwacele Tribal Authority; and
- (3) sub-section (1) of section three of the said Bantu Authorities Act, 1951, to determine that the tribal authority shall, in addition to the Chief of the said tribe, consist of seven councillors.

F. 53/1357/3.

SCHEDULE.

(A) AREA OF THE ABAKWACELE TRIBE.—ABAKWACELE WARD NO. 1, KRANSKOP DISTRICT.

From the confluence of the Mpi River and the Tugela River; thence up the Tugela River to its confluence with the Popopo Stream; thence up this stream to beacon 1 above its source; thence in a straight line to beacon 28 which is on the Sese Ridge; thence through beacon 27 to the top of the Sese Hill; thence to beacon 26; thence to the top of the more westerly of the two Emagqumaneni Knolls; thence through beacon 25 to beacon 24 which is on the top of the more easterly of the two Emagqumaneni Knolls; thence south to beacon 23 which is about 100 yards north-east of Sidina's kraal; thence to beacon 22,

van die Masutshwakkoppie; daarvandaan tot by baken 21 wat aan die voet van genoemde knoppie by die Mpisirivier geleë is; daarvandaan met die Mpisirivier af tot by die beginpunt.

(B) ABAKWACELEWYK No. 2, DISTRIK KRANSKOP.

Vanaf baken 1 by die Mpisirivier by sy samevloeiing met 'n waterloop wat bokant Nobuqwa se kraal begin; daarvandaan met die waterloop op tot by baken 2 bokant sy oorsprong; daarvandaan deur baken 3 tot by die top van Manobelaheuvel tot by baken 4; daarvandaan in 'n noordelike rigting tot by bakens 5 en 6 tot by die top van die Ndulindeheuvel; daarvandaan deur bakens 7 en 8 tot by baken 9 wat naby die suidwestelike kant van die afgrond wat die hooftand hierlands beëindig geleë is; daarvandaan met die noordoostelike en noordelike boonste kant van die afgrond langs tot by baken 10 wat bokant 'n klein waterloop geleë is; daarvandaan in 'n reguit lyn tot baken 11 wat die oorsprong van hierdie waterloop aandui; daarvandaan met die waterloop af tot by sy samevloeiing ongeveer 500 jaarts laer af met 'n ander een by baken 12; daarvandaan met laasgenoemde waterloop op tot by baken 13 bo-op die noordelike rand van die Hutshiniheuvel; daarvandaan met die boonste noordelike en noordoostelike rande van die Hutshiniheuvel langs tot by baken 14 wat regoor die Tshabepiek geleë is; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by baken 15 naby die voet van die Tshabepiek; daarvandaan oor die Tshabepiek tot by baken 16; daarvandaan met die algemene rigting van die bokant van die Tshaberif deur baken 17, 18 en 19 tot by baken 20 wat op die linkeroewer van die Mpisirivier geleë is; daarvandaan met die Mpisirivier op tot by die beginpunt.

(C) ABAKWACELEWYK, DISTRIK MAPUMULO.

Vanaf die samevloeiing van die Mpisirivier met die Tugelarivier, met die Tugelarivier af tot by sy samevloeiing met die Ntatestroom; daarvandaan met die Ntatestroom op tot by baken No. 7, onmiddellik bokant sy oorsprong; daarvandaan ooswaarts met die kruin van 'n rif langs onder die Sihlushwanenirif tot by die nek wat reghoekig by die Sihlushwanenirif aansluit, tot by baken No. 6 van die laer rif wat min of meer parallel met die Tugelarivier loop; daarvandaan in 'n suidelike rigting vanaf dié baken met die nek op wat genoemde laer rif met die Sihlushwanenirif verbind tot by baken No. 5 by die punt waar die nek by die Sihlushwanenirif aansluit; daarvandaan tot by baken No. 4 by die hoogste punt van die Sihlushwanenirif wat op die Tugelarivier uitkyk; daarvandaan in 'n suidelike rigting met die kruin van die Sihlushwanenirif langs en tot by baken No. 3 van die waterskeiding van die Sibadirif omtrent 500 jaarts suid van die Sihlushwanenirif; daarvandaan met die Sibadirif se waterskeiding langs oor 'n afstand van omtrent 800 jaarts tot by baken No. 2 wat op die uitloper van die Sibadirif geleë is, by die oorsprong van die Ndingwestroom naby 'n klein afgrond; daarvandaan met die Ndingwestroom langs tot by sy samevloeiing met die Mpisirivier; daarvandaan met die Mpisirivier af tot by sy samevloeiing met die Tugelarivier, die beginpunt.

No. 52.]

[14 Januarie 1966.

Die volgende konsepproklamasie word vir algemene inligting gepubliseer:—

KONSEPPROKLAMASIE.

REGULASIES BETREFFENDE DIE BESKERMING VAN BOSPRODUKTE IN BANTOEGERBIEDE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel vyf-en-twintig van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), gelees met subartikel (1) van artikel een-en-twintig van die Bantoe-trust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), verklaar ek hierby dat met ingang van die datum van afkondiging hiervan die regulasies vervat in die Bylae van hierdie Proklamasie in alle Bantoegebiede regsgeldig is.

which is at the top of Masutshwa Knoll; thence to beacon 21 which is at the base of the said Knoll on the Mpisi River; thence down the Mpisi River to the starting point.

(B) ABAKWACELE WARD No. 2, KRANSKOP DISTRICT.

From beacon 1 on the Mpisi River at its confluence with a water-course which rises just above Nobuqwa's kraal; thence up this water-course to beacon 2 above its source; thence through beacon 3 to the top of the Manobela Hill to beacon 4; thence in a northerly direction to beacons 5 and 6 to the top of the Ndulinde Hill; thence through beacons 7 and 8 to beacon 9 which is near to the south-west edge of the precipice which terminates the mainland hereabouts; thence following the north-easterly and northerly top edge of this precipice to beacon 10 which is above a small water-course; thence in a straight line to beacon 11 which marks the source of this water-course; thence down this water-course to its confluence about 500 yards lower down with another one at beacon 12; thence up this latter water-course to beacon 13 which is on the top northern edge of the Hutshini Hill; thence following the top northern and north-eastern edges of the Hutshini Hill to beacon 14 which is directly opposite the Tshabe Peak; thence in a straight line to beacon 15 which is near the base of Tshabe Peak; thence over the Tshabe Peak to beacon 16; thence following generally the top of the Tshabe Ridge through beacons 17, 18 and 19 to beacon 20 which is on the left bank of the Mpisi River; thence up the Mpisi River to the point of commencement.

(C) ABAKWACELE WARD, MAPUMULO DISTRICT.

Commencing from the confluence of the Mpisi River with the Tugela River, down the Tugela River to its confluence with the Ntate Stream; thence up the Ntate Stream to beacon No. 7, immediately above its source; thence eastwards along the crest of a ridge below the Sihlushwaneni Ridge to the neck which joins the Sihlushwaneni Ridge at right angles, to beacon No. 6 of the lower ridge which runs roughly parallel with the Tugela River; thence in a southerly direction from that beacon up the neck which connects the said lower ridge with the Sihlushwaneni Ridge to beacon No. 5 at the point where the neck joins the Sihlushwaneni Ridge; thence to beacon No. 4 at the highest point of the Sihlushwaneni Ridge overlooking the Tugela River; thence in a southerly direction along the crest of the Sihlushwaneni Ridge and continuing to beacon No. 3 of the watershed of the Sibadi Ridge, about 500 yards south of the Sihlushwaneni Hill; thence along the Sibadi Ridge watershed for a distance of about 800 yards to beacon No. 2 which is on a spur of the Sibadi Ridge, at the source of the Ndingwe Stream close to which is a small precipice; thence along the Ndingwe Stream to its confluence with the Mpisi River; thence down the Mpisi River to its confluence with the Tugela River, the point of commencement.

No. 52.]

[14 January 1966.

The following Draft Proclamation is published for general information:—

DRAFT PROCLAMATION.

REGULATIONS FOR THE PROTECTION OF FOREST PRODUCE IN BANTU AREAS.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section twenty-five of the Bantu Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), read with sub-section (1) of section twenty-one of the Bantu Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), I hereby declare that with effect from the date of publication hereof the regulations contained in the Schedule to this Proclamation shall have the force of law in all Bantu areas.

BYLAE.

Woordomskrywing.

1. In hierdie regulasies, tensy dit uit die samehang anders blyk, beteken—

„Bantoegebiede” die gebiede genoem in subartikel (1) van artikel vyf-en-twintig van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), gelees met subartikel (1) van artikel een-en-twintig van die Wet, maar uitgesonderd enige sodanige gebied in die Transkei geleë soos in die Transkeise Grondwet, 1963 (Wet No. 48 van 1963), beskryf;

„Bantoesakekommissaris” die Bantoesakekommissaris aangestel kragtens artikel twee van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), wat beheer het oor ’n gebied onderworpe aan die regsbevoegdheid van ’n Bantoesakekommissarishof, of sy gemagtigde plaasvervanger, en ook ’n addisionele of ’n assistent-Bantoesakekommissaris; en ten opsigte van ’n distrik waarvoor geen Bantoesakekommissaris aangestel is nie, die landdros van die distrik of sy gemagtigde plaasvervanger;

„boom” ook, benewens enige boom in die gewone sin van die woord, enige struik, bossie, saailing, jong boompie, of stomploot van enige ouderdom, en enige stomp, wortel, tak, twyg, blaar, blom, vrug of saad van ’n boom;

„bos” ’n plantegemeenskap oorwegend van bome en ook, wanneer dit daarin of aangrensend daaraan groei, enige bossie, struik, ondergroei en natuurlike verjonging van enige ouderdom;

„bosbeampte” ’n bosbeampte soos in die Boswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), omskryf;

„bosprodukte” enige van die volgende dinge wanneer hulle in ’n Trustbos, plantasie of verbode gebied gevind of daaruit verwyder word of verwyder is: bome, timmerhout, hout, brandhout, latte, kraalhout, takke, skaalplanke, spaanders, plante, gras, riete, dekgras, biesies, kooigoed, turf, klimplante, vesels, blare, mos, afval, humus, blomme, varings, vrugte, saad, wortels, bolle, galneute, bas, rubber, lateks, gom, hars, sap en enigiets wat in ’n bos of plantasie gekweek word of deur bome voortgebring word; en ook, wanneer dit in ’n Trustbos, plantasie of verbode gebied gevind of daaruit verwyder word of verwyder is, wild, voëls, velle, horings, ivoor, vis, saagsel, houts-kool, heuning, was, skulpe, grond, klippe, kalksteen en enigiets wat ’n bos of plantasie bevat;

„brandhout” hout wat nie vir enige ander doel as brandstof geskik is nie;

„flora” gras, struie, kruie, varings, palms, vetplante, bol- en alle ander plante;

„gemagtigde plaasvervanger” enige persoon of kategorie persone skriftelik gemagtig deur die Minister, die Sekretaris, ’n Hoofbantoesakekommissaris of ’n Bantoesakekommissaris om namens hom enige van of al sy pligte, funksies of bevoegdhede in hierdie regulasies genoem, te vervul of uit te voer;

„gereserveerde boom” of „gereserveerde bosprodukte” enige boom of bosprodukte wat ingevolge artikel drie gereserveer word;

„gereserveerde bos” enige stuk Trustgrond wat ingevolge artikel ses as ’n gereserveerde bos opgesit is en ook bome, flora, fauna, grond, water en enigiets wat sodanige grond bevat of wat daarop is;

„Hoofbantoesakekommissaris” die Hoofbantoesakekommissaris aangestel kragtens artikel twee van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), met regsbevoegdheid, of sy gemagtigde plaasvervanger en ook ’n assistent-Hoofbantoesakekommissaris;

„latte” enige lat, jong boompie, of loot wat vir die bou van hutte gebruik word, maar nie ’n gereserveerde boom, of, tensy dit spesiaal vir kap gemerk is, enige ander boom van meer as nege duim in omtrek aan die onderent is nie;

SCHEDULE.

Definitions.

1. In these regulations, unless inconsistent with the context—

“Act” means the Bantu Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936);

“authorised deputy” means any person or category of persons authorised in writing by the Minister, the Secretary, a Chief Bantu Affairs Commissioner or a Bantu Affairs Commissioner to perform or exercise on his behalf any or all of his duties, functions or powers mentioned in these regulations;

“Bantu Affairs Commissioner” means the Bantu Affairs Commissioner appointed under section two of the Bantu Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), having control over an area subject to the jurisdiction of the court of a Bantu Affairs Commissioner, of his authorised deputy, and includes an Additional or an Assistant Bantu Affairs Commissioner; and, in respect of a district for which no Bantu Affairs Commissioner has been appointed, means the Magistrate of the district or his authorised deputy;

“Bantu areas” means the areas referred to in sub-section (1) of section twenty-five of the Bantu Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), read with sub-section (1) of section twenty-one of the Act, but excluding any such area situate in the Transkei as described in the Transkei Constitution Act, 1963 (Act No. 48 of 1963);

“Chief Bantu Affairs Commissioner” means the Chief Bantu Affairs Commissioner appointed under section two of the Bantu Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), having jurisdiction or his authorised deputy and includes an Assistant Chief Bantu Affairs Commissioner;

“firewood” means wood not suitable for any other purpose than as fuel;

“flora” means grass, shrubs, herbs, ferns, palms, succulents, bulbous and all other plants;

“forest” means a plant community predominantly of trees and includes, when growing therein or adjacent thereto, any bush, shrub, undergrowth and regrowth of any age;

“forest officer” means a forest officer as defined in the Forest Act, 1941 (Act No. 13 of 1941);

“forest produce” means any of the following things when found in or removed from a Trust forest, plantation or prohibited area: Trees, timber, wood, fire-wood, wattle, kraal-wood, branch-wood, slabs, chips, plants, grass, reeds, thatch, rushes, bedding, peat, creepers, fibres, leaves, moss, litter, humus, flowers, ferns, fruit, seed, roots, bulbs, galls, bark, rubber, latex, gum, resin, sap and anything which is grown in a forest or plantation or is produced by trees; and includes when found in or removed from a Trust forest, plantation or prohibited area, game, birds, skins, horns, ivory, fish, sawdust, charcoal, honey, wax, shells, earth, stone, limestone and anything which is contained in a forest or plantation;

“Minister” means the Minister of Bantu Administration and Development or his authorised deputy;

“plantation” means any area of Trust land set aside as a plantation in terms of section six for the artificial establishment of trees and includes any natural extension thereof;

“prohibited area” means any area of Trust land in respect of which the felling, cutting, damaging, gathering or removal of forest produce, or the grazing of stock is in terms of section seven prohibited or restricted;

- „Minister” die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling of sy gemagtigde plaasvervanger;
- „ongereserveerde bos” ’n bos op Trustgrond wat nie ’n gereserveerde bos of plantasie is nie en wat nie op grond geleë is wat enige persoon of liggaam wettiglik in eiendom het of okkupeer nie;
- „plantasie” enige stuk Trustgrond wat ingevolge artikel ses as ’n plantasie afgesonder is vir die aanplanting van bome en ook enige natuurlike uitbreiding daarvan;
- „Sekretaris” die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling of sy gemagtigde plaasvervanger;
- „stroom” enige natuurlike waterloop waarin water vloei of gewoonlik gevloei het en ook enige bron, fontein, moeras, pan, meer of ander natuurlike waterbron;
- „timmerhout” alle hout in bome, hetsy staande, omgeval of gevel, en alle hout, hetsy gesaag, gekloof, bekapt of anders gefatsoeneer of verwerk;
- „Trust” die Suid-Afrikaanse Bantotruster by artikel vier van die Wet ingestel;
- „Trustbos” enige gereserveerde of ongereserveerde bos op Trustgrond;
- „Trustgrond” enige grond wat ingevolge artikel vyf of ses van die Wet op die Trust oorgegaan het of wat kragtens artikel tien van die Wet deur die Trust verkry is of word;
- „vee” ook beeste, perde, donkies, muile, skape, bokke en varke;
- „verbode gebied” enige stuk Trustgrond ten opsigte waarvan die vel, kap, beskadig, versamel of verwyder van bosprodukte, of die wei van vee ingevolge artikel sewe verbied of beperk is;
- „Wet” die Bantotruster en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936).

Bewaring van bome en flora.

2. (1) Dit is die plig van alle persone om alle bome en flora wat op Trustgrond groei of bestaan, uitgesonderd sodanige spesies as wat ingevolge enige wet as skadelike onkruid geklassifiseer is, in die openbare belang te beskerm en te bewaar.

(2) Dit is die spesiale plig van alle kapteins en hoofmanne om, met die oog op die bewaring van watervoorrade en die voorkoming van gronderosie alle bome en flora wat groei of bestaan op Trustgrond wat binne 50 jaarts van enige stroom geleë is of wat waaisand is of waarskynlik waaisand kan word, te beskerm en te bewaar.

3. (1) Die bome van die spesies in Deel 1 van die Aanhangel van hierdie regulasies genoem, word hierby ten opsigte van alle Bantoegebiede tot gereserveerde bome verklaar.

(2) Die bosprodukte in Deel 2 van die Aanhangel van hierdie regulasies genoem, word hierby ten opsigte van alle Trustgrond tot gereserveerde bosprodukte verklaar.

(3) Niemand mag sonder die skriftelike toestemming van die Sekretaris enige gereserveerde boom of gereserveerde bosprodukte vel, kap, beskadig, vernietig, neem of verwyder nie. Met dien verstande dat die Bantoesake-kommissaris enige persoon woonagtig in enige Bantoegebied skriftelik kan magtig om grond wat wettiglik aan hom toegeken is of sy eiendom is of deur hom geokkupeer word skoon te maak van enige gereserveerde boom of gereserveerde bosprodukte in sodanige magtiging gespesifiseer.

(4) Die toestaan of weiering van en die voorwaardes verbonde aan enige toestemming of magtiging in subartikel (3) genoem, berus by die Sekretaris of die Bantoesake-kommissaris, na gelang van die geval.

4. (1) Alle lewende bome wat groei of geplant is binne 50 jaarts van enige stroom of binne 20 jaarts aan weerskante van die middel van enige penbare pad wat oor Trustgrond loop, word, niesteenstaande enige ander wet, voorwaarde of titelbewys of vergunning om te okkupeer, en afgesien daarvan of geld uit publieke fondse vir die aanplant van sodanige bome bygedra is of nie, geag die eiendom van die Trust te wees en onderworpe te wees aan die beheer van die Trust.

(2) Geen persoon of openbare liggaam mag, behalwe met die skriftelike toestemming van die Bantoesakekommissaris, enige boom in subartikel (1) genoem vel, kap, beskadig, vernietig, neem of verwyder nie.

„reserved forest” means any area of Trust land set aside as a reserved forest in terms of section six and includes trees, flora, fauna, earth, water and anything contained in or which is on such land;

„reserved tree” or „reserved forest produce” means any tree or forest produce reserved in terms of section three;

„Secretary” means the Secretary for Bantu Administration and Development or his authorised deputy;

„stock” shall include cattle, horses, donkeys, mules, sheep, goats and pigs;

„stream” means any natural watercourse in which water flows or has usually flowed and includes any spring, fountain, swamp, pan, lake or other natural source of water;

„timber” means all wood contained in trees whether standing, fallen, or felled and all wood whether sawn, split, hewn or otherwise fashioned or processed;

„tree” includes, in addition to any tree as ordinarily understood, any shrub, bush, seedling, sapling, or reshoot of any age, and any stump, root, branch, twig, leaf, flower, fruit and seed of a tree;

„Trust” means the South African Bantu Trust constituted under section four of the Act;

„Trust forest” means any reserved or unreserved forest on Trust land;

„Trust land” means any land vested in the Trust in terms of section five or six of the Act or which was or may be acquired by the Trust in terms of section ten of the Act;

„unreserved forest” means a forest on Trust land which is not a reserved forest or plantation and which is not situate on land lawfully owned or occupied by any person or body;

„wattle” means any lath, sapling or shoot used in hut building, but does not include any reserved tree or, unless specially marked for cutting, any other tree of over nine inches in girth at the base;

Conservation of Trees and Flora.

2. (1) It shall be the duty of all persons to protect and conserve for the public benefit all trees and flora growing or existing on Trust land except such species as may have been classed as noxious weeds under any law.

(2) It shall be the special duty of all chiefs and headmen, for the conservation of water supplies and for the prevention of soil erosion, to protect and preserve all trees and flora growing or existing on Trust land which lies within 50 yards of any stream or which is drift sand or liable to become drift sand.

3. (1) The trees of the species mentioned in Part I of the Annexure to these regulations are hereby declared to be reserved trees in respect of all Bantu areas.

(2) The forest produce mentioned in Part II of the Annexure to these regulations is hereby declared reserved forest produce in respect of all Trust land.

(3) No person shall fell, cut, damage, destroy, take or remove any reserved tree or reserved forest produce without the written permission of the Secretary: Provided that the Bantu Affairs Commissioner may in writing authorise any person resident in any Bantu area to clear land lawfully allotted to or owned or occupied by him of any reserved tree or reserved forest produce specified in such authority.

(4) The granting or refusal of and the conditions attached to any permission or authority referred to in sub-section (3) shall be in the discretion of the Secretary or the Bantu Affairs Commissioner, as the case may be.

4. (1) All living trees growing or planted within 50 yards of any stream or within 20 yards on either side of the centre of any public road traversing Trust land shall, notwithstanding any other law, condition of title or permission to occupy, and whether or not moneys have been contributed out of public revenues for the planting of such trees, be deemed to be the property of and subject to the control of the Trust.

(2) No person or public body shall, except with the written permission of the Bantu Affairs Commissioner fell, cut, damage, destroy, take or remove any tree referred to in sub-section (1).

(3) Die toestaan of weiering van en die voorwaardes verbonde aan enige toestemming in subartikel (2) genoem, berus by die Bantoesakekommissaris: Met dien verstande dat sodanige toestemming nie aan enige ander persoon as die eienaar of wettige okkupeerder van die betrokke grond sonder die skriftelike toestemming van sodanige eienaar of okkupeerder verleen mag word nie.

(4) Wanneer ook al die Hoofbantoesakekommissaris dit nodig ag, kan hy, met drie maande skriftelike kennisgewing die okkupasie reg ten opsigte van enige grond binne 50 jaars van enige stroom geleë, intrek.

5. (1) Niemand mag sonder 'n lisensie ingevolge artikel elf uitgereik, enige bosprodukte in enige Trustbos of plantasie vel, kap, beskadig, tap, verwerk, bewerk of daaruit neem of verwyder nie: Met dien verstande dat—

- (a) enige Bantoe wat wettiglik op Trustgrond woonagtig is gratis en sonder lisensie vir sy eie gebruik en nie vir verkoop of beskikking op 'n ander wyse nie bosprodukte uit enige ongereserveerde bos kan versamel of verwyder sonder om lewende bome te beskadig;
- (b) enige persoon wat *bona fide* op Trustgrond reis, genoeg droë brandhout wat hy onmiddellik vir kookdoeleindes nodig het, kan versamel van ander grond as 'n gereserveerde bos of plantasie;
- (c) die Bantoesakekommissaris na goëddunke en behoudens sodanige voorwaardes as wat hy stel, skriftelike toestemming aan enige Bantoe kan verleen wat wettiglik op Trustgrond woonagtig is, om gratis en vir sy eie gebruik en nie vir verkoop of beskikking op 'n ander wyse nie sodanige getal bome, uitgesonderd gereserveerde bome, as wat hy in sodanige toestemming spesifiseer, in enige ongereserveerde bos te vel en daaruit te verwyder.

(2) Niemand mag, strydig met enige beperking of verbod kragtens artikel sewe opgelê, in 'n verbode gebied enige bosprodukte vel, kap, beskadig, versamel of daaruit verwyder of enige vee daar laat wei nie.

(3) Niks in hierdie artikel word uitgelê as sou dit enige servituut of reg van gebruik, of enige ooreenkoms wat op 31 Augustus 1936 tussen die Staat of enige van die vorige Trusts en enige persoon of liggaam van persone van krag was, ten opsigte van enige bosprodukte in enige ongereserveerde bos of verbode gebied ongeldig maak of inkort nie: Met dien verstande dat, ondanks enigiets in sodanige servituut of in enige wet, titelbewys of okkupasiesertifikaat vervat, die Sekretaris van tyd tot tyd na goëddunke, by skriftelike kennisgewing, die uitoefening van enige sodanige servituut of reg vir 'n gespesifiseerde tydperk oor bepaalde gebiede kan belet, of sodanige servituut tot gespesifiseerde soorte of hoeveelhede bosprodukte kan beperk of die boomspesies kan spesifiseer wat by die uitoefening van sodanige servituut of reg gevel, gekap, versamel of verwyder kan word.

(4) Niemand wat die houer van 'n servituut is, mag, strydig met enige verbod of beperking ingevolge subartikel (3) opgelê, bosprodukte in enige ongereserveerde bos of verbode gebied kap of versamel of daaruit verwyder nie.

Reservering van grond.

6. (1) Wanneer ook al, na die mening van die Minister, enige grond as 'n gereserveerde bos of plantasie nodig is, sonder hy by kennisgewing in die *Staatskoerant* sodanige grond as 'n gereserveerde bos of plantasie af.

(2) Enige kennisgewing ingevolge subartikel (1) gepubliseer, word, ondanks enige wet, titelbewys, sertifikaat of vergunning om te okkupeer, huurooreenkoms of servituut geag 'n onteiening te wees deur die Trust van die grond in sodanige kennisgewing genoem of 'n kansellering van alle regte om sodanige grond vir landbou- of woon-doeleindes te okkupeer of te gebruik of om enige bosprodukte daarin te vel, te kap, te versamel of daaruit te verwyder, en al sodanige grond of regte gaan daarna *ipso facto* oor op die Trust of word gekanselleer, na gelang van die geval.

(3) Die Bantoesakekommissaris moet aan elke persoon wie se grond of regte geag word ingevolge subartikel (2) onteien of gekanselleer te wees, minstens drie maande skriftelik kennis gee van sodanige onteiening of kansellering deur sodanige kennisgewing aan hom by sy jongste

(3) The granting or refusal of and the conditions attached to any permission referred to in sub-section (2) shall be in the discretion of the Bantu Affairs Commissioner: Provided that such permission shall not be granted to any person other than the owner or lawful occupier of the land in question without the consent in writing of such owner or occupier.

(4) Whenever the Chief Bantu Affairs Commissioner deems it necessary he may, on three months' notice in writing, cancel the right of occupation in respect of any land situate within 50 yards of any stream.

5. (1) No person may fell, cut, damage, tap, process, work, take or remove any forest produce in or from any Trust forest or plantation without a licence issued in terms of section eleven: Provided that—

- (a) any Bantu lawfully resident on Trust land may, free of charge and without licence, for his own use and not for sale or disposal otherwise, gather or remove forest produce from any unreserved forest without causing injury to living trees;
- (b) any person bona fide travelling on Trust land may gather from land other than a reserved forest or plantation sufficient dry firewood as he may need immediately for cooking purposes;
- (c) the Bantu Affairs Commissioner may, in his discretion and subject to such conditions as he may impose, grant permission in writing to any Bantu lawfully resident on Trust land to fell and remove, free of charge and for his own use and not for sale or disposal otherwise, such number of trees, not being reserved trees, from any unreserved forest as he may specify in such permission.

(2) No person may, contrary to any restriction or prohibition imposed in terms of section seven, fell, cut, damage, gather or remove any forest produce or graze any stock in a prohibited area.

(3) Nothing in this section shall be construed as invalidating or derogating from any servitude or right of use, or any agreement which, on 31st August, 1936, was operative between the State or any of the former Trusts and any person or body of persons, in respect of any forest produce in any unreserved forest or prohibited area: Provided that notwithstanding anything in such servitude or in any law, title deed or certificate of occupation the Secretary may from time to time, in his discretion, by notice in writing prevent the exercise of any such servitude or right for a specified period over particular areas, or limit such servitude to specified kinds or quantities of forest produce or specify the species of tree that may be felled, cut, gathered or removed in the exercise of such servitude or right.

(4) No person who is the holder of a servitude shall, contrary to any prohibition or restriction imposed in terms of sub-section (3), cut, gather or remove forest produce from any unreserved forest or prohibited area.

Reservation of Land.

6. (1) Whenever, in the opinion of the Minister, any land is required as a reserved forest or plantation he shall, by notice in the *Gazette*, set aside such land as a reserved forest or plantation.

(2) Any notice published in terms of sub-section (1) shall, notwithstanding any law, title deed, certificate or permission to occupy, agreement of lease or servitude, be deemed to be an appropriation by the Trust of the land referred to in such notice or a cancellation of all rights to occupy or use such land for agricultural or residential purposes or to fell, cut, gather or remove any forest produce therefrom, and all such land or rights shall thereupon, *ipso facto*, vest in the Trust or be cancelled, as the case may be.

(3) The Bantu Affairs Commissioner shall give every person whose land or rights are deemed to have been appropriated or cancelled in terms of sub-section (2), at least three months' notice in writing of such appropriation or cancellation by addressing such notice to him at his

bekende verblyfplek te rig of, indien daar nie geredelik vasgestel kan word, waar hy hom bevind nie, deur sodanige kennisgewing vir 'n tydperk van een maand op die kennisgewingbord by die kantoor van sodanige Bantoesakekommissaris te vertoon, en na verstryking van die tydperk in sodanige kennisgewing gespesifiseer—

- (a) kan die Trust die grond in besit neem en dit vir die doel waarvoor dit afgesonder is, gebruik;
- (b) moet die betrokke titelbewys of okkupasie-akte, na gelang van die geval, by die toon daarvan gekanselleer of behoorlik geëndosseer word deur die Hoofbantoesakekommissaris of Registrateur van Aktes, indien sodanige grond in sy Akteskantoor geregistreer is, en moet behoorlike endossemente kosteloos in die toepaslike registers aangebring word.

(4) Elke kennisgewing wat in die *Staatskoerant* gepubliseer is voor die inwerkingtreding van hierdie regulasies en waarin enige grond as 'n gereserveerde bos of plantasie afgesonder is, word, vir sover sodanige kennisgewing nie uitdruklik herroep is nie en ondanks die herroeping van wetgewing ingevolge waarvan sodanige kennisgewing uitgereik is of geheet het uitgereik te wees, geag 'n kennisgewing te wees ingevolge subartikel (1) uitgereik.

(5) Die Minister kan te eniger tyd by kennisgewing in die *Staatskoerant* enige kennisgewing wat ingevolge subartikel (1) uitgereik is of geag word uitgereik te wees, wysig of herroep.

(6) Die Minister kan die toekenning goedkeur van ander grond of die betaling uit Trustfondse van sodanige bedrae, as daar is, as wat hy na goeë dunks bepaal, as vergoeding vir die verlies van enige grond of regte wat ingevolge subartikel (2) omtien of gekanselleer word.

7. (1) Die Bantoesakekommissaris moet, by kennisgewing deur hom onderteken, die grense van enige stuk Trustgrond omskryf wat hy na goeë dunks meen afgesonder moet word as 'n verbode gebied vir die aanplant van bome ten voordele van die Bantoeinwoners van enige Bantoegebied of vir die bewaring van bosprodukte of die beskerming van opvanggebiede of die voorkoming van die ophoping van waaissand of gronderosie; en hy kan sodanige verbodsbepalings of beperkings opleë as wat hy in sodanige kennisgewing spesifiseer, op die vel, kap, beskadig, versamel in sodanige verbode gebied of die verwyder daaruit deur enige persoon van alle of enige soort bosprodukte of die wei van alle klasse of enige klas vee daarin.

(2) 'n Afskrif van elke kennisgewing in subartikel (1) genoem, moet gestuur word aan die sekretaris van die stam- of gemeenskapsowerheid kragtens die Wet op Bantoe-owerheide 1951 (Wet No. 68 van 1951), ingestel of, indien geen sodanige owerheid ingestel is nie, aan die kaptein of hoofman met regsbevoegdheid in enige Bantoegebied deur die Bantoesakekommissaris gespesifiseer; en sodanige sekretaris, kaptein of hoofman, na gelang van die geval, moet die inhoud van sodanige kennisgewing aan die Bantoe-inwoners van sodanige Bantoegebied oordra; en indien daar geen kaptein of hoofman is nie, moet die Bantoesakekommissaris die inhoud van die kennisgewing aan sodanige inwoners oordra op 'n vergadering wat vir die doel in sodanige gebied gehou word.

(3) Wanneer ook al die sekretaris van 'n stam- of gemeenskapsowerheid, kaptein, hoofman of die Bantoesakekommissaris ooreenkomstig subartikel (2) die inhoud van enige kennisgewing aan die Bantoe-inwoners van 'n bepaalde Bantoegebied oorgedra het, moet hy sodanige kennisgewing dienooreenkomstig sertifiseer en sodanige sertifikaat dateer en bo sy ampstitel onderteken; en enige kennisgewing aldus gesertifiseer, is by die blote oorlegging daarvan in enige hof afdoende bewys dat die inhoud daarvan binne dertig dae na die datum van sodanige sertifikaat onder die aandag van elke Bantoe-inwoner van sodanige Bantoegebied gebring is.

(4) Die Bantoesakekommissaris kan by 'n latere kennisgewing ter eniger tyd enige kennisgewing, verbod of beperking in subartikel (1) genoem, wysig, verander of intrek.

(5) Die bepalinge van subartikels (2) en (3) is *mutatis mutandis* van toepassing op enige kennisgewing kragtens subartikel (4) uitgereik.

last known place of residence or, if his whereabouts cannot readily be ascertained, by displaying such notice on the notice board at the office of such Bantu Affairs Commissioner for a period of one month, and upon expiration of the period specified in such notice—

- (a) the Trust may take possession of the land and use it for the purpose for which it was set aside;
- (b) the relative title deed or document of occupation, as the case may be, shall on its production be cancelled or suitably endorsed by the Chief Bantu Affairs Commissioner or Registrar of Deeds, if such land is registered in his Deeds Registry, and suitable endorsements shall be made in the appropriate registers, free of charge.

(4) Every notice published in the *Gazette* prior to the commencement of these regulations setting aside any land as a reserved forest or plantation shall, in so far as such notice had not been expressly repealed and notwithstanding the repeal of the law in terms of which such notice was issued or was purported to have been issued, be deemed to be a notice issued in terms of sub-section (1).

(5) The Minister may at any time by notice in the *Gazette* amend or repeal any notice issued or deemed to have been issued in terms of sub-section (1).

(6) The Minister may approve the granting of compensatory land or the payment from Trust funds of such amounts, if any, as he may in his discretion determine, as compensation for the loss of any land or rights which are appropriated or cancelled in terms of sub-section (2).

7. (1) The Bantu Affairs Commissioner shall, by notice under his hand, define the boundaries of any area of Trust land which he may, in his discretion, consider necessary to set aside as a prohibited area for the establishment of trees for the benefit of the Bantu residents of any Bantu area or for the preservation of forest produce or the protection of catchment areas or the prevention of sand drifts or soil erosion; and he may impose such prohibitions or restrictions as he may specify in such notice on the felling, cutting, damaging, gathering or removal by any person of all or any kinds of forest produce from, or the grazing of all or any class of stock in such prohibited area.

(2) A copy of every notice referred to in sub-section (1) shall be transmitted to the secretary of the Tribal or Community Authority, established in terms of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), or, if no such authority has been established, to the chief or headman having jurisdiction in any Bantu area specified by the Bantu Affairs Commissioner; and such secretary, chief or headman, as the case may be, shall convey the contents of such notice to the Bantu residents of such Bantu area; and if there be no chief or headman, the Bantu Affairs Commissioner shall convey the contents of the notice to such residents at a meeting held for the purpose in such area.

(3) Whenever the secretary of a Tribal or Community Authority, chief, headman or Bantu Affairs Commissioner has, in compliance with sub-section (2), conveyed the contents of any notice to the Bantu residents of a particular Bantu area he shall certify such notice accordingly, and shall date and sign such certificate over his designation; and any notice so certified shall, on its mere production in any court, be conclusive proof that the contents thereof shall have come to the notice of every Bantu resident of such Bantu area within thirty days of the date of such certificate.

(4) The Bantu Affairs Commissioner may by subsequent notice at any time amend, vary or withdraw any notice, prohibition or restriction referred to in sub-section (1).

(5) The provisions of sub-sections (2) and (3) shall, *mutatis mutandis*, apply to any notice issued in terms of sub-section (4).

8. (1) Die grens van 'n gereserveerde bos, plantasie of verbode gebied moet aangedui word deur bakens behalwe langs enige gedeelte van sodanige grens wat deur 'n permanente natuurlike kenmerk gevorm word, of weens die aard van die terrein onbereikbaar is, of waarop 'n heining reeds is.

(2) Die Sekretaris moet van alle gereserveerde bosse en plantasies 'n register hou waarin die naam of nommer, grootte en ligging van elk getoon word.

Verkoop van bosprodukte.

9. (1) Die Minister kan van tyd tot tyd minimum tariewe vir die verkoop van bosprodukte op Trustgrond skriftelik bepaal, en kan insgelyks te eniger tyd enige sodanige bepalings verander.

(2) Verskillende tariewe kan vir verskillende gebiede of verskillende soorte of hoeveelhede bosprodukte bepaal word.

(3) Enige bepaling kragtens hierdie artikel kan voorsiening maak vir die vrystelling van enige gespesifiseerde klas of klasse persone of liggaam van die betaling van die volle minimum tarief of enige gedeelte daarvan.

(4) Die Minister kan na goeë dunks die verkoop van bosprodukte teen 'n laer tarief as dié kragtens hierdie artikel deur hom voorgeskryf, magtig.

10. (1) Die Sekretaris kan oor enige bosprodukte op Trustgrond beskik deur dit regstreeks uit die hand te verkoop of, na sodanige advertensie as wat hy gelas, dit te verkoop by openbare veiling, onderhandse ooreenkoms of informele tender; Met dien verstande dat geen sodanige verkoop teen minder as die toepaslike tarief as dan van krag sonder die goedkeuring van die Minister geldig is nie.

(2) Elke verkoop kragtens subartikel (1) is voorlopig en word finaal slegs na betaling van die nodige gelde: Met dien verstande dat die Sekretaris, in die geval van 'n verkoop by openbare veiling, kan gelas dat betaling vir bosprodukte gekoop, op die dag van die verkoop daarvan gewaarborg moet word deur twee goeie en voldoende borge tot tevreidenheid van die persoon wat met die verkoop belas is; van sodanige borge word vereis dat hulle hul met betrekking tot sodanige betalings deur die koper verbind as borge *in solidum* as medehoofskuldnaars volgens wet met afstanddoening van die voorregte van die eksepsies van uitwinning en verdeling: En met dien verstande voorts dat ingeval die koper in gebreke bly om sodanige borge te bring of om die koopsom te deponeer, die verkoop nietig verklaar word deur die persoon wat daarmee belas is, en die bosprodukte weer te koop aangebied kan word.

(3) Die Sekretaris word geag hom die reg voor te behou het om of al die of 'n gedeelte van enige bosprodukte wat te koop aangebied is of vir verkoop geadverteer is, te verkoop, of om enige verkoop by openbare veiling uit te stel weens ongunstige weer, onbegaanbare riviere of ander voldoende rede, of om die sluitingsdatum vir die ontvangs van tenders in die geval van 'n verkoop by informele tender uit te stel.

(4) Die Sekretaris kan as voorwaarde van enige verkoop in hierdie artikel genoem, stel dat die koper—

- (i) enige timmerhout gekoop tot gesaagde timmerhout moet verwerk en moet droog op 'n wyse en in 'n mate wat die Sekretaris spesifiseer voordat dit verkoop of afgewerkte produkte daaruit vervaardig word;
- (ii) enige produkte wat uit sodanige timmerhout verkry word, moet gradeer en sodanige produkte moet bemark volgens grade deur die Sekretaris gespesifiseer;
- (iii) enige gesaagde timmerhout of ander produk uit sodanige timmerhout verkry aan die Bantoesake-Kommissaris of bosbeampte vir sy goedkeuring moet voorlê.

11. (1) Die Sekretaris moet, ten opsigte van elke verkoop van bosprodukte wat kragtens subartikel (2) van artikel *tien* finaal afgehandel is, 'n lisensie aan die persoon of liggaam aan wie sodanige produkte verkoop is, uitreik: Met dien verstande dat die Sekretaris na goeë dunks kan vereis dat die koper 'n kontantdeposito of ander goedgekeurde waarborg as sekuriteit teen enige skade verskaf en in sodanige geval die uitreiking van die lisensie kan terughou totdat sodanige kontantdeposito of waarborg betaal of gegee is.

8. (1) The boundary of a reserved forest, plantation or prohibited area shall be marked by beacons except along any portion of such boundary which is formed by a permanent natural feature, or is inaccessible because of the nature of the terrain, or which is fenced.

(2) The Secretary shall maintain a register of all reserved forests and plantations showing in respect of each its name or number, extent and situation.

Sale of Forest Produce.

9. (1) The Minister may from time to time, in writing, determine minimum tariffs for the sale of forest produce on Trust land, and may at any time in like manner vary any such determination.

(2) Different tariffs may be determined for different areas or different kinds of quantities of forest produce.

(3) Any determination made in terms of this section may provide for the exemption of any specified class or classes of persons or body from the payment of the whole or any portion of the minimum tariff.

(4) The Minister may, in his discretion, authorise the sale of forest produce at a lower tariff than that prescribed by him in terms of this section.

10. (1) The Secretary may dispose of any forest produce on Trust land by sale out of hand or, after such advertisement as he may direct, by public auction, private treaty or informal tender: Provided that no such sale at less than the applicable tariff rate in force at the time shall be valid without the approval of the Minister.

(2) Every sale in terms of sub-section (1) shall be provisional and shall become final only upon payment of the necessary dues: Provided that the Secretary may, in the case of a sale by public auction, direct that payment for forest produce purchased shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the person in charge of such sale; such sureties shall be required to bind themselves in regard to such payments by the purchaser as sureties *in solidum* as co-principal debtors according to law, renouncing the benefits of the exceptions of excussion and division: And provided further that in the event of the purchaser failing to produce such sureties or to deposit the purchase money, the sale shall be declared null and void by the person conducting it, and the forest produce may again be offered for sale.

(3) The Secretary shall be deemed to have reserved the right to sell either the whole or portion of any forest produce offered or advertised for sale, or to postpone any sale by public auction on account of unfavourable weather, impassable rivers or other sufficient cause, or to extend the closing date for the receipt of tenders in the case of sale by informal tender.

(4) The Secretary may make it a condition of any sale referred to in this section that the purchaser shall:—

- (i) convert any timber purchased into sawn timber and season it in a manner and to a degree specified by the Secretary before it is sold or manufactured into finished products;
- (ii) grade any products obtained from such timber into and market such products under grades specified by the Secretary;
- (iii) submit to the Bantu Affairs Commissioner or forest officer, for his approval, any sawn timber or other product obtained from such timber.

11. (1) The Secretary shall, in respect of every sale of forest produce finalised in terms of sub-section (2) of section *ten* issue a licence to the person or body to whom such produce was sold: Provided that the Secretary may, in his discretion, require the purchaser to provide a cash deposit or other approved guarantee by way of security against any damage and may, in such case, withhold the issue of the licence until such cash deposit or guarantee shall have been made or given.

(2) Elke lisensie ingevolge subartikel (1) uitgereik, is onderworpe aan die bepalings van die Wet en hierdie regulasies en aan onderstaande voorwaardes:—

- (a) die lisensie is geldig slegs vir sodanige deel van die bos, plek en tydperk, en verleen slegs sodanige spesiale magtiging, regte en voorregte as wat daarop gespesifiseer is;
- (b) die lisensie mag nie sonder die voorafgaande skriftelike magtiging van die Sekretaris deur die lisensiehouer aan enige ander persoon oorgedra word nie;
- (c) tensy uitdruklik op sodanige lisensie anders gemagtig, mag geen boom of timmerhout strydig met die bepalings van artikel twaalf gevel, gekap, bewerk of verwyder word nie;
- (d) die lisensiehouer is verantwoordelik daarvoor om bospaai of -paadjies skoon te hou van enige bome deur hom gevel;
- (e) 'n lisensiehouer is aanspreeklik vir alle skade aan enige Trustbos of plantasie deur sy vee aangerig, deur roekelose vel, verwyder van timmerhout of ander bosprodukte, of as gevolg van enige nalatigheid of versuim van sy kant of van dié van sy werknemers.

(3) Die Sekretaris moet, benewens enige voorwaardes in subartikel (2) genoem, enige spesiale voorwaarde of voorwaardes wat hy na goeddunke in 'n bepaalde geval nodig ag op die betrokke lisensie deur hom uitgereik, endosseer.

(4) Indien 'n lisensiehouer versuim om enige voorwaarde van sy lisensie na te kom of aan enige misdryf ingevolge hierdie regulasies skuldig bevind word, kan die Sekretaris na goeddunke sodanige lisensie intrek en in sodanige geval het die lisensiehouer geen aanspraak op die terugbetaling van die betaalde gelde of enige gedeelte van sodanige gelde nie.

(5) Nóg die Trust nóg enige persoon wat vir of namens die Trust optree, is aanspreeklik vir enige verlies wat 'n koper van bosprodukte ly as gevolg van enige *bona fide*-fout, -weglating of -vergissing in of in verband met die beskrywing van die bosprodukte vir verkoop aangebied of geadverteer of verkoop, of as gevolg van die onvermoë van die Trust om die volle hoeveelheid van sodanige produkte te lewer. Met dien verstande dat die Sekretaris na goeddunke en behoudens sodanige voorwaardes as wat hy skriftelik bepaal, toelatings kan maak vir enige gebrek in bosprodukte indien sodanige gebreke na sy mening die bosprodukte waardeloos of minder bruikbaar maak vir die doel waarvoor dit gewoonlik gebruik word.

12. (1) Geen ander persoon as die Trust mag enige timmerhout wat met 'n asterisk en syfers daaronder gestempel is, in enige Trustbos of plantasie vel of kap of daaruit verwyder nie.

(2) Die stempel van timmerhout deur die Bantoesake-kommissaris of bosbeampte met die letters „NT” en syfers daaronder dui aan dat in die geval van 'n staande boom dit gevel of gekap kan word en, in die geval van enige ander timmerhout dat dit verwyder kan word.

(3) Niemand mag in enige Trustbos of plantasie enige boom wat nie gestempel is soos in subartikel (2) bepaal, vel of kap nie en mag ook nie enige sodanige boom nadat dit gevel is of enige afgeskeide gedeelte van die stam daarvan van die plek waar dit gevel is, verwyder alvorens die Bantoesakekommissaris of bosbeampte die stomp en die stam en elke afgeskeide gedeelte van sodanige stam gestempel het nie.

(4) Geen timmerhout mag uit enige Trustbos of plantasie of goedgekeurde saagwerkplek verwyder word nie alvorens elke stuk deur die Bantoesakekommissaris of bosbeampte gestempel of gemerk is, of 'n spesiale permit deur sodanige Bantoesakekommissaris of bosbeampte vir die verwydering daarvan uitgereik is.

(5) Alle verwerkte of ander timmerhout wat ingevolge hierdie regulasie voor verwydering gestempel moet word, moet op so 'n wyse gestapel word dat elke stuk maklik

(2) Every licence issued in terms of sub-section (1) shall be subject to the provisions of the Act and these regulations and to the following conditions:—

- (a) The licence shall be available only for such forest section, locality and period and shall confer only such special authority, rights and privileges as are specified thereon;
- (b) the licence shall not be transferred by the licensee to any other person without the prior authority, in writing, of the Secretary;
- (c) unless otherwise expressly authorised on such licence no tree or timber shall be felled, cut, worked or removed contrary to the provisions of section twelve;
- (d) the licensee shall be responsible for keeping forest roads or paths free from any trees felled by him;
- (e) a licensee shall be liable for all damage to any Trust forest or plantation caused by his stock, by reckless felling, removal of timber or other forest produce or by reason of any carelessness or neglect on his employees' part.

(3) The Secretary shall, in addition to any conditions referred to in sub-section (2), endorse any special condition or conditions which he may, in his discretion, deem necessary in a particular case, on the relative licence issued by him.

(4) If a licensee fails to comply with any condition of his licence, or is convicted of any offence under these regulations the Secretary may, in his discretion, cancel such licence, and in such case the licensee shall have no claim to a refund of the fees paid or any portion of such fees.

(5) Neither the Trust nor any person acting for or on behalf of the Trust shall be liable for any loss which a purchaser of forest produce may sustain in consequence of any *bona fide* error, omission or oversight in or in connection with the description of the forest produce offered or advertised for sale or sold, or in consequence of the inability of the Trust to supply the full quantity of such produce: Provided that the Secretary may, in his discretion and subject to such conditions as he may determine, in writing, make allowances for any defect in forest produce if such defects, in his opinion render the forest produce worthless or less serviceable for the purpose for which it is normally used.

12. (1) No person other than the Trust shall fell or cut in, or remove from any Trust forest or plantation any timber which has been stamped with an asterisk and numerals below.

(2) The stamping of timber by the Bantu Affairs Commissioner or forest officer with the letters “NT” and numerals below such letters signifies, in the case of a standing tree, that it may be felled or cut and, in the case of any other timber, that it may be removed.

(3) No person shall, in any Trust forest or plantation, fell or cut any tree which has not been stamped as in sub-section (2) provided nor shall he, after felling it, remove any such tree or any separated portion of the stem thereof from the place where it was felled until the Bantu Affairs Commissioner or forest officer shall have stamped the stump and the stem and every separated portion of such stem.

(4) No timber shall be removed from any Trust forest or plantation or authorised work station until such time as each piece has been stamped or marked by the Bantu Affairs Commissioner or forest officer, or a special permit has been issued by such Bantu Affairs Commissioner or forest officer for its removal.

(5) All manufactured or other timber that has to be stamped before removal, in terms of this regulation, shall be stacked in such manner as to afford easy access to each

bereikbaar is vir die persoon wat dit stempel, en die Bantoesakekommissaris of bosbeampte kan weier om enige timmerhout te stempel wat nie aldus gestapel is nie.

(6) Alle timmerhout deur 'n lisensiehouer van die Trust gekoop, moet verwyder word na 'n plek deur die Sekretaris gemagtig voor die verstryking van die tydperk op die betrokke lisensie gespesifiseer, en na dié datum word die timmerhout wat nog nie verwyder is nie aan die Trust verbeur: Met dien verstande dat die Sekretaris aan enige lisensiehouer sodanige tydverlenging kan toestaan as wat hy redelik ag.

(7) Alle staande bome moet so na as moontlik aan die grond gevel word en moet, indien moontlik afgesaag word.

(8) Geen onderskeidingsmerk of -nommer wat op 'n boom aangebring is, mag in die vel- of verwyderingsproses uitgewis of onleesbaar gemaak word nie.

(9) Bruikbare timmerhout, sparre en pale van 'n ongereserveerde spesie waarvan die verwydering nodig is vir die bewerking van enige boom of timmerhout gekoop, mag nie gevel word nie tensy die magtiging van die Bantoesakekommissaris of bosbeampte na behore verkry is.

13. (1) Wanneer ook al dit ingevolge enige kontrak of verkoop in artikel *tien* genoem, nodig is om die volume van enige timmerhout te bereken, moet dit, ondanks die bepaling van enige ander wet—

(a) in die geval van ronde timmerhout, bepaal word as die produk van die lengte daarvan tot die naaste duim en die gemiddelde deursnee-oppervlakte daarvan, of kan sodanige timmerhout reghoekig gestapel word en die gestapelde volume bepaal word as die produk van die lengte, breedte en hoogte, tot die naaste duim, van sodanige stapel;

(b) in die geval van 'n kantregblok of van gesaagde of verwerkte timmerhout, bepaal word as die produk van die breedte, diepte en lengte daarvan volgens werklike of nominale mate ooreenkomstig die handelsgebruik:

Met dien verstande dat die gemiddelde deursnee oppervlakte bereken moet word, of die gestapelde volume in soliede volume omgesit moet word tot die naaste kubieke voet, ooreenkomstig sodanige metodes en reëls as wat van tyd tot tyd ten opsigte van staatsbosse ingevolge die Boswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), voorgeskryf word.

(2) By die meet van enige blok, boom of timmerhout moet vir bas, gebreke of onbruikbaarheid gepaste toelatings gemaak word.

14. Tensy die skriftelike goedkeuring van die Minister verkry is, mag geen werknemer van die Staat of die Trust wat in die beheer is van enige Trustbos of plantasie, of enige kaptein of hoofman, behalwe by die uitvoering van sy pligte, handel dryf in of belang hê of kry by enige verkoop van bosprodukte of by enige kontrak vir die bewerking van timmerhout of ander bosprodukte nie, hetsy in 'n staats-, Trust- of private bos of plantasie.

Bewoning, weiding, skoonmaak en bewerking.

15. (1) Die Sekretaris kan aan enige persoon 'n permit uitreik, behoudens die bepaling van die Wet en van hierdie regulasies en sodanige verdere voorwaardes as wat hy na goeddunke op sodanige permit spesifiseer, waarin die houer daarvan gemagtig word om in enige Trustbos of plantasie of in enige deel daarvan in sodanige permit gespesifiseer, vee te laat wei, of grond skoon te maak, te bewerk of op te breek vir gewasverbouing of ander goedgekeurde doel, of om daar te kampeer, te plak of te woon of hutte of krale te bou.

(2) 'n Permit toegestaan vir enige van die doeleindes in subartikel (1) genoem, verleen nie aan die houer daarvan enige aanspraak op die toekenning van die betrokke grond of op die betaling van vergoeding vir enige verbeterings daarop aangebring nie, en al sodanige verbeterings word, indien dit nie binne drie maande na die verstryking of intrekking van die permit verwyder is nie, die eiendom van die Trust tensy anders bepaal in sodanige permit of in enige ander dokument.

piece by the person stamping it, and the Bantu Affairs Commissioner or forest officer may refuse to stamp any timber not so stacked.

(6) All timber purchased by a licensee from the Trust shall be removed to a place authorised by the Secretary prior to the expiration of the period specified on the relative licence, after which date such timber as has not been removed shall be forfeited to the Trust: Provided that the Secretary may grant to any licensee such extension of time as he may consider reasonable.

(7) All standing trees shall be felled as close to the ground as possible and shall, wherever possible, be felled with a saw.

(8) Any distinguishing mark or number placed on a tree shall not be obliterated or rendered illegible in the process of felling or removal.

(9) Serviceable timber, spars and poles of unreserved species, the removal of which may be necessary for the working of any tree or timber purchased, may not be felled except upon the authority of the Bantu Affairs Commissioner or forest officer duly obtained.

13. (1) Whenever in terms of any contract or sale referred to in section *ten* it is necessary to calculate the volume of any timber it shall, notwithstanding the provisions of any other law—

(a) in the case of round timber, be determined as the product of its length to the nearest inch and its mean sectional area or such timber may be stacked in a rectangular form and the stacked volume determined as the product of the length, width and height, to the nearest inch, of such stack;

(b) in the case of a squared log or of sawn or processed timber, be determined as the product of the width, depth and length thereof based on actual or nominal measurements according to the custom of the trade:

Provided that the mean sectional diameter shall be calculated, or the stack volume converted to solid volume, to the nearest cubic foot, in accordance with such methods and rules as may from time to time be prescribed in respect of State forests in terms of the Forest Act, 1941 (Act No. 13 of 1941).

(2) Due allowance for bark, defects or unserviceability shall be made in the measurement of any log, tree or timber.

14. Except with the written approval of the Minister, no employee of the State or the Trust who is in charge of any Trust forest or plantation, or any chief or headman shall, otherwise than in the execution of his duties, trade in or be or become interested in any sale of forest produce or in any contract for working timber or other forest produce, whether in a State, Trust or private forest or plantation.

Residence, Grazing, Clearance and Cultivation.

15. (1) The Secretary may issue a permit to any person, subject to the provisions of the Act and of these regulations, and to such further conditions as he may in his discretion specify on such permit, authorising the holder thereof to graze or depasture stock, or to clear, cultivate or break up land for cultivation or other approved purpose, or to camp, squat or reside or build huts or kraals in any Trust forest or plantation or in any portion thereof specified in such permit.

(2) A permit granted for any of the purposes referred to in sub-section (1) shall not confer on the holder thereof any claim to a grant of the land in question, or to payment of compensation for any improvements made thereon, and all such improvements shall, if not removed within three months of the expiration or cancellation of the permit, become the property of the Trust unless otherwise provided in such permit or in any other document.

(3) Die Sekretaris kan 'n tarief van gelde skriftelik bepaal wat betaalbaar is voor enige permit kragtens hierdie artikel uitgereik word, en hy kan vir verskillende permitte of gebiede of klasse permitthouers verskillende gelde voorskryf wat hy van tyd tot tyd kan wysig of verander.

(4) 'n Permit kragtens hierdie artikel uitgereik, is nie deur die houer daarvan oordraagbaar nie en dit kan te eniger tyd deur die Sekretaris na goeddunke ingetrek word indien die houer versuim om aan enige voorwaarde in sodanige permit of in hierdie regulasies vervat, te voldoen of indien hy aan 'n oortreding van hierdie regulasies skuldig bevind word.

16. (1) Niemand, uitgesonderd sodanige werknemers van die Staat of die Trust en hulle afhanklikes as wat behoorlik daartoe deur die Bantoesakekommissaris gemagtig is, mag in enige Trustbos of plantasie kampeer, plak, woon of hutte of krale bou nie tensy hy daartoe gemagtig word in 'n permit kragtens artikel vyftien uitgereik.

(2) Die uitoefening deur enige persoon van sy reg kragtens enige serwituut om in enige ongereserveerde bos te woon of te kampeer, word nie geag deur enigiets in hierdie artikel geraak te word nie: Met dien verstande dat, ondanks enigiets in sodanige serwituut of in enige wet, titelbewys of okkupasiesertifikaat, die Sekretaris by skriftelike kennisgewing die uitoefening van sodanige serwituut of reg vir 'n gespesifiseerde tydperk oor enige bepaalde gebied of gebiede van sodanige ongereserveerde bos kan verbied.

17. (1) Geen ander persoon as die Trust mag enige vee in enige Trustbos of plantasie laat wei nie, tensy—

(a) hy daartoe gemagtig word in 'n permit kragtens artikel vyftien uitgereik;

(b) sodanige vee in sodanige gereserveerde bos of plantasie gebruik word deur enige persoon wat wettiglik timmerhout of ander bosprodukte daar verkry, hanteer, daaruit vervoer of karwei.

(2) Ondanks enigiets in hierdie regulasies of enige ander wet of in enige titelbewys, eiendomsertifikaat, vergunning om te okkupeer, huurakte, serwituut of permit, mag niemand wat die eienaar is van of die beheer het oor enige bok of donkie toelaat dat sodanige dier in enige Trustbos of plantasie is nie, tensy, in die geval van enige donkie, dit gebruik word soos in paragraaf (b) van subartikel (1) bepaal.

(3) Alle vee moet, terwyl hulle in enige Trustbos of plantasie is, behoorlik opgepas word en moet beperk word tot sodanige deel van die bos of plantasie as wat op enige permit kragtens artikel vyftien uitgereik, gespesifiseer word, indien wel.

(4) Wanneer ook al enige vee in enige gereserveerde bos of plantasie gevind word, wat, strydig met die bepalings van hierdie regulasies of met enige voorwaarde in enige permit vervat, daarin wei, kan sodanige vee geskut word.

(5) Oortredings- en mylgelde ontvang ten opsigte van vee wat kragtens subartikel (4) geskut is, moet aan die Trust betaal word.

18. (1) Geen ander persoon as die Trust mag in enige Trustbos of plantasie grond skoonmaak of opbreek vir gewasverbouing of ander doeleindes nie tensy hy daartoe gemagtig is in 'n permit kragtens artikel vyftien uitgereik.

(2) Tensy spesiaal skriftelik daartoe gemagtig, mag geen houer van 'n permit in subartikel (1) genoem enige gereserveerde boom vel, kap, beskadig of verwyder wanneer grond kragtens sodanige permit skoongemaak, opgebreek of bewerk word nie.

(3) Die skut van vee wat andersins wettiglik in enige Trustbos of plantasie wei, mag nie toegelaat word nie ten opsigte van die oortreding van sodanige vee op enige grond in sodanige bos of plantasie wat kragtens 'n permit vir bewerking gehou word, tensy sodanige grond afgeperk is met 'n sterk heining wat in 'n goeie en behoorlike onderhoudstoestand is.

(3) The Secretary may in writing determine a tariff of fees which shall be payable before any permit in terms of this section is issued, and he may, for different permits or areas or classes of permit holder, prescribe different fees which he may from time to time amend or vary.

(4) A permit issued in terms of this section shall not be transferable by the holder thereof, and it may at any time be withdrawn by the Secretary in his discretion or if the holder fails to comply with any condition contained in such permit or in these regulations, or if he is convicted of contravening these regulations.

16. (1) No person, other than such employees of the State or the Trust and their dependants as are duly authorised by the Bantu Affairs Commissioner to do so, shall camp, squat, reside or build huts or kraals in any Trust forest or plantation unless he is authorised to do so by permit issued in terms of section fifteen.

(2) Nothing in this section shall be deemed to affect the exercise by any person of his right of residence or camping in any unreserved forest in terms of any servitude: Provided that notwithstanding anything in such servitude or in any law, title deed or certificate of occupation the Secretary may by notice in writing prohibit the exercise of such servitude or right for a specified period over any particular area or areas of such unreserved forest.

17. (1) No person other than the Trust shall graze or depasture any stock in any Trust forest or plantation unless—

(a) he is authorised to do so by permit issued in terms of section fifteen;

(b) such stock is being used in such reserved forest or plantation by any person lawfully obtaining, handling, transporting or conveying timber or other forest produce therefrom.

(2) Notwithstanding anything in these regulations or any other law or in any title deed, certificate of ownership, permission to occupy, deed of lease, servitude or permit no person who owns or has the control of any goat or donkey shall permit such animal to be in any Trust forest or plantation unless, in the case of any donkey, it is being used as provided in paragraph (b) of sub-section (1).

(3) All stock shall, whilst in any Trust forest or plantation, be properly herded, and shall be confined to such portion of the forest or plantation, if any, as may be specified on any permit issued in terms of section fifteen.

(4) Whenever in any reserved forest or plantation any stock is found which is grazing therein contrary to the provisions of these regulations, or any condition contained in any permit, such stock may be impounded.

(5) Trespass and mileage fees received in respect of stock impounded in terms of sub-section (4) shall be paid to the Trust.

18. (1) No person other than the Trust shall clear or break up land for cultivation or other purposes in any Trust forest or plantation unless he is authorised to do so by permit issued in terms of section fifteen.

(2) Unless specially authorised in writing no holder of a permit referred to in sub-section (1) shall fell, cut, damage or remove any reserved tree in clearing, breaking up or cultivating land in terms of such permit.

(3) No impounding of stock which is otherwise lawfully grazing in any Trust forest or plantation shall be permitted, in respect of the trespass of such stock upon any land in such forest or plantation held under permit for cultivation, unless such land is enclosed with a substantial fence in a good and sufficient state of repair.

Paadje en Paadjies.

19. (1) Geen ander persoon as die Trust mag in enige Trustbos of plantasie enige nuwe pad of paadjie sonder die skriftelike toestemming van die Sekretaris maak nie of strydig met enige verbod of beperking ingevolge sub-artikel (2) opgelê enige pad, paadjie, gly-, sleep- of sleepad gebruik nie.

(2) Die Bantoesakekommissaris kan na goeë dunde enige pad, paadjie, gly-, sleep- of sleepad of gedeelte daarvan in enige Trustbos of plantasie vir alle tipes of enige gespesifiseerde tipe verkeer of voertuig sluit, en moet kennisgewings laat aanbring om sodanige sluiting aan te dui: Met dien verstande dat geen openbare pad of deurgangsreg sonder die skriftelike goedkeuring van die Minister gesluit of beëindig mag word nie.

(3) Wanneer ook al die Sekretaris aan enige persoon aan wie 'n lisensie kragtens artikel *elf* uitgereik is, enige beperking op lê ten opsigte van die tipe voertuig, masjien of ander uitrusting wat deur sodanige persoon in enige Trustbos of plantasie gebruik mag word, moet hy sodanige beperking op sodanige lisensie endosseer of skriftelike kennisgewing van sodanige beperking aan sodanige persoon beteken.

(4) Enige pad in 'n Trustbos of plantasie wat nie 'n openbare pad is nie word vir die reëling van enige verkeer wat kragtens hierdie regulasies wettiglik op sodanige pad is, geag 'n openbare pad te wees.

(5) Die Trust is nie aanspreeklik vir skade gely deur enige persoon wat enige pad, paadjie, gly-, sleep- of sleepad in 'n Trustbos of plantasie gebruik nie.

Vure en brande.

20. (1) Ondanks die bepalings van enige ander wet mag niemand—

- (a) in of op 'n gereserveerde bos, plantasie of verbode gebied, sonder die magtiging van die Bantoesakekommissaris of bosbeampte, plantegroei aan die brand steek, of enige vuur maak of help maak, of gebruik, weer aansteek of brandstof daarby voeg nie;
- (b) in of binne 'n halfmyl van 'n Trustbos, plantasie of verbode gebied 'n vuur wat hy, met of sonder magtiging gemaak of help maak het, of gebruik of weer aangesteek het, of waarby hy brandstof gevoeg het, voordat sodanige vuur deeglik geblus is, onbevaak laat nie;
- (c) in of binne 'n halfmyl van 'n Trustbos, plantasie of verbode gebied, met of sonder magtiging, of self of deur bemiddeling van sy werknemer of agent, enige plantegroei aan die brand steek, of enige vuur maak of help maak, of gebruik, weer aansteek of brandstof daarby voeg nie, tensy al sodanige voorsorgmaatreëls getref is as wat redelik nodig is om te voorkom dat sodanige vuur versprei en skade of besering veroorsaak;
- (d) rook, of 'n vuurhoutjie trek of ander ontvlambare materiaal aan die brand steek in enige Trustbos of plantasie of gedeelte daarvan waar rook of die maak van vure by kennisgewing verbied is.

(2) Die Bantoesakekommissaris of bosbeampte kan enige houder van 'n lisensie of permit kragtens hierdie regulasies uitgereik, en sy werknemers wat binne drie myl is van enige veld- of bosbrand wat op Trustgrond voorkom, gelas om te help met die blus van sodanige brand.

Inhegtenisneming, betreding, deursoeking en inbeslagneming.

21. (1) Enige Bantoesakekommissaris, landdros, vrede-regter, bosbeampte, lid van die Suid-Afrikaanse Polisie, kaptein of hoofman het, ten opsigte van enige misdryf

Roads and Paths.

19. (1) No person other than the Trust shall, in any Trust forest or plantation, make any new road or path without the permission in writing of the Secretary, or use any road, path, slip, drag or sledge path contrary to any prohibition or limitation imposed in terms of sub-section (2).

(2) The Bantu Affairs Commissioner may in his discretion close any road, path, slip, drag or sledge path or portion thereof in any Trust forest or plantation to all or any specified type of traffic or vehicle, and shall cause notices to be erected to indicate such closure: Provided that no public road or right of thoroughfare shall be closed or terminated without the approval in writing of the Minister.

(3) Whenever the Secretary imposes on any person to whom a licence is issued in terms of section *eleven*, any restriction on the type of vehicle, machine or other equipment which may be used by such person in any Trust forest or plantation, he shall endorse such restriction on such licence or serve written notice of such restriction on such person.

(4) Any road in a Trust forest or plantation which is not a public road shall, for the purposes of regulating any traffic which is, in terms of these regulations, lawfully upon such road, be deemed to be a public road.

(5) The Trust shall not be liable for damage sustained by any person using any road, path, slip, drag or sledge path in a trust forest or plantation.

Fires.

20. (1) Notwithstanding the provisions of any other law no person shall—

- (a) in or on a reserved forest, plantation or prohibited area, without the authority of the Bantu Affairs Commissioner or forest officer, set fire to vegetation, or light or assist in lighting, or use, rekindle or add fuel to any fire;
- (b) in or within half a mile of a Trust forest, plantation or prohibited area, leave unattended a fire which he, with or without authority, has lighted or assisted in lighting, or used or rekindled, or to which he has added fuel before such fire is thoroughly extinguished;
- (c) in or within a half a mile of a Trust forest, plantation or prohibited area, with or without authority, either personally or through his servant or agent, set fire to any vegetation, or light or assist in lighting, or use, rekindle or add fuel to any fire, unless all such precautions as may be reasonably necessary to prevent such fire from spreading and causing damage or injury, shall have been taken;
- (d) smoke, or light any match or other inflammable material, in any Trust forest or plantation or portion thereof where, by notice, smoking or the lighting of fires has been prohibited.

(2) The Bantu Affairs Commissioner or forest officer may order any holder of a licence or permit issued in terms of these regulations, and his employees who are within three miles of any veld or forest fire occurring on Trust land, to assist in extinguishing such fire.

Arrest, Entry, Search and Seizure.

21. (1) Any Bantu Affairs Commissioner, Magistrate, Justice of the Peace, forest officer, member of the South African Police, chief or headman shall, in respect of any

kragtens die Wet of hierdie regulasies, al die bevoegdhede aan vredesbeambtes by wet verleen en moet dit uitoefen en kan—

- (a) met die doel om vas te stel of enige bepaling van hierdie regulasies oortree is—
 - (i) op alle redelike tye enige grond, hetsy afgeperk of andersins, of enige perseel, saagmeule of installasie waar timmerhout wat van Trustgrond verkry is, bewerk, vervaardig of verwerk word, betree en inspekteer;
 - (ii) enige voertuig, pakket, pakkie of ander ding op enige voertuig, of wat op enige wyse van een plek na 'n ander vervoer word, deursoek;
 - (iii) vereis dat enige lisensie, permit of ander skriftelike toestemming wat nodig is, of wat kragtens enige bepaling van hierdie proklamasie uitgereik is, getoon word;
- (b) van enige persoon wat, na hy op redelike gronde vermoed, enige bepalings van hierdie regulasies oortree het, volledige en juiste inligting betreffende sy naam en adres vereis;
- (c) sonder lasbrief enige persoon in hegtenis neem wat, na hy op redelike gronde vermoed, 'n deel gehad het aan enige misdryf kragtens die Wet of hierdie regulasies, indien hy redelikerwys kan aanneem dat genoemde persoon waarskynlik in gebreke sal bly om in 'n hof te verskyn in antwoord op 'n waarskuwing of dagvaarding in die Strafproseswet, 1955 (Wet No. 56 van 1955), genoem;
- (d) enige bosprodukte, wapen, voertuig, dier of ander ding in beslag neem ten opsigte waarvan of deur middel waarvan 'n misdryf kragtens hierdie regulasies gepleeg is of, na op redelike gronde vermoed word, gepleeg is.

(2) Enige inbeslagneming kragtens paragraaf (d) van subartikel (1) moet onverwyld skriftelik aan die Bantoesakekommissaris gerapporteer word wat sodanige bevel kan uitvaardig aangaande die verdere terughouding van of beskikking oor die eiendom wat in beslag geneem is as wat vir hom regverdig of dienstig mag blyk uit die feite wat aan hom gerapporteer is.

Misdrywe en strafbepalings.

22. Enige persoon wat—

- (1) enige bepaling van subartikel (3) van artikel drie, subartikel (2) van artikel vier, subartikel (1), (2) of (4) van artikel vyf, subartikel (1), (3) of (4) van artikel twaalf, artikel veertien, subartikel (1) van artikel sestien, subartikel (1) of (2) van artikel sewentien, subartikel (1) van artikel agtien, subartikel (1) van artikel neëntien of subartikel (1) van artikel twintig oortree of versuim om daaraan te voldoen;
- (2) versuim om te voldoen aan enige voorwaarde verbonde aan of geëndosseer op enige lisensie, permit, toestemming of magtiging kragtens subartikel (4) van artikel drie, subartikel (3) van artikel vier, paragraaf (c) van subartikel (1) van artikel vyf, subartikel (2) of (3) van artikel elf of subartikel (1) van artikel vyftien;
- (3) onwettiglik enige Trustgrond okkupeer of gebruik nadat sodanige grond of sodanige persoon se regte daarop kragtens subartikel (4) van artikel vier of subartikel (2) van artikel ses onteien of gekanselleer is;
- (4) enige verbod of beperking ingevolge subartikel (3) van artikel vyf of subartikel (2) van artikel sestien oortree;
- (5) sonder gegronde rede versuim om te voldoen aan 'n bevel kragtens subartikel (2) van artikel twintig gegee;

offence under the Act or these regulations, have and exercise all the powers vested by law in peace officers and may—

- (a) for the purposes of ascertaining whether any provision of these regulations has been contravened—
 - (i) at all reasonable times enter upon and inspect any land, whether enclosed or otherwise, or any premises, sawmill or plant where timber obtained from Trust land is worked, manufactured or processed;
 - (ii) search any vehicle, package, parcel or other thing on any vehicle, or which is being conveyed in any way from one place to another;
 - (iii) demand the production of any licence, permit or other written permission which is required or has been issued in terms of any provision of this proclamation;
- (b) demand from any person whom he reasonably suspects of having contravened any provisions of these regulations, full and exact information as to his name and address;
- (c) arrest without warrant any person whom he reasonably suspects of having been a party to any offence under the Act or these regulations, if he has reason to believe that the said person is likely to fail to appear in court in answer to a warning or summons referred to in the Criminal Procedure Act, 1955 (Act No. 56 of 1955);
- (d) seize any forest produce, weapon, vehicle, animal or other thing in respect of, or by means of which an offence in terms of these regulations has, or is, on reasonable grounds, suspected of having been committed.

(2) Any seizure in terms of paragraph (d) of sub-section (1) shall forthwith be reported in writing to the Bantu Affairs Commissioner, who may make such order as to the further retention or disposal of the property seized as may appear from the facts reported to him to be just or expedient.

Offences and Penalties.

22. Any person shall be guilty of an offence who—

- (1) contravenes or fails to comply with any provision of sub-section (3) of section three, sub-section (2) of section four, sub-section (1), (2) or (4) of section five, sub-section (1), (3) or (4) of section twelve, section fourteen, sub-section (1) of section sixteen, sub-section (1) or (2) of section seventeen, sub-section (1) of section eighteen, sub-section (1) of section nineteen or sub-section (1) of section twenty;
- (2) fails to comply with any condition attaching to, or endorsed on any licence, permit, permission or authority in terms of sub-section (4) of section three, sub-section (3) of section four, paragraph (c) of sub-section (1) of section five, sub-section (2) or (3) of section eleven or sub-section (1) of section fifteen;
- (3) unlawfully occupies or uses Trust land, after such land or such person's rights thereto have been appropriated or cancelled in terms of sub-section (4) of section four or sub-section (2) of section six;
- (4) contravenes any prohibition or restriction imposed in terms of sub-section (3) of section five or sub-section (2) of section sixteen;
- (5) without reasonable cause fails to comply with an order given in terms of sub-section (2) of section twenty;

- (6) versuim om te voldoen aan enige vereiste kragtens subartikel (2) van artikel *een-en-twintig* of wat, in antwoord op enige sodanige vereiste, valse of inleidende inligting verstrek;
- (7) enige persoon dwarsboom of hinder of belemmer in die uitoefening of vervulling van enige van die bevoegdhede, pligte of funksies wat sodanige persoon kragtens hierdie regulasies mag uitoefen of vervul, of sodanige persoon verhinder of probeer verhinder om dit uit te oefen of te vervul;
- (8) in besit van bosprodukte gevind word wat, na redelik vermoed word, van enige Trustgrond verwyder is en ten opsigte waarvan hy geen lisensie of permit kan toon wat sodanige besit magtig nie, of nie in staat is om bevredigend verslag te doen van die wyse waarop hy in besit van sodanige bosprodukte gekom het nie;
- (9) moedswillig oortree in enige deel van 'n Trustbos of plantasie waarin persone by kennisgewing gewaarsku word om nie te oortree nie;
- (10) sonder wettige magtiging deur of oor enige heining in of langs 'n Trustbos of plantasie gaan behalwe by 'n oorklimtrap of hek, of wat versuim om sodanige hek waardeur hy gegaan het, toe te maak;
- (11) sonder magtiging 'n merk op of aan bosprodukte maak of aanbring wat gebruik word om aan te dui dat sodanige bosprodukte die eiendom van die Trust is of om aan te dui dat sodanige bosprodukte wettiglik gekap of verwyder mag word, of enige geskrif, stempel, merk of teken aangebring op enige bosprodukte, lisensie of permit kragtens hierdie regulasies uitgereik, verander, uitwis of skend;
- (12) sonder magtiging enige kennisgewing namens die Trust opgerig of aangebring in of naby enige Trustbos of plantasie verwyder, beskadig, uitwis, verander of skend;
- (13) 'n werknemer van die Staat of Trust is en op korrupte wyse van enige persoon enige gelde, voordeel of beloning, geldelik of andersins, hetsy vir homself of andersins, versoek of ontvang of instem om dit te ontvang as vergoeding vir die verrigting deur hom van enigiets strydig met sy plig of sy nie-nakoming van sy plig, of wat, strydig met hierdie regulasies, in bosprodukte handel dryf, of as 'n agent optree vir enige persoon wat in bosprodukte handel dryf, begaan 'n misdryf.
23. (1) Iemand wat aan 'n misdryf ingevolge hierdie regulasies skuldig bevind word, is strafbaar met 'n boete van R100 of met gevangenisstraf van 100 dae.
- (2) By die skuldigbevinding van enige persoon ingevolge artikel *twee-en-twintig* kan die hof benewens enige ander straf opgelê—
- (a) in die geval van 'n oortreding van artikel *sewentien*, beveel dat die vee ten opsigte waarvan die skuldigbevinding plaasgevind het, binne 'n tydperk in sodanige bevel vermeld, uit enige Trustbos of plantasie of van Trustgrond verwyder word, en indien enige sodanige vee na verstryking van sodanige tydperk in enige Trustbos of plantasie of op Trustgrond, na gelang van die geval, aangetref word, kan die Bantoesakekommissaris al of enige van sodanige vee aan die Trust verbeurd verklaar;
- (b) in die geval van 'n beskuldigde wat daaraan skuldig bevind word dat hy strydig met die bepalings van hierdie regulasies op grond woon of dit okkupeer, beveel dat die beskuldigde binne 'n tydperk deur die hof gespesifiseer, sodanige grond verlaat en na die verstryking van sodanige tydperk kan die Bantoesakekommissaris, by lasbrief deur hom onderteken, die summierse verwydering van die beskuldigde deur enige lid van die Suid-Afrikaanse Polisie gelas.
- (6) fails to comply with any demand made in terms of sub-section (2) of section *twenty-one* or who, in response to any such demand, supplies false or incomplete or misleading information;
- (7) obstructs or hinders or interferes with any person in, or prevents or attempts to prevent such person from exercising or performing any of the powers, duties or functions which such person may exercise or perform in terms of these regulations;
- (8) is found in possession of forest produce which is reasonably suspected of having been removed from any Trust land and in respect of which he can produce no licence or permit authorising such possession, or is unable to give a satisfactory account of the manner in which he came to be in possession of such forest produce;
- (9) wilfully trespasses in any part of a Trust forest or plantation in which by notice persons are warned not to trespass;
- (10) without lawful authority passes over or through any fence in or bordering a Trust forest or plantation except at a stile or gate, or having passed through such gate, fails to close it;
- (11) without authority makes upon, or affixes to any forest produce a mark used to indicate that such forest produce is the property of the Trust or to indicate that such forest produce may lawfully be cut or removed, or alters, obliterates or defaces any writing, stamp, mark or sign placed on any forest produce, licence or permit issued in terms of these regulations;
- (12) without authority removes, damages, obliterates, alters or defaces any notice erected or affixed on behalf of the Trust in or near any Trust forest or plantation;
- (13) being an employee of the State or Trust, corruptly solicits or receives or agrees to receive, whether for himself or otherwise, from any person any fee, advantage or reward, pecuniary or otherwise, in consideration of his doing anything in conflict with his duty or of his refraining from doing his duty, or who, in contravention of these regulations, trades in forest produce, or acts as an agent for any person who trades in forest produce.
23. (1) A person convicted of an offence in terms of these regulations shall be liable to a fine of R100 or 100 days imprisonment.
- (2) Upon conviction of any person under section *twenty-two* the court may in addition to any other penalty imposed—
- (a) in the case of a contravention of section *seventeen*, order that the stock in respect of which the conviction took place be removed from any Trust forest or plantation or from Trust land within a period stated in such order, and if any such stock is found in any Trust forest or plantation or on Trust land, as the case may be, after the expiration of such period, the Bantu Affairs Commissioner may declare all or any of such stock forfeited to the Trust;
- (b) in the case of an accused convicted for residing on or occupying land contrary to the provisions of these regulations, order the accused to remove from such land within a period specified by the court, and after the expiration of such period the Bantu Affairs Commissioner may, by warrant under his hand, direct the summary removal of the accused by any member of the South African Police.

Veronderstellings.

24. (1) In enige geval waar iemand aangekla word van 'n oortreding van enige van die bepalings van hierdie Proklamasie, rus die las op die beskuldigde om te bewys dat hy wettiglik gemagtig was tot die handeling of versuim waarvan hy aangekla word.

(2) Wanneer ook al in enige geding ingevolge hierdie regulasies die vraag ontstaan of enige bosprodukte die eiendom van die Trust is, word daar veronderstel dat dit die eiendom van die Trust is tensy die teendeel bewys word.

(3) Wanneer ook al enige vuur in paragraaf (c) van sub-artikel (1) van artikel *twintig* genoem, versprei en skade of besering veroorsaak, word daar veronderstel, tensy die teendeel bewys word, dat die voorsorgmaatreëls wat ingevolge genoemde paragraaf getref moes gewees het, nie getref is nie.

(4) In enige vervolging ingevolge subartikel (1) of (2) van artikel *sewentien* word die eienaar of persoon wat die beheer het oor enige vee wat aangetref word in enige gebied in genoemde subartikels genoem, geag sodanige vee in sodanige gebied te laat wei het of toe te gelaat het dat sodanige vee daarin is, ongeag of sodanige vee van self daarin geloop het of nie.

Appèlle.

25. (1) Iemand wat hom veronreg voel deur enige beslissing kragtens hierdie regulasies gegee, uitgesonderd 'n beslissing gegee in die loop van enige geregtelike proses, kan appelleer by die Minister teen die beslissing van die Sekretaris, of by die Hoofbantoesakekommissaris teen die beslissing van die Bantoesakekommissaris of bosbeampte: Met dien verstande dat in die geval van 'n beslissing deur enige persoon wat as 'n gemagtigde plaasvervanger optree, daar in die eerste instansie by die persoon namens wie sodanige plaasvervanger opgetree het, geappelleer word.

(2) 'n Informele skriftelike verklaring wat onderteken is deur die persoon wat teen 'n beslissing wil appelleer en wat 'n uiteensetting bevat van die besonderhede van die beslissing waarteen geappelleer word en die redes vir appèl moet binne 30 dae na die datum waarop sodanige beslissing gegee is, deur die appellant by die Bantoesakekommissaris ingedien word wat, indien hy ingevolge sub-artikel (1) bevoeg is om sodanige appèl te verhoor, dit moet afhandel of, indien hy nie aldus bevoeg is, dit tesame met sy kommentaar aan die Hoofbantoesakekommissaris moet voorlê.

(3) Enige verrigtinge kragtens hierdie artikel is van 'n administratiewe aard en nie aan die prosesreëls in enige hof onderworpe nie.

Herroeping van regulasies.

26. (1) Onderstaande regulasies word hierby herroep, behalwe vir sover hulle van toepassing is op die Transkei soos in die Transkeise Grondwet, 1963 (Wet No. 48 van 1963), beskryf:—

Proklamasie No. 1 van 1919, regulasies 21 en 38 tot 42 van Goewermenskennisgewing No. 621 van 1919, Goewermenskennisgewings Nos. 452 van 1924, 1093 van 1925, 384 van 1930, 1850 van 1948, 1513 van 1954 en regulasies 70 tot 105 van Goewermenskennisgewing No. 494 van 1937.

(2) Enige lisensie, permit, kennisgewing, bevel, instruksie, beperking, verbod, magtiging, goedkeuring, toestemming, vrystelling, sertifikaat of dokument uitgereik, gegee, opgelê of verleen en enige ander stappe gedoen kragtens die bepalings van enige regulasie ingevolge sub-artikel (1) herroep, word geag kragtens die ooreenstemmende bepalings van hierdie Proklamasie uitgereik, gegee, opgelê, verleen of gedoen te gewees het.

Kort titel.

27. Hierdie proklamasie kan vir alle doeleindes as die Trustbosregulasies, 1965, aangehaal word.

Presumptions.

24. (1) In any case where a person is charged with a contravention of any of the provisions of this Proclamation, the burden of proving that he had lawful authority for the act or omission in respect of which he is charged shall rest upon the accused.

(2) Whenever in any proceedings under these regulations the question arises whether any forest produce is the property of the Trust, it shall be presumed to be the property of the Trust unless the contrary is proved.

(3) Whenever any fire referred to in paragraph (c) of sub-section (1) of section *twenty* spreads and causes damage or injury, it shall be presumed, until the contrary is proved, that the precautions required to have been taken in terms of the said paragraph were not taken.

(4) In any prosecution under sub-section (1) or (2) of section *seventeen* the owner or person who has the control of any stock found in an area referred to in the said sub-sections shall be deemed to have grazed, depastured or permitted such stock to be in such area, irrespective of whether or not such stock strayed therein of its own accord.

Appeals.

25. (1) Any person aggrieved by any decision made in terms of these regulations, other than a decision given in the course of any judicial proceedings, may appeal to the Minister against a decision of the Secretary, or to the Chief Bantu Affairs Commissioner against a decision of the Bantu Affairs Commissioner or forest officer: Provided that in the case of a decision by any person acting as an authorised deputy the appeal shall, in the first instance, be to the person on whose behalf such deputy was acting.

(2) An informal statement in writing, signed by the person desiring to appeal and setting out details of the decision appealed against and the reasons for appeal shall, within 30 days of the date on which such decision was given, be lodged by the appellant with the Bantu Affairs Commissioner who shall, if he is in terms of sub-section (1) competent to hear such appeal, dispose of it or, if he is not so competent, submit it together with his comments to the Chief Bantu Affairs Commissioner.

(3) Any proceedings in terms of this section shall be of an administrative nature and not subject to the rules of procedure in any court.

Repeal of Regulations.

26. (1) The following regulations are hereby repealed, except in so far as they may be applicable in the Transkei as described in the Transkei Constitution Act, 1963 (Act No. 48 of 1963):—

Proclamation 1 of 1919, regulations 21 and 38 to 42 of Government Notice No. 621 of 1919, Government Notices Nos. 452 of 1924, 1093 of 1925, 384 of 1930, 1850 of 1948, 1513 of 1954 and regulations 70 to 105 of Government Notice 494 of 1937.

(2) Any licence, permit, notice, order, instruction, restriction, prohibition, authority, approval, permission, exemption, certificate or document issued, given imposed or granted and any other action taken under the provisions of any regulation repealed in terms of sub-section (1) shall be deemed to have been issued, given, granted or taken under the corresponding provisions of this Proclamation.

Short Title.

27. This Proclamation may be cited for all purposes as the Trust Forest Regulations, 1965.

AANHANGSEL.—ANNEXURE.

DEEL I: GERESERVEERDE BOME.—PART I: RESERVED TREES.

Botaniese name. Botanical Names.	Populêre name. Common Names.	Bantoe name. Bantu Names.
(1) Gereserveerde bome. Reserved Trees.		
<i>Acacia galpinii</i> Burtt Davy.....	Apiesdoringakasia/Apiesdoring Acacia....	Umkhaya omnyamana, mokoso, mufhunga, mokgaphametsi.
<i>Acacia giraffae</i> Burch.....	Kameeldoringakasia/Camel-thorn Acacia..	Umkhamba, mogotlho, mokala, mutshe, mōgōhlō.
<i>Acacia nigrescens</i> Oliv. (syn. <i>Ac. pallens</i> , Rolfe)	Knoppiesdoringakasia/Knobthorn Acacia..	Umkhoba, mokoba, munanga, mokoba.
<i>Adansonia digitata</i> L.....	Kremetartboom/Baobab.....	Ximuwu, mowana, muvhuyu, moyo.
<i>Adina microcephala</i> (Del.) Hiern. var. <i>Galpinii</i> (Oliv.) Hiern.	Matoemie, mingerhout/Matumi.....	Mutulume, matumi.
<i>Afzelia quanzensis</i> Welw. (<i>Afzelia quanzensis</i> Welw.)	Rhodesiese mahonieboom of chemnen/Shamfuti	Mutokoṭa.
<i>Albizia adianthifolia</i> (Schum.) W. F. Wight (Syns) <i>A. gummifera</i> (Gmel.) C. A. Sm. and <i>A. fastigiata</i> (E. Mey)	Platkroon/Flat crown.....	Umhlandlothi, usolo, muelela, muvhambangoma.
<i>Albizia versicolor</i> Welw.....	Umvangazi/Umvangazi.....	Umvangazi, muṭamba-pfunda.
<i>Androstachys johnsonii</i> Prain.....	Wildekweper/Wild Quince, Lebombo Ironwood	Mukwepere, musimbiri, modulakgogo.
<i>Apodytes dimidiata</i> E. Mey. ex Arn.....	Witpeer/White pear.....	Umdakane, tshikhonwa-phofu, mokgoba.
<i>Bersama swinnyi</i> Phill.....	Bitterbas/Bersama.....	Isindiyandiya.
<i>Bersama tysoniana</i> Oliv.....	Bitterbas, Basternieshout/Bastard sneeze-wood	Isindiyandiya.
<i>Bolusanthus speciosus</i> Harms.....	Vanwykshout/Vanwykshout, Tree Wistaria	Mpfimba-hongonyi, mukambana.
<i>Brachylaena discolor</i> DC.....	Bosvaalbos/Bosvaalbos.....	Isduli, Iphahla, Umphahla, muphata, sefatlha, mufhata, mososo.
<i>Bridelia micrantha</i> (Hochst.) Baill.....	Mtseri/M'zeri.....	Umlahlamakhwaba, motswere, munzere, motswiri.
<i>Burkea africana</i> Hook.....	Wildesering/Wild Seringa.....	Monato, mufhula, monato.
<i>Calodendrum capense</i> (L.f.) Thunb.....	Wildekastaiing/Wild chestnut.....	Umbhaha, muvhaha.
<i>Cassine aethiopica</i> Thunb. <i>Cassine sphaerophylla</i> O. Kuntze	Kobobessie/Cape cherry.....	Inqayi elibomvu, umgxube.
<i>Cassine crocea</i> (Thunb.) Kuntze.....	Saffraan/Saffron wood.....	Umbomvane.
<i>Celtis africana</i> Burm. (Syn. <i>C. Kraussiana</i> Bernh.)	Kamdeboostinkhout/Camdeboo stinkwood	Umkhakasi, umvumvu, modutu, mumvumvu.
<i>Combretum imberbe</i> Wawra. var. <i>petersii</i> , Engl. & Diels	Loodhout/Leadwood.....	Impondonlovu, mondzo, motswere, mudzwiri, motswiri.
<i>Croton Sylvaticus</i> Hochst.....	Croton/Croton.....	Umzilanyoni, mugubiso, muja-tholō, muruthu, matsete.
<i>Cryptocarya liebertiana</i> Engl. (syn. <i>C. transvaalensis</i> B. Davy)	Wildekweper/Wildekweper.....	Munzenze, modulakgogo.
<i>Cunonia capensis</i> L.....	Rooi-els/Red els.....	Umqwashube.
<i>Curtisia dentata</i> C. A. Sm. (syn <i>C. faginea</i> Ait.)	Asgaai/Assegai.....	Inqayi, umgxina, musangwe.
<i>Cussonia spicata</i> Thunb.....	Kiepersol, Sambreelboom/Cabbage tree..	Umsenge, musenje, musenzhe.
<i>Cussonia umbellifera</i> Sond.....	Kiepersol, Sambreelboom.....	Umgezisa, umsengembuzi, umsenge, musenje, mukhō.
<i>Diospyros mespiliformis</i> Hochst. ex A.DC..	Jakkalsbessie/Hill Natome.....	Musuma, motoma.
<i>Drypetes arguta</i> Hutch.....	Basterwitysterhout/Bastard white ironwood	Umlwakele.
<i>Drypetes gerrardii</i> Hutch.....	Basterwitysterhout/Bastard white ironwood	Umlwakele.
<i>Ekebergia capensis</i> Sparrm.....	Essehout/Dog plum.....	Umyamathi, ungwenyaweziinja, umahaye.
<i>Ekebergia capensis</i> Sparrm (<i>E. capensis</i> Meyer Presl.)	Essehout/Dog plum.....	Umyamathi, umanaye, umnyamanzi, motovuma.
<i>Erythrina caffra</i> Thunb.....	Kafferboom/Kaffirboom.....	Umsinsi, umsitsi, muvalu, muvhale, mmafe.
<i>Fagara capensis</i> Thunb.....	Wildekarmok, Perdepram/Knobwood....	Umnungumabele, umnungwone, murandela.
<i>Fagara davyi</i> Verdoorn.....	Wildekarmok, Perdepram/Knobwood....	Umnungumabele, umnungwone, munungu.
<i>Faurea macnaughtonii</i> Phill.....	Terblans/Terblans.....	—
<i>Harpephyllum caffrum</i> Bernh. ex Krauss....	Kafferpruim/Kaffir plum.....	—
<i>Ilex mitis</i> (L.) Rdlk.....	Without, waterhout/White wood, water wood	Umgwenya, umgwenye, moretologa, sando.
<i>Kiggelaria africana</i>	Vaderlandsrooihout, wildeperske, spekhout/Wild peach, Porkwood, Red Ivory	Umduma.
<i>Kirkia acuminata</i> Oliv.....	Witsering/White seringa.....	Inkokhokho, mufhata-vhufa.
<i>Linociera foveolata</i> (E. Mey.) Knobl. s. sp. foveolata	Basterysterhout, fynblaarysterhout/Bastard ironwood, fynblaarysterhout	Muvhumayila, mubvumela.
<i>Macaranga capensis</i> Sim.....	Macaranga.....	Indlebedudu, umdlebe, musiri.
<i>Maytenus peduncularis</i> (Sond.) Loess.....	Swarthout/Blackwood.....	Umbengele.
<i>Milletia grandis</i> (E. Mei) Skeels <i>Milletia caffra</i> Meisn.	Oemsimbeet/Umzimbeet.....	Umnqayi.
<i>Mimusops obovata</i> Sond.....	Rooimelkhout/Red milkwood.....	Umsimbithi, musimbithi.
<i>Murica discolor</i> (Sond.) Hartog <i>Mimusops discolor</i> Hartog	Rooimelkhout/Red milkwood.....	Umtunzi, umyagayi.
<i>Notobuxus macowani</i> (Oliv.) Phill.....	Buig-my-nie/Cape box.....	Umtunzi, umnweba.
<i>Nuxia floribunda</i> Benth.....	Vlier/Wild Elder.....	Umkhangala, umgalagala.
<i>Ochna arboria</i> Burch ex DC.....	Rooihout, Pleinhout/Cape plane.....	Muṭa-ṭotshi, moduba.
<i>Ochna holstii</i> Engl.....	Rooihout, Rooi peerhout/Rooihout, Red pear	—
<i>Ochna o'connori</i> Phill.....	Rooihout/Transvaal Boxwood, rooihout..	—
<i>Ocotea bullata</i> E. Mey.....	Stinkhout/Stinkwood.....	Murambo.
<i>Olea africana</i> Mill. (syn. <i>O. verrucosa</i> Link.)	Olienhout/Wild olive.....	Umnukane.
<i>Olea capensis</i> L. s. sp. (Syn. <i>O. laurifolia</i> Lam.)	Swartysterhout/Black ironwood.....	Umnquma, motlhwane, musiri-thonga, mohlware.
<i>Olinia cymosa</i> Thunb.....	Berghardepeer/Mountain hard pear.....	Umtzimate, igqanxe, xilutsi, musiri-mugobathavha.
<i>Olinia emarginata</i> Burtt Davy (syn. <i>O. acuminata</i> Hofm. & Phill)	Transvaalse hardepeer, rooibessie/Transvaal hard pear, rooi bessie	—
<i>Olinia radiata</i> Hofmeyr & Phillips.....	Hardepeer/(coffee) Hard pear.....	—
<i>Phyllanthus discoideus</i> Muell. Arg.....	Egossa-rooipeer/Egossa red pear.....	Umbomvane.
<i>Phyllogeiton zeyheri</i> (Sond.) Suesseng (Rhamnus Zeyheri Sond)	Rooi-ivoor/Red ivory.....	Isibangamlotha.
<i>Pleurostylia capensis</i> Turez. Oliv.....	Koffiehardepeer/Coffee hard pear.....	Umnini, umnaka, muniane, monei.
		Umbomvane.

Botaniese name. Botanical Names.	Populêre name. Common Names.	Bantoename. Bantu Names.
<i>Podocarpus falcatus</i> R. Br. ex. Mirb.....	Outenikwageelhout, kalandergeelhout, geelhout/Outeniqua yellow wood, common yellow wood	Umkhoba, muhovho-hovho.
<i>Podocarpus hekeii</i> Stapf.....	Griekwaland-geelhout/Falcate yellowwood	Umsonti, umcheya.
<i>Podocarpus latifolius</i> (Thunb.) R. Br.....	Opregte geelhout, regte geelhout/Upright yellow wood, True yellow wood	Umsonti, umcheya, muhovho-hovho.
<i>Protorhus longifolia</i> (Bernh.) Engl.....	Rooibeukenhout/Red Cape beach.....	Umhluthi.
<i>Prunus africanus</i> (Hook f.) Kalkm. (Pygeum africanum Hook. f.)	Rooistinkhout/Red stink wood.....	Umdumezulu, mulala-maanga, mogotori.
<i>Ptaeroxylon obliquum</i> (Thunb.) Radlk.....	Nieshout/Sneezewood.....	Umthathi.
<i>Pterocarpus angolensis</i> DC.....	Kiaat/Kiaat.....	Umvangazi, muvhangazi, ntsondze, mutondo, merôtô.
<i>Pterocelastrus tricuspidatus</i> Sond.....	Kershout/Cherry wood, Candlewood....	Itywana.
<i>Rapanea Melanophloeos</i> (L.) Mez.....	Witbeukenhout/Cape beach.....	Isiqwane sehlati, tshikonwatshafhasi, monyela, mongena.
<i>Rauvolfia caffra</i> Sond.....	Kinaboom/Quinine tree.....	Umjela, munadzi.
<i>Rhus lancea</i> L.f.....	Grootkaree/Karee.....	Mosabele, mohlôhlô, mosôhlô.
<i>Rhus legatii</i> Schönl.....	Bostaibos/Red currant.....	Umhlakothi, isihlakothi, muvhagela-phanga, mogodiri.
<i>Rhus viminalis</i> Vahl.....	Karee/Karee.....	Mosabele, mohlôhlô, mosôhlô.
<i>Sclerocarya birrea</i> (A. Rich.) (Hochst.) (Sclerocarya caffra Sond.)	Maroela/Marula.....	Unganu, nkahyi, morula, mufula.
<i>Schotia latifolia</i> Jacq.....	Boerboonboom/Boer bean.....	Umgxam, mosetlha, mulubi, molope.
<i>Scolopia mundii</i> (C.Z.) Warb.....	Rooipeer/Red pear.....	Moopakoma.
<i>Scolopia zeyheri</i> (Nees) Harv.....	Doringpeer/Thorn pear.....	Mudero.
<i>Scolopia zeyheri</i> (Nees) Harv. <i>Scolopia ecklonii</i> Szyszyl.	Rooipeer/Red pear.....	Moopakoma.
<i>Sideroxylon inerme</i> L.....	Witmelkhout/White milk wood.....	Amasethole, umqwashu, mugugunu-Mafa, morekhure.
<i>Spirostachys africana</i> Sond.....	Tambotie/Tamboti.....	Umthombothi, ndzhopfori, morukuru, muonze, morôtô.
<i>Strychnos decussata</i> (Pappe) Gilg. (syn. atherstonei Harv.)	Kiaat/Umhlamalala.....	—
<i>Strychnos hemmingsii</i> Gilg.....	Hardepeer/Hard pear, Umonono.....	Umqalothi, umphatankosi.
<i>Strychnos mitis</i> S. More.....	Waterbessie, mdoni/Water berry, mdoni..	Umdoni, umswi, muṭu.
<i>Syzygium cordatum</i> Hochst. ex Harv. & Sond.	Waterpeer/Bush waterwood, Waterpeer..	Umdoni wehlathi, muṭawi.
<i>Syzygium gerrardii</i> (Harv.) Hochst. (syn. <i>Eugenia gerrardii</i> Sim.)	Sandvaalbos, bosvaalbos/Sandvaalbos, bosvaalbos	Mogonono, mususu, mogônônô.
<i>Terminalia sericea</i> Burch.....	Rooi-esshout/Rooi-essenhout, mafoureira	Umkhuhlu, nkuhlu, muṭuhu, mošikiri, mowa.
<i>Trichilia emetica</i> Vahl <i>Trichilia roka</i> (Forsk.) Chiov.	Witysterhout/White ironwood.....	Umzani, muhondwa.
<i>Vepris undulata</i> (Thunb.) Verdoorn (Vepris lanceolata G. Don)		

DEEL II: GERESERVEERDE BOSPRODUKTE.—PART II: RESERVED FOREST PRODUCE.

Botaniese name. Botanical Names.	Populêre name. Common Names.	Bantoename. Bantu Names.
<i>Cyathea capensis</i> (L.f.) Smith (<i>Hemitelia capensis</i> Br.)	Boomvaring/Slender tree fern.....	Isikhomkhoma, isihihi, mpanga, mpfimbamati.
<i>Cyathea dregei</i> Kze.....	Boomvaring/Eastern tree fern.....	Isikhomakhoma, isihihi, mpanga, mcindzu, tshidina.
<i>Encephalartos</i> spp.....	Broodboomseorte/Cycads.....	Unguzi, umguzani, umphanga, ncidzu, mufhanga, muṭondolo.
<i>Filicales</i>	Alle varings/All ferns.....	—
<i>Hyphaene crinita</i> Gaertn.....	Ilalapalm/Ilala Palm.....	Ilala, mulala, molala.
<i>Phoenix reclinata</i> Jacq.....	Wildedadelpalm/Wild date palm.....	Idama, mikondya, ingenda, isundu, mutshevho.
	Mos/Moss.....	—

No. 53.]

[14 Januarie 1966.

BEPALING VAN DIE GEBIED VAN DIE XULUSTAM EN INSTELLING VAN DIE XULUSTAM-OWERHEID IN DIE DISTRIK NKANDLA.

Dit het Staatspresident behaag om kragtens—

- (1) paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel vyf van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), soos gewysig, die gebied van die Xulustam te bepaal ooreenkomstig bygaande Bylae;
- (2) artikel twee van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), ten opsigte van die gebied toegewys aan kaptein Funizwe Xulu van die Xulustam en omskryf in voornoemde Bylae, 'n stam-owerheid in te stel wat bekend sal staan as die Xulustamowerheid; en
- (3) subartikel (1) van artikel drie van genoemde Wet op Bantoe-owerhede, 1951, te bepaal dat die stam-owerheid, benewens die kaptein van genoemde stam, uit 11 raadsmanne moet bestaan.

F. 53/1466/9.

No. 53.]

[14 January 1966.

DEFINITION OF THE AREA OF THE XULU TRIBE AND ESTABLISHMENT OF THE XULU TRIBAL AUTHORITY IN THE NKANDLA DISTRICT.

The State President has been pleased, in terms of—

- (1) paragraph (a) of sub-section (1) of section five of the Bantu Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), as amended, to define the area of the Xulu Tribe in accordance with the accompanying Schedule;
- (2) section two of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), to establish a Tribal Authority in respect of the area assigned to Chief Funizwe Xulu of the Xulu Tribe, and defined in the aforementioned Schedule, to be known as the Xulu Tribal Authority; and
- (3) sub-section (1) of section three of the said Bantu Authorities Act, 1951, to determine that the tribal authority shall, in addition to the Chief of the said tribe, consist of 11 councillors.

F. 53/1466/9.

BYLAE.

OMSKRYWING VAN DIE GEBIED VAN DIE XULUSTAM.

Begin by Baken No. 11 van die Khanyilestam op die Insuzerivier; daarvandaan in 'n reguit lyn na Baken No. 12 op die Mndunduzelirug; daarvandaan langs die waterskeiding van Mndunduzelirug tot by Baken No. 13 op die grens van Perseel No. 15, Qudeni No. 11931 bekend as „The Spinnies”; daarvandaan in 'n suidelike rigting langs die oostelike grens van Perseel No. 15, Qudeni No. 11931 tot by die suidelikste punt van Perseel No. 15, Qudeni No. 11931; daarvandaan in 'n westelike rigting langs die grens tussen Perseel No. 15, Qudeni No. 11931 en die Ekombe-sendingstasie; daarvandaan in 'n suidelike rigting langs genoemde grens tot by die punt waar genoemde grens en die grens van Perseel No. 16, Qudeni No. 10926 bymekaar kom; daarvandaan in 'n oostelike en suidelike rigting langs die noordelike en oostelike grense van Perseel No. 16, Qudeni No. 10926 tot by die punt waar genoemde grens deur die ou Ntingwe-Ekombe-wapad gekruis word; daarvandaan langs genoemde pad tot by die punt waar dit die grens van die plaas Perseel No. 22, Qudeni No. 12583 kruis; daarvandaan langs die grens van genoemde plaas tot by die punt waar genoemde grens die Nhlolotwaspruit kruis; daarvandaan met die Nhlolotwaspruit af tot by die samevloeiing van die Nhlolotwaspruit en die Insuzerivier; daarvandaan met die Insuzerivier op na die beginpunt.

No. 56.]

[14 Januarie 1966.

REGSTELLING VAN DIE NUWE NOMMERS VAN SEKERE TRUSTPLASE BINNE DIE GEBIED VAN DIE BANTOEGEMEENSAP ONDER HOOFTMAN GABRIEL TLHADINYANE EN DIE KOPANOSTAMOWERHEID, IN DIE DISTRIKTE LICHTENBURG EN DELAREYVILLE.

Dit het die Staatspresident behaag om goed te keur dat die nuwe nommers „51—I.O.” en „65—I.O.” waar hulle teenoor respektiewelik die plaasname Boskop en De Hoop in subparagraaf (1) van paragraaf A van die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 1987 van 7 Desember 1962 voorkom, vervang word deur die nuwe nommers „65—I.O.” en „51—I.O.” teenoor respektiewelik die plaasname Boskop en De Hoop.

F.53/1381/1.

No. 61.]

[14 Januarie 1966.

INSTELLING VAN DIE MODIMOLLEGEMEENSAPSKAPSOWERHEID IN DIE GEBIED HAMMANSKRAAL.—DISTRIK WARMBAD.

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens—

- (1) artikel twee van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), soos gewysig, 'n gemeenskapsowerheid, wat bekend sal staan as die Modimollegemeenskapsowerheid in te stel vir die betrokke Bantoe-gemeenskap ten opsigte van die Bantoegebied aan hom toegewys, soos omskryf in bygaande Bylae; en
- (2) paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel drie van genoemde Wet op Bantoe-owerhede, 1951, te bepaal dat die Modimollegemeenskapsowerheid, benewens die voorsitter, uit twaalf raadsmanne moet bestaan.

BYLAE.

GEBIED VAN DIE MODIMOLLEGEMEENSAPSKAPSOWERHEID IN DIE GEBIED HAMMANSKRAAL.—DISTRIK WARMBAD.

Die gebied in die gebied Hammanskraal, distrik Warmbad, bestaande uit:—

Die suidoostelike gedeelte, tot aan die spruit, van Trustplaas Syferkuil No. 15—J.R.

SCHEDULE.

DEFINITION OF THE AREA OF THE XULU TRIBE.

Beginning at Beacon No. 11 of the Khanyile Tribe on the Insuze River; thence in a straight line to Beacon No. 12 on the Mndunduzeli Ridge; thence along the watershed of the Mndunduzeli Ridge to Beacon No. 13 on the boundary of Lot No. 15, Qudeni No. 11931 known as „The Spinnies”; thence in a southerly direction along the eastern boundary of Lot No. 15, Qudeni No. 11931 to the southernmost point of Lot No. 15, Qudeni No. 11931; thence in a westerly direction along the common boundary between Lot No. 15, Qudeni No. 11931 and the Ekombe Mission; thence in a southerly direction along the said boundary to the point where the said boundary meets the boundary of Lot No. 16, Qudeni No. 10926; thence in an easterly and southerly direction along the northern and eastern boundaries of Lot No. 16, Qudeni No. 10926 to the point where the said boundary is intersected by the old Ntingwe-Ekombe wagon road; thence along the said road to the point where it intersects the boundary of the farm Lot No. 22, Qudeni No. 12583; thence along the boundary of the said farm to the point where the boundary intersects the Nhlolotwa Stream; thence down the Nhlolotwa Stream to its confluence with the Insuze River; thence up to the Insuze River to the point of commencement.

No. 56.]

[14 January 1966.

CORRECTION OF THE NEW NUMBERS OF CERTAIN TRUST FARMS IN THE AREA OF THE BANTU COMMUNITY UNDER HEADMAN GABRIEL TLHADINYANE AND THE KOPANO TRIBAL AUTHORITY, IN THE LICHTENBURG AND DELAREYVILLE DISTRICTS.

The State President has been pleased to approve the substitution for the new numbers „51—I.O.” and „65—I.O.” where they appear against the farm names Boskop and De Hoop, respectively, in sub-paragraph (1) of paragraph A of the Schedule to Government Notice No. 1987 of 7th December, 1962, of the new numbers „65—I.O.” and „51—I.O.” against the farm names Boskop and De Hoop, respectively.

F.53/1381/1.

No. 61.]

[14 January 1966.

ESTABLISHMENT OF THE MODIMOLLE COMMUNITY AUTHORITY IN THE HAMMANSKRAAL AREA.—WARM BATHS DISTRICT.

The State President has been pleased, in terms of—

- (1) section two of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), as amended, to establish a Community Authority, to be known as the Modimolle Community Authority for the Bantu community in respect of the Bantu area assigned to it, as described in the accompanying Schedule; and
- (2) paragraph (b) of sub-section (1) of section three of the said Bantu Authorities Act, 1951, to determine that the Modimolle Community Authority shall, in addition to the chairman, consist of twelve councillors.

SCHEDULE.

AREA OF THE MODIMOLLE COMMUNITY AUTHORITY IN THE HAMMANSKRAAL AREA.—WARM BATHS DISTRICT.

The area in the Hammanskraal area, Warm Baths District, consisting of:—

The south-eastern portion, as far as the stream, of the Trust farm Syferkuil No. 15—J.R.

No. 69.] [14 Januarie 1966.
**INSTELLING VAN DIE THABA-YA-BATHO-
 GEMEENSKAPSOWERHEID IN DIE GEBIED
 HAMMANSKRAAL DISTRIK PRETORIA.**

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens—

- (1) artikel twee van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), soos gewysig, 'n gemeenskapsowerheid, wat bekend sal staan as die Thaba-ya-Bathogemeenskapsowerheid, in te stel vir die Bantoe-gemeenskap ten opsigte van die Bantoe-gebied aan hom toegewys, soos omskryf in bygaande Bylae; en
- (2) paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel drie van genoemde Wet op Bantoe-owerhede, 1951, te bepaal dat die Thaba-ya-Bathogemeenskapsowerheid, benewens die voorsitter, uit elf raadsmanne moet bestaan. F. 53/1247/11.

BYLAE.

**GEBIED VAN DIE THABA-YA-BATHOGEMEEN-
 SKAPSOWERHEID IN DIE GEBIED HAMMANS-
 KRAAL, DISTRIK PRETORIA.**

Die gebied in die gebied Hammanskraal, distrik Pretoria, bestaande uit die oostelike gedeelte van die plaas Boschplaats No. 91—J.R., met die Apiesrivier as die westelike grens.

**DEPARTEMENT VAN LANDBOU-TEGNIËSE
 DIENSTE.**

No. 83.] [14 Januarie 1966.
**AANSOEK OM INSTELLING VAN 'N
 GRONDBEWARINGSDISTRIK.**

Kragtens artikel nege van die Grondbewaringswet, 1946 (Wet No. 45 van 1946), soos gewysig, gee ek hierby kennis van die ontvangs van 'n aansoek van die eienaars van plase geleë in die landdrosdistrik Roodepoort en Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, waarin versoek word dat die gebied in die Bylae hiervan omskryf, tot 'n grondbewaringsdistrik verklaar word, en wel om die volgende redes:—

Die boere verlang dat hierdie gebied tot 'n grondbewaringsdistrik verklaar word, sodat voorsiening gemaak kan word vir die bestryding van gronderosie, die beskerming en ontwikkeling van die landbouhulpbronne (die bodem en die veld) en die doeltreffende benutting van die reënval en ander waterbronne van die gebied.

Enige eienaar van grond in die betrokke gebied wat beswaar wil maak teen die verklaring van die gebied tot 'n grondbewaringsdistrik, kan, nie later nie as sestig dae vanaf die datum van afkondiging van hierdie kennisgewing, by die Minister van Landbou-tegniese Dienste 'n skriftelike beswaar indien, met vermelding van die gronde vir die beswaar.

H. E. MARTINS,
 Minister van Landbou-tegniese dienste.

BYLAE.

**VOORGESTELDE ROODEPOORT-JOHANNESBURG
 GRONDBEWARINGSDISTRIK, GELEË IN DIE
 LANDDROS DISTRIKTE ROODEPOORT EN
 JOHANNESBURG, PROVINSIE TRANSVAAL.**

Die hele gebied wat omsluit word deur die volgende grense: Van die noordelike baken van die plaas Olievenhoutpoort 196—I.Q. in 'n algemeen suidoostelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eendomme agtereenvolgens, naamlik genoemde Olievenhoutpoort No. 196—I.Q., Olivedale No. 197—I.Q., Driefontein No. 41—I.R. (Douglasdale No. 195—I.Q.), Johannesburg Munisipale grens, Driefontein No. 41—I.R., Zandfontein No. 42—I.R., Johannesburg munisipale grens,

No. 69.] [14 January 1966.
**ESTABLISHMENT OF THE THABA-YA-BATHO
 COMMUNITY AUTHORITY IN THE HAM-
 MANSKRAAL AREA, PRETORIA DISTRICT.**

The State President has been pleased, in terms of—

- (1) section two of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), as amended, to establish a Community Authority, to be known as the Thaba-ya-Batho Community Authority, for the Bantu Community in respect of the Bantu area assigned to it, as defined in the accompanying Schedule; and
- (2) paragraph (b) of sub-section (1) of section three of the said Bantu Authorities Act, 1951, to determine that the Thaba-ya-Batho Community Authority shall, in addition to the chairman, consist of eleven councillors. F. 53/1247/11.

SCHEDULE.

**AREA OF THE THABA-YA-BATHO TRIBAL
 AUTHORITY IN THE HAMMANSKRAAL
 AREA, PRETORIA DISTRICT.**

The area in the Hammanskraal area, Pretoria District, consisting of the eastern portion of the farm Boschplaats No. 91—J.R., with the Apies River as the western boundary.

**DEPARTMENT OF AGRICULTURAL TECHNICAL
 SERVICES.**

No. 83.] [14 January 1966.
**APPLICATION FOR THE ESTABLISHMENT OF A
 SOIL CONSERVATION DISTRICT.**

Under section nine of the Soil Conservation Act, 1946 (Act No. 45 of 1946), as amended, I hereby give notice of the receipt of an application by the owners of farms situate in the Magisterial Districts of Roodepoort and Johannesburg, in the Province of Transvaal, requesting the declaration of the area defined in the Annexure hereto as a soil conservation district, for the following reasons:—

The farmers wish this area to be declared a soil conservation district in order that provision may be made for the combating of soil erosion, the protection and development of the agricultural resources (the soil and the veld) and the effective utilisation of the rainfall and other water resources of the area.

Any owner of land within the area concerned who wishes to object to the declaration of the area as a soil conservation district, may, not later than sixty days as from the date of publication of this notice, lodge with the Minister of Agricultural Technical Services an objection, in writing, stating the reasons for such objection.

H. E. MARTINS,
 Minister of Agricultural Technical Services.

SCHEDULE.

**PROPOSED ROODEPOORT-JOHANNESBURG SOIL
 CONSERVATION DISTRICT, SITUATED IN
 THE ROODEPOORT AND JOHANNESBURG
 MAGISTERIAL DISTRICTS, PROVINCE OF
 THE TRANSVAAL.**

The whole area situated within the following boundaries: From the northernmost beacon of the farm Olievenhoutpoort No. 196—I.Q., in a general south-easterly direction along the boundaries of and including the following properties in succession, namely, the said Olievenhoutpoort No. 196—I.Q., Olivedale No. 197—I.Q., Driefontein No. 41—I.R., Zandfontein No. 42—I.R.,

Syferfontein No. 51—I.R.; daarvandaan in 'n algemeen suidelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens, naamlik genoemde Syferfontein No. 51—I.R., Johannesburgse munisipale grens, Doornfontein No. 92—I.R., Elandsfontein No. 107—I.R., Klipriviersberg No. 106—I.R.; daarvandaan in 'n algemeen noordelike en westelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens, naamlik genoemde Klipriviersberg No. 106—I.R., Gleneagles No. 102—I.R., Turfontein No. 100—I.R., Ormonde No. 99—I.R., Kroonheuwel No. 111—I.R., Vierfontein No. 321—I.Q., Diepkloof No. 319—I.Q., Goudkoppie No. 317—I.Q., Klipspruit No. 318—I.Q.; daarvandaan deur Kliptown-Bantoedorp in 'n algemeen suidelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens, naamlik genoemde Klipspruit No. 318—I.Q., Rietfontein No. 301—I.Q., Vlakfontein No. 303—I.Q., Fonteine No. 313—I.Q., Hartebeesfontein No. 312—I.Q.; daarvandaan in 'n algemeen westelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens, naamlik genoemde Hartebeesfontein No. 312—I.Q., Grasmere-dorpsgebied, Ontevrede No. 309—I.Q., Elandsfontein No. 308—I.Q.; daarvandaan in 'n algemeen noordelike en noordoostelike rigting langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme agtereenvolgens, naamlik genoemde Elandsfontein No. 308—I.Q., Syferfontein No. 293—I.Q., Zuurbekom No. 297—I.Q., Zuurbult No. 240—I.Q., Doornkop No. 239—I.Q., Vlakfontein No. 238—I.Q., Witpoortjie No. 245—I.Q., Roodepoort No. 237—I.Q., Wilgespruit No. 190—I.Q., genoemde Olievenhoutpoort No. 196—I.Q., tot by die baken wat aan die begin genoem is.

Woonerwe in dorp- of stedelike gebiede word nie ingesluit by die gebied hierbo omskryf nie.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE.

No. 82.] [14 Januarie 1966.

RIETVALLEI-BESPROEINGSRAAD, DISTRIK MARICO, TRANSVAAL.—RAADSLEDE.

Die Minister van Waterwese het, ingevolge die bepalings van subartikel (4) van artikel *ses-en-sewentig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), bepaal dat die persone wat tans as lede van die Rietvallei-besproeiingsraad, distrik Marico, Transvaal, dien, se dienstermyn op 30 November 1965 beëindig word.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

No. 71.] [14 Januarie 1966.

WET OP VOEDINGSMIDDELS, MEDISYNE EN ONTSMETTINGSMIDDELS, No. 13 VAN 1929.—WYSIGING VAN DIE REGULASIES, RISSIES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *twee-en-veertig* en *drie-en-veertig* van die Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, 1929 (Wet No. 13 van 1929), voornemens is om die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 575 van 28 Maart 1930, soos van tyd tot tyd gewysig, as volg te wysig:—

- (a) deur die woorde “en ander skadelose smaakgewende selfstandighede” waar dit in regulasie 20 (1) voorkom, te skrap; en
- (b) deur na regulasie 20 die volgende regulasie by te voeg:—

„Rissiepoeier.

20 bis. (1) Rissiepoeier (“Cayenne-peper”) is die gemaalde, droë, ryp vrug van *Capsicum baccatum* L. of *Capsicum frutescens* L. of ander klein vrugte van *Capsicum*. Dit moet hoogstens 1.5 persent stysel, 28 persent ru-vesel, 8 persent totale as en 1.25 persent as wat in soutsuur onoplosbaar is bevat, asook minstens 15 persent nie-vlugtige eterekstrak.

Johannesburg municipal boundary, Syferfontein No. 51—I.R.; thence in a general southerly direction along the boundaries of and including the following properties in succession, namely, the said Syferfontein No. 51—I.R., Johannesburg municipal boundary, Doornfontein No. 92—I.R., Elandsfontein No. 107—I.R., Klipriviersberg No. 106—I.R.; thence in a general northerly and westerly directions along the boundaries of and including the following properties in succession, namely, the said Klipriviersberg No. 106—I.R., Gleneagles No. 102—I.R., Turfontein No. 100—I.R., Ormonde No. 99—I.R., Kroonheuwel No. 111—I.R., Vierfontein No. 321—I.Q., Diepkloof No. 319—I.Q., Goudkoppie No. 317—I.Q., Klipspruit No. 318—I.Q.; thence through Kliptown Bantu Town in a general southerly direction along the boundaries of and including the following properties in succession, namely, the said Klipspruit No. 318—I.Q., Rietfontein No. 301—I.Q., Vlakfontein No. 303—I.Q., Fonteine No. 313—I.Q., Hartebeesfontein No. 312—I.Q.; thence in a general westerly direction along the boundaries of and including the following properties in succession, namely, the said Hartebeesfontein No. 312—I.Q., Grasmere Village Area, Ontevrede No. 309—I.Q., Elandsfontein No. 308—I.Q.; thence in a general north and north-easterly directions along the boundaries of and including the following properties in succession, namely, the said Elandsfontein No. 308—I.Q., Syferfontein No. 293—I.Q., Zuurbekom No. 297—I.Q., Zuurbult No. 240—I.Q., Doornkop No. 239—I.Q., Vlakfontein No. 238—I.Q., Witpoortjie No. 245—I.Q., Roodepoort No. 237—I.Q., Wilgespruit No. 190—I.Q., the said Olievenhoutpoort No. 196—I.Q., to the beacon mentioned at the beginning.

Residential erven in town or urban areas are excluded from the above-defined area.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.

No. 82.] [14 Januarie 1966.

RIETVALLEI IRRIGATION BOARD, DISTRICT OF MARICO, TRANSVAAL.—BOARD MEMBERS.

The Minister of Water Affairs has, in terms of the provisions of sub-section (4) of section *seventy-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), determined that the period of office of the persons at present holding office as members of the Rietvallei Irrigation Board, District of Marico, Transvaal, be terminated on the 30th November, 1965.

DEPARTMENT OF HEALTH.

No. 71.] [14 Januarie 1966.

FOOD, DRUGS AND DISINFECTANTS ACT, No. 13 OF 1929, AMENDMENT OF THE REGULATIONS.—CAYENNE PEPPER.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health, in terms of the powers conferred upon him by sections *forty-two* and *forty-three* of the Food, Drugs and Disinfectants Act, 1929 (Act No. 13 of 1929), intends amending the regulations published under Government Notice No. 575, dated 28th March, 1930, as amended from time to time, as follows:—

- (a) By the deletion of the words “and other harmless flavouring substances” where they appear in regulation 20 (1); and
- (b) by the addition, after regulation 20, of the following regulation:—

“Chilli Powder.

20 bis. (1) Chilli powder (Cayenne pepper) is the ground, dried, ripe fruit of *Capsicum baccatum* L. or *Capsicum frutescens* L. or other small fruits of *Capsicum*. It shall contain not more than 1.5 per cent of starch, 28 per cent of roughage, 8 per cent of total ash and 1.25 per cent of ash which is not soluble in hydrochloric acid and not less than 15 per cent of non-volatile ether extract.

(2) Rissiepoeiersamestelling is rissiepoeier vermeng met meelagtige materiaal. Dit moet minstens 50 per sent rissiepoeier bevat. Die name van die bestanddele en die verhouding van elk by benadering moet, in drukletter „H”, op die etiket van elke pakket aange-toon word.

(3) „Madras Masala” is ’n mengsel van rissie-poeier of rissiepoeiersamestelling met of sonder ver-oorloofde kleurstof, speserye, kruie en meelagtige materiaal. Dit mag geen vreemde mineralestof bevat nie.

Belanghebbende persone of liggame word versoek om binne drie maande na datum hiervan, kritiek op hierdie konsepwysigings van die regulasies, by die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, in te dien.

(2) Chilli powder compound is chilli powder mixed with farinaceous material. It shall contain not less than 50 per cent of cayenne pepper. The label of every package shall state, in type H, the names of the ingredients and the approximate proportion of each.

(3) „Madras Masala” is a mixture of chilli powder or chilli powder compound with or without permitted colouring matter, spices, herbs and farinaceous material. It shall not contain any foreign mineral sub-stances.

Interested persons or bodies are invited to submit criticism of these draft amendments of the regulations within three months of the date hereof to the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria.

No. 68.]

[14 Januarie 1966.

DEPARTEMENT VAN LANDE.**VERKOOP VAN STAATSGROND.**

Tenders word hierby gevra vir die koop van onder-gemelde eiendom onderworpe aan onderstaande voor-waardes en sodanige verdere voorwaardes as wat vervat mag wees in Transportakte No. 5149, gedateer 21 Augustus 1933.

PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP.
PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Afdeling/Division. Naam van Eiendom/Name of Property.

Grootte/Area.

Grondbrief- en
registrasiegeld
Deed of Grant
and Regis-
tration Fee.
R3.73.

Humansdorp..... Die plaas/The farm Doornkraal..... 1,950 morg/morgen 550 vk. rdc./sq.
rds.

ALGEMENE VERKOOPSVORWAARDES.

(1) Verseëde tenders gemerk „Tender vir die Plaas Doornkraal”, moet in ’n tweede koevert ingesluit en aan die Streeksvertegenwoordiger, Departement van Lande, Privaatsak, Kaapstad, gerig word sodat dit sy kantoor voor of op 25 Februarie 1966, bereik.

(2) Die hoogste of enigste tender sal nie noodwendig aangeneem word nie.

(3) Tenderaars moet die prys meld wat hulle vir die eiendom aanbied.

(4) (a) Die koper moet die volle koopprys van die eiendom tesame met die bedrag van R3.73, naamlik die koste van die grondbrief, aan die Sekretaris van Lande, Kaapstad, betaal binne 30 dae na die datum van die kennisgewing aan die suksesvolle tenderaar dat sy tender aangeneem is.

(b) Hereregte is ingevolge die bepalings van die Wet op Hereregte, No. 40 van 1949, soos gewysig, deur die koper betaalbaar.

(5) Die koper moet die eiendom in besit neem op die datum van kennisgewing van bekragtiging van die verkoop en aanvaar van dié datum af verantwoordelikheid vir die eiendom en aanspreeklikheid vir die stipte betaling van alle belastinge wat betaalbaar mag wees. Die koper aan-vaar ook van dié datum af alle regte, verpligtings en pligte van ’n eienaar ingevolge die Omheiningswet, 1912, soos gewysig, en ten aansien van omheinings wat reeds deur aangrensende eienaars opgerig is, aanspreeklikheid (as daar is) teenoor dié eienaars om tot die koste van die omheining by te dra.

(6) Die Staat sal geen koste in verband met die aanwys van die grenspenne of bakens van die grond aangaan nie.

(7) Ingeval enigeen van die gestelde voorwaardes nie op bevredigende wyse nagekom word nie, het die Staat die reg om weer besit van die eiendom te neem en die gelde wat reeds betaal is, tesame met alle verbeterings wat miskien na die verkoopdatum op die eiendom aangebring is, word verbeur. In dié geval word geen vergoeding ten aansien van sulke verbeterings deur die Staat betaal nie. Ingeval die verkoop gekanselleer en die grond terug-geneem word soos voornoem, moet alle koste wat deur die Staat aangegaan is ten einde die grond weer in besit te neem, deur die koper betaal word.

No. 68.]

[14 January 1966.

DEPARTMENT OF LANDS.**SALE OF STATE-OWNED LAND.**

Tenders are hereby invited for the purchase of the undermentioned property, subject to the undermentioned conditions and such further conditions as may be contained in Deed of Transfer No. 5149, dated 21st August, 1933.

GENERAL CONDITIONS OF SALE.

(1) Sealed tenders, marked “Tender for the Farm Doornkraal”, must be enclosed in a second envelope and addressed to the Regional Representative, Department of Lands, Private Bag, Cape Town, so as to reach his office not later than 25th February, 1966.

(2) The highest or only tender will not necessarily be accepted.

(3) Tenderers must state the price offered for the property.

(4) (a) The full purchase price of the property together with the amount of R3.73, being the cost of the Deed of Grant, shall be paid by the purchaser to the Secretary for Lands, Cape Town, within 30 days from the date of the notification to the successful tenderer that his tender has been accepted.

(b) Transfer duty will be payable by the purchaser in terms of the Transfer Duty Act, No. 40 of 1949, as amended.

(5) The purchaser shall from the day of notification of confirmation of the sale take possession of the property and shall from that date assume responsibility for the property and be liable for the prompt payment of all such rates and taxes as may be payable. The purchaser shall also from that date assume all rights, obligations and duties of an owner under the Fencing Act, 1912, as amended, and in respect of fencing already erected by adjoining owners, accept liability, if any, towards such owners to contribute to the costs of such fencing.

(6) No costs will be incurred by the State in pointing out the boundary pegs or beacons of the land.

(7) In the event of any of the stipulated conditions not being satisfactorily complied with, the State will have the right to resume possession of the property and such moneys as may have been paid shall be forfeited, together with such improvements as may have been erected on the property subsequent to the date of sale. No compensation shall in that event be payable by the State in respect of such improvements. In the event of cancellation of the sale and resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the State in effecting resumption shall be payable by the Purchaser.

(8) Alle regte op minerale in of onder die grond word aan die Staat voorbehou.

(9) In die grondbrief wat ten gunste van die suksesvolle tenderaar uitgereik sal word, sal voorwaarde 8 hierbo vervat wees asook 'n voorwaarde waarkragtens onder andere die vervreemding, verhipotekering of verhuuring van die eiendom aan of die bewerking daarvan deur nie-Blankes, verbied word.

(10) Die koper sal die grond kragtens die Grond-bewaringswet moet beplan.

(11) Die grond is geskik vir weiding en water is verkrygbaar uit die Holrivier wat die oostelike grens vorm.

(12) Daar bestaan geen rybare toegangspaaie tot op die grond nie, en die koper sal sy eie reëlings moet tref vir toegang tot die grond.

(13) Die Staat behou hom die reg voor om die eiendom of 'n gedeelte daarvan aan verkoop te onttrek indien onvoorsiene omstandighede dit wenslik of noodsaaklik maak.

(14) 'n Sketskaart wat die ligging van die grond aandui, lê ter insae in die kantore van die Streeksvertegenwoordiger, Departement van Lande, Grand Parade Centre, Kaapstad, en die Landdros, Humansdorp, van wie afskrifte van hierdie kennisgewing verkry kan word.

(15) Alle pogings is aangewend om die inligting so noukeurig moontlik in hierdie kennisgewing te verstrek, maar die Staat aanvaar geen verantwoordelikheid vir enige onjuistheid wat hierin mag voorkom nie.

(8) All rights to minerals in or under the land are reserved to the State.

(9) The Deed of Grant to be issued in favour of the successful tenderer will embody condition 8 above and will also contain a condition prohibiting *inter alia* the alienation, hypothecation or letting of the property to, or the working thereof by non-Europeans.

(10) The purchaser shall plan the land in terms of the Soil Conservation Act.

(11) The land is suitable for grazing and water is obtainable from the Hol River which forms the eastern boundary.

(12) There are no negotiable access roads to the land, and the purchaser shall have to make his own arrangements for access to the land.

(13) The State reserves the right to withdraw the property or portion thereof from sale should unforeseen circumstances render it necessary or expedient.

(14) A sketch plan showing the situation of the land may be seen at the offices of, and copies of this notice obtained from, the Regional Representative, Department of Lands, Grand Parade Centre, Cape Town, and the Magistrate, Humansdorp.

(15) Every effort has been made to render as accurate as possible the information given in this notice, but the State accepts no responsibility for any inaccuracy should such exist.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

No. 66.]

[14 Januarie 1966.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE STAANDE MAG.

Die volgende verbeterings word aangebring aan Goewermentskennisgewing No. 1622 van 22 Oktober 1965 (gepubliseer in *Staatskoerant* No 1263 van 22 Oktober 1965):—

HOOFSTUK X.

Afrikaanse teks.

Subregulasie (1) (e) van Regulasie 64.

Vervang die woord „leërkommandant” waar dit in subregulasie (1) (e) voorkom, deur die woord „leë kommandement”.

Engelse teks.

Subregulasie (1) (e) van regulasie 64.

Na die woorde „combat group”, voeg die woorde „army command, air force group”, in.

Wysigingsblaadjie No. 326.]

No. 67.]

[14 Januarie 1966.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

WYSIGING VAN DIE BURGERMAGREGULASIES.

Die volgende verbetering word aangebring aan Goewermentskennisgewing No. 1751 van 12 November 1965 (gepubliseer in *Staatskoerant* No. 1277 van 12 November 1965):—

HOOFSTUK VI.

Engelse Teks.

Subregulasie (2), regulasie 17.

Na die woorde “or group concerned who may,” voeg die woorde “on such grounds as he may” in.

Wysigingsblaadjie No. 187.]

DEPARTMENT OF DEFENCE.

No. 66.]

[14 January 1966.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE PERMANENT FORCE.

The following corrections are made to Government Notice No. 1622 dated the 22nd October, 1965 (published in *Government Gazette* No. 1263 dated the 22nd October, 1965):—

CHAPTER X.

Afrikaans version.

Sub-regulation (1) (e) of regulation 64.

Substitute the word “leërkommandement” for the word “leërkommandant” where it appears in sub-regulation (1) (e).

English version.

Sub-regulation (1) (e) of regulation 64.

Insert the words “army command, air force group,” after the words “combat group”.

Amendment Slip No. 326.]

No. 67.]

[14 January 1966.

CORRECTION NOTICE.

AMENDMENT TO THE CITIZEN FORCE REGULATIONS.

The following corrections are made to Government Notice No. 1751, dated the 12th November, 1965 (Published in *Government Gazette* No. 1277, dated the 12th November, 1965):—

CHAPTER VI.

English Version.

Sub-regulation (2), Regulation 17.

Insert the words “on such grounds as he may” after the words “or group concerned who may,”.

Amendment Slip No. 187.]

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 72.] [14 Januarie 1966.
LOONWET, 1957.

LOONRAADONDERSOEK. — PADPASSASIEERSVERVOERBEDRYF, DURBAN, INANDA EN PINETOWN.

Die Loonraad het 'n opdrag in verband met bovermelde bedryf ontvang en gee hierby kragtens artikel *nege* van die Loonwet, 1957, kennis dat die ondersoek begin het en dat die Raad te geleger tyd 'n verslag en 'n aanbeveling by die Minister van Arbeid sal indien oor die Padpassasiersvervoerbedryf in die landdrosdistrikte Durban, Inanda en Pinetown.

Belanghebbende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë tot die Raad te rig. Sodanige vertoë, saam met sewe afskrifte daarvan, moet die Sekretaris, Loonraad, Privaatsak 108, Pretoria, voor of op 11 Februarie 1966 bereik.

Die opdrag lui soos volg:—

„Die Adjunk-minister van Arbeid, handelende namens die Minister van Arbeid, versoek die Loonraad ooreenkomstig artikel *vier* van die Loonwet, 1957, om ondersoek in te stel na en aan hom verslag te doen oor die Padpassasiersvervoerbedryf in die landdrosdistrikte Durban, Inanda en Pinetown.

Vir die doel van hierdie ondersoek gee die Adjunk-minister, namens die Minister, opdrag dat die ondersoek ingestel moet word ten opsigte van alle klasse werknemers in dié bedryf.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *ses* van die Wet, gee die Adjunk-minister, namens die Minister, voorts aan die Raad opdrag om 'n aanbeveling aan hom voor te lê.

In hierdie opdrag beteken—

„padpassasiersvervoerbedryf” die bedryf waarin werkgewers (uitgesonderd werkgewers wat uitsluitlik skoolkinders tussen hul verblyfplek en die skool wat hulle bywoon, vervoer) en werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om op enige openbare pad vir beloning enige persoon te vervoer deur middel van 'n krag-aangedrewe voertuig (behalwe 'n voertuig in die besit van en beheer deur die Suid-Afrikaanse Spoorweë- en Hawensadministrasie of 'n plaaslike bestuur) bedoel om meer as sewe persone, met inbegrip van die bestuurder van die voertuig gelyktydig te vervoer en omvat alle werksaamhede wat daarmee saamgaan of daaruit voortspuit;

„plaaslike bestuur” 'n instelling of liggaam wat in paragraaf (f) van subartikel (1) van artikel *vier-en-tagtig* van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (Wet No. 32 van 1961), beoog word.”

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKKE.

No. 58.] [14 Januarie 1966.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. Cornelis Hendrik Taljaard op 12 November 1965 deur die Præsident van die Republiek Finland ontvang is en dat hy by daardie geleentheid sy Geloofsbrief as Buitengewone Gesant en Gevolmagtigde Minister van die Republiek van Suid-Afrika in Helsinki oorhandig het.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. 57.] [14 Januarie 1966.

STAATSGROND ONTTREK AAN PUBLIEKE PROSPEKTERING.

Die Minister van Mynwese het met ingang van die datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*, sekere Staatsgrond waarvan besonderhede in bygaande Bylae gemeld word, aan publieke prospektering na edel- en onedelmetale onttrek kragtens artikel *tien* (2) van die

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 72.] [14 January 1966.
WAGE ACT, 1957.

WAGE BOARD INVESTIGATION. — ROAD PASSENGER TRANSPORTATION TRADE, DURBAN, INANDA AND PINETOWN.

The Wage Board has received a reference in respect of the above-mentioned trade and hereby give notice in terms of section *nine* of the Wage Act, 1957, that the investigation has commenced and that the Board will in due course submit a report and recommendation to the Minister of Labour concerning the Road Passenger Transportation Trade in the Magisterial Districts of Durban, Inanda and Pinetown.

Interested persons are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations, accompanied by seven copies thereof, should reach the Secretary, Wage Board, Private Bag 108, Pretoria, not later than the 11th February, 1966.

The reference reads as follows:—

“The Deputy-Minister of Labour, acting on behalf of the Minister of Labour, requests the Wage Board in terms of section *four* of the Wage Act, 1957, to investigate and report to him concerning the Road Passenger Transportation Trade in the Magisterial Districts of Durban, Inanda and Pinetown.

For the purpose of this investigation the Deputy-Minister, on behalf of the Minister, directs that the investigation shall be in respect of all classes of employees in this trade.

In terms of sub-section (1) of section *six* of the Act, the Deputy-Minister, on behalf of the Minister, further directs the Board to submit to him a recommendation.

In this reference—

“road passenger transportation trade” means the trade in which employers (other than employers exclusively conveying school-children between their places of residence and the schools they attend) and employees are associate for the purpose of conveying for reward on any public road any person by means of a power-driven vehicle (other than a vehicle in the possession of and controlled by the South African Railways and Harbours Administration or a local authority) designed to carry more than seven persons simultaneously, including the driver of the vehicle, and includes all operations incidental thereto or consequent thereon;

“local authority” means any institution or body contemplated in paragraph (f) of sub-section (1) of section *eighty-four* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act No. 32 of 1961).”

DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS.

No. 58.] [14 January 1966.

It is hereby notified that Mr. Cornelis Hendrik Taljaard was received by the President of the Republic of Finland on the 12th November, 1965, on which occasion he presented his Letter of Credence as Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the Republic of South Africa in Helsinki.

DEPARTMENT OF MINES.

No. 57.] [14 January 1966.

STATE LAND WITHDRAWN FROM PUBLIC PROSPECTING.

The Minister of Mines has in terms of section *ten* (2) of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), and that section as applied to base metals by section *one hundred and nineteen* of the

„Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), en daardie artikel soos by artikel honderd-en-negentien van genoemde Wet op onedelmetaale van toepassing gemaak.

M.M. 11/4122.

BYLAE.

- Beskrywing van grond.* *Grootte.*
- (a) Sekere gedeelte van die plaas Loskop-Noord No. 12, registrasieafdeling J.S., distrik Groblersdal, myndistrik Pretoria, provinsie Transvaal, soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrucke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Pretoria, onder R.M.T. No. 2597 bewaar word. Ongeveer 4,830 morg.
- (b) Sekere gedeelte van die plaas Loskop-Noord No. 12, registrasieafdeling J.S., distrik Groblersdal, myndistrik Pretoria, provinsie Transvaal, soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrucke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Pretoria, onder R.M.T. No. 2598 bewaar word. Ongeveer 760 morg.

No. 70.] [14 Januarie 1966.

ONTTREKKING VAN GROND AAN DIE APFENNING VAN KLEIMS.

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleen by die „Precious and Base Metals Act, 1908” (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), en met ingang van die datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*, die stuk geproklameerde grond ongeveer 201 morg 547 vierkante roede groot, geleë op die plaas Vertrouwing No. 218, Registrasie-afdeling J.T., distrik Pelgrimsrus, myndistrik Barberton, Provinsie Transvaal, en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrucke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Barberton, onder R.M.T. No. 2605 bewaar word, onttrek aan die afpenning van kleims deur die publiek kragtens Hoofstuk V van genoemde Wet.

M.M. 11/4130.

No. 80.] [14 Januarie 1966.

GROND VIR DIE APFENNING VAN KLEIMS OOPVERKLAAR.

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *dertig* en *honderd* van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), verklaar dat die grond wat voorheen gehou is as kleims, waarvan besonderhede in bygaande Bylae gemeld word, vanaf 9 vm. op die 9de dag van Februarie 1966 oop is vir die afpenning van kleims ooreenkomstig die bepalinge van Hoofstuk V van genoemde Wet.

M.M. 22/5/10 (65).

BYLAE.—SCHEDULE.

MYNDISTRIK BARBERTON.—MINING DISTRICT OF BARBERTON.

ONDELMETAALKLEIMS.—BASE METAL CLAIMS.

Lis. no. Lic. No.	Onderskeidingsnommers van kleims. Distinctive Numbers of Claims.	Getal kleims. No. of Claims.	Kaart-no. Diagram No.	Naam van laaste geregistreerde houër, plaas en nommer. Name of Last Registered Owner, Farm and Number.	Eienaar van plaas. Owner of Farm.
10408	Ongenommer/Unnumbered	12	—	J. J. Fordyce, Kaapschehoop.....	Goewerment/Government.
11852	Ongenommer/Unnumbered	4	—	J. W. A. Ferreira, Steynsdorp.....	Goewerment/Government.
12914	Ongenommer/Unnumbered	15	—	M. Hodge, Barberton.....	Goewerment/Government.
13405	Ongenommer/Unnumbered	100	—	H. E. Till, Barberton.....	Goewerment/Government.

PROSPEKTEERKLEIMS.—PROSPECTING CLAIMS.

17988	Ongenommer/Unnumbered	20	—	G. H. Hoby, Montrose No. 716—J.T.....	Eastern Transvaal Consolidated Mines, Limited.
18000	Ongenommer/Unnumbered	14	—	G. H. Hoby, Montrose No. 716—J.T.....	Eastern Transvaal Consolidated Mines, Limited.

said Act, withdrawn from public prospecting for precious and base metals, as from the date of publication hereof in the *Government Gazette*, certain State land, details of which appear in the attached schedule.

M.M. 11/4122.

SCHEDULE.

- Description of Land.* *Extent.*
- (a) Certain portion of the farm Loskop Noord No. 12, Registration Division J.S., District of Groblersdal, Mining District of Pretoria, Transvaal Province, as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Pretoria, under R.M.T. No. 2597. Approximately 4,830 morgen.
- (b) Certain portion of the farm Loskop-Noord No. 12, Registration Division J.S., District of Groblersdal, Mining District of Pretoria, Transvaal Province, as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Pretoria, under R.M.T. No. 2598. Approximately 760 morgen.

No. 70.] [14 January 1966.

WITHDRAWAL OF LAND FROM THE PEGGING OF CLAIMS.

The State President, under the powers vested in him by the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), has withdrawn from the pegging of claims by the public under Chapter V of the said Act, as from the date of publication hereof in the *Government Gazette*, the area of proclaimed land approximately 201 morgen 547 square roods in extent, situate on the farm Vertrouwing No. 218, Registration Division J.T., District of Pilgrim's Rest, Mining District of Barberton, Transvaal Province, and as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Barberton, under R.M.T. No. 2605.

M.M. 11/4130.

No. 80.] [14 January 1966.

GROUND DECLARED OPEN FOR THE PEGGING OF CLAIMS.

The State President, under the powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), has declared that the ground previously held as claims, details of which appear in the attached Schedule, shall be open for the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act, as from 9 a.m. on the 9th day of February, 1966.

M.M. 22/5/10 (65).

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 788 VAN 1965.

KENNISGEWING INGEVOLGE SUBARTIKEL (3) VAN ARTIKEL NEGENTIEN VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPS-GEBIEDE, 1955 (WET No. 69 VAN 1955), SOOS GEWYSIG, AAN EIENAARS EN VERBAND-HOUERS WIE SE ADRESSE ONBEKEND IS.

Eienaars van en verbandhouders oor die onderstaande eiendomme word hierby in kennis gestel dat die basiese waarde daarvan finaal bepaal is soos aangeteken teenoor die betrokke eiendom in die Bylae tot hierdie kennisgewing.

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 788 of 1965.

NOTICE IN TERMS OF SUB-SECTION (3) OF SECTION NINETEEN OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955 (ACT No. 69 OF 1955), AS AMENDED, TO OWNERS AND MORTGAGEES WHOSE ADDRESSES ARE NOT KNOWN.

Owners of and mortgagees over the undermentioned properties are hereby notified that the basic values thereof have been finally determined as indicated in the Schedule to this notice.

BYLAE.—SCHEDULE.

Beskrywing van eiendom. <i>Description of Property.</i>	Grootheid. <i>Extent.</i>	Finale basiese waarde. <i>Final Basic Value.</i>	Eienaars. <i>Owners.</i>
Ond. B van/Sub. B of Erf No. 826, Newcastle.....	1 rde./rd. 19·38 pcs..	R 175	Nomjulu Nceni.
Ond. E van/Sub. E of Erf No. 826, Newcastle.....	1 acre 14 pcs.....	100	Robert Mbele.
Erf No. 865, Newcastle.....	1 acre.....	220	Paka Mazibuko.
Erf No. 866, Newcastle.....	1 acre.....	239	Paka Mazibuko.
Erf No. 871, Newcastle.....	1 acre.....	280	Jacob Dhlamini.
Erf No. 873, Newcastle.....	1 acre.....	205	John Nicol.
Erf No. 874, Newcastle.....	1 acre.....	144	Josaya Cebekulu.
Ond. A van/Sub. A of 875, Newcastle.....	21,787 vk. vt./sq. ft..	290	Isaac Sitole.
Erf No. 882, Newcastle.....	1 acre.....	210	Mohlolo Kibheka.
Erf No. 893, Newcastle.....	1 acre.....	804	Lena Sikalala.
Erf No. 936, Newcastle.....	1 acre.....	160	Simon Tshabalala.
Erf No. 941, Newcastle.....	1 acre.....	120	Agnes Dhlomo.
Ond. 2 van/Sub. 2 of Erf No. 945, Newcastle.....	1 acre.....	1,408	Simon Nkosi en/and Alfred Nkosi.
Erf No. 959, Newcastle.....	1 acre.....	702	William Nsele.
Erf No. 960, Newcastle.....	1 acre.....	2,038	Boedel wyle/Estate late Harry Bowes.
Erf No. 961, Newcastle.....	1 acre.....	205	William Ross en/and William Alex Ross.
Erf No. 965, Newcastle.....	1 acre.....	286	Jim Mbhata.
Erf No. 969, Newcastle.....	1 acre.....	184	Boedel wyle/Estate late James B. Kumalo.
Erf No. 1026, Newcastle.....	1 acre.....	2,900	Louisa Mazibuko.
Erf No. 1029, Newcastle.....	1 acre.....	660	Eliam Dhludhla.
Ond. A van/Sub. A of Erf No. 1118, Newcastle.....	1 acre.....	750	Jan Abraham van Zyl.
Ond. 1 van/Sub. 1 of D van/of Erf No. 1135, Newcastle.....	26,954 vk. vt./sq. ft..	190	Elias Klaas.
Ond. D van/Sub. D of Erf No. 1140, Newcastle.....	1 acre.....	250	Aaron Zulu.
Ond. F van/Sub. F of Erf No. 1140, Newcastle.....	1 acre.....	310	Fred Maseko.
Erf No. 1142, Newcastle.....	4 acres 2·36 pcs....	510	Mitchell Mtshali.
Ond. A van/Sub. A of Erf No. 1143, Newcastle.....	2 acres 1·19 pcs....	230	Mitchell Mtshali.
Erf No. 1146, Newcastle.....	38,965 vk. vt./sq. ft..	70	Simon Mbata.
Erf No. 1156, Newcastle.....	3 rde./rds. 23·97 pcs	1,200	Mev./Mrs. G. Sonpaul.
Erf No. 1170, Newcastle.....	1 acre.....	260	Boedel wyle/Estate late Joseph Hlatshwayo.
Erf No. 1179, Newcastle.....	2 acres.....	290	Boedel wyle/Estate late Ntabamkulu Madi.
Erf No. 1189, Newcastle.....	2 acres 0·22 pcs....	540	Boedel wyle/Estate late Nkosane Mavimbela.
Ond. A van/Sub. A of Erf No. 1192, Newcastle.....	1 acre 0·22 pcs....	460	Mabel Nkosi.
Perseel/Lot No. 363, Ladysmith.....	2 rde./rds.....	40	Jorden K. Ngubane.
Perseel/Lot No. 383, Ladysmith.....	3 rde./rds. 28·84 pcs.	67	Alzina Molife en/Joyce Melase.
Rest. van/Rem. of Perseel/Lot No. 394, Ladysmith.....	3 acres 2 rde./rds. 13·26 pcs.	500	Boedel wyle/Estate late I. N. Kumalo.
Perseel/Lot No. 397, Ladysmith.....	3 rde./rds. 28·39 pcs.	91	Esther Mathubi.
Perseel/Lot No. 398, Ladysmith.....	3 rde./rds. 34·97 pcs.	1,500	C. D., A. Z., E., G. C. W., S. S. M., en/and J. S. Twala.

(14 Jan./14th Jan., 1966.)

14-21-28

KENNISGEWING No. 801 VAN 1965.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOE-
EINING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL
SESTIG (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956
(Wet No. 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET
No. 71 VAN 1965.

Hierby word kragtens die bepalings van artikel sestig (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel sestig van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Nagoonrivier-staatswater-skema.

NOTICE No. 801 of 1965.

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION SIXTY (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT No. 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT No. 71 OF 1965.

It is hereby notified, in terms of section sixty (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section sixty of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Nagoonriver Government Water Scheme.

Die Kennisgewing van Onteining of Toeëining van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 29 November 1965 aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan na drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond.

Gedeelte 12 van die plaas Field, afdeling Oos-Londen, groot 6·0166 morg, gehou kragtens Transportakte No. 916, geregistreer op 29 Augustus 1957

(31 Des. 1965.)

Regte onteien of toegeëien.

Serwituut van waterleiding.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter dated 29th November, 1965, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of Land.

Portion 12 of the Farm Field, Division of East London, measuring 6·0166 morgen, held by Deed of Transfer No. 916, registered on 29th August, 1957

(31st Dec., 1965.)

Rights Expropriated or Appropriated.

Servitude of aqueduct.

31-7-14

KENNISGEWING No. 802 VAN 1965.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEÏENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL *SESTIG* (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET No. 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET No. 71 VAN 1965.

Hierby word kragtens die bepalings van artikel *sestig* (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *sestig* van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Pienaarsrivierstaatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteining of Toeëining van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 4 November 1965, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond.

Gedeelte A van die oostelike gedeelte van Boekenhoutkloof No. 87-J.R., ook bekend as restant van Gedeelte 6 (gedeelte van Gedeelte 1) van Boekenhoutkloof No. 87-J.R., distrik Pretoria, groot 1,037 morg 58 vierkante roede, gehou kragtens Transportaktes Nos. 11686, geregistreer op 23 Desember 1924, 2596, geregistreer op 3 Februarie 1955, en 245, geregistreer op 7 Januarie 1959

(31 Des. 1965.)

Regte onteien of toegeëien.

Serwituut van waterleiding.

NOTICE No. 802 OF 1965.

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION *SIXTY* (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT No. 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT No. 71 OF 1965.

It is hereby notified, in terms of section *sixty* (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section *sixty* of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Pienaars River Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 4th November, 1965, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of Land.

Portion A of the eastern portion of Boekenhoutkloof No. 87-J.R., also known as remainder of Portion 6 (portion of Portion 1) of Boekenhoutkloof No. 87-J.R., District of Pretoria, measuring 1,037 morgen 58 square roods, held by Deeds of Transfer Nos. 11686 registered on 23rd December, 1924, 2596, registered on 3rd February, 1955, and 245, registered on 7th January, 1959

(31st Dec., 1965.)

Rights Expropriated or Appropriated.

Servitude of Aqueduct.

31-7-14

KENNISGEWING No. 2 VAN 1966.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEÏENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL *SESTIG* (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET No. 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET No. 71 VAN 1965.

Hierby word kragtens die bepalings van artikel *sestig* (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *sestig* van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Oranje-Vistunnel-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteining of Toeëining van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 1 Desember 1965 aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond.

Gedeelte 2 (Harmony) van die plaas Vlakfontein A No. 52, afdeling Steynsburg, groot 1,398·9376 morg, gehou kragtens Transportakte No. 13183, geregistreer op 31 Julie 1951.

(7 Jan. 1966.)

Regte onteien of toegeëien.

Serwituut van reg-van-weg.

NOTICE No. 2 OF 1966.

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION *SIXTY* (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT No. 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT No. 71 OF 1965.

It is hereby notified, in terms of section *sixty* (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section *sixty* of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Orange-Fish Tunnel Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter dated 1st December, 1965, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of Land.

Portion 2 (Harmony) of the farm Vlakfontein A No. 52, Division of Steynsburg, measuring 1,398·9376 morgen, held by Deed of Transfer No. 13183 registered on 31st July, 1951.

(7th Jan., 1966.)

Rights Expropriated or Appropriated.

Servitude of right-of-way.

7-14-21

KENNISGEWING No. 4 VAN 1966.

NOTICE No. 4 OF 1966.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOE-
EENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL
SESTIG (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956
(WET NO. 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY
WET NO. 71 VAN 1965.

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIA-
TION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION
SIXTY (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956
(ACT NO. 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT
NO. 71 OF 1965.

Hierby word kragtens die bepalings van artikel *sestig* (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *sestig* van genoemde Wet besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Bo-Oranjerivier (Bloemfontein Pyplyn) staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteïening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 15 Desember, 1965, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

It is hereby notified, in terms of section *sixty* (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section *sixty* of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Upper Orange River (Bloemfontein Pipeline) Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter dated 15th December, 1965, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Beskrywing van grond.	Regte onteien of toegeëien.
Kuifontein No. 195, Distrik Bethulie, groot 1,481 morg 578 vierkante roede, gehou kragtens Transportakte No. 2969, geregistreer op 6 Julie 1965 (7 Jan. 1966.)	Serwituut van elektriese kraglyn.

Description of Land.	Rights Expropriated or Appropriated.
Kuifontein No. 195, District of Bethulie, measuring 1,481 morgen 578 square roods, held by Deed of Transfer No. 2969, registered on the 6th July, 1943. (7th Jan., 1966.)	Servitude of electric power line.

7-14-21

KENNISGEWING No. 5 VAN 1966.

NOTICE No. 5 OF 1966.

Die onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

L. W. PENTZ,
Landmeter-generaal.
Transvaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pretoria.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte vir die registrasie van kleins van die ondergenoemde myneien-domme na die kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is vir bekragtiging ooreenkomstig subartikel (2) van artikel *vyf-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), en dat hierdie kaarte ingevolge regulasie 37 van die Derde Bylae van genoemde Wet vir 'n tydperk van een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en in die kantoor van die Mynkommissaris in wie se distrik die eiendom geleë is, ter insae sal lê, en dat indien geen beswaar voor of op die datum van verstryking van sodanige tydperk by genoemde Landmeter-generaal of Mynkommissaris ingedien word nie, genoemde kaarte bekragtig sal word.

Vir die gerief van die publiek sal afdrukke van genoemde kaarte in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, ter insae lê.

The following notice is published for general information:—

L. W. PENTZ,
Surveyor-General.
Transvaal.

Office of the Surveyor-General,
Pretoria.

Notice is hereby given that the diagrams, for the registration of claims, of the undermentioned mining properties, have been sent to the Surveyor-General's office for confirmation in terms of sub-section (2) of section *thirty-five* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and that in terms of the provisions of regulation 37 of the Third Schedule to the said Act, these diagrams will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for a period of one month from the date of first publication of this notice, and should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration of such period the said diagrams will be confirmed.

For the convenience of the public copies of the said diagrams will lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg.

Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.	Aard en nommer van myn- eiendom, ens. Nature and number of mining property, etc.	Naam en nommer van plaas waarop geleë en distrik. Name and number of farm on which situated and district.	Myndistrik. Mining District.	Eienaar. Owner.	Grootte. Area.
A 5946/65	Vier onedelemetaalkleins/ Four base metal claims RMT No. 1196	Die plaas/The farm B.V.B. Ranch No. 776-LT	Pietersburg.....	Goewerment van die Repu- blik van Suid-Afrika/ Government of the Re- public of South Africa	2-5815 morg/ morgen.

(7 Jan. 1966/7th Jan., 1966.)

7-14-21

1-1337

KENNISGEWING No. 10 VAN 1966.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOE-
EIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL
SESTIG (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956
(WET No. 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY
WET No. 71 VAN 1965.

Hierby word kragtens die bepalings van artikel *sestig* (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *sestig* van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Bo-Oranjerivier (Bloemfontein Pyplyn) -staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteïening of Toeëïening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 9 Desember 1965, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond.

Vereniging No. 329, distrik Philippolis, groot 832 morg 113 vierkante roede, restant van Eersgevonden No. 331, distrik Philippolis, groot 628·6683 morg. Al twee gehou kragtens Transportakte No. 5550, geregistreer op 16 November 1945

Regte onteien of toegeëien.

Waterleiding en elektriese kraglyn.

(7 Jan. 1966.)

KENNISGEWING No. 13 VAN 1966.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOE-
EIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL
SESTIG (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956
(WET No. 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET
No. 71 VAN 1965.

Hierby word kragtens die bepalings van artikel *sestig* (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *sestig* van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Sand Vet-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteïening of Toeëïening van die regte is per geregistreerde brief gedateer 9 Julie 1965, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond.

Dankbaarheid No. 125, distrik Bultfontein, Serwituut van watergroot 700 morg, gehou kragtens Transportakte No. 209, geregistreer op 27 Januarie 1928

Regte onteien of toegeëien.

Serwituut van waterleiding.

(7 Jan. 1966.)

KENNISGEWING No. 16 VAN 1966.

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet, word hierby kennis gegee aan alle persone in die landdrosdistrikte Klerksdorp en Potchefstroom, wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking voor of op 11 Maart 1966.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

2-7420066

NOTICE No. 10 OF 1966.

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION SIXTY (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT No. 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT No. 71 OF 1965.

It is hereby notified, in terms of section *sixty* (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section *sixty* of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Upper Orange River (Bloemfontein Pipeline) Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 9th December, 1965, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of Land.

Vereniging No. 329, District of Philippolis, measuring 832 morgen 113 square roods. Remainder of Eersgevonden, District of Philippolis, measuring 628·6683 morgen, both held by Deed of Transfer No. 5550, registered on the 16th November, 1945.

Rights Expropriated or Appropriated.

Aqueduct and electric power line.

(7th Jan., 1966.)

7-14-21

NOTICE No. 13 OF 1966.

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION SIXTY (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT No. 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT No. 71 OF 1965.

It is hereby notified, in terms of section *sixty* (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section *sixty* of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Sand Vet Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the Rights was served by registered letter dated 9th July, 1965, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of Land.

Dankbaarheid No. 125, District of Bultfontein, measuring 700 morgen, held by Deed of Transfer No. 209, registered on the 27th January, 1928

Rights Expropriated or Appropriated.

Servitude of aqueduct.

(7th Jan., 1966.)

7-14-21

NOTICE No. 16 OF 1966.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Klerksdorp and Potchefstroom, who have weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce these in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 11th March, 1966.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

2-1337

L.W.—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

- sy perseel verder as 12 myl geleë is vanaf die naaste ykpos genoem in onderstaande Bylae en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geïyk word;
- sy weeginstrumente 'n vermoë van meer as 300 lb. het, vas is, of van fyngvoelige samestelling is en nie maklik vervoer kan word nie (bv. self-aanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);
- sy instrumente vas is (bv. petrolpompe, -meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet *onverwyld* gerig word aan die Streekyker, Posbus 1186, Klerksdorp.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geïyk word, word ekstra gelde gevorder.

W. G. THIEL,

Superintendent, Afdeling Mate en Gewigte.

Pretoria, 31 Desember 1965.

BYLAE.

Klerksdorp, Streekykkantoor, van 9 vm. tot 4.30 nm., 1 tot 4 Februarie 1966 en 7 tot 11 Februarie 1966.
Orkney, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 14 Februarie 1966.
Stilfontein, Pioneer Motors, van 9 vm. tot 3.30 nm., 15 Februarie 1966.
Fochville, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 21 Februarie 1966.
Potchefstroom, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 28 Februarie 1966 tot 4 Maart 1966.
Hartebeesfontein, G. van Niekerk & Seuns se winkel, van 9 vm tot 12 middag, 8 Maart 1966.
(14 Jan. 1966.)

KENNISGEWING No. 17 VAN 1966.

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet, word hierby kennis gegee aan alle persone in die landdrostdistrik Kimberley, wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking voor of op 25 Februarie 1966.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

- sy perseel verder as 12 myl geleë is vanaf die naaste ykpos genoem in onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geïyk word;
- sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 300 lb. het, vas is, of van fyngvoelige samestelling is en nie maklik vervoer kan word nie (bv. selfaanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);
- sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, -meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet *onverwyld* gerig word aan die Senior Yker, Privaatsak, Kimberley.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geïyk word, word ekstra gelde gevorder.

W. G. THIEL,

Superintendent, Afdeling Mate en Gewigte.

Pretoria, 31 Desember 1965.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

- his premises are situated at a distance of more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;
- his instruments have a weighing capacity exceeding 300 lb. or are fixed or of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);
- his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

Written applications must be made *forthwith* to the Regional Assizer, P.O. Box 1186, Klerksdorp.

Where instruments are assized on a trader's premises, additional charges are made for attendance.

W. G. THIEL,

Superintendent, Division of Weights and Measures.

Pretoria, 31st December, 1965.

SCHEDULE.

Klerksdorp, Regional Weights and Measures Office, from 9 a.m. to 4.30 p.m., 1st to 4th February, 1966 and 7th to 11th February, 1966.
Orkney, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 14th February, 1966.
Stilfontein, Pioneer Motors, from 9 a.m. to 3.30 p.m., 15th February, 1966.
Fochville, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 21st February, 1966.
Potchefstroom, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 28th February, 1966, to 4th March, 1966.
Hartebeesfontein, G. van Niekerk & Sons' Store, from 9 a.m. to 12 noon, 8th March, 1966.
(14th Jan., 1966.)

NOTICE No. 17 OF 1966.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial District of Kimberley, who have weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce these in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 25th February, 1966.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

- his premises are situated at a distance of more than 12 miles from the nearest assize station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;
- his instruments have a weighing capacity exceeding 300 lb. or are fixed or of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);
- his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

Written applications must be made *forthwith* to the Senior Assizer, Private Bag, Kimberley.

Where instruments are assized on a trader's premises, additional charges are made for attendance.

W. G. THIEL,

Superintendent, Division of Weights and Measures.

Pretoria, 31st December, 1965.

BYLAE.

Kimberley, Kantoor vir Mate en Gewigte, Ou Muntgebou, Kenilworthweg, van 8.30 vm. tot 4.30 nm. daaglik, uitgesonderd Saterdag, 1 Februarie tot 18 Februarie 1966.

Modderivier, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 22 Februarie 1966.

(14 Jan. 1966.)

KENNISGEWING No. 18 VAN 1966.

SITTING VAN RONDGAANDE HOF.—PROVINSIE NATAL.

Ingevolge artikel sewe (1) van Wet No. 59 van 1959, maak ek hierby bekend dat die Rondgaande Plaaslike Afdeling Suidelike Distrikte 'n sitting sal hou soos volg:—

Te Mtunzini op Dinsdag die 1ste dag van Februarie 1966 vir die volgende landdrosgebiede:—

Mtunzini, Lower Umfolozi (Empangeni) en Ingwavuma.

Te Eshowe op Maandag die 14de dag van Februarie 1966 vir die volgende landdrosgebiede:—

Mapumulo, Lower Umfolozi (Empangeni), Nkandla, Ingwavuma, Nongoma, Eshowe, Hlabisa (Mtubatuba).

Gegee onder my hand en die Seël van die Hooggeregshof (Natale Provinsiale Afdeling) te Pietermaritzburg op hede die 29ste dag van Desember 1965.

A. MILNE,
Regter-President.

(14 Jan. 1966.)

KENNISGEWING No. 19 VAN 1966.

SITTING VAN RONDGAANDE HOF.—PROVINSIE NATAL.

Ingevolge artikel sewe (1) van Wet No. 59 van 1959, maak ek hierby bekend dat die Rondgaande Plaaslike Afdeling Noordelike Distrikte om 10 vm. op Dinsdag die 1ste dag van Februarie 1966, te Ladysmith 'n sitting sal hou vir al die landdrosgebiede in genoemde distrik.

Gegee onder my hand en die Seël van die Hooggeregshof (Natale Provinsiale Afdeling) te Pietermaritzburg op hede die 29ste dag van Desember 1965.

A. MILNE,
Regter-president.

(14 Jan. 1966.)

KENNISGEWING No. 20 VAN 1966.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

KOMMISSIE VAN ONDERSOEK NA DIE OPLEIDING VAN LANDMETERS.

Die aandag word gevestig op Proklamasie No. 135 van 1964, soos gepubliseer in Staatskoerant No. 831 van 26 Junie 1964, waarkragtens 'n Kommissie aangestel is om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor die opleiding van landmeters in die Republiek van Suid-Afrika en die Gebied Suidwes-Afrika met spesiale verwysing na—

- die onderrig en opleiding van persone in alle vertakkinge van landmeetkunde;
- die behoefte aan landmeters in al die verskillende vertakkinge en die vorm van onderrig en opleiding wat die beste in hierdie behoefte sal voorsien;
- die opvoedkundige voorsiening wat gemaak moet word om in die opmetings- en karteringsbehoefte te voorsien, uitgesonderd dié waarvoor voorsiening gemaak is in die nasionale karteringsprogram; en

SCHEDULE.

Kimberley, Weights and Measures Office, Old Mint Buildings, Kenilworth Road, from 8.30 a.m. to 4.30 p.m. daily, except Saturdays, 1st February to 18th February, 1966.

Modder River, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 22nd February, 1966.

(14th Jan., 1966.)

NOTICE No. 18 OF 1966.

CIRCUIT COURT SITTING.—PROVINCE OF NATAL.

In terms of section seven (1) of the Act No. 59 of 1959, I hereby make known that the Southern District Circuit Local Division will sit as follows:—

At Mtunzini on Tuesday the 1st day of February, 1966, for the following Magisterial areas:—

Mtunzini, Lower Umfolozi (Empangeni) and Ingwavuma.

At Eshowe on Monday the 14th day of February, 1966, for the following Magisterial areas:—

Mapumulo, Lower Umfolozi (Empangeni), Nkandla, Ingwavuma, Nongoma, Eshowe, Hlabisa (Mtubatuba).

Given under my hand and the Seal of the Supreme Court (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg this 29th day of December, 1965.

A. MILNE,
Judge-President.

(14th Jan., 1966.)

NOTICE No. 19 OF 1966.

CIRCUIT COURT SITTING.—PROVINCE OF NATAL.

In terms of section seven (1) of Act No. 59 of 1959, I hereby make known that the Northern District Circuit Local Division will sit at Ladysmith on Tuesday the 1st day of February, 1966, for all the Magisterial areas in the said district.

Given under my hand and the Seal of the Supreme Court (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg this 29th day of December, 1965.

A. MILNE,
Judge-President.

(14th Jan., 1966.)

NOTICE No. 20 OF 1966.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

COMMISSION OF INQUIRY INTO THE TRAINING OF LAND SURVEYORS.

Attention is drawn to Proclamation No. 135 of 1964 published in *Government Gazette* No. 831 of 26th June, 1964, in terms of which a Commission was appointed to inquire into and report on the training of land surveyors in the Republic of South Africa and the Territory of South West Africa with special reference to—

- the instruction and training of persons in all branches of surveying;
- the need for surveyors in all the various branches and the form of instruction which will best meet this need;
- the educational provision to be made to meet the surveying and mapping needs, other than those provided for in the national mapping programme; and

(d) algemene sake in verband met die onderrig van landmeters wat noodsaaklik is om die toestand in verband met opmeting en kartering te verbeter.

Alle persone wat graag getuie is voor die Kommissie wil affê, word genooi om nie later nie as 15 April 1966 met die Sekretaris in verbinding te tree.

H. A. RUDDOCK,
Sekretaris.

Kommissie van Onderzoek na die Opleiding van Landmeters.

Katoor van Driehoeksmeting,
Mowbray, Kaap.

(14 Jan. 1966.)

KENNISGEWING No. 21 VAN 1966.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET No. 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG.

Hierby word ingevolge die bepalings van paragrafe (a) en (b) van artikel vyf van bogenoemde Wet en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylae hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge subartikel (1) van artikel ses van bogenoemde Wet ter ondersteuning, of bestryding van 'n aansoek moet die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak 193, Pretoria, binne 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die applikant en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

BYLAE A.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die applikant die lugdiens eksploteer. (C) Besonderhede van die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of van die voorwaardes waarom aansoek gedoen is.

(A) Interstate Air Services (Pty.), Ltd., Posbus 11389, Johannesburg. (B) Interstate Air Services (Pty.), Ltd. (C) Vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 556, gedateer 5 Oktober 1965. Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word” voeg by: „Dornier DO 28 AI ZS-ECZ”.

(A) National Airways Corporation (Pty.), Ltd., Pk. Randlughawe, Transvaal. (B) National Airways Corporation (Pty.), Ltd. (C) Vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 551, gedateer 5 Oktober 1965. Onder „Roetes wat gevolg gaan word” voeg by: „Port Alfred as vasgestelde stop tussen Oos-Londen en Port Elizabeth”.

(A) National Airways Corporation (Pty.), Ltd., Pk. Randlughawe, Transvaal. (B) National Airways Corporation (Pty.), Ltd. (C) (i) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 402. (ii) Vliegopleidinglugdienslisensie No. 403. (iii) Handelslugdienslisensie No. 404, gedateer 28 September 1963. Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word” voeg by: „Aero Commander ZS-CPF, 6-sitplek” en skrap „Aero Commander ZS-EDP”. Onder Tariefskaal voeg by „30-50 sent/myl, 50-100 rand/myl”.

(A) Commercial Air Services (Pty.), Ltd., Posbus 2245, Johannesburg. (B) Commercial Air Services (Pty.), Ltd. (C) (i) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 227, gedateer 19 Julie 1963. (ii) Vliegopleidinglugdienslisensie

(d) generally all matters relating to the instruction of surveyors necessary to improve the position in regard to surveying and mapping.

All persons desiring to give evidence before the Commission are invited to communicate with the Secretary not later than the 15th April, 1966.

H. A. RUDDOCK,
Secretary.

Commission of Inquiry into the Training of Land Surveyors,

Trigonometrical Survey Office,

Private Bag,

Mowbray, Cape.

(14th Jan., 1966.)

NOTICE No. 21 OF 1966.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT No. 51 OF 1949), AS AMENDED.

Pursuant to the provisions of paragraphs (a) and (b) of section five of the above-mentioned Act and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedule hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with sub-section (1) of section six of the above-mentioned Act, in support of or in opposition to an application, should reach the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag 193, Pretoria, within 21 days of the date of this publication stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE A.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Title under which the applicant is conducting the air service. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which have been applied for.

(A) Interstate Air Services (Pty.), Ltd., P.O. Box 11389, Johannesburg. (B) Interstate Air Services (Pty.), Ltd. (C) Scheduled Air Transport Service Licence No. 556, dated 5th October, 1965. Under „Aircraft to be used” add „Dornier DO 28 AI ZS-ECZ”.

(A) National Airways Corporation (Pty.), Ltd., P.O. Rand Airport, Transvaal. (B) National Airways Corporation (Pty.), Ltd. (C) Scheduled Air Transport Service Licence No. 551, dated 5th October, 1965. Under „Routes to be flown” add „Port Alfred as schedule stop between East London and Port Elizabeth”.

(A) National Airways Corporation (Pty.), Ltd., P.O. Rand Airport, Transvaal. (B) National Airways Corporation (Pty.), Ltd. (C) (i) Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 402. (ii) Flying Training Air Service Licence No. 403. (iii) Aerial Work Air Service Licence No. 404, dated 28th September, 1963. Under „Aircraft to be used” add „Aero Commander ZS-CPF, 6 passenger-seater” and delete „Aero Commander ZS-EDP”. Under „Tariff of Charges” add „30-50 cents/mile, 50-100 rand/mile”.

(A) Commercial Air Services (Pty.), Ltd., P.O. Box 2245, Johannesburg. (B) Commercial Air Services (Pty.), Ltd. (C) (i) Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 227, dated 19th July, 1963. (ii) Flying Training Air

No. 5, gedateer 30 Maart 1962. (ii) Handelslugdienslisen-sie No. 4, gedateer 30 Julie 1962. Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word” voeg by: „Cessna Super Skylane ZS-EAI”.

(A) Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd., Posbus 6087, Durban. (B) Commercial Air Services (Pty.), Ltd. (C) (i) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 228, gedateer 10 Julie 1963. (ii) Vliegopleidinglugdienslisen-sie No. 15, gedateer 19 Julie 1962. (iii) Handelslug-dienslisen-sie No. 14, gedateer 19 Julie 1962. Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word” voeg by: „Cessna Super Skylane ZS-EAI”.

(A) National Airways Corporation (Pty.), Ltd., Pk. Baragwanath, Transvaal. (B) National Airways Cor-poration (Pty.), Ltd. (C) (i) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 402. (ii) Vliegopleidinglugdienslisen-sie No. 403. (iii) Handelslugdienslisen-sie No. 404, gedateer 28 September 1963. Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word” voeg by: „Mooney ZS-CBW, 3-sitplek”. Onder „Tariefskaal” voeg by: „15-30 sent/myl”.

(A) National Airways Corporation (Pty.), Ltd., Pk. Baragwanath, Transvaal. (B) National Airways Cor-poration (Pty.), Ltd. (C) (i) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 402. (ii) Vliegopleidinglugdienslisen-sie No. 403. (iii) Handelslugdienslisen-sie No. 404 van 28 September 1963. Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word” voeg by: „Mooney ZS-DYC, 3-sitplek”. Onder „Tariefskaal” voeg by: „15-30 sent/myl”.

(A) National Airways Corporation (Pty.), Ltd., Pk. Baragwanath, Transvaal. (B) National Airways Cor-poration. (C) Vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 551, gedateer 5 Oktober 1965. Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word” voeg by: „Navion ZS-CAX, ZS-CAV” en skrap „Cessna 310 ZS-C10, Cherokee ZS-DPK”. Onder „Tariefskaal” voeg by: „Volgens oor-eenkoms met klante”.

(14 Jan. 1966.)

KENNISGEWING No. 22 VAN 1966.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGI-STRASIEBESTEK VAN 'N NYWERHEIDSRAAD.

Ek, Johan Gert Hendrik Botha, Nywerheidsregistrator, maak hierby ooreenkomstig paragraaf (a) van subartikel (2), soos toegepas by subartikel (9) van artikel *negentien*, van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, bekend dat 'n aansoek om verandering van die registrasiebestek van die Nywerheidsraad vir die Drank- en Verversingsbedryf (KaaP), waarvan besonderhede in die bygaande tabel voorkom, deur my ontvang is.

Enigeen wat beswaar teen so 'n verandering het, word hierby versoek om sodanige beswaar binne een maand van af die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan my, p/a die Departement van Arbeid, Laboriagebou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê.

TABEL.

Naam van Nywerheidsraad	Nywerheidsraad vir die Drank- en Verversingsbedryf (KaaP).
Datum waarop aansoek ingedien is	15 Maart 1965.
Belange ten opsigte waarvan aansoek gedoen word	Houers van magtiging uitgereik kragtens artikel <i>honderd sex</i> van die Drankwet, 1928, soos gewysig.
Gebiede ten opsigte waarvan aansoek gedoen word	Die landdrosdistrikte die Kaap, Wynberg, Simonstad en Bellville.
Belange ten opsigte waarvan applikant geregistreer is	Drank- en Verversingsbedryf. „Drank- en Verversingsbedryf, beteken die bedryf wat uitgevoer word deur werkgewers en werknemers wanneer hulle, tydelik of permanent, 'n besigheid bestuur waar drank verkoop word en wat in verband staan met een of meer van die volgende lisensies wat ingevolge die bepalings van die Drankwet, 1928, soos gewysig, vereis word:— Restaurant-dranklisensie. Hotel-dranklisensie. Kantien-lisensie.

Service Licence No. 5, dated 30th March, 1962. (iii) Aerial Work Air Service Licence No. 4, dated 30th July, 1962. Under „Aircraft to be used” add „Cessna Super Skylane ZS-EAI”.

(A) Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd., P.O. Box 6087, Durban. (B) Commercial Air Services (Pty.), Ltd. (C) (i) Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 228, dated 10th July, 1963. (ii) Flying Training Air Service Licence No. 15, dated 19th July, 1962. (iii) Aerial Work Air Service Licence No. 14, dated 19th July, 1962. Under „Aircraft to be used” add „Cessna Super Skylane ZS-EAI”.

(A) National Airways Corporation (Pty.), Ltd., P.O. Box 6087, Durban. (B) National Airways Corporation (Pty.), Ltd. (C) (i) Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 402. (ii) Flying Training Air Service Licence No. 403. (iii) Aerial Work Air Service Licence No. 404, dated 28th September, 1963. Under „Aircraft to be used” add „Mooney ZS-CBW, 3-passenger-seater”. Under „Tariff of Charges” add „15-30 cents/mile”.

(A) National Airways Corporation (Pty.), Ltd., P.O. Box 6087, Durban. (B) National Airways Corporation. (C) (i) Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 402. (ii) Flying Training Air Service Licence No. 403. (iii) Aerial Work Air Service Licence No. 404, dated 28th September, 1963. Under „Aircraft to be used” add „Mooney ZS-DYC, 3 passenger-seater”. Under „Tariff of Charges” add „15-30 cents/mile”.

(A) National Airways Corporation (Pty.), Ltd., P.O. Box 6087, Durban. (B) National Airways Corporation. (C) Scheduled Air Transport Service Licence No. 551, dated 5th October, 1965. Under „Aircraft to be used” add „Navion ZS-CAX, ZS-CAV”, and delete „Cessna 310 ZS-C10, Cherokee ZS-DPK”. Under „Tariff of Charges” add „In agreement with clients”.

(14th Jan., 1966.)

NOTICE No. 22 OF 1966.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF REGISTRATION OF AN INDUSTRIAL COUNCIL.

I, Johan Gert Hendrik Botha, Industrial Registrar, hereby given notice in terms of paragraph (a) of sub-section (2) as applied by sub-section (9) of section *nineteen* of the Industrial Conciliation Act, 1956, that an application for a variation of scope of registration of the Industrial Council for the Liquor and Catering Trade (Cape), particulars of which appear in the subjoined table, has been received by me.

Any person having objections to such variation, is hereby invited to submit such objections, in writing to me, c/o The Department of Labour, Laboria Building, corner of Paul Kruger and Schoeman Streets, within one month of the date of publication of this notice.

TABEL.

Name of Industrial Council	Industrial Council for the Liquor and Catering Trade (Cape).
Date on which application was lodged	15th March, 1965.
Interests in respect of which application is made	Holders of authority issued in terms of section <i>one hundred sex</i> of the Liquor Act, 1928, as amended.
Areas in respect of which application is made	The Magisterial Districts of the Cape, Wynberg, Simonstown and Bellville.
Interests in respect of which applicant holds registration	The Liquor and Catering Trade. „Liquor and Catering Trade” means the trade carried on by employers and employees when conducting, whether temporarily or permanently, a business where the sale of liquor is carried on, and in connection with which one or more of the following licences issued under the provisions of the Liquor Act, 1928, as amended, are required to be held:— Restaurant Liquor Licence. Hotel Liquor Licence. Bar Licence.

Wyn- en bier-lisensie.
Tydelike dranklisensie.
Nagtelijke geleentheidslisensie.
Teater- of sportgronde-dranklisensie.

Gebiede ten opsigte waarvan applikant geregistreer is
Posadres van applikant

Die landdrosdistrikte die Kaap, Wynberg, Simonstad en Bellville.

Dawson House 65, Strandstraat 37, Kaapstad.

Die prosedure soos voorgeskryf by paragrawe (b), (c), (d), (e) en (f) van subartikel (2) van artikel *negentien* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

J. G. H. BOTHA,
Nywerheidsregistrateur.

(14 Jan. 1966.)

KENNISGEWING No. 23 VAN 1966.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N OPENBARE PAD.

Die Mynkommissaris vir die myndistrik Barberton het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agt* van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), 'n strook geproklameerde grond vir die doel van 'n openbare pad uitgehou op die plase Steynsburg No. 166, Registrasie-afdeling I.T., Maanhaar No. 6 en Kranskop No. 5, Registrasie-afdeling I.U., distrik Carolina, myndistrik Barberton, Provinsie Transvaal, soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrucke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Barberton, onder R.M.T. No. 2585, bewaar word.

M.M. 99/356.

(14 Jan. 1966.)

KENNISGEWING No. 25 VAN 1966.

DOEANETARIEFAANSOEKE.

LYS No. 408.

Onderstaande vertoë betreffende die Doeane tarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang:—

Verlaging van die reg op—

- (a) aluminium venstertoebehorens, van 20 persent *ad valorem* tot 5 persent *ad valorem*; en
- (b) aluminiumskarniere, van 25 persent *ad valorem* tot 5 persent *ad valorem*.

(R.H.N.-verw.: 43/10.)

[Applikant: Western Steel Products (Pty.), Ltd., Posbus 28, Maitland, Kaap.]

Intrekking van die kortingsfasiliteite ten opsigte van—

1. Akrielplate, -velle, -reep, -film en -foelie, soos by items 307.05 (39.02), 315.12 (39.00), 317.02 (39.00), 317.04 (39.00) en 320.06 (39.00) daarvoor voorsiening gemaak word, deur die uitsluiting daarvan uit die items. (R.H.N.-verw. 77/9/13.)

[Applikant: Tugela Basin Acrylics (Pty.), Ltd., Posbus 222, Estcourt, Natal.]

2. Pigmente of kleursel met 'n basis van chroom-oksiedgroen, sinkchromaat, loodchromaat, bariumchromaat of strontiumchromaat, vir die vervaardiging van ink, soos by item 306.05 (32.07) daarvoor voorsiening gemaak word, deur die uitsluiting daarvan uit die item. (R.H.N.-verw.: 80/9/2.)

[Applikant: Rolfes Limited, Posbus 1, Elandsfontein, Transvaal.]

Kyk Algemene Kennisgewing No. 758 van 10 Desember 1965 vir Lys No. 407.

(14 Jan. 1966.)

Wine and Malt Liquor Licence.
Temporary Liquor Licence.
Late Hours Occasional Licence.
Theatre or Sports Ground Liquor Licence.

Area in respect of which applicant holds registration
Postal address of applicant

Magisterial Districts of the Cape, Wynberg, Simonstown and Bellville.

65 Dawson House, 27 Strand Street, Cape Town.

The procedure laid down in paragraphs (b), (c), (d), (e) and (f) of sub-section (2) of section *nineteen* of the Industrial Conciliation Act, 1956, must be followed in connection with any objection lodged.

J. G. H. BOTHA,
Industrial Registrar.

(14th Jan., 1966.)

NOTICE No. 23 OF 1966.

DEPARTMENT OF MINES.

RESERVATION OF LAND FOR THE PURPOSE OF A PUBLIC ROAD.

The Mining Commissioner for the Mining District of Barberton, under the powers vested in him by section *eight* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), has reserved for the purpose of a public road a strip of proclaimed land on the farms Steynsburg No. 166, Registration Division I.T., Maanhaar No. 6 and Kranskop No. 5, Registration Division I.U., District of Carolina, Mining District of Barberton, Transvaal Province, as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Barberton, under R.M.T. No. 2585.

M.M. 99/356.

(14th Jan., 1966.)

NOTICE No. 25 OF 1966.

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

LIST No. 408.

The following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

Reduction in Duty on:—

- (a) aluminium window fittings, from 20 per cent *ad valorem* to 5 per cent *ad valorem*; and
- (b) aluminium hinges, from 25 per cent *ad valorem* to 5 per cent *ad valorem*. (B.T.I. Ref. 43/10.)

[Applicant: Western Steel Products (Pty.), Ltd., P.O. Box 28, Maitland, Cape.]

Withdrawal of Rebate Facilities in Respect of:—

1. Acrylic plates, sheets, strip, film and foil, as provided for under items 307.05 (39.02), 315.12 (39.00), 317.02 (39.00), 317.04 (39.00) and 320.06 (39.00), by the exclusion thereof from the items. (B.T.I. Ref. 77/9/13.)

[Applicant: Tugela Basin Acrylics (Pty.), Ltd., P.O. Box 222, Estcourt, Natal.]

2. Pigments of colouring matter with a basis of chrome oxide green, zinc chromate, lead chromate, barium chromate or strontium chromate, for the manufacture of ink, as provided for under item 306.05 (32.07), by the exclusion thereof from the item. (B.T.I. Ref. 80/9/2.)

[Applicant: Rolfes, Limited, P.O. Box 1, Elandsfontein, Transvaal.]

For List No. 407 see General Notice No. 758 of 10th December, 1965.

(14th Jan., 1966.)

Diens.	Begroting. Estimates, 1965-66.	Maand November. Month of November.		Totaal April tot November. Total April to November.		Service.
		1965.	1964.	1965.	1964.	
Bedryfsuitgawe (Spoorwee)—	R	R	R	R	R	Working Expenditure (Railways)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Algemene koste.....	12,584,000	1,053,188	1,259,411	8,367,506	7,755,770	General Charges.
Onderhoud van spoorbaan en werke.....	54,893,000	5,096,874	4,917,443	38,185,096	35,247,297	Maintenance of Permanent Way and Works.
Onderhoud van rollende materiaal.....	67,070,000	6,793,299	6,226,604	47,429,344	43,825,300	Maintenance of Rolling Stock.
Treinlooptkoste.....	102,504,000	9,047,425	9,068,007	70,543,795	64,700,293	Running Expenses.
Verkeerskoste.....	94,503,000	8,457,755	8,936,961	65,627,544	59,580,907	Traffic Expenses.
Superannuasie.....	16,720,000	1,296,315	1,276,116	10,355,271	10,283,323	Superannuation.
Besteldienste.....	5,959,000	607,904	570,106	4,513,371	3,936,676	Cartage Services.
Waardevermindering.....	46,375,968	3,864,705	3,302,815	30,917,784	26,422,690	Depreciation.
Hulpdienste:						Subsidiary Services:
Verversings- en beddiens.....	5,967,000	504,041	747,574	4,416,565	5,914,817	Catering and Bedding Services.
Publisiteit en advertensies.....	218,000	20,271	17,759	143,526	136,555	Publicity and Advertising.
Graansuiers.....	478,000	31,704	18,605	291,437	286,830	Grain Elevators.
Padvervoerdienste.....	15,523,000	1,366,965	1,341,039	10,244,134	9,903,862	Road Transport Service.
Toeristedienste.....	1,948,000	168,881	173,720	1,159,615	1,181,788	Tourist Service.
Voorverkoeldienste.....	2,985,000	182,763	172,193	1,992,294	1,832,387	Pre-cooling Services.
Rente op kapitaal.....	72,670,032	6,135,836	5,616,377	48,766,688	44,931,016	Interest on Capital.
Rente op superannuasie- en ander fondse.....	19,331,000	1,610,917	1,490,917	12,887,332	11,927,332	Interest on Superannuation and other Funds.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).....	9,762,000	1,178,085	1,019,010	7,679,244	5,971,513	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—SPOORWEE..... R	529,491,000	47,416,928	46,154,657	363,520,546	333,838,356	TOTAL—RAILWAYS.
Bedryfsuitgawe (Hawens)—						Working Expenditure (Harbours)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Onderhoud van bate.....	5,280,000	439,830	359,027	3,471,017	3,012,595	Maintenance of Assets.
Bedryfsuitgawe.....	6,200,000	568,141	613,484	4,399,915	4,060,628	Operating Expenses.
Algemene koste.....	727,000	64,237	56,518	512,610	428,890	General Charges.
Superannuasie.....	512,000	39,373	40,235	308,163	313,388	Superannuation.
Waardevermindering.....	1,819,179	151,035	146,906	1,208,779	1,176,233	Depreciation.
Hulpdienste:						Subsidiary Service:
Vuurtorings, vuurbakens, sinjaalklokke en seinstasies.....	577,000	54,026	50,475	385,989	367,707	Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations.
Rente op kapitaal.....	4,282,221	356,852	339,737	2,854,813	2,717,901	Interest on Capital.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).....	4,000	45	—	59,584	225	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—HAWENS..... R	19,401,400	1,673,539	1,606,382	13,200,870	12,077,567	TOTAL—HARBOURS.
Bedryfsuitgawe (Lugdiens)—						Working Expenditure (Airways)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Eksplorasie en onderhoud.....	35,230,000	3,224,429	2,724,560	22,461,672	20,319,005	Working and Maintenance.
Rente op kapitaal.....	1,657,000	138,083	92,167	1,104,668	737,336	Interest on Capital.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).....	334,000	36,518	25,455	256,776	236,429	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—LUGDIENS..... R	37,221,000	3,399,030	2,842,182	23,823,116	21,292,770	TOTAL—AIRWAYS.
Bedryfsuitgawe (Pypleiding)—						Working Expenditure (Pipeline)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Eksplorasie en onderhoud.....	567,700	81,103	—	132,233	—	Working and Maintenance.
Rente op kapitaal.....	370,000	74,000	—	74,000	—	Interest on Capital.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).....	300	—	—	—	—	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—PYPLEIDING..... R	938,000	155,103	—	206,233	—	TOTAL—PIPELINE.
Voorsiening vir salaris- en loonverhogings..... R	—	2,151,800	—	4,776,600	—	Provision for Salary and Wage Increases.
Spesiale aanwendings—						Special Appropriations—
Tekort in Pensioenfondse.....	1,221,600	101,800	105,600	814,400	844,800	Deficiency in Pension Fund.
Verbeteringsfondse.....	10,000,000	833,333	803,250	6,666,668	6,426,000	Betterment Fund.
Bydrae aan fonds ter uitkakeling van spooroorgange.....	500,000	41,667	41,667	333,332	333,336	Contribution to Level Crossings Elimination Fund.
TOTAAL—SPESIALE AANWENDINGE..... R	11,721,600	976,800	950,517	7,814,400	7,604,136	TOTAL—SPECIAL APPROPRIATIONS.
TOTAAL—UITGAWE..... R	598,773,000	55,773,200	51,553,738	413,341,765	374,812,829	TOTAL—EXPENDITURE.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE—SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1965 TOT 30 NOVEMBER 1965.—STATEMENT OF REVENUE, 1st APRIL, 1965, TO 30th NOVEMBER, 1965.

Diens.	Begroting. Estimates. 1965-66.	Maand November. Month of November.		Totaal April tot November. Total April to November.		Service.
		1965.	1964.	1965.	1964.	
Inkomste (Spoorwee)—	R	R	R	R	R	Revenue (Railways)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Passasiers.....	57,271,000	4,785,150	4,399,312	38,548,498	35,295,259	Passengers.
Pakette.....	12,503,000	1,127,251	1,079,249	8,106,468	7,673,629	Parcels.
Pos.....	2,568,000	216,380	218,968	1,730,165	1,691,701	Mails.
Goedere.....	321,665,000	28,665,897	26,375,055	223,164,381	208,678,571	Goods.
Steenkool.....	52,512,000	4,491,337	4,177,373	35,288,917	33,859,268	Coal.
Lewende hawe.....	6,750,000	549,891	519,822	4,979,261	4,731,187	Livestock.
Huur- en opslagkoste.....	8,000,000	721,047	619,267	5,772,253	5,050,463	Rents and Storage.
Diverse.....	15,202,000	1,364,343	1,213,092	11,321,953	9,691,874	Miscellaneous.
Hulpdienste:						Subsidiary Services:
Verversings- en beddiens.....	5,231,000	406,948	610,539	3,892,828	5,415,276	Catering and Bedding Services.
Publisiteit en advertensies.....	260,000	22,631	19,338	168,694	161,967	Publicity and Advertising.
Graansuiers.....	1,022,000	47,242	10,217	257,315	369,311	Grain Elevators.
Padvervoerdienste.....	15,441,000	1,302,974	1,202,748	10,150,804	9,966,330	Road Transport Service.
Toeristedienste.....	1,970,000	170,760	166,031	1,170,397	1,180,145	Tourist Service.
Voorverkoeldienste.....	3,558,000	5,135	12,566	2,649,322	2,569,676	Pre-cooling Services.
Rente op beleggings.....	27,780,000	2,381,361	2,258,877	19,440,395	17,669,714	Interest on Investments.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).....	2,758,000	425,892	287,659	2,129,371	2,431,022	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—SPOORWEE.....R	534,491,000	46,684,239	43,170,113	368,771,022	346,435,393	TOTAL—RAILWAYS.
Inkomste (Hawens)—						Revenue (Harbours)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Hawersogte op skepe.....	1,462,000	123,240	127,211	995,390	962,269	Port Dues on Ships.
Kaageld vir goedere en lewende hawe.....	19,910,000	1,598,207	1,646,236	13,823,377	12,774,356	Wharfage Dues on Goods and Livestock.
Sleepbote en ligters.....	1,313,000	111,876	109,767	921,758	847,526	Tugs and Lighters.
Krane.....	2,704,000	259,138	232,158	2,105,820	1,791,238	Cranes.
Droogdokke en sleephellings.....	423,000	20,512	21,226	208,915	258,696	Dry Docks and Slipways.
Laaitoestelle.....	2,151,000	281,376	195,777	1,659,710	1,290,050	Loading Apparatus.
Diverse.....	613,000	46,179	50,434	420,398	388,255	Miscellaneous.
Hulpdiens:						Subsidiary Service:
Vuurtorings—Liggeld.....	701,000	57,935	59,527	452,241	457,251	Lighthouses—Light Dues.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).....	8,000	1,126	1,000	10,808	6,626	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—HAWENS.....R	29,285,000	2,499,589	2,443,336	20,598,417	18,776,267	TOTAL—HARBOURS.
Inkomste (Lugdiens)—						Revenue (Airways)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Passasiers.....	29,336,000	2,063,684	2,106,570	19,645,906	17,009,459	Passengers.
Pos.....	3,718,000	272,854	273,806	2,241,272	2,221,689	Mails.
Vrag.....	4,066,000	332,209	292,715	2,419,757	2,105,393	Freight.
Oorgewigbagasie.....	310,000	26,782	21,855	208,623	176,084	Excess Baggage.
Huurvlugte.....	260,000	8,631	20,933	59,697	221,677	Charters.
Buffetvoorraad.....	95,000	5,816	5,427	49,711	50,179	Bar Stock.
Kommissie.....	215,000	30,961	5,926	244,506	145,629	Commission.
Algemene hantering en bediening.....	260,000	26,119	19,122	203,320	151,727	General Handling and Attendance.
Padvervoer.....	181,000	13,069	11,859	104,093	95,827	Ground Transportation.
Ander lugdiens.....	160,000	12,169	17,405	91,651	85,806	Other Airways Services.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).....	180,000	39,277	24,250	221,207	181,506	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—LUGDIENS.....R	38,781,000	2,831,571	2,799,868	25,489,743	22,444,976	TOTAL—AIRWAYS.
Inkomste (Pypleiding)—						Revenue (Pipeline)—
Vervoerdienste.....	4,087,000	241,833	—	241,833	—	Transportation Services.
Diverse Ontvangste (netto-inkomsterekening).....	—	—	—	—	—	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—PYPLEIDING.....R	4,087,000	241,833	—	241,833	—	TOTAL—PIPELINE.
TOTAAL—INKOMSTE.....R	606,644,000	52,257,232	48,413,317	415,101,015	387,656,636	TOTAL—REVENUE.
Bedryfsresultate—						Results of Working—
TOTAAL INKOMSTE—ALLE DIENSTE.....R	606,644,000	52,257,232	48,413,317	415,101,015	387,656,636	TOTAL REVENUE—ALL SERVICES.
TOTAAL UITGAWE—ALLE DIENSTE.....R	598,773,000	55,773,200	51,553,738	413,341,765	374,812,829	TOTAL EXPENDITURE—ALL SERVICES.
SURPLUS.....R	7,871,000	—	—	1,759,250	12,843,807	SURPLUS.
TEKORT.....R	—	3,515,968	3,140,421	—	—	DEFICIT.

Kantoor van die Hoofbestuurder, Johannesburg.
Office of the General Manager, Johannesburg.
(14 Jan. 1966/14th Jan., 1966.)

KENNISGEWING No. 24 VAN 1966.

VEILING VAN GOEDERE.—DEPARTEMENT VAN
DOEANE EN AKSYNS, DURBAN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat 'n openbare veiling van oningeënde, onopgeënde en verbeurteverklarede goedere om 9 vm. op Donderdag en Vrydag, 27 en 28 Januarie 1966 by die Staatspakhuis, Durban, gehou sal word.

Opgawes van die goedere wat verkoop sal word, kan op aanvraag by die ontvanger van Doeane en Aksyns, Posbus 937, Durban, verkry word.

(14 Jan. 1966.)

KENNISGEWING No. 27 VAN 1966.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN
SKULDEISERS KRAGTENS SUBARTIKEL (1)
VAN ARTIKEL TIEN VAN DIE BOERE-
BYSTANDSWET, No. 48 VAN 1935, SOOS
GEWYSIG.

Die Boere-Bystandsraad het besluit om vergaderings van ondergenoemde applikante en hul skuldeisers op die plekke en datums hieronder genoem, te belê ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en om voorgestelde reëlins van die Raad te oorweeg.

F. H. SEVENSTER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van
Staatsvoorskotte.

NOTICE No. 24 OF 1966.

SALE OF GOODS.—DEPARTMENT OF CUSTOMS
AND EXCISE, DURBAN.

It is hereby notified for general information that a public sale of unentered, abandoned and forfeited goods will be held at the State Warehouse, Durban, at 9 a.m. on Thursday and Friday, 27th and 28th January, 1966.

Lists of goods to be sold will be supplied on application to the Collector of Customs and Excise, P.O. Box 937, Durban.

(14th Jan., 1966.)

NOTICE No. 27 OF 1966.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS IN TERMS
OF SUB-SECTION (1) OF SECTION TEN OF THE
FARMERS' ASSISTANCE ACT, No. 48 OF 1935,
AS AMENDED.

The Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the undermentioned applicants and their creditors to be held at the places and dates mentioned hereunder for the purpose of proving their claims against the applicants and of considering proposed arrangements by the Board.

F. H. SEVENSTER,
Secretary, State Advances Recoveries
Office.

Aansoek van.
Application by.Plek van byeenkoms.
Place of Meeting.Datum en tyd.
Date and Time.

- | | | |
|---|--|---|
| 1. Hendrik Oswald Howell, Morgenkraal, Pk./P.O. Tweeling, distrik/District of Reitz | Kantoor van die Landdros/Office of the Magistrate, Reitz | 1 Maart 1966, om 10 vm./1st March, 1966, at 10 a.m. |
| 2. Sarel Willem Johannes Bezuidenhout, Posbus/P.O. Box 194, Eerstemyn, distrik/District of Welkom | Kantoor van die Landdros/Office of the Magistrate, Welkom | 1 Maart 1966, om 10 vm./1st March, 1966, at 10 a.m. |
| 3. Claude de Fresne McDonald Myburg, Bankies, Pk./P.O. Edenville | Kantoor van die Landdros/Office of the Magistrate, Edenville | 1 Maart 1966, om 10 vm./1st March, 1966, at 10 a.m. |
| 4. Izak Pieter van Biljon, Kareepan, Posbus/P.O. Box 190, Ottosdal | Kantoor van die Landdros/Office of the Magistrate, Ottosdal | 1 Maart 1966, om 10 vm./1st March, 1966, at 10 a.m. |
| 5. Ludwig Heinrich Wilhelm Hornschuh, Lustfontein, Posbus/P.O. Box 961, Klerksdorp | Kantoor van die Landdros/Office of the Magistrate, Ventersdorp | 1 Maart 1966, om 10 vm./1st March, 1966, at 10 a.m. |

(14 Jan. 1966./14th Jan., 1966.)

KENNISGEWING No. 28 VAN 1966.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOE-
EENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL
SESTIG (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956
(WET No. 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY
WET No. 71 VAN 1965.

Hierby word kragtens die bepalings van artikel sestig (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel sestig van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Bo-Oranjerivier (Bloemfontein Pyplyn)-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteïening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief gedateer 28 Desember 1965 aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond.

Regte onteien of
toegeeien.

Die plaas Boschrand No. 404, distrik Bethulie, groot 1,091 morg 315 vierkante roede, gehou kragtens Transportakte No. 8209, geregistreer op 18 Desember 1964
(14 Jan. 1966.)

Serwituut van waterleiding asook elektriese kragleiding.

NOTICE No. 28 OF 1966.

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION
OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION
SIXTY (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956
(ACT No. 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT
No. 71 OF 1965.

It is hereby notified, in terms of section sixty (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section sixty of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Upper Orange River (Bloemfontein Pipeline) Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter dated 28th December, 1965 on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of Land.

Rights Expropriated
or Appropriated.

The farm Boschrand No. 404, District of Bethulie, measuring 1,091 morgen 315 square roods, held by Deed of Transfer No. 8209, registered on 10th December, 1964

Servitude of aqueduct as well as a power line.

(14th Jan., 1966.)

14-21-28

KENNISGEWING No. 29 VAN 1966.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOE-
EENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL
SESTIG (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956
(WET No. 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY
WET No. 71 VAN 1965.

Hierby word kragtens die bepalings van artikel *sestig* (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *sestig* van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Nahoonrivierstaatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief gedateer 29 November 1965 aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond.

Die plaas „Hill View”, afdeling Oos-Londen, groot 50-6744 morg, gehou kragtens Transportakte No. 746, geregistreer op 5 Julie 1963 (14 Jan. 1966.)

Regte onteien of toegeëien.

Serwituut van waterleiding.

NOTICE No. 29 OF 1966.

NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION SIXTY (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT No. 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT No. 71 OF 1965.

It is hereby notified, in terms of section *sixty* (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section *sixty* of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Nahoon River Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter dated 29th November, 1965, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of Land.

The farm „Hill View”, Division of East London, measuring 50-6744 morgen, held by Deed of Transfer No. 746, registered on 5th July, 1963
14th Jan., 1966.)

Rights Expropriated or Appropriated.

Servitude of Aqueduct.

14-21-28

Die Afrikaanse Woordeboek

DELE I, II, III en IV

Deel een, twee, drie en vier van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; G, H en I respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	R5.50	R7.50
Deel II.....	R7.00	R11.50
Deel III.....	R6.00	R10.00
Deel IV.....	R8.50	R13.50

VOLUMES I, II, III and IV

Copies of the First, Second, Third and Fourth Volumes of „Die Afrikaanse Woordeboek” containing the letters A, B, C; D, E, F; G, H and I respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R5.50	R7.50
Volume II.....	R7.00	R11.50
Volume III.....	R6.00	R10.00
Volume IV.....	R8.50	R13.50



Wapen van die Republiek van Suid-Afrika In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak
deur die Kollege van Heraldiek

PRYS:

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek

R1.15 per kopie, buite die Republiek

Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad



Republic of South Africa Coat of Arms In Colours

Size 11½ inches by 9 inches

Reprinted to design prepared
by the College of Heraldry

PRICE:

R1.10 per copy, post free within the Republic

R1.15 per copy, outside the Republic

Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

AANSOEKE OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKATE.

Die onderstaande aansoeke om Motortransportsertifikate, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel dertien (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet No. 39 van 1930), soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1964, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike vertoë, in duplikaat, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 9021, Kaapstad.

- (1) A/S. 31 (3282).
- (2) Willem Jacobus Spamer, Fraserburg/bykomende voertuig.
- (3) Een bakkie—CAV 111.
- (4) Skaapskeermasjinerie en nie-Blanke skaapskeerders en skaap-skeergereedskap.
- (5) Tussen plase binne die Republiek van Suid-Afrika.

- (1) H/G. 9 (3156).
- (2) Patricia Gorralla, Bellville/bykomende voertuig.
- (3) Een motorkar.
- (4) Nie-Blanke passasiers.
- (5) (a) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Charl Malanstraat, Bellville nie-Blanke taxi-staanplek.
- (b) Toevallige ritte (nie-Blanke drywer *pro forma*).

- (1) H/M. 10 (3306).
- (2) John Sello Moseane, Gugulethu/wysiging van magtiging.
- (3) Twee kombis—CA 17174 en CA 99788.
- (4) Bantoe passasiers.
- (5) (a) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Langa Munisipale Bantoe taxi-staanplek.
- (b) Toevallige ritte (Bantoe drywer *pro forma*).

- (1) A/K. 64 (3229).
- (2) T. H. de Koker, Stellenbosch/bykomende magtiging.
- (3) Vyf voertuie.
- (4) (a) Goedere.
- (5) (a) Binne die Strand landdrosdistrik (*pro forma*).
- (4) (b) Sand, gruis, klip en stene.
- (5) (b) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Stellenbosch.

- (1) A/O. 16 (3071).
- (2) E. M. J. Oppel, Williston/bykomende magtiging.
- (3) Een vragmotor—CEZ 789.
- (4) (a) Lewendehawe.
- (5) (a) Vanaf punte binne die Williston landdrosdistrik regstreeks na Maitland, Gouda, Klapmuts en Worcester.
- (4) (b) Maer skape.
- (5) (b) Vanaf punte binne die Williston landdrosdistrik na punte binne 'n radius van 250 myl vanaf Hoofposkantoor, Williston.

- (1) A/S. 131 (3153).
- (2) Somerset Strand Road Transport (Edms.), Bpk., Somerset-Wes/bykomende voertuie.
- (3) Twee sleepwaens—CFM 5245 en CFM 5246.
- (4) Stene.
- (5) Binne 'n radius van 350 myl vanaf Hoofposkantoor, Stellenbosch.

- (1) A/S. 194 (3802).
- (2) Stuttford & Kie., Bpk., Kaapstad/bykomende voertuig.
- (3) Een trekker—CA 145-425.
- (4) (a) Goedere.
- (5) (a) Binne die Kaapse Skiereiland.
- (4) (b) Huistrukke.
- (5) (b) Binne die Republiek van Suid-Afrika.
- (4) (c) Nuwe meubels (*pro forma*).
- (5) (c) Binne die Republiek van Suid-Afrika (pad *pro forma*).
- (4) (d) Preekstoel, toonbanke, kerkbanke, gramradios, klaviere, kabinette vir gramradios, naaimasjiene, spieëls, glas-vertoonkaste, stowe, koelkaste, radios en wasmasjiene (*pro forma*).
- (5) (d) Binne 'n radius van 300 myl vanaf Hoofposkantoor, Kaapstad (pad *pro forma*).

- (1) H/S. 77 (3316).
- (2) Sarel Swarts, Piketberg/nuwe aansoek.
- (3) Een motorkar—CBY 1193.
- (4) Nie-Blanke passasiers.
- (5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Piketberg.
- (b) Toevallige ritte (nie-Blanke drywer *pro forma*).

- (1) A/D. 41 (3763).
- (2) Moses Johannes Davids, Franschhoek/bykomende voertuig.
- (3) Een bus—CJ 3689.
- (4) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe.
- (5) Vanaf Franschhoek na punte binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Franschhoek (*pro forma*).

- (1) A/R. 130 (3324).
- (2) H. P. Rosenstrach, Kraaifontein/nuwe aansoek.
- (3) Een vragmotor—CL 8458.

APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES.

THE undermentioned applications for Motor Carrier Certificates indicating (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed Motor Carrier Transportation is to be effected, are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act No. 39 of 1930), as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1964, as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9021, Cape Town.

- (1) A/S. 31 (3282).
- (2) Willem Jacobus Spamer, Fraserburg/additional vehicle.
- (3) One pick-up—CAV 111.
- (4) Shearing machines and non-European shears and shearing tools.
- (5) Between farms within the Republic of South Africa.

- (1) H/G. 9 (3156).
- (2) Patricia Gorralla, Bellville/additional vehicle.
- (3) One motor car.
- (4) Non-European passengers.
- (5) (a) Within a radius of 20 miles from Charl Malan Street, Bellville non-European taxi rank.
- (b) Casual trips (non-European driver *pro forma*).

- (1) H/M. 10 (3306).
- (2) John Sello Moseane, Gugulethu/amendment of authority.
- (3) Two kombis—CA 17174 and CA 99788.
- (4) Bantu passengers.
- (5) (a) Within a radius of 20 miles from Langa Municipal Bantu taxi rank.
- (b) Casual trips (Bantu driver *pro forma*).

- (1) A/K. 64 (3229).
- (2) T. H. de Koker, Stellenbosch/additional authority.
- (3) Five vehicles.
- (4) (a) Goods.
- (5) (a) Within the Magisterial District of Strand (*pro forma*).
- (4) (b) Sand, gravel, stone and bricks.
- (5) (b) Within a radius of 50 miles from General Post Office, Stellenbosch.

- (1) A/O. 16 (3071).
- (2) E. M. J. Oppel, Williston/additional authority.
- (3) One truck—CEZ 789.
- (4) (a) Livestock.
- (5) (a) From points within the Magisterial District of Williston direct to Maitland, Gouda, Klapmuts and Worcester.
- (4) (b) Emaciated sheep.
- (5) (b) From points within the Magisterial District of Williston to points within a radius of 250 miles from General Post Office, Williston.

- (1) A/S. 131 (3153).
- (2) Somerset Strand Road Transport (Pty.), Ltd., Somerset West/additional vehicles.
- (3) Two trailers—CFM 5245 and CFM 5246.
- (4) Bricks.
- (5) Within a radius of 350 miles from General Post Office, Stellenbosch.

- (1) A/S. 194 (3802).
- (2) Stuttford & Co., Ltd., Cape Town/additional vehicle.
- (3) One tractor—CA 145-425.
- (4) (a) Goods.
- (5) (a) Within the Cape Peninsula.
- (4) (b) Household removals.
- (5) (b) Within the Republic of South Africa.
- (4) (c) New furniture (*pro forma*).
- (5) (c) Within the Republic of South Africa (road *pro forma*).
- (4) (d) Pulpits, counters, church benches, radiograms, pianos, cabinets for radiograms, sewing machines, mirrors, glass display cabinets, stoves, refrigerators, radios and washing machines (*pro forma*).
- (5) (d) Within a radius of 300 miles from General Post Office, Cape Town (road *pro forma*).

- (1) H/S. 77 (3316).
- (2) Sarel Swarts, Piketberg/new application.
- (3) One motor car—CBY 1193.
- (4) Non-European passengers.
- (5) (a) Within a radius of 30 miles from General Post Office, Piketberg.
- (b) Casual trips (non-European driver *pro forma*).

- (1) A/D. 41 (3763).
- (2) Moses Johannes Davids, Franschhoek/additional vehicle.
- (3) One bus—CJ 3689.
- (4) Non-European organised parties.
- (5) From Franschhoek to points within a radius of 100 miles from General Post Office, Franschhoek (*pro forma*).

- (1) A/R. 130 (3324).
- (2) H. P. Rosenstrach, Kraaifontein/new application.
- (3) One truck—CL 8458.

- (4) Goedere en passasiers.
 (5) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Kraaifontein.
- (1) A/B. 225 (3320).
 (2) J. H. C. Basson, Wellington/bykomende voertuig.
 (3) Een vrugmotor—CN 1814.
 (4) (a) Goedere.
 (5) (a) Binne die Wellington landdrosdistrik (*pro forma*).
 (4) (b) Meubels en huistrekke (*pro forma*).
 (5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Wellington.
 (4) (c) Blanke georganiseerde geselskappe.
 (5) (c) Vanaf Wellington na punte binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Wellington (*pro forma*).
 (4) (d) Sand, bakstene en gebreekte klip.
 (5) (d) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Wellington.
 (4) (e) Vars vrugte en groente.
 (5) (e) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Wellington.
 (4) (f) Pas afgeslagte onbewerkte huide en velle.
 (5) (f) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Wellington.
- (1) A/T. 110 (3295).
 (2) Hendrik Gert Jan du Toit, Parow/nuwe aansoek.
 (3) Twee vrugmotors aangekoop te word.
 (4) Sand, gruis, klip, stene en bouerspuin.
 (5) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Parow.
- (1) A. 2300 (3297).
 (2) S. W. D. Transport (Edms.), Bpk., George/bykomende voertuie.
 (3) Twee busse—CAW 2677 en CAW 4868.
 (4) Passasiers.
 (5) Oor bestaande goedgekeurde roetes en in ooreenstemming met bestaande tydtafels en tariewe.
- (1) A/K. 76 (2699).
 (2) Kearleys Transport, Welton/bykomende voertuie.
 (3) Een vrugmotor—CA 131-942 en een sleepwa—CA 131-943.
 (4) (a) Goedere ten behoeve van Metal Box Co., Maitland.
 (5) (a) Binne die Kaapse Vrygestelde Gebied.
 (4) (b) Laaiblokke met leë houters in verdelers omsluit deur kartonpapier en leë laaiblokke, kartonpapier en verdelers in gebruik.
 (5) (b) Tussen Paarl en Ashton.
- (1) A/S. 197 (3286).
 (2) Albertus Myburgh Smit, Moorreesburg/bykomende voertuig en bykomende magtiging.
 (3) Een vrugmotor—CEA 2721.
- Bestaande magtiging.*
- (4) (a) Goedere.
 (5) (a) Binne die Malmesbury landdrosdistrik (*pro forma*).
 (4) (b) Meubels en huistrekke (*pro forma*).
 (5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Moorreesburg.
 (4) (c) Sand, gruis, stene, klip en kalk.
 (5) (c) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Moorreesburg.
- Bykomende magtiging.*
- (4) (d) Gips.
 (5) (d) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Moorreesburg.
- (1) H/G. 28 (3292).
 (2) Samuel Gordon, Tulbagh/nuwe aansoek.
 (3) Een motorkar—CCM 646.
 (4) Nie-Blanke passasiers.
 (5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Tulbagh.
 (b) Toevallige ritte (nie-Blanke drywer *pro forma*).
- (1) A/M. 209.
 (2) Sarel Johannes Marais, Laaiplek/nuwe aansoek.
 (3) Een bakkie—CFP 398.
 (4) Eie bemanningslede.
 (5) Tussen hul wonings en aanleplekke van skuit te Veldrif, Laaiplek, Saldanha en Stompneusbaai.
- (1) A/S. 291 (3308).
 (2) Jacobus Scholtz, Riversdal/nuwe aansoek.
 (3) Een bakkie—CCC 2616.
 (4) Passasiers.
 (5) Vanaf Riversdal na Albertinia, Stilbaai en Heidelberg.
- (1) A/B. 299 (3347).
 (2) Petrus Johannes Britz, Herbertsdale/nuwe aansoek.
 (3) Een bakkie—CBS 1241.
 (4) Melk.
 (5) Binne die Mosselbaai landdrosdistrik (*pro forma*).
- (1) H/M. 77 (3372).
 (2) Domenico Monni, Woodstock/nuwe aansoek.
 (3) Een motorkar—CA 16681.
 (4) Blanke passasiers.
 (5) (a) Binne 'n radius van 20 myl vanaf „Villa Roma”, Borisweg, Woodstock.
 (b) Toevallige ritte (Blanke drywer *pro forma*).
- (1) A/T. 95 (3370).
 (2) Tanker Services (Cape) (Edms.), Bpk., Parow/bykomende voertuig en bykomende magtiging.
 (3) Een perd en een sleepwa aangekoop te word.

- (4) Goods and passengers.
 (5) Within a radius of 100 miles from General Post Office, Kraaifontein.
- (1) A/B. 225 (3320).
 (2) J. H. C. Basson, Wellington/additional vehicle.
 (3) One truck—CN 1814.
 (4) (a) Goods.
 (5) (a) Within the Magisterial District of Wellington (*pro forma*).
 (4) (b) Furniture and household removals (*pro forma*).
 (4) (b) Within a radius of 150 miles from General Post Office, Wellington.
 (4) (c) European organised parties.
 (5) (c) From Wellington to points within a radius of 100 miles from General Post Office, Wellington (*pro forma*).
 (4) (d) Sand, bricks and crushed stone.
 (5) (d) Within a radius of 50 miles from General Post Office, Wellington.
 (4) (e) Fresh fruit and vegetables.
 (5) (e) Within a radius of 50 miles from General Post Office, Wellington.
 (4) (f) Newly skinned untreded hides and skins.
 (5) (f) Within a radius of 50 miles from General Post Office, Wellington.
- (1) A/T. 110 (3295).
 (2) Hendrik Gert Jan du Toit, Parow/new application.
 (3) Two trucks to be purchased.
 (4) Sand, gravel, stone, bricks and rubble.
 (5) Within a radius of 50 miles from General Post Office, Parow.
- (1) A. 2300 (3297).
 (2) S. W. D. Transport (Pty.), Ltd., George/additional vehicles.
 (3) Two buses—CAW 2677 and CAW 4868.
 (4) Passengers.
 (5) Over existing approved routes and in accordance with existing time-tables and scales of charges.
- (1) A/K. 76 (2699).
 (2) Kearleys Transport, Welton/additional vehicles.
 (3) One truck—CA 131-942 and one trailer—CA 131-943.
 (4) (a) Goods on behalf of Metal Box Co., Maitland.
 (5) (a) Within the Cape Exempted Area.
 (4) (b) Palletised empty containers and pallets, dividers and overraps in use.
 (5) (b) Between Paarl and Ashton.
- (1) A/S. 197 (3286).
 (2) Albertus Myburgh Smit, Moorreesburg/additional vehicle and additional authority.
 (3) One truck—CEA 2721.
- Existing Authority.*
- (4) (a) Goods.
 (5) (a) Within the Magisterial District of Malmesbury (*pro forma*).
 (4) (b) Furniture and household removals (*pro forma*).
 (5) (b) Within a radius of 150 miles from General Post Office, Moorreesburg.
 (4) (c) Sand, gravel, bricks, stone and lime.
 (5) (c) Within a radius of 50 miles from General Post Office, Moorreesburg.
- Additional Authority.*
- (4) (d) Gypsum.
 (5) (d) Within a radius of 50 miles from General Post Office, Moorreesburg.
- (1) H/G. 28 (3292).
 (2) Samuel Gordon, Tulbagh/new application.
 (3) One motor car—CCM 646.
 (4) Non-European passengers.
 (5) (a) Within a radius of 30 miles from General Post Office, Tulbagh.
 (b) Casual trips (non-European driver *pro forma*).
- (1) A/M. 209.
 (2) Sarel Johannes Marais, Laaiplek/new application.
 (3) One pick-up—CFP 398.
 (4) Own crew members.
 (5) Between their dwellings and mooring places at Veldrif, Laaiplek, Saldanha and Stompneus Bay.
- (1) A/S. 291 (3308).
 (2) Jacobus Scholtz, Riversdale/new application.
 (3) One pick-up—CCC 2616.
 (4) Passengers.
 (5) From Riversdale to Albertinia, Stilbaai and Heidelberg.
- (1) A/B. 299 (3347).
 (2) Petrus Johannes Britz, Herbertsdale/new application.
 (3) One pick-up—CBS 1241.
 (4) Milk.
 (5) Within the Magisterial District of Mossel Bay (*pro forma*).
- (1) H/M. 77 (3372).
 (2) Domenico Monni, Woodstock/new application.
 (3) One motor car—CA 16681.
 (4) European passengers.
 (5) (a) Within a radius of 20 miles from „Villa Roma”, Boris Road, Woodstock.
 (b) Casual trips (European driver *pro forma*).
- (1) A/T. 95 (3370).
 (2) Tanker Services (Cape) (Pty.), Ltd., Parow/additional vehicle and additional authority.
 (3) One horse and one trailer to be purchased.

- (4) Rys in massa ten behoeve van S. Wainstein & Kie. (Cape) (Edms.), Bpk.
 (5) Vanaf massa silo in Kaapstad-hawe na 373 Albertweg, Woodstock.
 (1) H/S. 12 (3382).
 (2) H. J. v. d. Schyff, Wynberg/bykomende voertuig.
 (3) Een motorkar—CA 111348.
 (4) Nie-Blanke passasiers.
 (5) (a) Binne 'n radius van 20 myl vanaf „Dea Gratis”, Castle-townweg, Wynberg.
 (b) Toevallige ritte (nie-Blanke drywer *pro forma*).
 (1) H/O. 11.
 (2) Abraham Frederick Opperman, Kommetjie/nuwe aansoek.
 (3) Een motorkar—CA 51856.
 (4) Nie-Blanke passasiers.
 (5) Tussen Kommetjie en Simonstad.

- (4) Rice in bulk on behalf of S. Wainstein & Co. (Cape) (Pty.), Ltd.
 (5) From bulk silos in Cape Town Harbour to 373 Albert Road, Woodstock.
 (1) H/S. 12 (3382).
 (2) H. J. v. d. Schyff, Wynberg/additional vehicle.
 (3) One motor car—CA 111348.
 (4) Non-European passengers.
 (5) (a) Within a radius of 20 miles from “Dea Gratis”, Castle Town Road, Wynberg.
 (b) Casual trips (non-European driver *pro forma*).
 (1) H/O. 11.
 (2) Abraham Frederick Opperman, Kommetjie/new application.
 (3) One motor car—CA 51856.
 (4) Non-European passengers.
 (5) Between Kommetjie and Simonstown.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 6010, Port Elizabeth.

- (1) T/B. 50.
 (2) Bern's Garage (Pty.), Ltd., wat handel dryf as Bern's Ambulance & Taxi Service, Knysna/nuwe aansoek.
 (3) Een 6-sitplek taxi.
 (4) Blanke passasiers.
 (5) Binne 'n omtrek van 300 myl vanaf Poskantoor, Knysna.
 (1) T/B. 16.
 (2) Jacobus Frederick Benadie, Hanover, K.P.
 (3) Een 7-ton bykomende voertuig.
 (4) Water vir padkonstruksie.
 (5) Binne die Hanover landdrosdistrik.
 (1) T/N. 15.
 (2) Alfonzo Nel, Pk. Waterford/nuwe aansoek.
 (3) Een 6-ton vragmotor.
 (4) Lewende hawe namens Blankes.
 (5) Vanaf plase binne 'n omtrek van 10 myl vanaf Poskantoor, Waterford, na Wolwefontein, Somerset-Oos en Port Elizabeth se slagpale.
 (1) T/B. 21.
 (2) Eric Francis Belt Beldon, Port Elizabeth/bykomende voertuig.
 (3) Een 5-ton vragmotor.
 (4) (a) Goedere.
 (5) (a) Binne 'n omtrek van 15 myl vanaf Nuwe Gereghshof, Port Elizabeth.
 (4) (b) *Bona fide* huistrekke (*pro forma*).
 (5) (b) Binne 'n omtrek van 150 myl vanaf Nuwe Gereghshof, Port Elizabeth.
 (1) T/G. 26.
 (2) Gert Frederick Grobler, Alexandria.
 (3) Een 7-ton bykomende vragmotor.
 (4) (a) Goedere.
 (5) (a) (i) Binne die munisipale gebied van Alexandria.
 (ii) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Poskantoor, Alexandria, Kaapprovinsie (*pro forma*).
 (4) (b) Sigorei.
 (5) (b) Vanaf plase binne 'n omtrek van 10 myl vanaf Sewefontein en Port Alfred onderskeidelik na Alexandria, Kaapprovinsie.
 (4) (c) *Bona fide* huistrekke (*pro forma*).
 (5) (c) Binne 'n omtrek van 150 myl vanaf Poskantoor, Alexandria.
 (4) (d) Pynappelplante.
 (5) (d) Vanaf plaas na plaas binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Poskantoor, Alexandria.
 (4) (e) Vars melk en leë teruggestuurde kanne op die terugreis.
 (5) (e) Vanaf plase binne 'n omtrek van 12 myl vanaf Poskantoor, Alexandria na Port Elizabeth.
 (4) (f) Lewende hawe.
 (5) (f) Binne 'n omtrek van 50 myl vanaf Poskantoor, Alexandria (*pro forma*).
 (1) A. 30.
 (2) Suid-Afrikaanse Spoorweë & Hawens, Port Elizabeth.
 (3) Twee 20-ton bykomende leunwaens—MT 30908, MT 30912.
 (4) Goedere en lewende hawe.
 (5) Oor alle bestaande goedgekeurde en gesertifiseerde roetes, onderhewig aan alle bestaande goedgekeurde en gesertifiseerde tydtafels en tariewe soos per Amptelike Tarieweboek.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 6010, Port Elizabeth.

- (1) T/B. 50.
 (2) Bern's Garage (Pty.), trading as Bern's Ambulance & Taxi Service, Knysna.
 (3) One 6-seater motor car/new taxi.
 (4) European passengers.
 (5) Within a radius of 300 miles from Post Office, Knysna.
 (1) T/B. 16.
 (2) Jacobus Frederick Benadie, Hanover, C.P.
 (3) One 7-ton additional vehicle.
 (4) Water for road construction.
 (5) Within the Magisterial District of Hanover.
 (1) T/N. 15.
 (2) Alfonzo Nel, P.O. Waterford/new application.
 (3) One 6-ton truck.
 (4) Livestock on behalf of Europeans.
 (5) From farms within a radius of 10 miles from Post Office, Waterford, to Wolwefontein, Somerset East and Port Elizabeth Abattoirs.
 (1) T/B. 21.
 (2) Eric Francis Belt Beldon, Port Elizabeth/additional vehicle.
 (3) One 5-ton truck.
 (4) (a) Goods.
 (5) (a) Within a radius of 15 miles from New Law Courts, Port Elizabeth.
 (4) (b) *Bona fide* household removals (*pro forma*).
 (5) (b) Within a radius of 150 miles from New Law Courts, Port Elizabeth.
 (1) T/G. 26.
 (2) Gert Frederick Grobler, Alexandria.
 (3) One 7-ton additional truck.
 (4) (a) Goods.
 (5) (a) (i) Within the municipal area of Alexandria.
 (ii) Within a radius of 30 miles from Post Office, Alexandria, C.P. (*pro forma*).
 (4) (b) Chicory.
 (5) (b) From farms within a radius of 10 miles from Sevenfountains and Port Alfred respectively to Alexandria, C.P.
 (4) (c) *Bona fide* household removals (*pro forma*).
 (5) (c) Within a radius of 150 miles from Post Office, Alexandria.
 (4) (d) Pineapple plants.
 (5) (d) From farm to farm within a radius of 30 miles from Post Office, Alexandria.
 (4) (e) Fresh milk and empty returned cans on return journey.
 (5) (e) From farms within a radius of 12 miles from Post Office, Alexandria to Port Elizabeth.
 (4) (f) Livestock.
 (5) (f) Within a radius of 50 miles from Post Office, Alexandria (*pro forma*).
 (1) A. 30.
 (2) South African Railways & Harbours, Port Elizabeth.
 (3) Two 20-ton additional lowbed trailers—MT 30908, MT 30912.
 (4) Goods and livestock.
 (5) Over all existing approved and certified routes, subject to all existing approved and certified time-tables and tariffs as per Official Tariff Book.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris van Vervoer, Afdeling Padvervoer, Posbus 1077, Pretoria.

- (1) D. 18/6/254.
 (2) Letaba Safaris (Edms.), Bpk./bykomende magtiging.
 (3) Twee Mikrobus Volkswagens.
 (4) Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie, asook goedere vervoer deur mnre. Commercial Air Services (Edms.), Bpk.
 (5) Vanaf vliegveld te Phalaborwa na Phalaborwa en terug.

Address to which representations must be submitted: The Secretary for Transport, Division of Road Transportation, P.O. Box 1077, Pretoria.

- (1) D. 18/6/254.
 (2) Letaba Safaris (Pty.), Ltd./additional authority.
 (3) Two Microbus Volkswagens.
 (4) White passengers and their personal luggage, as well as goods conveyed by Messrs. Commercial Air Services (Pty.), Ltd.
 (5) From airport at Phalaborwa to Phalaborwa and return.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 155, Pretoria.

- (1) B. 552.
- (2) Efric Baloyi, Letaba/nuwe aansoek.
- (3) One bus.
- (4) Bantoe passasiers.
- (5) Vanaf Phalaborwa na Mabamba oor Makhuba, Mahlati en Bend Store.

Tydiafel.

Vertrek vroeg vanaf Mabambe en keer die volgende dag terug.

Tariewe.

2½c per passasier per myl.

- (1) B. 552.
- (2) Efric Baloyi, Letaba/nuwe aansoek.
- (3) One bus.
- (4) Bantoe passasiers.
- (5) Vanaf Makhuba na Hlaneki oor Nkomo Store, Ngobe, Bend Store en Seyandana.

Tydiafel.

<i>Vertrek.</i>		<i>Aankoms.</i>	
Makhuba ...	7.00 vm.	Hlaneki ...	10.00 vm.
Hlaneki ...	3.00 nm.	Makhuba ...	6.00 nm.

Tariewe.

2½c per passasier per myl.

- (1) W. 252.
- (2) D. P. A. Waterson, Burgersfort/bykomende bus met bykomende magtiging.
- (3) Een bus aangekoop te word.
- (4) Rekrute vir die Greenside Steenkoolmyne in Witbank.
- (5) Vanaf Sekhukuniland Area na Sekhukune Bantoe Kommissariskantoor.

- (1) W. 252.
- (2) D. P. A. Waterson, Burgersfort/bykomende magtiging.
- (3) Voertuie—TAE 1730, TAE 4315, TAE 1917 en TAE 161.
- (4) Bantoe passasiers.
- (5) Tussen Burgersfort en The Oaks oor Apiesdoornraai, Longsigplot No. 307, Ohrigstad No. 443, Roodekrans No. 438, Nootgedacht No. 227.
(Naweke alleenlik.)

Tariewe.

2½c per passasier per myl.

- (1) W. 252.
- (2) D. P. A. Waterson, Burgersfort/bykomende magtiging.
- (3) Voertuie—TAE 1730, TAE 4315, TAE 1917 en TAE 161.
- (4) Bantoe passasiers.
- (5) Vanaf Burgersfort na Lydenburg oor Witgatboom No. 316, Glenora No. 339, De Groot Boom No. 340, Wildebeeskraal No. 354, Boerboomkraal No. 387, Waterval No. 385, Roodevalshoek No. 17, terug na Olifantshoek, Nootgedacht No. 392, Boomplaas No. 24, Kleinplaats No. 26 na Lydenburg.
(Op Dinsdae en Donderdae.)

Vertrek.

<i>Vertrek.</i>		<i>Aankoms.</i>	
Burgersfort ...	7.00 vm.	Lydenburg ...	10.00 vm.
Lydenburg ...	1.00 nm.	Burgersfort ...	3.00 nm.

Tariewe.

2½c per passasier per myl.

- (1) W. 252.
- (2) D. P. A. Waterson, Burgersfort/bykomende bus.
- (3) Een bus—TAE 5242.
- (4) Nie-Blanke passasiers.
- (5) Oor goedgekeurde roetes, onderhewig aan bestaande tydtafels, tariewe en beperkings.

- (1) A. 175X.
- (2) S.A. Spoorweë, Pretoria/bykomende voertuig.
- (3) Een voertuig—MT 15118.
- (4) Blank en nie-Blanke passasiers, goedere, alle soorte, pakkette en possakke.
- (5) Oor goedgekeurde roetes wat alreeds deur die Oostelike Transvaalse Afdeling bedien word.

- (1) M. 234.
- (2) P. Mamabolo, Pietersburg/nuwe aansoek.
- (3) Een voertuig—TAL 8579.
- (4) Vyf huurmotorpassasiers (Bantoe).
- (5) Vanaf Pietersburg na enige plek in Noord-Transvaal.

- (1) V. 269.
- (2) P. A. Venter, Pretoria/nuwe aansoek.
- (3) Een voertuig—TP 1682.
- (4) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (*pro forma*).
- (5) Binne die Provinsie Transvaal.

- (1) M. 1236.
- (2) Rita McGuire, Pretoria/nuwe aansoek.
- (3) Een voertuig—TP 100-175.
- (4) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (*pro forma*).
- (5) Binne die Provinsie Transvaal.

Address to which representations must be submitted: Local Road Transportation Board, Private Bag 155, Pretoria.

- (1) B. 552.
- (2) Efric Baloyi, Letaba/new application.
- (3) One bus.
- (4) Bantu passengers.
- (5) From Phalaborwa to Mabambe via Makhuba, Mahlati and Bend Store.

Time-table.

Depart early from Mabambe and return next day.

Tariffs.

2½c per passenger per mile.

- (1) B. 552.
- (2) Efric Baloyi, Letaba/new application.
- (3) One bus.
- (4) Bantu passengers.
- (5) From Makhuba to Hlaneki via Nkomo Store, Ngobe, Bend Store and Seyandana.

Time-table.

<i>Depart.</i>		<i>Arrive.</i>	
Makhuba ...	7.00 a.m.	Hlaneki ...	10.00 a.m.
Hlaneki ...	3.00 p.m.	Makhuba ...	6.00 p.m.

Tariffs.

2½c per passenger per mile.

- (1) W. 252.
- (2) D. P. A. Waterson, Burgersfort/additional bus with additional authority.
- (3) One bus to be purchased.
- (4) Recruits for Greenside Collieries in Witbank.
- (5) From Sekhukuniland Area to Sekhukuniland Bantu Commissioners Office.

- (1) W. 252.
- (2) D. P. A. Waterson, Burgersfort/additional authority.
- (3) Vehicles—TAE 1730, TAE 4315, TAE 1917 and TAE 161.
- (4) Bantu passengers.
- (5) Between Burgersfort and The Oaks via Apiesdoornraai, Longsigplot No. 307, Ohrigstad No. 443, Roodekrans No. 438, Nootgedacht No. 227.
(Weekends only.)

Tariffs.

2½c per passenger per mile.

- (1) W. 252.
- (2) D. P. A. Waterson, Burgersfort/additional authority.
- (3) Vehicles—TAE 1730, TAE 4315, TAE 1917 and TAE 161.
- (4) Bantu passengers.
- (5) From Burgersfort to Lydenburg via Witgatboom No. 316, Glenora No. 339, De Groot Boom No. 340, Wildebeeskraal No. 354, Boerboomkraal No. 387, Waterval No. 385, Roodevalshoek No. 17, back to Olifantshoek, Nootgedacht No. 392, Boomplaas No. 24, Kleinplaats No. 26 to Lydenburg.
(On Tuesdays and Thursdays.)

Depart.

<i>Depart.</i>		<i>Arrive.</i>	
Burgersfort ...	7.00 a.m.	Lydenburg ...	10.00 a.m.
Lydenburg ...	1.00 p.m.	Burgersfort ...	3.00 p.m.

Tariffs.

2½c per passenger per mile.

- (1) W. 252.
- (2) D. P. A. Waterson, Burgersfort/additional bus.
- (3) One bus—TAE 5242.
- (4) Non-European passengers.
- (5) Over approved routes, subject to existing time-tables, tariffs and restrictions.

- (1) A. 175X.
- (2) S.A. Railways, Pretoria/additional vehicle.
- (3) One vehicle—MT 15118.
- (4) European and non-European passengers, goods all classes, parcels and post bags.
- (5) Over approved routes which are already served by the Eastern Transvaal Administration.

- (1) M. 234.
- (2) P. Mamabolo, Pietersburg/new application.
- (3) One vehicle—TAL 8579.
- (4) Five Bantu passengers (taxi).
- (5) Pietersburg to any place in Northern Transvaal.

- (1) V. 269.
- (2) P. A. Venter, Pretoria/new application.
- (3) One vehicle—TP 1682.
- (4) Sand, stone and gravel for roadmaking purposes (*pro forma*).
- (5) Within the Province of Transvaal.

- (1) M. 1236.
- (2) Rita McGuire, Pretoria/new application.
- (3) One vehicle—TP 100-175.
- (4) Sand, stone and gravel for roadmaking purposes (*pro forma*).
- (5) Within the Province of Transvaal.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 925, Potchefstroom.

- (1) M/O. 17.
- (2) Andries Petrus Oberholzer, Welkom/nuwe aansoek.
- (3) Een vragmotor.
- (4) Sand, gruis, klip en water vir padmaakdoeleindes.
- (5) Tussen Orkney en Leeudoringstad.
- (1) M/R. 51.
- (2) Hendrik Jacobus de la Rey, Sasolburg/oordrag vanaf J. E. van Rooyen (M/R. 6.).
- (3) Twee voertuie.
- (4) (a) Goedere.
- (5) (a) Binne 'n radius van 10 myl vanaf Poskantoor, Sasolburg.
- (4) (b) Huistrekke.
- (5) (b) Binne die Republiek van Suid-Afrika.
- (1) M/R. 50.
- (2) Frederick William Christopher Rogers, Pk. Koosfontein/nuwe aansoek.
- (3) Een bakkie.
- (4) Possakke.
- (5) Tussen Koosfontein, distrik Schweizer-Reneke en Bloemhof.
- (1) M/T. 2/1.
- (2) Thorntons Transportation, Ltd., Klerksdorp/omruilbaarheid van voertuie.
- (3) Een meganiese perd.
- (4) Goedere volgens bestaande magtiging.
- (5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.
- (1) M/T. 48.
- (2) Kaizer Tlalang, Klerksdorp/nuwe aansoek.
- (3) Een motorkar.
- (4) Bantoe taxi passasiers.
- (5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Klerksdorp.
- (1) M/M. 46.
- (2) Stephen Mokwena, Klerksdorp/bykomende voertuig.
- (3) Een bus aangeskaf te word.
- (4) Nie-Blanke kerk-, picknick- en sportgeselskappe (*pro forma*).
- (5) Vanaf Klerksdorp na Ventersdorp, Coligny, Ottosdal, Lichtenburg, Wolmaransstad, Makwassie, Bothaville, Potchefstroom en terug.
- (1) M/M. 149.
- (2) Klaas Morake, Sasolburg/nuwe aansoek.
- (3) Een motorkar.
- (4) Bantoe taxi passasiers.
- (5) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Hoofposkantoor, Sasolburg.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 925, Potchefstroom.

- (1) M/O. 17.
- (2) Andries Petrus Oberholzer, Welkom/new application.
- (3) One lorry.
- (4) Sand, gravel, stone and water for roadmaking purposes.
- (5) Between Orkney and Leeudoringstad.
- (1) M/R. 51.
- (2) Hendrik Jacobus de la Rey, Sasolburg/transfer from J. E. van Rooyen (M/R. 6.).
- (3) Two vehicles.
- (4) (a) Goods.
- (5) (a) Within a radius of 10 miles from Post Office, Sasolburg.
- (4) (b) Household removals.
- (5) (b) Within the Republic of South Africa.
- (1) M/R. 50.
- (2) Frederick William Christopher Rogers, P.O. Koosfontein/new application.
- (3) One van.
- (4) Post bags.
- (5) Between Koosfontein, District of Schweizer-Reneke and Bloemhof.
- (1) M/T. 2/1.
- (2) Thorntons Transportation, Ltd., Klerksdorp/interchangeability of vehicles.
- (3) One mechanical horse.
- (4) Goods as per existing authority.
- (5) Within existing approved areas.
- (1) M/T. 48.
- (2) Kaizer Tlalang, Klerksdorp/new application.
- (3) One motor car.
- (4) Bantu taxi passengers.
- (5) Within a radius of 30 miles from General Post Office, Klerksdorp.
- (1) M/M. 46.
- (2) Stephen Mokwena, Klerksdorp/additional vehicle.
- (3) One bus to be purchased.
- (4) Non-European church, picnic and sports parties (*pro forma*).
- (5) From Klerksdorp to Ventersdorp, Coligny, Ottosdal, Lichtenburg, Wolmaransstad, Makwassie, Bothaville, Potchefstroom and back.
- (1) M/M. 149.
- (2) Klaas Morake, Sasolburg/new application.
- (3) One motor car.
- (4) Bantu taxi passengers.
- (5) Within a radius of 20 miles from General Post Office, Sasolburg.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 4307, H.P.K., Durban.

- (1) KE/14573, AR/662.
- (2) M. M. Dlamini, Isipingo/nuwe aansoek.
- (3) Een vragmotor.
- (4) (a) Bederfbare plaasprodukte en pluimvee en 12 passasiers synde die eienaars van die goedere wat vervoer word.
- (5) (a) Vanaf Lokasie No. 2, geleë in die Umzinto landdrosdistrik na die Durbanse mark en terug, onderhewig aan die voorwaarde dat op ritte na Durban geen goedere en passasiers opgelaa word tussen Quembe en Sawoti en op terugritte dat geen goedere en passasiers tussen Sawoti en Quembe afgelaai word nie.
- (4) (b) (i) Goedere alle soorte.
- (ii) Huistrekke.
- (5) (b) Binne Lokasie No. 2, geleë binne die Umzinto landdrosdistrik.
- (1) KE/4657, AR/663.
- (2) Clairwood Motor Transport Co. (Pty.), Ltd., Clairwood/toets aansoek: Wysiging, verlenging van roete.
- (3) Een bus.
- (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
- (5) Vanaf Durban (Victoriastraat busstaanplek) na Reunionwinkel aan die Ou Suidkuspad en terug, oor Warwicklaan, Galestraat, Sydneyweg, Umbiloweg en Sarniaweg deur Duikweg te Edwin Swales V.C.-rylaan, Suidkuspad na brug oor Nasionale Pad, dan oor brug na Suidkuspad na Reunionwinkel, terugkerende oor dieselfde roete maar die oue en nie die nuwe brug te gebruik nie om by die Suidkuspad aan te sluit.
- (1) KE/11340, AR/664.
- (2) Coastal Motor Transport Co. (Pty.), Ltd., Clairwood/nuwe aansoek in plek van bestaande Cavendish en Durban roete.
- (3) Een bus.
- (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
- (5) Vanaf Chatsworth, Eenheid No. 5 (eindpunt aansluiting van Sanroselaan en Pad No. 501), na Durban (Victoriastraat busstaanplek) oor Pad No. 501 na sy aansluiting met Pad No. 601, langs Pad No. 601 na sy aansluiting met Pad No. 336, langs Pad No. 336 na sy aansluiting met Pad No. 337, langs Pad No. 337 na sy aansluiting met die Slipway, langs die Slipway na sy aansluiting met Higginson-hoofweg, Grimsbyweg, Suidkuspad na Durban en andersom.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 4307, G.P.O., Durban.

- (1) KE/14573, AR/662.
- (2) M. M. Dlamini, Isipingo/new application.
- (3) One lorry.
- (4) (a) Perishable farm produce and poultry and 12 passengers being the owners of the goods being conveyed.
- (5) (a) From Location No. 2, situated in the Magisterial District of Umzinto to the Durban Market and return, subject to the condition that on trips to Durban no goods and passengers be picked up between Quembe and Sawoti and on return trips that no goods and passengers be set down between Sawoti and Quembe.
- (4) (b) (i) Goods all classes.
- (ii) Household removals.
- (5) (b) Within Location No. 2, situated within the Magisterial District of Umzinto.
- (1) KE/4657, AR/663.
- (2) Clairwood Motor Transport Co. (Pty.), Ltd., Clairwood/test application: Amendment and extension of route.
- (3) One bus.
- (4) Non-European passengers and their personal effects.
- (5) From Durban (Victoria Street Bus Rank) to Reunion Store on Old South Coast Road, and return, via Warwick Avenue, Gale Street, Sydney Road, Umbilo Road and Sarnia Road, through Subway at Edwin Swales V.C. Drive, South Coast Road to bridge over National Road, then over bridge to South Coast Road to Reunion Store, returning via the same route but using the old and not the new bridge to rejoin the South Coast Road.
- (1) KE/11340, AR/664.
- (2) Coastal Motor Transport Co. (Pty.), Ltd., Clairwood/new application in lieu of existing Cavendish and Durban route.
- (3) One bus.
- (4) Non-European passengers and their personal effects.
- (5) From Chatsworth, Unit No. 5 (terminal point junction of Sanrose Avenue and Road No. 501) to Durban (Victoria Street Bus Rank) via Road No. 501 to its junction with Road No. 601, along Road No. 601 to its junction with Road No. 336, along Road No. 336 to its junction with Road No. 337, along Road No. 337 to its junction with the Slipway, along Slipway to its junction with Higginson Highway, Grimsby Road, South Coast Road to Durban and vice versa.

- (1) KE/11340, AR/665.
- (2) Coastal Motor Transport Co. (Pty.), Ltd., Clairwood/wysiging en verlenging van roete.
- (3) Een bus.
- (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
- (5) Vanaf Dinapurweg (Merebank) na Daltonweg en andersom oor—

(1) Warrangalweg, Travencoreweg, Buldanaweg en Dinapurweg tot in Bikanerweg, Dharwarweg, Lansdowneweg, Himalayaweg en Hoof-Suidkusweg, Edwin Swales V.C.-rylaan, Sarniaweg, Umbiloweg, Congellaweg en Sydneyweg.

(2) Warrangalweg, Travencoreweg, Buldanaweg en Dinapurweg tot in Bikanerweg, Dharwarweg, Lansdowneweg, Wentexweg, Chamberlainweg, Collingwoodweg en Hoof-Suidkusweg.

- (1) KE/2935, AR/666.
- (2) Stanley & Kent (Pty.), Ltd., Durban/wysiging en bykomende magtiging.
- (3) Een meubelwa.
- (4) (a) Goedere alle soorte.
- (5) (a) Binne 'n omtrek van 25 myl vanaf die Hoofposkantoor, Durban.
- (4) (b) Kasregisters, tikmasjiene, rekenmasjiene, afrolmasjiene, diktafoons, toonbankskale, vertoonstelle en wetenskaplike instrumente.
- (5) (b) Binne 'n omtrek van 150 myl vanaf die Hoofposkantoor, Durban.
- (4) (c) Preekstoel en kerkbanke, gramradios en gramradio-kabinette, elektriese verwarmers, naaimasjiene, kroonkandelare, spieëls, glasvertoonkaste, stowe en radios.
- (5) (c) Binne 'n omtrek van 300 myl vanaf die Hoofposkantoor, Durban.
- (4) (d) Meubels en matrasse uitsluitende tapyte, vloermatte, gordyne, kussings en ander sagte ameublement waar hierdie nie deel vorm van sodanige items wat vervoer word nie.
- (5) (d) Binne die Republiek van Suid-Afrika.
- (4) (e) Nuwe of tweedehandse meubels (*pro forma*).
- (5) (e) Binne die Republiek van Suid-Afrika.
- (4) (f) *Bona fide* huistrekke.
- (5) (f) Binne die Republiek van Suid-Afrika (*pro forma*).
- (4) (g) Nuwe of tweedehandse meubels.
- (5) (g) Binne 'n omtrek van 150 myl vanaf die Hoofposkantoor, Durban (*pro forma*).

- (1) KE/11340, AR/665.
- (2) Coastal Motor Transport Co. (Pty.), Ltd., Clairwood/amendment and extension of route.
- (3) One bus.
- (4) Non-European passengers and their personal effects.
- (5) From Dinapur Road (Merebank) to Dalton Road and vice versa via—

(1) Warrangal Road, Travencore Road, Buldana Road, and Dinapur Road into Bikaner Road, Dharwar Road, Lansdowne Road, Himalaya Road and Main South Coast Road, Edwin Swales V.C. Drive, Sarnia Road, Umbilo Road, Congella Road and Sydney Road.

(2) Warrangal Road, Travencore Road, Buldana Road and Dinapur Road into Bikaner Road, Dharwar Road, Lansdowne Road, Wentex Road, Chamberlain Road, Collingwood Road and Main South Coast Road.

- (1) KE/2935, AR/666.
- (2) Stanley & Kent (Pty.), Ltd., Durban/amendment and additional authority.
- (3) One pantechinicon.
- (4) (a) Goods all classes.
- (5) (a) Within a radius of 25 miles from General Post Office, Durban.
- (4) (b) Cash registers, typewriters, adding machines, duplicators, dictaphones, counter scales, display sets and scientific instruments.
- (5) (b) Within a radius of 150 miles from General Post Office, Durban.
- (4) (c) Pulpits and church benches, radiograms and radiogram cabinets, electric heaters, sewing machines, chandeliers, mirrors, glass display cabinets, stoves and radios.
- (5) (c) Within a radius of 300 miles from General Post Office, Durban.
- (4) (d) Furniture and mattresses excluding carpets, floor mats, curtaining, pillows and other soft materials where these items do no form part of such items being conveyed.
- (5) (d) Within the Republic of South Africa.
- (4) (e) New or secondhand furniture (*pro forma*).
- (5) (e) Within the Republic of South Africa.
- (4) (f) *Bona fide* household removals.
- (5) (f) Within the Republic of South Africa (*pro forma*).
- (4) (g) New or secondhand furniture.
- (5) (g) Within a radius of 150 miles from General Post Office, Durban (*pro forma*).

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 9015, Pietermaritzburg.

- (1) Ex. 75 (RAB 319).
- (2) E. Ximba, Pk. Pomeroy, Natal/nuwe aansoek om 'n huur-motor.
- (3) Voertuig aangeskaf te word.
- (4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings.
- (5) Vanaf Pomeroy na Mumbé en terug.
- (1) A. 390 (RAB 455).
- (2) Ideal Motor Transport, Posbus 8018, Pietermaritzburg/aansoek om verlenging van roete vanaf Edendale na Lot No. 207, Waterworksweg.
- (3) Een bus—NP 3828.
- (4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings.
- (5) Vanaf Oosstraat, Pietermaritzburg, na Lot No. 207, Waterworksweg, oor bestaande roete en terug.
- (1) A. 390 (RAB 456).
- (2) Ideal Motor Transport, Posbus 8018, Pietermaritzburg/bykomende bussertifikaat.
- (3) Voertuig aangeskaf te word.
- (4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings.
- (5) Vanaf Oosstraat, Pietermaritzburg, na Lot No. 207, Waterworksweg oor bestaande roete en terug.
- (1) Ex. 212 (RAB 459).
- (2) J. Sibisi, Posbus 12, Nqutu/nuwe aansoek.
- (3) Voertuig aangeskaf te word.
- (4) Bantoe passasiers en hulle persoonlike besittings.
- (5) Binne 'n omtrek van 35 myl vanaf Nondweni, distrik Nqutu.
- (1) Ex. 355 (RAB 460).
- (2) H. Bloem, Balloonstraat 6, Matatiele/nuwe aansoek.
- (3) Een motorkar—CCX 1020.
- (4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings.
- (5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Matatiele.
- (b) Toevallige ritte buite gebied (a) bo.
- (1) Ex. 369 (RAB 461).
- (2) H. Khumalo, Posbus 3, Bloedrivier/nuwe aansoek.
- (3) Voertuig aangeskaf te word.
- (4) Bantoe passasiers en hulle persoonlike besittings.
- (5) (a) Binne 'n omtrek van 25 myl vanaf Nqutu.
- (b) Toevallige ritte buite gebied (a) bo.
- (1) Ex. 370 (RAB 462).
- (2) S. Lalla, p/a D. Gokul, Hattingspruit/nuwe aansoek.
- (3) Een motorkar—NGC 350.
- (4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings.
- (5) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Poskantoor, Hattingspruit.
- (1) Ex. 371 (RAB 463).
- (2) J. E. Prinsloo, Balloonstraat, Matatiele/nuwe aansoek.
- (3) Een motorkar—CCX 1283.
- (4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings.
- (5) Op ritte binne die Mount Currie landdrosdistrik.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9015, Pietermaritzburg.

- (1) Ex. 75 (RAB 319).
- (2) E. Ximba, P.O. Pomeroy, Natal/new application for a taxi.
- (3) Vehicle to be acquired.
- (4) Non-European passengers and their personal effects.
- (5) From Pomeroy to Mumbé and return.
- (1) A. 390 (RAB 455).
- (2) Ideal Motor Transport, P.O. Box 8018, Pietermaritzburg/application for extension of route from Edendale to Lot No. 207, Waterworks Road.
- (3) One bus—NP 3828.
- (4) Non-European passengers and their personal effects.
- (5) From East Street, Pietermaritzburg, to Lot No. 207, Waterworks Road via existing route and return.
- (1) A. 390 (RAB 456).
- (2) Ideal Motor Transport, P.O. Box 8018, Pietermaritzburg/additional bus certificate.
- (3) Vehicle to be acquired.
- (4) Non-European passengers and their personal effects.
- (5) From East Street, Pietermaritzburg, to Lot No. 207, Waterworks Road via existing route and return.
- (1) Ex. 212 (RAB 459).
- (2) J. Sibisi, P.O. Box 12, Nqutu/new application.
- (3) Vehicle to be acquired.
- (4) Bantu passengers and their personal effects.
- (5) Within a radius of 35 miles from Nondweni, District of Nqutu.
- (1) Ex. 355 (RAB 460).
- (2) H. Bloem, 6 Balloon Street, Matatiele/new application.
- (3) One motor car—CCX 1020.
- (4) Non-European passengers and their personal effects.
- (5) (a) Within a radius of 30 miles from Matatiele.
- (b) Casual trips outside area (a) above.
- (1) Ex. 369 (RAB 461).
- (2) H. Khumalo, P.O. Box 3, Blood River/new application.
- (3) Vehicle to be acquired.
- (4) Bantu passengers and their personal effects.
- (5) (a) Within a radius of 25 miles from Nqutu.
- (b) Casual trips outside area (a) above.
- (1) Ex. 370 (RAB 462).
- (2) S. Lalla, c/o D. Gokul, Hattingspruit/new application.
- (3) One motor car—NGC 350.
- (4) Non-European passengers and their personal effects.
- (5) Within a radius of 30 miles from Post Office, Hattingspruit.
- (1) Ex. 371 (RAB 463).
- (2) J. E. Prinsloo, Balloon Street, Matatiele/new application.
- (3) One motor car—CCX 1283.
- (4) Non-European passengers and their personal effects.
- (5) On trips within the Magisterial District of Mount Currie.

- (1) A. 548 (RAB 464).
- (2) D. E. Clapham, Posbus 166, Pietermaritzburg/nuwe aansoek.
- (3) Een motorkar—NP 1367.
- (4) Drukwerk, skryfbehoeftes, onderdele en monsters uitsluitlik ten behoeve van L. Backhouse, Drukkers.
- (5) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf L. Backhouse se plek van besigheid te Pietermaritzburg as ook die Durban Vrygestelde Gebied en vanaf Pietermaritzburg na Estcourt, Greytown en Ixopo.
- (1) A. 562 (RAB 465).
- (2) Nestlé (South Africa) (Pty.), Ltd., Posbus 5, Franklin/wysiging van sertifikaat.
- (3) Een bus—CCW 1191.
- (4) (a) Eie Blanke werknemers, sonder vergoeding.
- (5) (a) Vanaf woonplekke na fabriek en terug.
- (4) (b) Eie werknemers en hulle gesinne, sonder vergoeding, vir inkopiesdoeleindes.
- (5) (b) Vanaf Franklin na Kokstad en terug een keer per maand.
- (1) A. 178 (RAB 466).
- (2) L. R. Naidoo, Posbus 47, Winterton/aansoek om hernuwing vir 1966.
- (3) Een vrugmotor—NE 132.
- (4) (a) Goedere alle soorte.
- (5) (a) Binne die Estcourt en Mooirivier landdrosdistrikte (*pro forma*).
- (4) (b) Nie-Blanke sportspanne en kerkgeselskappe.
- (5) (b) Binne die Estcourt, Mooirivier, Bergville, Weenen en Ladysmith landdrosdistrikte (*pro forma*).

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X.0579, Bloemfontein.

- (1) V. 6682 (293).
- (2) Petrus Sibeko, Vrede/nuwe aansoek.
- (3) Een ligte afleweringswa—OU 124.
- (4) Nie-Blanke passasiers.
- (5) Binne Vrede distrik en tussen Vrede en Warden, Memel, Frankfort, Cornelia, Standerton.
- (1) T. 2233 (372).
- (2) Landbou Ingenieurs, Bethlehem/bykomende magtiging.
- (3) Een voertuig—OA 675.
- (4) (a) Leë mediese suurstof silinders vir Bethlehem Provinsiale Hospitaal, eenmaal per week.
- (5) (a) Vanaf Bethlehem na Welkom.
- (4) (b) Vol mediese suurstof silinders vir Bethlehem Provinsiale Hospitaal, eenmaal per week.
- (5) (b) Vanaf Welkom na Bethlehem.
- (1) T. 430 (378).
- (2) Joseph Albertus du Plessis, Heilbron/bykomende magtiging.
- (3) Een voertuig—OJ 2513.
- (4) Varsmelk op die heenreis en leë teruggestuurde kanne op die terugreis uitsluitlik t.b.v. Nasionale Suiwel Ko-op.
- (5) Vanaf Heilbron na Wesselsbron, Tweespruit, Harrismit, Standerton, Potchefstroom en Johannesburg, op voorwaarde dat geen melk binne die Provinsie van Transvaal opgelaa word nie.
- (1) T. 2350 (379).
- (2) Johannes Makela, Ficksburg/nuwe aansoek.
- (3) Een bus—OG 2312.
- (4) 50 Bantoe passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) Tussen Ficksburg Brug (Basoetoland Grens) en Ficksburg spoorwegstasie.
- (1) R. 3 (382).
- (2) Nicolaas Reed, Colesberg/bykomende voertuig.
- (3) Een motorkar—CAS 213.
- (4) Nie meer dan 5 nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) (a) Binne Colesberg landdrosdistrik.
- (5) (b) Toevallige huurmotorritte van Colesberg na plekke binne die Republiek van Suid-Afrika.
- (1) T. 1971 (384).
- (2) William John Ntshingila, Bethlehem/oordrag vanaf wyle G. Ntshingila.
- (3) Een voertuig—OA 3367.
- (4) Alle soorte goedere behorende aan nie-Blanke t.b.v. nie-Blankes.
- (5) Tussen punte binne Bethlehem landdrosdistrik.
- (1) T. 2587 (386).
- (2) Petrus Johannes Lodewicus Grobler, Hobhouse/nuwe aansoek.
- (3) Een motorkar—ONB 224.
- (4) Nie-blanke passasiers kragtens Staatskontrak.
- (5) Vanaf Hobhouse en distrik na en van hospitale op instruksie van landdros of distriksgeneesheer, binne die Republiek van Suid-Afrika.
- (1) V. 2394 (332).
- (2) Kopano Mokobocho, Mafeteng/nuwe aansoek.
- (3) Een voertuig—BE 110.
- (4) (a) Eie algemene handelsware.
- (5) (a) Vanaf Wepener na Van Rooyens Hek (Basoetoland Grens).
- (4) (b) Alle soorte goedere behorende aan en t.b.v. nie-Blankes.
- (5) (b) Vanaf Wepener na Van Rooyens Hek (Basoetoland Grens).
- (1) T. 2427 (323).
- (2) Barry Hlatswayo, Senekal/bykomende voertuig.
- (3) Een Kombi—OR 1091.
- (4) Nie-Blanke sportspanne, piekniek- en kerkgroepe op Saterdag, Sondag en publieke vakansiedae.
- (5) Vanaf Senekal na plekke binne die O.V.S. Provinsie.

- (1) A. 548 (RAB 464).
- (2) D. E. Clapham, P.O. Box 166, Pietermaritzburg/new application.
- (3) One motor car—NP 1367.
- (4) Printed matter, stationery, spares and samples exclusively on behalf of L. Backhouse, Printer.
- (5) Within a radius of 30 miles from L. Backhouse's place of business at Pietermaritzburg plus the Durban exempted area and from Pietermaritzburg to Estcourt, Greytown and Ixopo.
- (1) A. 562 (RAB 465).
- (2) Nestlé (South Africa) (Pty.), Ltd., P.O. Box 5, Franklin/amendment of certificate.
- (3) One bus—CCW 1191.
- (4) (a) Own European employees, free of charge.
- (5) (a) From places of residence to factory and return.
- (4) (b) Own employees and their families, free of charge, for shopping purposes.
- (5) (b) From Franklin to Kokstad and return once a month.
- (1) A. 178 (RAB 466).
- (2) L. R. Naidoo, P.O. Box 47, Winterton/application for renewal for 1966.
- (3) One lorry—NE 132.
- (4) (a) Goods all classes.
- (5) (a) Within the Magisterial Districts of Estcourt and Mooi River (*pro forma*).
- (4) (b) Non-European sports teams and church parties.
- (5) (b) Within the Magisterial Districts of Estcourt, Mooi River, Bergville, Weenen and Ladysmith (*pro forma*).

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X.0579, Bloemfontein.

- (1) V. 6682 (293).
- (2) Petrus Sibeko, Vrede/new application.
- (3) One light delivery van—OU 124.
- (4) Non-European passengers.
- (5) Within District of Vrede and between Vrede and Warden, Memel, Frankfort, Cornelia, Standerton.
- (1) T. 2233 (372).
- (2) Landbou Ingenieurs, Bethlehem/additional authority.
- (3) One vehicle—OA 675.
- (4) (a) Empty medical oxygen cylinders for Bethlehem Provincial Hospital, once per week.
- (5) (a) From Bethlehem to Welkom.
- (4) (b) Full medical oxygen cylinders for Bethlehem Provincial Hospital, once per week.
- (5) (b) From Welkom to Bethlehem.
- (1) T. 430 (378).
- (2) Joseph Albertus du Plessis, Heilbron/additional authority.
- (3) One vehicle—OJ 2513.
- (4) Fresh milk on the forward journey and empty return cans on return journey on behalf of National Co-op. Dairies, Ltd.
- (5) From Heilbron to Wesselsbron, Tweespruit, Harrismit, Standerton, Potchefstroom and Johannesburg, provided no milk be picked up within the Province of Transvaal.
- (1) T. 2350 (379).
- (2) Johannes Makela, Ficksburg/new application.
- (3) One bus—OG 2312.
- (4) 50 Bantu passengers and their personal luggage.
- (5) Between Ficksburg Bridge (Basutoland Border) and Ficksburg railway station.
- (1) R. 3 (382).
- (2) Nicolaas Reed, Colesberg/additional vehicle.
- (3) One motor car—CAS 213.
- (4) Not more than 5 non-European passengers and their personal luggage.
- (5) (a) Within the Magisterial District of Colesberg.
- (5) (b) Casual taxi trips from Colesberg to places within the Republic of South Africa.
- (1) T. 1971 (384).
- (2) William John Ntshingila, Bethlehem/transfer from late G. Ntshingila.
- (3) One vehicle—OA 3367.
- (4) Goods all classes belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only.
- (5) Between points within the Magisterial District of Bethlehem.
- (1) T. 2587 (386).
- (2) Petrus Johannes Lodewicus Grobler, Hobhouse/new application.
- (3) One motor car—ONB 224.
- (4) Non-European passengers in terms of Government Contract.
- (5) From Hobhouse and district to and from hospitals on instruction of Magistrate or District Surgeon, within the Republic of South Africa.
- (1) V. 2394 (332).
- (2) Kopano Mokobocho, Mafeteng/new application.
- (3) One vehicle—BE 110.
- (4) (a) Own general merchandise.
- (5) (a) From Wepener to Van Rooyens Hek (Basutoland Border).
- (4) (b) Goods all classes belonging to and on behalf of non-Europeans only.
- (5) (b) From Wepener to Van Rooyens Hek (Basutoland Border).
- (1) T. 2427 (323).
- (2) Barry Hlatswayo, Senekal/additional vehicle.
- (3) One Kombi—OR 1091.
- (4) Non-European sports teams, picnic and church parties on Saturdays, Sundays and public holidays.
- (5) From Senekal to places within the O.F.S. Province.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris,
Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak, Oos-Londen.

- (1) A. 753/A. 803.
- (2) Rubert Ntsunguzi, Peddie/nuwe aansoek.
- (3) Een 3,500-lb. vrugmotor—CBW 615.
- (4) (a) Alle soorte goedere.
- (5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Poskantoor, Peddie.
- (4) (b) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe.
- (5) (b) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Poskantoor, Peddie.

- (1) A. 751/A. 48.
- (2) Nyingani Bus Service, Stutterheim/wysiging van tydtafel.
- (3) Een bus (58 sittende, 12 staande)—CFC 1475.

Bestaande magtiging.

- (4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie.
- (5) Tussen (1) Stutterheim en Mfula (Tsomo) oor Emgwali, Bolo, Cyba en Ntsito; (2) tussen Emgwali en Keiskamahoe oor Dohne, Stutterheim en Donsa, Ngebazana en St. Matthews, onderhewig aan die voorwaarde dat 10 (tien) passasiers wat vir Dohne bestem is, vervoer word vanaf Stutterheim en dat geen passasiers wat vir Stutterheim bestem is vervoer word vanaf Dohne.

Bestaande tydtafel/Existing time-table—

Maan., Mon.,	Woens., Wed.,	Vry. Fri.	Myle. Miles.
V/D.	3.00	5	Stutterheim.....
	3.15	5	Dohne.....
	4.00	13	Emgwali.....
	4.20	7	Bolo.....
	5.00	10	Caba.....
	5.30	7	Kuse.....
	5.55	7	Caba.....
	6.15	3	Ntsito.....
A.	6.30	5	Mfula.....

	Dins., Don. Tues., Thurs.	Myle. Miles.
V/D.	7.00	16
	9.00	5
	9.30	5
	9.40	6
	10.00	3
	10.30	3
A.	10.40	—

Maan., Mon.,	Woens., Wed.,	Vry. Fri.	Myle. Miles.
V/D.	2/30	—	Stutterheim.....
	2/45	5	Dohne.....
A.	3/30	13	Emgwali.....

	Sondae.	Myle.
	Sundays.	Miles.
V/D.	6/00	—
	6/45	13
	7/00	5

*Stilhoplekke.
Stopping Places.*

Stutterheim.....	A.	11.00
Dohne.....		10.30
Emgwali.....		9.30
Bolo.....		9.00
Caba.....		8.25
Kuse.....		8.05
Caba.....		7.45
Ntsito.....		7.30
Mfula.....	V/D.	7.00

*Stilhoplekke.
Stopping Places.*

Emgwali.....	A.	6.00
Stutterheim.....		5.00
Ngcobo.....		4.30
Ngantosi.....		4.10
Donsa.....		3.40
St. Matthews.....		3.15
Keiskamahoe.....	V/D.	3.00

*Stilhoplekke.
Stopping Places.*

Stutterheim.....	A.	8.15
Dohne.....		7.45
Emgwali.....	V/D.	7.00

*Stilhoplekke.
Stopping Places.*

Emgwali.....	—
Dohne.....	—
Stutterheim.....	—

Voorgestelde tydtafel/Proposed time-table—

	Maandae. Mondays.	Myle. Miles.
V/D.	4.00 vm./a.m.	—
	4.30 vm./a.m.	5
	5.00 vm./a.m.	18
	5.30 vm./a.m.	25
	6.00 vm./a.m.	35
	6.15 vm./a.m.	38
	6.30 vm./a.m.	43
	7.00 vm./a.m.	43
	7.30 vm./a.m.	48
	7.45 vm./a.m.	55
	8.00 vm./a.m.	57
	8.30 vm./a.m.	61
	8.45 vm./a.m.	65
A.	9.15 vm./a.m.	67

Dins., Tues.,	Woens., Wed.,	Don., Thurs.,	Vry. Fris.
V/D.	7.00 vm./a.m.		Mfula.....
	7.30 vm./a.m.		Poki.....
	7.45 vm./a.m.		Xolobe.....
	8.00 vm./a.m.		Mbulu.....
	8.30 vm./a.m.		Luthuli.....
	8.45 vm./a.m.		Ngcongcolora.....
A.	9.30 vm./a.m.		Tsomo.....

	Saterdag. <i>Saturdays.</i>	Myle. Miles.
V/D.	4.00 vm./a.m.	—
	4.30 vm./a.m.	5
	5.00 vm./a.m.	18
	5.30 vm./a.m.	25
	6.00 vm./a.m.	35
	6.15 vm./a.m.	38
	6.30 vm./a.m.	43
V/D.	7.00 vm./a.m.	—
	7.30 vm./a.m.	48
	7.45 vm./a.m.	55
	8.00 vm./a.m.	57
	8.30 vm./a.m.	61
	8.45 vm./a.m.	65
A.	9.30 vm./a.m.	67

*Stilhoplekke.
Stopping Places.*

Stutterheim.....	Maandae, Mondays.	Vrydae, Fridays.	Saterdag, Saturdays.
Dohne.....	A.	7.10	6.10
Mgwali.....		7.00	5.45
Bolo.....		6.45	5.15
Caba.....		6.30	4.55
Etsito.....		6.00	4.15
Mfula.....	A.	5.45	3.30
Mfula.....		5.30	3.20
Poki.....		5/00	
Xolobe.....		4/35	
Mbulu.....		4/30	
Luthuli.....		4/00	
Ngcongcolora.....		3/45	
Tsomo.....		3/30 nm./p.m.	

Lees op/Read up.

*Stilhoplekke.
Stopping Places.*

Mfula.....	A.	5/15 nm./p.m.
Poki.....		5/00 nm./p.m.
Xolobe.....		4/35 nm./p.m.
Mbulu.....		4/30 nm./p.m.
Luthuli.....		4/00 nm./p.m.
Ngcongcolora.....		3/45 nm./p.m.
Tsomo.....	V/D.	3/30 nm./p.m.

*Stilhoplekke.
Stopping Places.*

Stutterheim.....	A.	6/10 nm./p.m.
Dohne.....		5/45 nm./p.m.
Mgwali.....		5/15 nm./p.m.
Bolo.....		4/55 nm./p.m.
Caba.....		4/15 nm./p.m.
Ntsito.....		3/30 nm./p.m.
Mfula.....	A.	3/15 nm./p.m.
Mfula.....		3/00 nm./p.m.
Poki.....		2/35 nm./p.m.
Xolobe.....		2/20 nm./p.m.
Mbulu.....		2/00 nm./p.m.
Luthuli.....		1/45 nm./p.m.
Ngcongcolora.....	V/D.	1/30 nm./p.m.
Tsomo.....		

Lees op/Read up.

- (1) A. 765/A. 388.
- (2) John Walter Muir, Oos-Londen/bykomende voertuig.
- (3) Een 5-ton vrugmotor—CE 16219.
- (4) Alle soorte goedere.
- (5) Binne 'n omtrek van 15 myl vanaf Poskantoor, Oos-Londen.
- (1) A. 761/H. 243.
- (2) Isaac Ngxateleni, Macleantown/nuwe aansoek.
- (3) Een motorkar (5 passasiers)—CE 5230.
- (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Poskantoor, Macleantown.
- (1) A. 769/A. 277.
- (2) Suid-Afrikaanse Spoorweë, Oos-Londen/wysiging.
- (3) Een passasiersbus (55 sittende, 10 staande)—MT 6062.

Bestaande magtiging.

- (4) (a) Blanke passasiers en hul bagasie.
- (5) (a) Oor bestaande roete van die S.A.S. Administrasie binne die Afdeling Oos-Kaapland.

Wysiging.

- (4) (b) Blanke en nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) (b) Oor bestaande roetes van die S.A.S. Administrasie binne die Afdeling Oos-Kaapland.

- (1) A. 766/A. 806.
- (2) Bantoe Baptistekerk, Queenstown/nuwe aansoek.
- (3) Een 1½-ton vrugmotor—CH 3485.
- (4) (a) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe.
- (5) (a) Vanaf Queenstown, Tarkastad en Sterkstroom na punte in die Kaapprovinsie en Transvaal.
- (4) (b) Eie predikante en hul huistrekke.
- (5) (b) Vanaf Queenstown, Tarkastad en Sterkstroom na punte in die Kaapprovinsie en Transvaal.

- (1) A. 771/E. 1714.
- (2) Courlanders Agente (Edms.), Bpk., Oos-Londen/nuwe aansoek.
- (3) Een stasiowa—CE 19488.
- (4) (a) Goedere ten behoeve van Pyotts, Bpk. en Menere Brink Bros.
- (5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf hul plek van besigheid te Oos-Londen en binne die Oos-Londen, King William's Town en Komga landdrostdistrikte.
- (4) (b) Monsters en advertensiemateriaal.
- (5) (b) Binne 'n omtrek van 200 myl vanaf Courlanders Agente (Edms.), Bpk., Oos-Londen.

- (1) A. 772/E. 3411.
- (2) Ernst Heinrich Edward Venske, Jamestown/nuwe aansoek.
- (3) Een motorkar (6 sittende)—CEH 666.
- (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie volgens Regeringskontrak.
- (5) Binne die Jamestown landdrostdistrik.

- (1) A. 759/A. 406.
- (2) Cornelius Johannes Greyling, Oos-Londen/bykomende voertuig.
- (3) Een voertuig aangeskaf te word.
- (4) Gemaalde klip uitsluitlik behorende aan Snows Quarries, Oos-Londen.
- (5) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Snows Quarries se plek van besigheid te Oos-Londen en binne die Oos-Londen, King William's Town en Komga landdrostdistrikte.

- (1) A. 758/A. 804.
- (2) Gabriel Lokwe, Cathcart/nuwe aansoek.
- (3) Een voertuig aangeskaf te word.
- (4) (a) Hout en bene.
- (5) (a) Binne die Cathcart landdrostdistrik.
- (4) (b) Eie goedere.
- (5) (b) Binne die Cathcart landdrostdistrik.

- (1) A. 774/E. 4424.
- (2) Lebel (Suid-Afrika) (Edms.), Bpk., King William's Town/nuwe aansoek.
- (3) Een motorkar (5 passasiers)—CD 4125.
- (4) Goedere behorende aan menere Good Hope Textile Corporation (Edms.), Bpk.
- (5) Binne 'n omtrek van 130 myl vanaf Good Hope Textile Corporation (Edms.), Bpk. se eie plek van besigheid te King William's Town.

- (1) A. 765/A. 388.
- (2) John Walter Muir, East London/additional vehicle.
- (3) One 5-ton lorry—CE 16219.
- (4) All classes of goods.
- (5) Within a radius of 15 miles from Post Office, East London.

- (1) A. 761/H. 243.
- (2) Isaac Ngxateleni, Macleantown/new application.
- (3) One motor car (5 passengers)—CE 5230.
- (4) Non-European passengers and their personal effects.
- (5) Within a radius of 30 miles from Post Office, Macleantown.

- (1) A. 769/A. 277.
- (2) South African Railways, East London/amendment and alteration of vehicle.
- (3) One passenger bus (55 seated, 10 standing)—MT 6062.

Existing Authority.

- (4) (a) European passengers and their luggage.
- (5) (a) Over approved routes of the S.A.R. Administration within the Cape Eastern System.

Amendment.

- (4) (b) European and non-European passengers and their personal effects.
- (5) (b) Over approved routes of the S.A.R. Administration within the Cape Eastern System.

- (1) A. 766/A. 806.
- (2) Bantu Baptist Church, Queenstown/new application.
- (3) One 1½-ton truck—CH 3485.
- (4) (a) Non-European organised parties.
- (5) (a) From Queenstown, Tarkastad and Sterkstroom to points in the Cape Province and Transvaal.
- (4) (b) Own ministers and their household removals.
- (5) (b) From Queenstown, Tarkastad and Sterkstroom to points in the Cape Province and Transvaal.

- (1) A. 771/E. 1714.
- (2) Courlanders Agencies (Pty.), Ltd., East London/new application.
- (3) One station wagon—CE 19488.
- (4) (a) Goods on behalf of Messrs. Pyotts, Ltd. and Messrs. Brink Bros.
- (5) (a) Within a radius of 30 miles from their places of business at East London and within the Magisterial Districts of East London, King William's Town and Komga.
- (4) (b) Samples and advertising material.
- (5) (b) Within a radius of 200 miles from Courlanders Agencies (Pty.), Ltd., East London.

- (1) A. 772/E. 3411.
- (2) Ernst Heinrich Edward Venske, Jamestown/new application.
- (3) One motor car (6 sitting)—CEH 666.
- (4) Non-European passengers and their personal effects as per Government Contract.
- (5) Within the Magisterial District of Jamestown.

- (1) A. 759/A. 406.
- (2) Cornelius Johannes Greyling, East London/additional vehicle.
- (3) One vehicle to be acquired.
- (4) Crushed stone exclusively belonging to Snows Quarries, East London.
- (5) Within a radius of 30 miles from Snows Quarries' own place of business at East London and within the Magisterial Districts of East London, King William's Town and Komga.

- (1) A. 758/A. 804.
- (2) Gabriel Lokwe, Cathcart/new application.
- (3) One vehicle to be acquired.
- (4) (a) Wood and bones.
- (5) (a) Within the Magisterial District of Cathcart.
- (4) (b) Own goods.
- (5) (b) Within the Magisterial District of Cathcart.

- (1) A. 774/E. 4424.
- (2) Lebel (South Africa) (Pty.), King William's Town/new application.
- (3) One motor car (5 passengers)—CD 4125.
- (4) Goods belonging to Messrs. Good Hope Textile Corporation (Pty.), Ltd.
- (5) Within a radius of 130 miles from Good Hope Textile Corporation (Pty.), Ltd.'s own place of business at King William's Town.

Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

Save Time and Money, Use Franking Machines

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Desember 1965.

PUBLIKASIES VAN DIE BURO VIR STATISTIEK.

Verslag No. 286.—Statistieke van Immigrante en Emigrante, 1924—1964. Prys R0.30, oorsee R0.40, posvry.
Verslag No. 289.—Sensus van Toilet- en Skoonheidsdienste, 1961-62. Prys R0.30, oorsee R0.40, posvry.
Maandbulletin van Statistiek, November 1965. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

GEOLOGIESE PUBLIKASIES.

Die Geologie van die Swartberge, Die Kangovallei en die Omgewing van Prins Albert, K.P., Kaart 3321 B (Gamkapoort) en 3322 A (Prins Albert). Prys R0.60, oorsee R0.75, toeligtig R1.40, oorsee R1.75, posvry.
Geologiese Memoir, 54.—The Geology of the Palabora Igneous Complex. Prys R2.80, oorsee R3.50, posvry.
Geologiese Memoir, 55.—The Peroniceratinae and Allied Forms of Zululand. Prys R1.10, oorsee R1.40, posvry.
Bibliography and Subject Index of South African Geology, 1962. Prys R0.65, oorsee R0.80, posvry.

LANDKAARTE.

1:50,000 S.A. Topo Reeks.

No. 2431 CC.—Bosbokrand. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
No. 2933 AA.—Kameelputs. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
No. 2923 BB.—Douglas. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
No. 2923 DD.—Anverway. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
No. 2923 DC.—Stryenburg. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
No. 2831 CD.—Eshowe. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
No. 3327 AB.—Grassroads. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

LOONVASSTELLINGS.

No. 264.—Die bedryf vir die verhuur van Woonstelle of Woonkamers, Sekere Kusgebiede. Prys R0.15, oorsee R0.20, posvry.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

Official Publications Issued during December, 1965.

PUBLICATIONS OF THE BUREAU OF STATISTICS.

Report No. 286.—Statistics of Immigrants and Emigrants, 1924-1964. Price R0.30, overseas R0.40, post free.
Report No. 289.—Census of Toilet and Beauty Services, 1961-62. Price R0.30, overseas R0.40, post free.
Monthly Bulletin of Statistics, November, 1965. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

GEOLOGICAL PUBLICATIONS.

The Geology of the Swartberge, The Congo Valley and the Environs of Prince Albert, Map No. 3321 B (Gamkapoort) and 3322 A (Prince Albert). Price: Map, R0.60, Explanation, R1.40, Overseas: Map, R0.75, Explanation, R1.75, post free.
Geological Memoir No. 54.—The Geology of the Palabora Igneous Complex. Price R2.80, Overseas R3.50, post free.
Geological Memoir No. 55.—The Peroniceratinae and Allied Forms of Zululand. Price R1.10, Overseas R1.40, post free.
Bibliography and Subject Index of South African Geology, 1962. Price R0.65, Overseas R0.80, post free.

MAPS.

1:50,000 S.A. Topo Series.

Sheet No. 2431 CC.—Bosbokrand. Price R0.60, Overseas R0.75, post free.
Sheet No. 2923 AA.—Kameelputs. Price R0.60, Overseas R0.75, post free.
Sheet No. 2923 BB.—Douglas. Price R0.60, Overseas R0.75, post free.
Sheet No. 2923 DD.—Anverway. Price R0.60, Overseas R0.75, post free.
Sheet No. 2923 DC.—Stryenburg. Price R0.60, Overseas R0.75, post free.
Sheet No. 2831 CD.—Eshowe. Price R0.60, Overseas R0.75, post free.
Sheet No. 3327 AB.—Grassroads. Price R0.60, Overseas R0.75, post free.

WAGE DETERMINATION.

No. 264.—The Trade of Letting Flats or Rooms, Certain Coastal Areas. Price R0.15, Overseas R0.20, post free.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.



Wapen van die Republiek van Suid-Afrika

In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek

PRYS:

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek
R1.15 per kopie, buite die Republiek

Verkrygbaar by die Staatsdrukker Pretoria en Kaapstad



Republic of South Africa

Coat of Arms

In Colours

Size 11½ inches by 9 inches

Reprinted to design prepared by the College of Heraldry

PRICE:

R1.10 per copy, post free within the Republic
R1.15 per copy, outside the Republic

Obtainable from the Government Printer Pretoria and Cape Town

Koop Nasionale Spaarsertifikate | Buy National Savings Certificates

Staatskoerant

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

ALGEMENE VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS.

Publikasie op Vrydae—Sluitingstyd vir advertensies 3 nm. op Vrydae voorafgaande die publikasiedatum behalwe in geval van Openbare Feesdae, wanneer die sluitingsdatums vervroeg word. (Sien „Staatskoerant“.)

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeeem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om enige advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer en te hersien en om oortollige besonderhede te skrap.

Geen aanspreeklikheid word vir vertraging in die publikasie van 'n advertensie of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal, aanvaar nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of foute weens dowwe of onduidelike kopie ontstaan, aanvaar nie.

Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir alle skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie van sy of haar advertensie teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

L.W.—Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kennisgewings of advertensies onder 'n algemene opskrif sonder afsonderlike titels te publiseer en is nie vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings of advertensies in die „Staatskoerant“ of vir enigiets wat daaruit mag voortvloei, aanspreeklik nie.

Die kopie van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en nie as deel van die begeleidende brief nie. Alle eiename moet duidelik leesbaar wees, en ingeval 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensies kan geplaas word nie tensy daarvoor vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet betaalbaar gemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis word „Suid-Afrikaanse Reserwebank“. Inkomsteseëls kan alleenlik vir kennisgewings in verband met bestorwe boedels aangeeem word, en in sulke gevalle moet die seëls op die vorms geplaak word. (Raadpleeg „Advertensietariewe“ hieronder.)

Eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies wat as bewysstukke moet dien, word NIE gratis verskaf nie. Eksemplare van die *Staatskoerant* kan teen 10c per eksemplaar verkry word.

ADVERTENSJETARIEWE.

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Bevele van die Hof, Boedel-oorgawes, Tenders en Verkoop, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is R1.00 per duim enkelkolom; herhalings, R0.80.

Ten einde die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim bo- en onderkant die advertensie onderskeidelik vir die opskrif en die ondertekening toegelaat word. Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.

AANSTELLINGS AS BEEDIGDE TAKSATEURS: R2.00 per plasing.

BESTORWE BOEDEL: Kennisgewings moet op of in die regte vorm ingestuur word en ongeroerde inkomsteseëls ter waarde van R1.00 per boedel moet op die vorm geplaak word.

INSOLVENSIEWET: 'n Vaste bedrag van R1.50 per boedel word gevorder vir die publikasie, in lysvorm, van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies wat kragtens die Insolvensiewet, 1916 en 1936 opgestel is, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, ingestuur word.

Let wel.—In die geval van vorms 1, 2 en 6 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die koste bereken teen R1.50 vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en R0.20 vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

NATURALISASIE: Aansoek om naturalisasie word vir R1.35 geplaas en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET (EISE): R1.50 per eis per plasing.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE. R1.50 per polis per plasing.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Government Gazette

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES.

Published on Fridays—Closing time for Advertisements 3 p.m. Fridays prior to date of publication except in cases of Public Holidays when closing times advanced. (See „Gazette“.)

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Government Gazette*, and they are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline the further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves the right to edit and revise copy and to eliminate therefrom any superfluous detail.

No responsibility is accepted for any delay in publishing an advertisement or for publishing it on any other date than that stipulated by the advertiser. Similarly, no responsibility is accepted for losses incurred as a result of omissions or typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

The advertiser will be held responsible for all compensation and cost arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of the publication of his or her advertisement.

N.B.—The Government Printer reserves the right to publish notices or advertisements under a general heading without separate titles and is not responsible for the erroneous classification of such notices or advertisements in the „Government Gazette“ or for anything resulting therefrom.

The copy of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. All proper names must be clearly legible, and in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed „South African Reserve Bank“. Revenue stamps are not acceptable except for deceased estate notices in which case revenue stamps must be affixed to the forms. (Refer to „Advertisement Rates“ below.)

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. Copies of the *Gazette* may be obtained at 10c per copy.

ADVERTISEMENT RATES.

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of the Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

The advertisement rates are R1.00 per inch single column; repeats R0.80.

In order to determine the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the advertisement, and calculate the space at 45 words per inch single column.

In each case an additional half-inch above and below the advertisement should be allowed for the heading and the signature respectively. Fractions of half an inch should be taken as half an inch.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS: R2.00 per insertion.

DECEASED ESTATES: Notices must be sent on or in the correct form and uncanceled revenue stamps to the value of R1.00 per estate must be affixed to the form.

INSOLVENCY ACT: A fixed charge of R1.50 per estate is made for publishing notices in the schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916, and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 1, 2 and 6 advertisers should count the words in the advertisement and calculate the cost at R1.50 for the first 36 words (or portion thereof) and R0.20 for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION: Applications for naturalization are inserted for R1.35, and this charge includes the cost of a copy of the *Gazette*.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT (CLAIMS): R1.50 per claim per insertion.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES: R1.50 per policy per insertion.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements**BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.—BUSINESS NOTICES.**

Adresverandering, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote.
Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses.

TRANSVAAL.**ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.**

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskap tussen ANDRIES VAN DER WALT en JOHANNES CHRISTOFFEL KRUGER, wat handel gedryf het onder die naam van T. F. MOTORS, te Pleinstraat 137, Amersfoort, ontbind is en dat die gemelde besigheid voortgesit word deur JOHANNES CRISTOFFEL KRUGER, voormeld en FREDERICK JOHANNES RAATH, wie die aandeel van ANDRIES VAN DER WALT, in die besigheid oorgeneem het, op dieselfde persele en onder dieselfde naam vir hulle eie rekening en voordeel.—Kleyn & Strydom, Prokureurs vir die Partye, Barclays Bank Gebou, Postbus 64, Volksrust. 19685—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the Ladies' and Gent's outfitting business carried on by MARY MIRELS, under the style of LEWIS OUTFITTERS at 110 Hay Street, Turffontein, Johannesburg, has been abandoned with effect from 1st December, 1965.—Kentridge & Stoloff, Attorneys for Party, Johannesburg. 19719—31-7-14

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the Partnership business hitherto carried on by ISIDORIS KONDILIS and PETER HATZKYRIACOS under the style of OMEGA STORES, at corner of Springbok and Patton Streets, Vereeniging Extension No. 1, Vereeniging, will be dissolved as from the 31st day of December, 1965, from which date the said ISIDORIS KONDILIS, will take over all the assets and liabilities of the said business and will carry on the said business under the same style and at the same address for his own account and benefit. Dated at Johannesburg this 13th day of December, 1965.—David Isserow, Attorney, 300 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 19838—31-7-14

Notice is hereby given that the business carried on by JOHN BETHELL under the style of EXCEDER PRODUCE at 8 Tom Jones Street, Benoni, will be transferred to 9 Voortrekker Street, Benoni, with effect from the 1st day of January, 1966.—Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Party, Elgin House, 36 Princes Avenue, Benoni. 260—7-14-21

NOTICE.

The partnership between ALEXANDER McANDREW McADAM (deceased) and WILLIAM DIACK McADAM, carrying on the business of general dealers (opticians) and chemists and druggists, under the style or firm of McADAM BROS., at 90 Prince's Avenue, Benoni, was dissolved on the 18th February, 1965, owing to the death of the said ALEXANDER McANDREW McADAM, and the said business was taken over as from the said date by the said WILLIAM DIACK McADAM, who is continuing to carry on the said business under the same style or firm and at the said address for his own account.—Max Toker, Attorney for W. D. McAdam, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue, Benoni. 228—7-14-21

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto existing and carried on by LEONARD KOSSOWSKY and GOTT-FRIED BOLEY, under the style of NORTHERN GROCERIES AND FISHERIES at 33 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, has been dissolved with effect from the close of business on the 31st December, 1965. All assets and liabilities have been taken over by the said LEONARD KOSSOWSKY, who will carry on the said business at the same address and under the same style and name for his sole account and benefit. Johannesburg this 4th day of January, 1966.—H. Nathanson, of Nathanson, Bowman and Nathan, Attorneys for the Parties, P.O. Box 1301, Johannesburg. 327—7-14-21

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.**MINNAAR'S CAFÉ.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of SOZOS ECONOMIDES, carrying on business as general dealer, fresh produce merchant and tearoom, at 217 Mercantile Street, Proclamation Hill, Pretoria, under the style of MINNAAR'S CAFÉ, to dispose of the said business, together with all the assets thereof, after the expiration of thirty days from the last publication hereof, to CHARALAMBOS KOURAVAKALIS, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style, for his own account and benefit.—P. B. Angelopulo & Company, Attorneys for the Parties, 306 Savelkoulis Buildings (P.O. Box 589), Pretoria. 492—14

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of EVANTHIA CONSTANTINEDES, carrying on the business of a restaurant, general and provision dealer, under the style of DINTY'S HAMBURGER BAR, at corner of Kenmere and Hopkins Streets, Yeoville, Johannesburg, to dispose of the said business together with all the assets thereof 30 (thirty) days after the last publication of this notice, to VASILIOS DONTAS and SAVVAS BAKIRIS, who will thereafter carry on the said business in partnership, at the same address, for their own account and benefit. Dated at Johannesburg this 29th day of December, 1965.—Singer, Horwitz & Barkhuizen, Attorneys for the Parties, 910/18 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 537—14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of FREDERICK SWANEPOEL presently trading as a coal agency under the style or firm of S. S. COAL DISTRIBUTORS, at 99b High Street, Brixton, Johannesburg, to dispose of the said business together with all the assets thereof after the expiration of a statutory period to S. S. COAL DISTRIBUTORS (PROPRIETARY), LIMITED.—Diamonds, Selwyn Klein and Partners, Attorneys for the Parties, Suite No. 212-216, Charter House, corner of Rissik and Anderson Streets, Johannesburg. 545—14

SALE OF SHARE IN BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that BASIL KYRKOS has sold his Share of the assets and goodwill of the business which is conducted by JOHN PAPACOSTAS and BASIL KYRKOS in partnership under the style of RENDEZVOUS CAFÉ, at 198 Kerk Street, Potchefstroom, to JOHN PAPACOSTAS, who will carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit as from the 1st March, 1966. Dated at Potchefstroom this 3rd day of January, 1966.—A. R. Fleischack & Co., Attorneys for the Parties, 199 Kerk Street (P.O. Box 64), Potchefstroom. 535—14

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 34 van die Insolvensiewet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die besigheid gedryf deur RACHEL CLAUDIA VAN DER MERWE (gebore KOCK), onder die naam CLAUDIA STUDIO, Andersonstraat, Klerksdorp, verkoop is aan FRANCOIS JOHANNES JACOBUS DU RAND, in sy hoedanigheid as Kurator vir DU RAND ATELJEE (EIENDOMS), BEPERK, 'n Maatskappy opgerig staan te word, tesame met alle voorrade op hande, bates en uitrusting, welke besigheid voortgesit sal word by dieselfde adres vir die Maatskappy, opgerig staan te word, se eie rekening en voordeel binne dertig (30) dae na verstrekking van die laaste publikasie hiervan.—J. Rudolph, Meyer, Van Sittert & Kropman, Prokureurs vir die Partye, Hilbrengebou, Andersonstraat 23, Klerksdorp. 553—14

SALE OF BUSINESS.

ALVARO PAIVA BORRAGEIRO, has sold and will transfer, thirty days after the second publication of this notice, to FRANCISCO FERREIRA PIQUITA, the fresh produce dealer's business conducted by him under the style of SELECTION MARKET GARDENS, at 1b Court Avenue, Selection Park, Springs.—H. L. Epstein & Selvan, Attorneys for the Parties, 106 Balfour House, Second Street (Box 252), Springs. 520—14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended that the general dealer's business conducted by ABRAHAM SCOP at 32A Boundary Road, Brakpan, has been abandoned with effect from the 31st December, 1965.

All communications may be addressed to the said ABRAHAM SCOP care of Papilsky, Hurwitz, Sacks & Co., P.O. Box 8705, Johannesburg.—Gross & Gross, Attorneys, P.O. Box 155, Brakpan. 582—14

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business conducted by the Estate of the late CHARLES SCHLOSBERG under the style of SHLOSIES CASH STORE at Waterval Road, Newlands, Johannesburg, has been transferred to MARY SCHLOSBERG, a widow, who will continue to carry on the said business under the same style with effect from the 1st January, 1966.—Louis L. Ronthal, Attorney for the Parties, 39 Rissik Street, Johannesburg. 601—14

**NOTICE OF INTENTION TO
ALIENATE BUSINESS.**

Notice is hereby given that it is the intention of **GEORGE MPOMBOLAS** to dispose of his business known as **PIERNEEF STREET DRY CLEANERS**, presently conducted at 1067 Pierneef Street, Villieria, Pretoria, to **DAVID CORNELIUS THERON**, in his capacity as trustee for a company to be formed and to be known as **PIERNEEFSTRAAT DROOGSKOON-MAKERS (EIENDOMS)**, **BEPERK**, or such other name as the Registrar of Companies may permit.—George Mpombolas, c/o Haasbroek & Boezaart, Attorneys for the Parties, Fourth Floor, United Buildings, 243 Pretorius Street, Pretoria.

586—14-21

NOTICE OF PARTNERSHIP.

Kindly take notice that **WILLIAM HENRY PROTHOROE**, trading as **WITBANK MOTORS** at Beatty Avenue, Witbank, has admitted **RICHARD BAILIE** as a partner in the said business.—Harvey, Mostert, Jonker and Bailie, Attorneys, Old Mutual Building, Botha Avenue, Witbank.

574—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business known as **MONIQUES BEAD CREATIONS** has been sold to **MONIQUES BEAD CREATIONS (PTY.) LIMITED**, carrying on business at 17 Tudor Chambers, 221 Church Street, Pretoria.

547—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by **SAAMSPAN HANDELAARS (EIENDOMS)**, **BEPERK**, under the style of **RADIO ELECTRIC**, situated at the corner of Hendrik Potgieter Street and Van Riebeeck Avenue, Alberton, has been sold as a going concern to **CHRISTIAAN DE WET MULDER** and **LLEWELLYN GEORGE SCHUSTER** in their capacities as Trustees for a company to be formed, who will carry on the said business at the same address for its own account and benefit, and the said business will be transferred to it after expiry of the statutory period provided for in Section 34 aforesaid. Dated at Johannesburg this 6th day of January, 1966.—Cyril Wides, E. Chain & Company, Attorneys for the Purchaser, 908 Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg.

564—14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of **TYRWHITT HAIRDRESSING ENTERPRISES (PROPRIETARY) LIMITED**, carrying on business as a hairdressing salon at 5a Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg, under the style of **MAISON PIGALIE**, to dispose of the said business together with all the assets thereof after the expiration of the statutory period, to **JOSEPH FREDERICK APPY** who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Guttenberg, Burgin & Rosen, Attorneys for the Seller, Ninth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.

602—14

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of **BERNARD FRANCIS MINNAAR**, trading as **ALBERTSVILLE CASH STORE** at 26 Main Street, Albertsville, Johannesburg, to abandon the said business with effect from the 1st January, 1966.—Alec Oshry & Cohen, Attorneys, 122 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

631—14

NOTICE.

Notice is hereby given that with effect from the 1st day of February, 1966, the business of general dealer and Native eating-house keeper carried on by **MIKE GELBART** under the style or firm of **MIKE STORES** at Spaarwater, District of Nigel, will be transferred to **HYMIE BELBART** who will carry on the said business for his own account and benefit under the style or firm of **SPAARWATER WHOLESALERS**. Dated at Nigel this 5th day of January, 1966.—Milstein, Cooper & Park, Attorneys for the Parties, Standard Bank Chambers (P.O. Box 21), Nigel.

610—14-21

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 24 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat **NICOLAS CORNELIUS LATEGAN**, restaurant-eienaar van Taljaardstraat 749, Hercules, Pretoria, wat besigheid gedryf het onder die naam **LATEGANS RESTAURANT**, die besigheid verkoop het aan **ALEX GLAVARAS** wat die genoemde restaurant-besigheid by dieselfde adres en onder dieselfde naam sal dryf as 'n lopende saak vanaf die 1ste dag van November 1965. Gedateer te Pretoria hierdie 7de dag van Januarie 1966.—Rorich, Wolmarans & De Beer, Prokureurs vir Partye, Nasionale Bouverenigingsgebou 608, Kerkplein (Posbus 2330), Pretoria.

618—14

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of **NATHAN BASERABLE**, carrying on business as a chemist and druggist at 27 Booysens Road, Booysens, Johannesburg, under the style of **BEATTY'S PHARMACY**, to dispose of the said business together with all the assets thereof as from the 1st day of March, 1966, to the company known as **BEATTY'S PHARMACY (PTY.) LIMITED**, which will thereafter carry on the said business at the same address for its own account.—I. Mendelow & Browne, Attorneys to the Parties, Fourth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg.

627—14

Notice is hereby given that the business conducted under the style of **EASY MOTOR AND EASY DRIVING SCHOOL** at 267 Bree Street, Johannesburg, has been moved to 197 Main Street, Johannesburg, with effect from 1st January, 1966.—Louis L. Ronthal, Attorney, 39 Rissik Street, Johannesburg.

589—14-21-28

KAAP.—CAPE.**NOTICE OF SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **NORMAN'S BUTCHERY (PROPRIETARY) LIMITED**, intends selling and transferring the butcher's business known as **NORMAN'S BUTCHERY**, situate at 7 Market Square, Graaff-Reinet, to **MELSTER MEAT MERCHANTS (PROPRIETARY) LIMITED**, of Graaff-Reinet.—D. M. Kirk & Nienaber, Attorneys for Parties, 3-5 Midland Trust Building, 22 Church Street, Graaff-Reinet.

483—14

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat **MARTHINUS JACOBUS SCHEUN**, van Victoriastraat, Willowmore, op 1 Januarie 1966, die besigheid bekend as **M. J. SCHEUN WINKEL**, verhuur en alle bates verkoop het aan **MARTHINUS JOHANNES VAN DER MESCHT**, van Kuysnastraat, Willowmore, wat daarna die

besigheid onder dieselfde naam te Victoriastraat, Willowmore, sal voortsit vir sy eie voordeel.—Steyn, Van der Vyver & De Jager, Prokureurs vir Applikant, Posbus 10, Willowmore.

500—14

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **NORMAN'S BUTCHERY (PROPRIETARY) LIMITED**, intends selling and transferring the butcher's business known as **SOUTH END BUTCHERY**, situate on the corner of Church and West Streets, Graaff-Reinet, to **MELSTER MEAT MERCHANTS (PROPRIETARY) LIMITED**, of Graaff-Reinet.—D. M. Kirk & Nienaber, Attorneys for Parties, 3-5 Midland Trust Building, 22 Church Street, Graaff-Reinet.

484—14

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between **MARION RACHEL BORAINÉ** and **THORA VIOLET BARNES**, carrying on business as **B.B. STORES**, 7 Plane Street, Floors, Kimberley, has been dissolved, and that the business will in future be conducted by **MARION RACHEL BORAINÉ** as from the 1st January, 1966.—Magnus Macleod & Company, Attorneys for the Parties, Southern Life Building, Kimberley.

498—14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of **MARTHINA SOPHIA VAN HEERDEN**, carrying on business as a general dealer, cafe and fresh produce dealer, known as **LAURIES**, at Vincent Square, Mossel Bay, to dispose of the said business to **JOHANNES BASTIAN VAN ECK**, who will carry on the said business at the same address and name for his own benefit. Dated at Mossel Bay this 31st day of December, 1965.—Miller, Moodie & Terblanche, Attorneys for the Parties, 30 Cuff Street, P.O. Box 83, Mossel Bay.

581—14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that **O.J. TYRES (PROPRIETARY) LIMITED**, intends to dispose of the business conducted by it under the name of **VAKUUM VULK** at 29 York Road, North End, Port Elizabeth, to **ALEC SHARWOOD (PROPRIETARY) LIMITED**, who will carry on the said business for its own account. Dated at Port Elizabeth this 5th day of January, 1966.—Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for the Parties, N.B.S. Building, 30 Main Street, Port Elizabeth.

587—14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that **GEORGE ANGELO METAXAS** trading as **THE WEE SHOP**, at 58 Victoria Road, Clifton, Cape Town, intends alienating the said business with its goodwill, stock, fixtures and fittings to and in favour of **SPIROS MARAVELIAS**. Dated at Cape Town this 7th day of January, 1966.—I. Hoberman, Attorneys for the Parties, 117 St. George's Street, Cape Town.

622—14

SALE OF BUSINESS.

(Pursuant to Section 34 of the Insolvency Act No. 24 of 1936, as amended.)

Notice is hereby given of the intention of **HUBERTUS MURRIS**, carrying on business as **MURRIS' SANDWICH SHOP**, at 64 Hout Street, Cape Town, to sell the said business as a going concern, such sale to take effect after the expiration of 30 days

from the last date of publication of this notice. Dated at Cape Town this 24th day of December, 1965.—Hogan-Fleming & Co., Attorneys for the Seller, 611 Southern House, 52 St. George's Street, Cape Town.

624—14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 64 of Act No. 24 of 1936, as amended, that FRANCESCA ROSA STANGE (born BONGINI), married out of community of property to GODFREY WILLIAM STANGE and trading as BAYSIDE HOTEL, Seaclyde Road, Bantry Bay, intends to alienate the said business to GEORGE

HENRY LINGARD, who will carry on the above business for his own account under the aforesaid name from 1st March, 1966.—Master & Burman, Attorneys for the Parties, Van der Stel Building, 58 Burg Street, Cape Town.

548—14

NATAL.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of JOSEPH GODFREY DIMECH and REGINALD DIMECH, to dispose of their business known as ATHOLL TEA ROOM, 663 Bluff Road, Durban.—J. H.

Isaacs, Geshen & Co. (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, Land and Estate Agents, Realty House, 375 Smith Street, Durban.

532—14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ALFRED OTTO MAURER, to dispose of the business carried on by him under the name and style of ALPINE CAKE SHOP, Shop 3, Trust Arcade, 309 West Street, Durban. Dated at Durban this 29th day of December, 1965.—J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Attorneys for the Purchaser, Fourth Floor, Yorkshire House, corner of Field and Smith Streets, Durban.

519—14

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.—COMPANY NOTICES.

TRANSVAAL.

ELLIS FURNISHERS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 36 (INTERIM).

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the Company relating to Ordinary Shares will be closed from the 18th to the 28th January, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—E. S. Godfrey, Secretary. Transfer Secretaries: Maypole Trust, Ltd., 197 Shakespeare House, Commissioner Street (P.O. Box 6381), Johannesburg, 31st December, 1965.

538—14

GREATERMANS STORES, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DIVIDENDS ON PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that the Preference Share Registers will be closed from the 29th January to the 11th February, 1966, both days inclusive, for the purpose of paying Dividends on Preference Shares for the six months ending 28th February, 1966. By Order of the Board.—I. B. Mehl, Secretary, 220 Commissioner Street, Johannesburg.

530—14

THE JUMPERS CONSOLIDATED GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Thirty-first Annual General Meeting of Shareholders in the above Company will be held at the Registered Office of the Company, 312 Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg, on Monday, the 31st January, 1966, at 12 noon, for the following purposes:—

- (1) To receive and consider the Statements of Accounts and the Reports of the Directors and of the Auditors for the year ended 30th June, 1965.
- (2) To elect Directors in place of Messrs. M. Melman and V. Peano who retire in terms of the Articles of Association but, being eligible, offer themselves for re-election.
- (3) To determine the remuneration of the Auditors for the past audit and to appoint Auditors for the ensuing year.
- (4) To transact any other business which under the Articles of Association, may be transacted at an Annual General Meeting.

The Transfer Books will be closed for the period from 24th January to 30th January, 1966, both dates inclusive.

A Shareholder is entitled to appoint a proxy who need not be a Member, to attend the Meeting and vote and speak in his stead. Instruments appointing a proxy may be lodged at the Registered Office of the Company up to 48 hours before the time of holding the Meeting. By Order of the Board.—G. R. L. Thompson, Secretary, 312 Libertas, 62 Marshall Street (P.O. Box 25074), Johannesburg, 4th January, 1966.

541—14

GREATERMANS NATAL AND FREE STATE HOLDINGS, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DIVIDEND ON 5½ PER CENT PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that the 5½ Per Cent Preference Share Registers will be closed from the 29th January to the 11th February, 1966, both days inclusive, for the purpose of paying a Dividend on the 5½ Per Cent Preference Shares for the six months ending 28th February, 1966. By Order of the Board.—I. B. Mehl, Secretary, 220 Commissioner Street, Johannesburg.

531—14

NOTICE TO CREDITORS.

In the matter of RED STAR SERVICE STATION (PTY.), LTD. (in Liquidation) (Master's Reference No. CA. 165/65).

In terms of Section 179 (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, the time within which Creditors of the above Company are to prove their claims or to be excluded from the benefit of any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court before those Debts are proved is hereby fixed at the 16th February, 1966.—C. H. Lawrence, Liquidator, c/o Springbok Administrators and Trust Company (Pty.), Limited, P.O. Box 4549, Johannesburg.

525—14

THE LEYLAND MOTOR CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

ORDINARY DIVIDEND No. 14.

Notice is hereby given that an Ordinary Dividend at the rate of 36 per cent, equal to 18 cents per Share, in respect of the year ended 30th September, 1965, has been declared payable to Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 21st January, 1966.

The Ordinary Share Transfer Books and Register of Members will be closed from 22nd January, 1966, to 30th January, 1966, both days inclusive. Dividend Warrants will be posted on or about 9th February, 1966.

In terms of the Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted by the Company from the Dividend payable to Shareholders whose addresses in the Register of

Members are outside the Republic. By Order of the Board.—P. J. Walters, Secretary. Transfer Secretaries: Hill, Samuel (S.A.), Limited, Eleventh Floor, Eagle Star House, 70 Fox Street (P.O. Box 10024), Johannesburg. Registered Office: North Reef Road, Elandsfontein, Transvaal, P.O. Box 6226, Johannesburg, 23rd December, 1965.

529—14

M.T.D. (MANGULA), LIMITED.

(Incorporated in Rhodesia.)

The Annual General Meeting of M.T.D. (MANGULA), LIMITED, will be held in the Boardroom of Fanum House, 57 Jameson Avenue Central, Salisbury, Rhodesia, on Tuesday, 1st February, 1966, at 11.30 a.m., and notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from 27th January to 1st February, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—The Messina (Rhodesia) Development Company, Limited, Secretaries, per A. E. James, Salisbury, Rhodesia, 9th January, 1965.

487—14

JOHN ORR & COMPANY (TRANSVAAL), LIMITED.

PREFERENCE DIVIDEND No. 39.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of five and one-half per cent (5½%) per annum in respect of the half-year ending 28th February, 1966, has been declared on the Company's 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares, and will be paid to the Holders of those Shares, registered as such at the close of business on the 10th February, 1966.

Warrants in payment will be posted on or about 28th February, 1966, to Members at their registered addresses or in accordance with their written instructions received and accepted by the Company on or before the 10th February, 1966.

The Transfer Register for Preference Shares will be closed for the period from 11th February, 1966 to 19th February, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—H. Myrdal, Secretary, for John Orr & Company (Transvaal), Limited. Transfer Secretaries: The Towy Trust (Proprietary), Limited, 801 Leisk House, corner of Bree and Rissik Streets, Johannesburg, 5th January, 1966.

611—14

REAL ESTATE CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st to 7th February, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—N. Abelansky, Assistant Secretary, 201 Palace Buildings, 52 Pritchard Street, Johannesburg, 5th January, 1966.

599—14

ELEKTRISITEITVOORSIENINGSKOMMISSIE PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 4½ PERSENT, 1964/67 (LENING No. 22); 5½ PERSENT, 1976/81 (LENING No. 35); 5½ PERSENT, 1977/83 (LENING No. 38); 5½ PERSENT, 1980/86 (LENING No. 45); 6½ PERSENT, 1982/87 (LENING No. 49); 6½ PERSENT, 1983/85 (LENING No. 56).

Die Nominale Registers en die Oordragboeke van bogenoemde Effekte sal vanaf 1 tot en met 28 Februarie 1966 gesluit wees, en die rente wat op 28 Februarie 1966 ten opsigte daarvan betaalbaar is, sal aan die Effektehouers wat op die sluitingsdatum van Registers en Oordragboeke geregistreer is, betaal word.—J. A. Bothma, Hoofrekenmeester, Evkomsentrum, Smitstraat 204, Johannesburg, 14 Januarie 1966.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION LOCAL REGISTERED STOCKS OF 4½ PER CENT, 1964/67 (LOAN No. 22); 5½ PER CENT, 1976/81 (LOAN No. 35); 5½ PER CENT, 1977/83 (LOAN No. 38); 5½ PER CENT, 1980/86 (LOAN No. 45); 6½ PER CENT, 1982/87 (LOAN No. 49); 6½ PER CENT, 1983/85 (LOAN No. 56).

The Nominal Registers and the Transfer Books of the above-mentioned Stocks will be closed from the 1st to the 28th February, 1966, both days inclusive and the interest payable in respect thereof on the 28th February, 1966, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing the Registers and Transfer Books.—J. A. Bothma, Chief Accountant, Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg, 14th January, 1966. 598—14

DELSWA, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

DECLARATION OF INTERIM ORDINARY DIVIDEND No. 35.

Notice is hereby given that an Interim Ordinary Dividend of 7½ cents per Share has been declared payable on or about the 31st January, 1966, to the Holders of Ordinary Shares registered in the Books of the Company at the close of business on the 21st January, 1966.

In accordance with the Income Tax Act, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 7½ per cent will be deducted from Dividends payable to Ordinary Shareholders whose registered address is outside the Republic of South Africa.

The Ordinary Share Transfer Register will be closed from the 22nd to the 26th January, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—Industrial Development Corporation of South Africa, Limited, Transfer Secretaries, per I. M. Campbell, Transfer Office: 117 Corporation Building, Commissioner Street, Johannesburg. 600—14

KAAP.—CAPE.

CLEGHORN AND HARRIS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Notice is hereby given that an Interim Dividend at the rate of 12c (twelve cents) per Share will be paid on the Ordinary Shares of the abovenamed Company on 31st January, 1966.

The Ordinary Share Transfer Register of the Company will be closed from 24th to 31st January, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—R. C. Barnard, Secretary, Cape Town, 21st December, 1965. 515—14

PHIL MORKEL, BEPERK.

SLUITING VAN REGISTERS.

Kennissgewing geskied hiermee dat die Oordrag- en Aandeleregisters van PHIL MORKEL, BEPERK, gesluit sal wees vanaf 1 tot 8 Februarie 1966 om te bepaal aan watter Aandeelhouders die Dividend toekom.—H. Carstens, Oordragsekretaris. 523—14

NATAL.

SOUTH AFRICAN BOARD MILLS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

DIVIDEND No. 28 ON THE 6½ PER CENT REDEEMABLE CUMULATIVE PREFERENCE SHARES OF R2 EACH.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 6½ per cent per annum for the six months ending 31st January, 1966, on the 20,000 Redeemable Cumulative Preference Shares issued and unredeemed has this day been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 31st January, 1966.

The Dividend is declared in the currency of the Republic of South Africa and warrants will be posted on or about 13th February, 1966. It is payable subject to the usual conditions which can be inspected at the registered office of the Company. The effective rate of Non-Resident Shareholders' Tax is 7.5% (seven decimal five per centum).

The redeemable Cumulative Preference Transfer and Share Registers will be closed from 1st February, 1966, to 7th February, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—Stafford Mayer Company S.A., Ltd., Secretaries, per F. N. V. Swart, Transfer Office: 24 Beach Grove, Durban, 17th December, 1965. 505—14

SOUTH AFRICAN BOARD MILLS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

DIVIDEND No. 37 ON THE 6 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES OF R2 EACH.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 6 per cent per annum for the six months ending 31st January, 1966, on the 200,000 Cumulative Preference Shares issued, has this day been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 31st January, 1966.

The Dividend is declared in the currency of the Republic of South Africa and Warrants will be posted on or about 13th February, 1966. It is payable subject to the usual conditions which can be inspected at the registered office of the Company. The effective rate on Non-Resident Shareholders' Tax is 7.5% (seven decimal five per centum).

The Cumulative Preference Transfer and Share Registers will be closed from the 1st February, 1966, to the 7th February, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—Stafford Mayer Company S.A., Ltd., Secretaries, per F. N. V. Swart, Transfer Office: 24 Beach Grove, Durban, 17th December, 1965. 506—14

BROWN DAVIS AND PLATT, LIMITED.

DIVIDEND No. 35.

Notice is hereby given that Interim Dividend No. 35 of 5 cents together with a Bonus of 2 cents a Share has been declared payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 12th January, 1966, and that

the Transfer Books and Register of Members will be closed from 13th to 26th January, 1966, both days inclusive.—Murray Smith, Berend and Noyce, Secretaries, Durban, 4th January, 1966. 584—14

KENNISGEWING VIR VRYWILLIGE ONTBINDING VAN MAATSKAPPY.

SPES BONA NURSING HOME,

PAULPIETERSBURG, NATAL.

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig die bepaling van Artikel 163 (1) van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig, dat kragtens die ondervermelde Spesiale Besluit deur Lede van bogemelde Maatskappy eenparig aangeneem op 'n Vergadering van lede gehou op 5 Januarie 1966, besluit is die SPES BONA NURSING HOME vrywillig te ontbind:—

Spesiale Besluit:—

- Aangesien die hoofdoel waarvoor SPES BONA NURSING HOME gestig was, naamlik die instandhouding van 'n Verpleeginrigting te Paulpietersburg, afgehandel is as gevolg van die sluiting daarvan, besluit die Vergadering dat genoemde Maatskappy nou gelikwdeer word;
- dat Wilhelm August Friedrich Stumpf, van Krugerstraat, Paulpietersburg, benoem word as Likwidateur van die Maatskappy teen 'n vergoeding soos neergelê in die Staatstarief vir sodanige poste;
- dat die Likwidateur na Finale Likwidasie van die Maatskappy die orige beskikbare fondse en die bewys van J. W. Freyer (Edms.), Beperk, van Paulpietersburg betaal en oorhandig aan die Burgemeester van Paulpietersburg, wat hiermee benoem word as Trustee daarvan, met sy opvolgers in die amp van tyd tot tyd, met opdrag om genoemde fondse en opbrengs van gemelde bewys en rente daaronder betaalbaar en ook enige toekomstige rentes op beleggings verdien, te belê met Volkskas, Beperk, Paulpietersburg Tak, teen 'n rentekoers soos van tyd tot tyd ooreengekom, totdat weer voorsiening gemaak word van Staatsweë, of deur 'n private onderneming wat nie sy winste onder sy lede verdeel nie, vir 'n Hospitaal of Verpleeginrigting, te Paulpietersburg vir die Blanke inwoners van Dorp en Distrik, wanneer die Burgemeester dan dienende in die amp volgens sy uitsluitlike diskresie en oordeel die dan beskikbare fondse, of 'n deel daarvan, mag oorbetal aan so 'n gemelde onderneming vir die oprigting van die benodigde geboue of aankoop van die benodigde ameublement van 'n sodanige inrigting.

C. W. A. Freyer, Direkteur, Spes Bona Nursing Home, Posbus 7, Paulpietersburg, 5 Januarie 1966. 595—14

WOOLFSONS HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO ORDINARY SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that a Dividend No. 29 of ten per centum, equivalent to five cents per Share, has been declared by the Directors on the Ordinary Share Capital, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on Monday, the 7th February, 1966.

The Transfer Register will be closed from the 8th to the 11th February, 1966, both days inclusive, and Dividend Cheques will be posted on or about the 15th February, 1966. By Order of the Board.—E. A. Beaumont, Secretary. Registered Office: 177 Umbilo Road, Durban, 6th December, 1965. 485—14

VERLORE DOKUMENTE.—LOST DOCUMENTS.

TRANSVAAL.

VERLORE NOTARIELE AKTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van 'n Notariële Akte van Serwituut No. 36/50 S, gedateer 15 November 1949, ten gunste van Maria Magdalena Bischoff, gebore van der Merwe, gebore op 4 Maart 1904, vroeër weduwee Human, tans getroud buite gemeenskap van goedere met Willem Jacobus Bischoff, ten opsigte van die volgende eiendomme:—

- (a) Resterende gedeelte van die noord-oostelike gedeelte van die plaas Mooi-gelegen No. 182 in die Distrik Ermelo, groot 940 morg.
- (b) Gedeelte 1 van die gedeelte van die leningsplaas Mooi-gelegen No. 182, Distrik Ermelo, groot 203 morg.

Alle persone wat beswaar wil maak teen die uitklaring van sodanige afskrif word hiermee versoek om sodanige besware in te lewer by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Ross & Jacobsz (D.J.V.), Prokureurs vir Aansoeker, Nasionale Bouverenigingsgebou, Kerkplein, Pretoria. 512—14

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost Fixed Deposit Receipt No. 5104, in the name of DAVID WINSTON PETRUS LANGA.

Notice is hereby given that unless the above document is produced at the Society's Office, 250 Pretorius Street, Pretoria, within 10 days from the date hereof, a duplicate will be issued.—A. W. Stead, Local Manager, 4th January, 1966. 511—14

NOTICE.

Notice is hereby given that I intend to apply for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 5810/1928, dated the 29th day of December, 1928, in favour of Robinson Mine Trading Stores, Limited, in respect of certain freehold Lot No. 76, situate on Herbert Street and St. George's Street, on that portion known as Claremont Township of the freehold farm Waterval No. 10, in the District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar, at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 3rd day of January, 1966.—J. Urdang, Attorney for Applicant, 304 Union Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 508—14

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons van voorneme is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 3626/1951, gedateer 14 Februarie 1951, ten gunste van Thomas Stephanus Smith, ten opsigte van sekere resterende gedeelte van Gedeelte 16 (n gedeelte van die westelike gedeelte) van die plaas Klipdrift No. 110, Distrik Bronkhorstspuit, groot 55-9550 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op 3 Januarie 1966.—Rorich, Wolmarans & De Beer, Prokureurs vir Applicant, Nasionale Bouverenigingsgebou 608, Kerkplein, Pretoria. 527—14

LOST SHARE CERTIFICATES.

Notice is hereby given that new Share Certificates Nos. 21418 for 50 Ordinary Shares, and 26110 for 100 Ordinary Shares have been issued to replace Share Certificates Nos. 21158 for 50 Ordinary Shares and 23367 for 100 Ordinary Shares registered in the name of Mrs. Nan Hessen (subsequently deceased), as the original Share Certificates have been lost, destroyed or stolen.—P. Wrighton, Secretary, Vereniging Consolidated Mills, Ltd. Registered and Transfer Office: 41 Pim Street, Newtown, Johannesburg. 510—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.6231/1961, dated the 3rd day of October, 1961, passed by Greenbat Estates (Proprietary), Limited, in favour of Caterina Gandolfo (born Mori on the 27th October, 1874), widow, in respect of certain freehold Lot No. 808, situate on Kennedy Street, in the township of Kenilworth, District Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 7th day of January, 1966.—B. Gresak, for J. W. Van Tonder & Ludorf, Attorneys for Executrix Testamentary Estate late Caterina Gandolfo, c/o Markowitz, Ellis Kantor & Jaffit, P.O. Box 7469, Johannesburg. 591—14

LOST TITLE DEED.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 13439/64, dated 28th April, 1964, passed by Maureen Morkel, in favour of Ernest George Pitman, in respect of certain Erf No. 14, situate on Jan Smuts Avenue, in the township of Dunkeld West, City of Johannesburg, measuring 189 square roods 23 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 4th day of January, 1966.—K. Everard Simpson, Applicant's Attorney. 592—14

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that it is our intention to apply for a certified copy of Mortgage Bond No. 21544/1961, dated the 21st day of November, 1961, passed by Vino Investments (Proprietary), Limited, and Vino Enterprises (Proprietary), Limited, in favour of Harry Finn (born on the 22nd day of December, 1888), and ceded to Bernard Lawrie (born on the 30th day of December, 1909), on the 1st day of February, 1963, in respect of—

- (a) certain Stand No. 276, situate in Kantoor Street, in the township of Klerksdorp, measuring 34 square roods 104 square feet;
- (b) certain Stand No. 277, situate in Kantoor Street, in the township of Klerksdorp, measuring 34 square roods 104 square feet;
- (c) certain Stand No. 278, situate in Kantoor Street, in the township of Klerksdorp, measuring 34 square roods 104 square feet;
- (d) certain Stand No. 282, situate in Kimberley and Kantoor Streets, in the township of Klerksdorp, measuring 17 square roods 52 square feet;

(e) certain Stand No. 281, situate in Kimberley Street, in the township of Klerksdorp, measuring 17 square roods 52 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.—H. Sapirstein & Shapiro, Attorneys for Applicant, 48 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria. 621—14

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 16515/1955, dated the 22nd June, 1955, in favour of National Council of the National War Memorial Health Foundation, in respect of certain remaining extent of Lot No. 394, situate on Alexander and Bulawayo Streets, in the township of Lady Selborne, District of Pretoria, measuring as such 20,000 (twenty thousand) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds for the Transvaal, at Pretoria, within three (3) weeks from the date of the last publication of this notice.—Routledge, Douglas, Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Applicant, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg. 594—14

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 18451/1946, dated the 22nd day of June, 1946, in favour of Herbert Horatio Higley (born 25th September, 1899), in respect of certain Lot No. 35, situate in Johannesburg Road, in Lyndhurst Township, District Johannesburg, measuring 283 (two hundred and eighty-three) square roods 69-76 (sixty-nine decimal point seven six) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds for the Transvaal at Pretoria, within three (3) weeks from the date of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg on this 3rd day of January, 1966.—Routledge, Douglas, Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Applicant, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg. 593—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that it is our intention to apply for a certified copy of Deed of Transfer No. 24882/1961, dated the 21st day of November, 1961, passed by Ethel Cohen (born Wolpert), born on the 16th day of November, 1889, widow, in favour of Vino Investments (Proprietary), Limited, in respect of—

- (a) certain Stand No. 276, situate in Kantoor Street, in the township of Klerksdorp, measuring 34 square roods 104 square feet;
- (b) certain Stand No. 277, situate in Kantoor Street, in the township of Klerksdorp, measuring 34 square roods 104 square feet;
- (c) certain Stand No. 278, situate in Kantoor Street, in the township of Klerksdorp, measuring 34 square roods 104 square feet; and
- (d) certain Stand No. 282, situate in Kimberley and Kantoor Streets, in the township of Klerksdorp, measuring 17 square roods 52 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.—H. Sapirstein & Shapiro, Attorneys for Applicant, 48 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria. 620—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that it is our intention to apply for a certified copy of Deed of Transfer No. 24881/1961, dated the 21st day of November, 1961, passed by Ethel Cohen (born Wolpert), born on the 16th day of November, 1889, widow, in favour of Vino Enterprises (Proprietary), Limited, in respect of certain Stand No. 281, situate in Kimberley Street, in the township of Klerksdorp, measuring 17 square roods 52 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.—H. Sapirstein & Shapiro, Attorneys for Applicant, 48 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria. 619—14

KAAP.—CAPE.**LOST SHARE CERTIFICATES.****PUBLIC UTILITY TRANSPORT CORPORATION, LIMITED.**

Notice is hereby given that Share Certificates Nos. 30624 and 30625, in the name of Constantino Mosca in respect of two hundred Ordinary Shares in the above-mentioned Company are reported to have been lost or mislaid and, unless objections are lodged, in writing, at this Office within twenty-one (21) days of publication of this notice, duplicate Certificates will be issued to replace the original Share Certificates. Dated at Johannesburg this 14th January, 1966.—J. B. H. Young, Secretary, Public Utility Transport Corporation, Limited, P.O. Box 9571, Johannesburg. 552—14

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost Fixed Deposit Receipt No. 10414, in the name of Mr. P. DUZZY, 25 Montrose Avenue, Orangezicht, Cape Town.

A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's Office, Allied Building, 48 St. George's Street, Cape Town, within 21 days from date hereof.—C. Mouat, Local Manager. 518—14

CALEDON AND SOUTH WESTERN DISTRICTS BOARD OF EXECUTORS, LIMITED.**LOST SHARE CERTIFICATE.**

Notice is hereby given that Share Certificate No. 2453, representing 50 Shares of R2 each, R0.60 per Share paid-up, numbered 69451 to 69500, in the Caledon and South Western Districts Board of Executors, Limited, in favour of Nicolaas Jacobus van Niekerk of Caledon, has been lost or mislaid and application has been made for a duplicate thereof.

Unless valid, objections must be lodged with the undersigned, in writing, within six weeks from publication hereof, a duplicate Share Certificate will be issued.—J. H. Loe Smuts, General Manager and Secretary, P.O. Box 34, Caledon. 517—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1232, dated the 2nd February, 1920, passed by Christina Elizabeth Hurst (born Auret), widow, in favour of Clara Cohen (born Milwidsky), married out of community of property to Isaac Cohen, in respect of certain piece of land, situate in the City of Cape Town at Lakeside, being Lots Nos. 125 and 126 of the subdivided farm Weltevreden, Cape Division (now known as Erf No. 85405, Cape Town, at Lakeside), measuring fifty-two (52) square roods twelve (12) square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 17th day of December, 1965.—Bloomberg, Baigel & Co., Applicant's Attorneys, Argus House, 63 Burg Street, Cape Town. 488—14

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 45516, in the name of Mr. Johannes Hendrik Crouse of 22 Berg Street, Wellington, having been lost/stolen, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society at 47/49 St. George's Street, Cape Town, within thirty days from date hereof. By Order of the Board.—A. E. McLean, Regional Manager. 625—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 518, dated 13th May, 1959, passed by Schoeman Barnard (born on 22nd April, 1904), in favour of Stefanus Barnard (born on 24th January, 1924), in respect of the following property:—

1. One-quarter share in certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Division of Knysna, being Portion 11 of the farm Buffels Vermaak, measuring 101-1727 morgen.
2. One-quarter share in certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Division of Knysna, being the remainder of Portion 10 (a portion of Lot B of the farm Buffels Vermaak, measuring 199-4084 morgen.

All persons having objection to such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice.—G. F. Strydom, Rose-Innes & Wrentmore, Attorneys for Applicant, 42 Main Street, Knysna. 585—14

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 16174, gedateer 1 Oktober 1954, gepasseer deur Fleetwood Gilfillan Coetzee ten gunste van Margaretha Elizabeth Kluge (gebore De Villiers op 26 Januarie 1894),

getroud buite gemeenskap van goed met Walter Hugo Kluge, ten aansien van seker stuk grond, geleë in die Munisipaliteit van Bellville, Kaapse Afdeling, synde Erf No. 251, Bellville-Wes (Uitbreiding No. 1) Dorp, groot 6,888 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—A. M. de Villiers en Seun, Prokureurs vir Aansoeker, Parlementstraat 31, Kaapstad. 609—14

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 1111/1954, dated 20th December, 1954, passed by Albertina Frylinck (born Jelliman, on the 27th October, 1919), married out of community of property to Henry Tait Frylinck, in favour of the Eastern Province Building Society for the amount of three thousand two hundred and fifty pounds (£3,250) six thousand five hundred rand (R6,500) in respect of—

- (a) certain Erf No. 927, situate in the Municipality of Vryburg, Division of Vryburg, measuring twenty-seven (27,465) square feet;
- (b) certain Erf No. 953 (Portion of Erf No. 233, situate in the Municipality of Vryburg, Division of Vryburg, measuring twenty-one thousand and eighty-seven (21,087) square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Vryburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Vryburg this 22nd day of December, 1965.—Elliott, Visser & Pickup, P.O. Box 77, Vryburg. 281—7-14

NATAL.**LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5437/1938, dated 7th December, 1938, passed by Clermont Township (Proprietary), Limited, in favour of Solomon Bunu Mkize, in respect of the following property:—

Erf No. 619, Township of Clermont, situate in the County of Durban, Province of Natal, in extent twelve thousand three hundred and fifty-two (12,352) square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 20th day of December, 1965.—S. T. Cramer, Representative of Estate Late Solomon Bunu Mkize, c/o Leslie Simon & Co., Applicant's Attorneys, 19 Theatre Lane, Pietermaritzburg. 19713—14

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSVAAL

LANDCO (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that the Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), dated the 21st December, 1965, confirming the reduction of the capital of the above Company from R100,000 to R250 and the minute approved by the Court showing with respect to the Share Capital of the Company as altered, the several particulars required by the Companies Act, 1926, as amended, were registered by the Registrar of Companies on the 31st December, 1965. Dated the 3rd January, 1966.—Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys to the Company, Fifth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg.

565—14

KENNISGEWING VAN VRYWILLIGE OORGAWE VAN BOEDEL.

[In terme van Artikel 4 (1).]

Hiermee word kennis gegee dat op Dinsdag 1ste Februarie 1966, om 10-uur in die voormiddag, of so spoedig moontlik daarna as wat die aansoek verhoor kan word, by die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, te Pretoria, aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die Boedel van GERHARDUS DANIEL VAN LOGGERENBERG van Tweede Straat 622, Hercules, Pretoria; die vermoëstaaf van GERHARDUS DANIEL VAN LOGGERENBERG sal op die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) te Pretoria ter insae lê vir 'n termyn van 14 (veertien) dae gereken vanaf Vrydag, 14 Januarie 1966. Geteken te Pretoria, hede die 15de dag van Desember 1965.—R. Schilz, Applikant se Prokureur, van Ackermann, Kuschke en Vennote, Rentmeestergebou 407, Bosmanstraat, Pretoria.

583—14

Case No. M18/65.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Galgut.

Johannesburg, Tuesday, 28th December, 1965.

In the application of CHARLES IVOR WARD, Applicant, and OFFICE AND INDUSTRIAL CLEANING SERVICES (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered office at 308 Queensbridge, Juba Street, Braamfontein, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. Conradie, Counsel for the Applicant, and upon reading the Petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 8th February, 1966, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—P. S. Oberholster, Acting Registrar.

(Isaac Katz & Son.)

606—14

Case No. 1876/65.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Galgut.

Johannesburg, Thursday, 30th December, 1965.

In the application of MAHOMED ADAM (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and SPRINGS TRADERS (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as general dealers at 4c Third Street, Springs, Transvaal, and having its registered head office at First Floor, Ingrams Corner, corner of Twist and Kotze Streets, Hillbrow, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. Rosenthal, Counsel for the Applicant, and upon reading the Petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 25th January, 1966, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—E. R. B. Steward, Assistant Registrar.

(Witkin & Bregman.)

605—14

Case No. M1822/65.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Hiemstra.

Johannesburg, Tuesday, 14th December, 1965.

In the application of STEELPORT MINING CORPORATION (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and CONSOLIDATED FIRE KINDLERS OF AFRICA (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as manufacturers of fire igniters and having its registered offices at 602 C.N.A. Building, corner of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. Unterhalter, Counsel for the Applicant, and upon reading the Petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 11th January, 1966, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known Creditors by registered post. By Order of the Court.—P. S. Oberholster, Assistant Registrar.

(Gordon & R.)

604—14

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between S. WAINSTEIN & CO. (PTY.), LTD., Applicant, and MANGANAL HARI SONI, who carries on business as a tracing agent, general agent, business consultant, book-keeper and translator, at 8 Twenty-second Street, Vrededorp, Johannesburg, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 23rd day of November, 1965, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 7th day of December, 1965.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court. 633—14

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between SOLOMON JOSSEL, Applicant, and SUNDRA INVESTMENTS (PTY.), LTD., having its registered office at c/o Litvin, Hack & Slonimsky, Accountants, Seventh Floor, BP Centre, 36 Kerk Street, Johannesburg, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 2nd day of September, 1965, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 28th day of December, 1965.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court. 634—14

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between ISAAC BARRIS & CO. (PTY.), LTD., Applicant, and E. I. SHAIKJEE, an Indian, carrying on business as MAYFAIR GROCERS, at 21 Park Drive, Mayfair, Johannesburg, and also carries on business or occupation of bookkeeper at 112 Macosa House, Johannesburg, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 29th day of June, 1965, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 17th day of August, 1965.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court. 638—14

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between S. WAINSTEIN AND CO. (PTY.), LTD., Applicant, and A. I. LAHER, who formerly carried on business under the style of S.A. DISTRIBUTORS at 109 S.A. Centre, 253 Bree Street, Johannesburg, until approximately July, 1964, and whose present business address or where employed or residential address is not known, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 22nd day of February, 1965, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 30th day of November, 1965.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court. 636—14

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between ELFIN CONSTRUCTION CO. (PTY.), LTD., Applicant, and EMANUEL HOULIS, trading as SANS VOIR BOOK AND TOY SHOP, at Thrupps Shopping Centre, Rudd Road, Illovo, Johannesburg, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 24th day of September, 1965, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 7th day of December, 1965.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court. 637—14

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between THOMAS MILLER, Applicant, and ELIZABETH JOHANNA JOUBERT, divorcee, residing at 95 Cydonia Road, Hillcrest, Germiston, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 11th day of September, 1965, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 30th day of November, 1965.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court. 635—14

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Thursday, the 25th day of November, 1965.

Before the Honourable Mr. Justice de Vos.

In the matter between ELFIN CONSTRUCTION COMPANY (PTY.), LIMITED, First Applicant, and JOHN LOUIS ARNESON, Second Applicant, and PRESIDENT LIGHTING AND INDUSTRIAL EQUIPMENT SUPPLIES (PROPRIETARY), LIMITED, having its Registered Office at 18 Leslie Street, Vereeniging, and carrying on business as suppliers of cable and electrical equipment, Respondent.

Having heard Mr. Zulman of Counsel for the Applicants, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be, and is hereby placed in provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10 a.m. on the 28th day of December, 1965, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office, and upon all known Creditors of the Respondent Company by registered post, and be published forthwith once in each of the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

POSTEA.

Having heard Mr. Zulman of Counsel for the Applicants, and having read the rule *nisi* issued out of this Court on the 25th November, 1965;

The Court Orders:

1. That the return date of the aforesaid rule *nisi* be, and is hereby, extended to the 18th January, 1966.—Registrar. 540—14

KENNISGEWING VAN VRYWILLIGE
OORGAWE VAN BOEDEL.

Kennis word hiermee gegee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), op Dinsdag, 1 Februarie 1966, om 10-uur in die voormiddag of so gou daarna as wat die aansoek gehoor kan word, vir die aanname van die Oorgawe van die Boedel van IGNATIUS MARTINUS DE VILLIERS, van Woonstel No. 122, Wonderboom-staatsdorp, Distrik Pretoria; en dat die vermoëstate van IGNATIUS MARTINUS DE VILLIERS ter insae sal lê vir inspeksie by die Kantoor van die Weesheer van die Hooggeregshof te Pretoria vir 'n tydperk van 14 dae gereken vanaf 19 Januarie 1966.—C. J. Kuhn, Prokureur vir Applikant, Voortrekkerweg 432, Pretoria. —14

Case No. 1791/65.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice de Wet, Judge President.

Johannesburg, Tuesday, 7th December, 1965.

In the application of ALBERT RUSKIN in his capacity as Judicial Manager for the Company known as F. VAN NIEKERK EN SEUNS (EIENDOMS), BEPERK, Applicant, and F. VAN NIEKERK EN SEUNS (EIENDOMS), BEPERK, Respondent.

Upon the motion of Mr. Shakenovsky, Counsel for the Applicant, and upon reading the notice of motion, dated 3rd December, 1965 and the other documents filed of record;

It is Ordered:

- (a) that a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 28th December, 1965, at 10 a.m., why—
 - (i) the Order of Provisional Judicial Management of the Respondent granted by this Court on the 26th day of June, 1962, should not be cancelled;
 - (ii) the Judicial Manager should not be divested of the management and control of the Company;
 - (iii) the Directors of the Company should not be re-invested with the control and management of the Company.
- (b) That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and once in *The Star* newspaper.
- (c) That a copy of this rule be served by registered post on all known Creditors. By Order of the Court.—I. F. R. du Preez, Registrar. (A. B. Widman.)

POSTEA.

Before the Honourable Mr. Justice Galgut.

Johannesburg, Tuesday, 28th December, 1965.

Upon the motion of Mr. Chernin, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 7th day of December, 1965, and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the return day of the aforesaid rule be and is hereby extended to the 18th day of January, 1966.
2. That the advertisement be in terms of the original Order of Court only.
3. That the notice to Creditors be and is hereby dispensed with. By Order of the Court.—L. T. Claassens, Assistant Registrar. (A. B. Widman.) 562—14

DONLEWIS INVESTMENTS,
LIMITED.

Notice is hereby given that the Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), dated the 21st December, 1965, confirming the reduction of the capital of the above Company from R600,000 to R400,000 and the Minute approved by the Court showing with respect to the Share capital of the Company as altered, the several particulars required by the Companies Act, 1926, as amended, were registered by the Registrar of Companies on the 31st December, 1965. Dated the 3rd January, 1966.—Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys to the Company, Fifth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg. 566—14

Case No. M. 1815/65.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Marais.

Johannesburg, Tuesday, 4th January, 1966.

In the application of ERIC HUGH FRANKLIN, Applicant, and SPUDDY'S INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered office at 715 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg, and carrying on business as proprietors of a pleasure resort, night club owners, and general dealers in soft goods and groceries at Velskoe, Old Rustenburg Road, Randburg, Transvaal, Respondent.

Upon the motion of Mr. Katz, Counsel for the Applicant and upon reading the Petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the abovementioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 25th January, 1966, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known Creditors by registered post. By Order of the Court.—P. S. Oberholster, Acting Registrar. (Isserow.) 603—14

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa on Tuesday, the 8th day of February, 1966, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of MARY ANNE SACKS, a shorthand typist, of 56 Westmoreland Road, Kensington, Johannesburg, and that a statement of her affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Magistrate's Court, Johannesburg, Transvaal, for a period of fourteen days as from the 17th day of January, 1966. Dated at Johannesburg this 4th January, 1966.—Moss-Morris & Ettlinger, Applicant's Attorneys, Eighth Floor, Provincial Building Society Building, 98 Market Street, Johannesburg. 613—14

Case No. M. 75/65/TS.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Tuesday, the 14th day of
December, 1965.

Before the Honourable Mr. Justice Viljoen.

In the matter between SHELL SOUTH AFRICA (PTY.), LIMITED, Applicant, and UITGRAWINGS & KONSTRUKSIE MAATSKAPPY (EIENDOMS), BEPERK, carrying on business as an excavation and construction company with its registered office at 119 Garden Street, Lynne East, Pretoria, Respondent.

Having heard Mr. Kirk-Cohen of Counsel for the Applicant, and having read the Petition filed;

The Court Orders:

1. That the abovementioned Respondent Company be, and is hereby, placed in provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do hereby issue, calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10 a.m. on the 4th day of January, 1966, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;
3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office, and be published forthwith once in each of the *Government Gazette*, and *The Star* newspaper. By the Court.—J. J. Myburgh, Registrar.

Case No. M. 1389/65.

Pretoria, Tuesday, the 4th day of
January, 1966.

Before the Honourable Mr. Justice Claassen.

In the matter between SHELL SOUTH AFRICA (PTY.), LIMITED, Applicant, and UITGRAWINGS & KONSTRUKSIE MAATSKAPPY (EIENDOMS), BEPERK, Respondent.

Having heard Mr. Claassen of Counsel for the Applicant, and having read the rule *nisi* issued out of this Court on the 14th day of December, 1965;

The Court Orders:

1. That the return day of the aforesaid rule *nisi* be, and is hereby, extended to the 25th January, 1966;
2. That service and publications be, as before. By the Court.—J. J. Myburgh, Registrar.

(Lunnon & T.)

612—14

CONSOLIDATED EAST COAST
ENGINEERS (PROPRIETARY),
LIMITED.

The Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), dated the 14th December, 1965, confirming the reduction of the capital of the abovementioned Company from R400,000 (four hundred thousand rand) to R40,000 (forty thousand rand), and the Minute approved by that Court showing the particulars required by the Companies Act, 1926 (as amended), in regard to the above capital of the abovementioned Company, were registered by the Registrar of Companies on the 22nd December, 1965.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors to the Company, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg. 615—14

KAAP.—CAPE.

M. 1195/1965.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Cape Town, Wednesday, 22nd December,
1965.

Before the Honourable Mr. Justice Theron.

Between COLMAN ROSEN, Applicant,
and ROSEN'S UPHOLSTERY WORKS,
1964 (PROPRIETARY), LIMITED,
Respondent.

Having heard Mr. Levy, Counsel for the Applicant and having read the documents filed of record;

The Court Orders:

1. That pending the confirmation of discharge of the rule *nisi* hereinafter granted, Rosen's Upholstery Works, 1964 (Pty.), Ltd., hereinafter referred to as "the Company", is placed provisionally under Judicial Management in the custody and control of the Master in terms of Act No. 46 of 1926, as amended;
2. (a) That as from this date any person or persons hitherto vested with the Management of the said Company's affairs shall be divested thereof;
- (b) That the Company subject to the Supervision of the Court, be placed under the Management of a Provisional Judicial Manager or Managers appointed by the said Master, and any Judicial Manager or Managers who might be appointed thereafter as provided by the said Act;
- (c) That the remuneration of the Provisional Judicial Manager or Managers be fixed by the said Master;
- (d) That all actions, and the execution of writs, summonses and other processes against the Company be stayed and not proceeded with without the leave of this Court first being had and obtained;
- (e) That without derogating from all or any general powers vested by law in any Provisional Judicial Manager who may be appointed, he shall have all powers previously vested in the Board of Directors of the Company and that he shall further, with the consent of the said Master, be empowered to borrow moneys with or without security on behalf of the said Company for the conduct of its business, and to pledge the credit of the said Company for any goods or services required in connection with its business;
- (f) That the Provisional Judicial Manager or Managers be authorised to convene a Meeting of Creditors of the said Company in terms of Section 197 (B) (1) *ter* of the Act for the purposes of considering and passing, if deemed fit, a Resolution to the effect that all or any liabilities incurred or to be incurred by the Provisional Judicial Manager or Managers in the conduct of the Company's business shall be paid in preference to all other unsecured liabilities of the Company, exclusive of the costs of the Provisional Judicial Management, and in the Order in which they may be incurred;
3. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court, on 26th January, 1966, at 10.30 a.m.—
- (a) Why the Provisional Order of Judicial Management shall not be made final and why Rosens Upholstery Works, 1964 (Pty.), Ltd., shall not be placed under Judicial Management in terms of Section 196 (1) of Act No. 46 of 1926, as amended, and why the Court shall not grant such Order with the following directions:—
- (i) The said Company shall subject to the supervision of the Court, be under the Management of such Judicial Manager or Managers as may be appointed by the Master of this Court;

- (ii) That the said Judicial Manager or Managers shall upon appointment forthwith proceed to take over the Management of the said Company and that they shall render accounts in terms of Section 196 (1) (b) of Act No. 46 of 1926, as amended, and that they shall include an account of any moneys distributed to Creditors in accordance with the provisions of Section 197 (B) (1) *bis* of Act No. 46 of 1926, as amended;
- (iii) That the remuneration of the Judicial Manager or Managers be fixed by the said Master;
- (iv) That during the Judicial Management all actions and executions of all Writs, Summonses and other processes against the Company be stayed and not proceeded with without the leave of this Court first being obtained;
- (v) That without derogating from all or any of the general powers vested by law in the said Judicial Manager or Managers, they shall have all powers presently vested in the Board of Directors of the said Company and they shall further be empowered to borrow money with or without the authority of Shareholders of the Respondent Company subject to the Rights of Creditors of the Company, for the conduct of the Company's business, and to pledge the credit of the Company for any goods or service required in connection with its business;
- (vi) That generally the Judicial Manager or Managers shall have the power to exercise all such powers under the provisions of Act No. 46 of 1926, as amended, as they may find necessary to use in order to conduct the business of the Respondent Company with a view to the just and expeditious payment of the debts of the Company in accordance with the provisions of Section 197 (b) of the said Act; and

- (b) Why the costs of this application shall not be costs in the Judicial Management;
- (c) Why the costs of the Provisional Liquidation shall not be costs in the Judicial Management and why the Administration expenses of the Provisional Liquidation shall not be Administration expenses in the Judicial Management;

4. That this Order be served by one publication in *Die Burger* and *The Cape Argus* newspapers;

5. That leave be and is hereby granted to any person interested to anticipate the return day of the said rule *nisi* on not less than 7 days' notice to the said Company. By Order of the Court.—M. J. Lourens, Assistant Registrar. 608—14

NOTICE OF ACCOUNTS LYING FOR
INSPECTION.

ATCO (PROPRIETARY), LIMITED (in
Voluntary Liquidation) (No. C 2448).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account framed by the Liquidator of the above Company will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a period of fourteen days reckoned from the date of publication hereof.—M. Glickman, Cohen and Company, Agents for the Liquidator, P.O. Box 2547, Cape Town. 486—14

M. 1565/65.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Wednesday, the 29th day of December, 1965.

Before the Honourable Mr. Justice Theron.

In the matter between LEOPOLD JOSEPH PHILIP REQUILET, 1st Applicant, SUZAN ELIZABETH REQUILET, Applicant, and NADINE (EIENDOMS), BEPERK. with registered office at Velrahouse, Pretoria, trading as DAMES-UITRUSTERS, corner of Prospectstreet and Hilda Street, Hatfield, Pretoria, Respondent.

Having heard Mr. Barnard of Counsel for the Applicant, and having read the Petition filed:

The Court Orders:

1. That the aforementioned Respondent Company, be, and is hereby placed provisionally under judicial management in terms of Act No. 46 of 1926, as amended; and directs:—

- (a) That as from this date the persons hitherto vested with the management of the Company's affairs shall be divested thereof;
- (b) That the Company shall be under the management, subject to the supervision of the Court, of a provisional judicial manager or managers who might be appointed by the Master and any judicial manager or managers who might be appointed thereafter as provided by the Act;
- (c) That all actions and the execution of all writs, summonses and other processes against the Company be stayed and shall not be proceeded with or without the leave of this Court being had and obtained;
- (d) If a provisional judicial manager is appointed by the Master he shall have all such powers as may be given to him by the Master and without derogating from the generality of this provision shall have the powers generally vested in the board of directors of the said Company and shall further with the consent of the Master be empowered to borrow money with or without security on behalf of the said Company for the purpose of meeting essential commitments such as for salaries, wages and other necessary expenses in and about the business of the said Company.

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10 a.m. on the 18th day of January, 1966—

- (a) why this Order should not be made final and the said Company be placed under judicial management in terms of Section 195 of Act No. 46 of 1926, as amended, and why the Court should not grant such order with the following directions:—

- (i) The Company shall be under the management, subject to the supervision of the Court, of such Judicial Manager or Managers as may thereafter be appointed;
- (ii) That the Judicial Manager or Managers shall upon appointment proceed forthwith to take over the management of the Company, and shall as soon as practicable and, unless with the consent of the Master, not later than one month, but in any case not later than three months after the date of assumption of his management, and at intervals thereafter of not more than six

months, or if the Master so instructs, at any time before the expiry of any such period of six months, submit to a meeting of the Company, to a meeting of the Creditors of the Company and to the Master, a report showing the assets and liabilities of the Company, its debts and obligations, as verified by the Auditors of the Company, and all such other information as may be necessary to enable the Master and Shareholders and the Creditors to become fully acquainted with the Company's position;

- (iii) That all actions and the execution of all writs, summonses and other processes against the Company be stayed and be not proceeded with, without the leave of this Court first being obtained by the Creditors concerned;

- (iv) That without the authority of the Shareholders, but subject to the authority of Creditors, the said Judicial Managers be empowered to borrow money with or without security on behalf of the said Company, for the purpose of meeting essential commitments, such as for salaries and wages and other necessary expenses in and about the business of the said Company, and in particular with power pledge the credit of the said Company for any goods or services required under a condition whereby such Creditors so accrued after the granting of the Judicial Management Order by this Court, rank preferent to existing Unsecured Creditors, and be paid in full out of the first money received by the said Company from time to time;

- (v) That the remuneration of the provisional Judicial Manager or Managers and the Judicial Manager or Managers be fixed by the Master of the Court.

- (b) Why the costs of this application should not be costs in the Judicial Management;

3. That service of this Order be effected on the Respondent Company at its registered office and on all known Creditors by registered post, and that publication thereof be effected once in each of the *Government Gazette*, and *Pretoria News*, newspaper. By Order of the Court.—Assistant Registrar.

(Rorich W. & De B.) 489—14

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Oos-Kaapse Afdeling.)

Meesterskantoor,

Grahamstad,

23 Desember 1965.

In die saak van die aansoek van CHARLES ARTHUR LANHAM, N.O., en PIETER ZACHARIAH RORICH BOOYSEN, N.O., Applikante.

Insake QUEENSTOWN EKSEKUTEURS-KAMER EN TRUST MAATSKAPPY, BEPERK (onder Geregte Bestuur).

Kennisgewing geskied hiermee dat die Bevel waaronder die Maatskappy onder Geregte Bestuur geplaas is, uitgereik in hierdie geval op 21 Maart 1963, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oos-Kaapse Afdeling), tersyde gesit is deur 'n bevel van die gesegde Hooggeregshof, gedateer 17 Desember 1965.—H. J. Kriel, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Eastern Cape Division.)

Master's Office,

Grahamstown,

23rd December, 1965.

In the matter of the application of CHARLES ARTHUR LANHAM, N.O., and PIETER ZACHARIAH RORICH BOOYSEN, N.O., Applicants.

In re QUEENSTOWN BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED (under Judicial Management).

Notice is hereby given that the Order placing the Company under Judicial Management, granted in this case on the 21st day of March, 1963, by the Supreme Court of South Africa (Eastern Cape Division), has been set aside by Order of the said Court, dated the 17th day of December, 1965.—H. J. Kriel, Master of the Supreme Court (Eastern Cape Division).

491—14

Insolvent Estate of FRIEDO KARL BROUWER, trading as DISA RIVER FARM, Hout Bay (Ref. No. 11828).

(Notice pursuant to Section 42 of Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended.)

A Meeting of Creditors will be held in the Insolvency Court of the Master of the Supreme Court, Cape Town, on Friday, the 28th January, 1966, at 10 a.m., for the proof of claims against the Estate.—P. J. D. de Villiers, Trustee, 14 Keerom Street, Cape Town. 614—14

NATAL

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

Pietermaritzburg, Wednesday, the 22nd day of December, 1965.

Before the Honourable Mr. Justice Harcourt.

In the application of WINDMILL FERTILIZERS S.A. (PTY.), LTD., Applicant, and SUCROSE AND GENERAL BROKERS (PTY.), LTD. (a Company with limited liability duly registered in terms of the Company Laws of the Republic of South Africa, and carrying on business at 7 King Street, Pietermaritzburg, Natal), Respondent.

Having heard Mr. P. M. A. Hunt, Counsel for the Applicant, and having read the documents filed of record;

It is Ordered:

1. That SUCROSE AND GENERAL BROKERS (PROPRIETARY), LIMITED, be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon the Respondent and all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 24th January, 1966, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That this Order and a copy of the petition be served on the said Respondent Company at its Registered Office and that the Order be published on or before the 14th January, 1966, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Pietermaritzburg. By Order of the Court.—K. J. Labuschagne, Acting Registrar. (Francis Becker, Forsyth & Co.) 533—14

Case No. M.749/65.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice
Kennedy.

Durban, Friday, 24th December, 1965.

In the application of I. G. HOUSEN & COMPANY, Applicant, and EASTERN SHIRT AND CLOTHING MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, with Registered Office at 130 Jacobs Road, Clairwood, Durban, Respondent.

Upon the motion of Mr. Friedman, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That EASTERN SHIRT AND CLOTHING MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, the Respondent Company, and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, before this Court on the 28th January, 1966, at 10 o'clock in the forenoon why the Respondent Company should not be wound up;

2. That this Order operate as an Order provisionally winding up the Respondent Company;

3. That this Order and a copy of the petition be served on the Respondent Company at its registered office, and that the Order be published on or before the 21st January, 1966, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By Order of the Court.—N. A. Potgieter, Assistant Registrar.

The Seal of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division.) (Logie & Sellick.) 534—14

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA.

(Natale Provinsiale Afdeling.)

In die saak van die petisie van JAN HENDRIK COMBRINK.

Kennis word hiermee gegee dat op die 4de dag van Februarie 1966, om 10 vm., of so spoedig daarna as wat die Advokaat aangehoor kan word, aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Natale Provinsiale Afdeling) te Pietermaritzburg, namens JAN HENDRIK COMBRINK vir die skrapping van die volgende woorde van die Hofbevel tot toelating van Applikant as Advokaat, welke bevel gemaak is op die 11de Oktober 1962, naamlik:—

„Dat indien die genoemde JAN HENDRIK COMBRINK te eniger tyd ophou om geregtig te wees op die vrystellings ingevolge die Hofreël wat betrekking het op die Prokureur-generaal en sy Professionele Assistentie hy, voordat hy sal praktiseer as 'n Advokaat, sal voldoen aan die vereistes van al die Hofreëls wat gewoonlik betrekking het op die toelating van Advokate.”

Alternatiewelik sal aansoek gedoen word om sy toelating as Advokaat van bogemelde Hof.

Enige persoon wat beswaar het teen bogemelde aansoek word hiermee geveer om sy beswaar aanhangig te maak by die Griffier van voormelde Hof voor of op die datum van die verhoor. Gedateer te Pietermaritzburg hierdie 4de dag van Januarie 1966.—C. C. C. Raulstone & Kie., Petisionaris se Prokureur, Raulstone's Buildings, Gallowaylaan 11, Pietermaritzburg.

557—14

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA.

(Durban en Kus Plaaslike Afdeling.)

Durban, 13de Desember 1965.

Voor Sy Edele Regter Miller.

In die saak tussen DIE REGISTRATEUR VAN BANKE, Petisionaris, en TRANS-DRAKENSBERG BANK, BEPERK, met hoofkantoor te T.D.B.-gebou, Smithstraat 333, Durban, Respondent.

Na aanhoor van Advokaat van Rensburg namens die Petisionaris, en Advokaat Diddcott, namens die Respondent, en na die deurlees van die betrokke stukke;

Gelas die Hof:

(1) Dat 'n bevel *nisi* uitgereik word waarin alle belanghebbende persone versoek word om voor hierdie Hof op die 28ste dag van Januarie 1966 te verskyn en redes aan te voer waarom 'n finale bevel nie toegestaan word nie om—

(a) Respondent onder geregtelike bestuur te plaas vanaf die datum van genoemde bevel;

(b) die Direksie en alle ander persone in wie beheer van Respondentmaatskappy gevestig is van sodanige beheer te onthef;

(c) volle beheer en bestuur van Respondent te laat oorneem deur die Geregtelike Bestuurders, onderhewig aan die toesig van hierdie Hof;

(d) alle gedinge en eksekusiebevele, vonnisse en ander geregtelike gedinge teen Respondentmaatskappy te staak solank die bevel van Geregtelike Bestuur van krag is;

(e) die Geregtelike Bestuurders te vergoed volgens 'n tarief wat op die keurdatum van hierdie bevel deur hierdie Hof bepaal sal word;

(f) die Geregtelike Bestuurders te magtig om die koste van Petisionaris in verband met hierdie aansoek uit die bates van die Respondentmaatskappy te betaal.

(2) Dat hierdie Bevel as 'n voorlopige Geregtelike Bestuur Bevel ingevolge paragrafe 1 (a), (b), (c), (d), (e) en (f) hiervan sal dien.

(3) Dat 'n afskrif van hierdie bevel tesame met die versoekskrif en stawende dokumente onverwyld op die Respondent bestel word; dat die Bevel ook twee keer in elk van die *Staatskoerant* en die nuusblad *Dagbreek* en *Sondagnuus* gepubliseer word, die eerste publikasie te geskied binne 14 dae vanaf datum van hierdie Bevel en die tweede 14 dae na die eerste publikasie, en binne 14 dae vanaf datum hiervan een keer in die *Natal Mercury*, die *Natal Daily News* en die *Nataller* gepubliseer word. Op las van die Hof.—Griffier. Staatsprokureur.

19789—31-14

O.V.S.—O.F.S.

KENNISGEWING VAN OORGAWES
VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL.

[Artikel 4 (1).]

Hiermee word kennis gegee dat op die 10de dag van Februarie 1966, om 9.30-uur voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Vrystaatse Provinsiale Afdeling), aansoek gedoen sal word om aanneme van die oorgawe van die Boedel van WOLTEMADE RADEMEYER HUGO, Persoonsnommer 309/505433W, 'n Blanke skofbaas van Jansenstraat 117, Dagbreek, Welkom, wat voorheen geboer het in die Distrik van Klerksdorp onder die naam van SPRINGBOK MELKERY; en dat sy vermoëstaaf by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Bloemfontein en by die Landdroeskantoor te Welkom ter insae sal lê gedurende 'n termyn van 14 dae vanaf 17 Januarie 1966.—Wessels & Smith, Prokureurs vir Applikant, Posbus 721, Welkom. 551—14

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA.

(Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Bloemfontein,

20 Desember 1965.

In die saak tussen A. SHUMAN & COMPANY (PTY.), LTD., Applikant, en MEYER BAISE en LOUIS JOSEPH BAISE, handelende in vennootskap in die firma B. BAISE & SON, kleinhandelaars te Odendaalsrus, Oranje-Vrystaat, Respondente.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in die saak verleen op die 28ste dag van Oktober 1965, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling), tersyde gesit is en die petisie geweer deur Order van gesegde Hof, gedateer die 9de dag van Desember 1965.—M. T. D. Stocks, Waarnemende Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Orange Free State Provincial Division.)

Master's Office,
Bloemfontein,

20th December, 1965.

In the matter between A. SHUMAN & COMPANY (PTY.), LTD., Applicant, and MEYER BAISE and LOUIS JOSEPH BAISE, trading in partnership under the style or firm of B. BAISE & SON, retail merchants, at Odendaalsrus, Orange Free State, Respondents.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 28th day of October, 1965, by the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 9th day of December, 1965.—M. T. D. Stocks, Acting Master of the Supreme Court.

493—14

Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene
Save Time and Money, Use Franking Machines

GEREGTELIKE VERKOPE.—SALES IN EXECUTION.

TRANSVAAL.

Case No. 57647/1965.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between MAYFAIR ESTATE AGENCY (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and ANNIE JOSEPH, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 7th October, 1965, the following will be sold in Execution on the 28th January, 1966, at 10 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

- (1) Certain freehold Lot No. 112 (formerly No. 321), situate on Wendell and Cross Streets in the township of Lakeview Estate, District of Johannesburg, measuring 17 square roods, 52 square feet.
- (2) Certain freehold Lot No. 113, situate in Cross Street in the township of Lakeview Estate, District of Johannesburg, measuring 17 square roods, 52 square feet; both held by Annie Joseph under Deed of Transfer No. F.9727/1956, dated the 23rd day of November, 1956.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of Section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A brick plastered residence under iron with the usual outbuildings and no garage.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 8 per centum per annum, within sixty days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Johannesburg.—Arthur E. B. Goodman of William Aronson, Plaintiff's Attorney, Eighth Floor, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, 29th November, 1965. 630—14

Case No. 66561/65.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JAN HENDRIK BEUKES, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, dated the 5th day of November, 1965, and Writ of Execution, the following will be sold in Execution on Friday the 4th day of February, 1966, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Portion E of Lot No. 15, on Webb Street, situate on that portion known as West Turffontein Township of the freehold farm Turffontein No. 19, District of Johannesburg, measuring four

thousand two hundred and ninety (4,290) square feet; held by Jan Hendrik Beukes under Deed of Transfer No. F.6603/1954, dated the 17th day of July, 1954.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Semi-detached single storey dwelling—Brick under iron, 2 bedrooms, lounge, kitchen and bathroom.

Outbuildings.—Boy's room, coal shed, w.c., brick under iron.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to ten per centum (10%) thereof at the time of the sale, unless otherwise agreed to by the Execution Creditor, and the Messenger of the Court, and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate of 7½ per cent per annum to date of payment, within fourteen (14) days, to be paid or secured by an approved bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court.—G. M. Pienaar, of Raphaely, Weiner, Schwarz & Alexander, Plaintiff's Attorneys, Seventh Floor, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg. 628—14

Case No. 66547/1965.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and FRANCIS HENRY LIGHTFOOT, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, dated the 1st day of October, 1965, and Writ of Execution, the following will be sold in Execution on Friday, the 4th February, 1966, in front of the Magistrate's Court, Johannesburg, at 10 a.m., to the highest bidder:—

Certain freehold lot, numbered 96, situate on Berea Road, in the township of Bertrams, District of Johannesburg, measuring thirty-one square roods 36 square feet, held by Francis Henry Lightfoot under Deed of Transfer No. F.5518/1959, dated 17th July, 1959.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

Single-storey dwelling, brick under iron, comprising hall, dining-room, lounge, 2 bedrooms, kitchen, pantry, bathroom, w.c. Outbuildings comprising one garage, brick under iron, and servant's room.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to ten per centum (10%) thereof at the time of the sale, unless otherwise agreed to by the Execution Creditor, and the Messenger of the Court, and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate of 7½ per cent per annum to date of payment, within 14 days, to be paid or secured by an approved bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Johannesburg.—Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Plaintiff, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, 31st December, 1965. 544—14

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and GERALD MYERS, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court, and Writ of Execution, dated the 18th day of November, 1965, the property listed hereunder will be sold in Execution on Wednesday, the 9th day of February, 1966, at 10 a.m., at the Office of the Deputy-Sheriff, Bourke Trust Building, 177 Andries Street, Pretoria, Transvaal, to the highest bidder:—

Certain remaining extent of Portion 1 of Lot No. 204, situate on The Grove Street, in the township of Parktown Estate, City of Pretoria, measuring as such 12,870 square feet; known as 57 The Grove Street, Parktown Estate, Pretoria.

The following improvements are situate on the above property, although in this respect, nothing is guaranteed:—

A dwelling-house built of brick under an iron roof, with wood and granolithic floors and steel and Herculite ceilings, consisting of four bedrooms, lounge, dining-room, kitchen, bathroom and w.c., electric geyser and electric three-plate stove. Area: 1,200 square feet.

Outbuildings of concrete breeze blocks under iron roof consisting of servant's room and w.c. Area: 120 square feet.

The Conditions of Sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff, Bourke Trust Building, 177 Andries Street, Pretoria. Dated at Pretoria, this 6th day of January, 1966.—V. O. Price, Plaintiff's Attorney, c/o Findlay & Niemeyer, 307 Permanent Building, Paul Kruger Street, Pretoria. 578—14

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and KENNETH EDWIN HAWKINS, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court, and Writ of Execution, dated the 26th day of November, 1965, the property listed hereunder will be sold in Execution on Wednesday, the 9th day of February, 1966, at 10 a.m., at the Office of the Deputy-Sheriff, Bourke Trust Building, 177 Andries Street, Pretoria, Transvaal, to the highest bidder:—

Certain remaining extent of Lot No. 71, situate on Ella Street, in the township of Rietfontein, District of Pretoria, measuring as such 15,678 square feet; known as 667 Ella Street, Rietfontein, Pretoria.

The following improvements are situate on the property, although in this respect, nothing is guaranteed:—

A dwelling-house, north-facing, built of brick under iron roof, with Herculite ceilings, consisting of lounge, two bed-

rooms, front stoep, passage, kitchen and scullery. Electric geyser and coal stove. Most windows fitted with Venetian blinds. Area: 1,100 square feet.

Outbuildings built of brick under iron roof, consisting of a servant's room and two w.c.'s. Area: 180 square feet.

The Conditions of Sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff, Bourke Trust Building, 177 Andries Street, Pretoria. Dated at Pretoria, this 7th day of January, 1966.—V. O. Price, Plaintiff's Attorney, c/o Findlay & Niemeyer, 307 Permanent Building, Paul Kruger Street, Pretoria. 588—14

Case No. 16323/1965.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and WILLIAM JOHN RAVENSCROFT, Defendant.

To be held in front of the Magistrate's Court, Pretoria, at Pretoria, on Monday, the 24th January, 1966, at 11 a.m., of—

certain Lot No. 808 situate on Van Heerden Street and Sixth Avenue, in the township of Capital Park, City of Pretoria; measuring 83 (eighty-three) square rods 48 (forty-eight) square feet.

Known as No. 301 Van Heerden Street, Capital Park, this property is conveniently situate opposite the General Jacques Pienaar School on a fully fenced north and west facing corner stand measuring approximately 12,000 Cape square feet in total extent and with frontage of 60 feet on Van Heerden Street and 200 feet on Sixth Avenue.

Conveniently situate within easy walking distance of bus route, shops and schools, this attractive double-storey property constitutes an excellent letting and investment proposition in a popular residential area, which is well served with all modern amenities.

Improvements comprise:

(a) Imposing double-storey brick under iron residence consisting of spacious lounge/dining room with bay window seat, fireplace and heavy wood beam ceiling construction, six bedrooms, kitchen, pantry, scullery, two bathrooms, two indoor toilets and laundry, front and back stoeps and first floor balconies with steel balustrade.

(b) Brick under iron garage, servant's room, toilet and grape vine pergola. Property is fully fenced, with decorative brick and iron trellis fencing to two street boundaries.

Good situation in popular residential area opposite a school.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The Conditions of Sale may be inspected at the office of the undersigned.—L. U. Vorster, Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretoria. 516—14

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between GRAHAMSTOWN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ROBERT SYDNEY DAKIN, Defendant.

Take notice that in execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), in the above-mentioned matter, dated the 22nd day of October, 1965—

certain piece of freehold land, situate at Bergvliet, in the local area of Constantia, Division of the Cape, being Erf No.

72, Pekalmy Township, measuring eight thousand nine hundred and twenty-five (8,925) square feet;

together with the buildings thereon, will be sold at 5 Pekalmy Road, Pekalmy Township, Constantia, Cape, on Tuesday, the 1st day of February, 1966, at 11 a.m. The buildings thereon consist of—

a partly completed single-storey brick house at roof height with door frames and window frames complete with lounge and dining-room, three bedrooms, bathroom and separate toilet, kitchen, servant's room, servant's toilet, and garage (partly built, roof height).

And take notice further that the Conditions of Sale may be inspected at the office of the Deputy-Sheriff, Wynberg, Cape.—Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town. 568—14

SALE IN EXECUTION.

In re INCORPORATED LAW SOCIETY OF THE TRANSVAAL, Plaintiff, and CHARLES HARRY HORWITZ, Defendant.

In terms of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), and Writ dated the 22nd day of June, 1965, in the above-mentioned matter, a sale by public auction will be held at and in front of the Magistrate's Court, Kerk Street, Klerksdorp, on Saturday, the 29th day of January, 1966, at 10.30 a.m., upon conditions which may now be inspected at the offices of the Deputy Sheriff on the First Floor, Jooste Building, 71 Anderson Street, Klerksdorp, and which will be read by him at the time of the sale, of the following properties with the reserve prices, if any, appearing thereafter, owned by the Defendant:—

- (1) Certain undivided one-third Share of Portion 150 (a portion of Portion 82) of the farm Elandsheuvel No. 402, Registration Division I.P., District of Klerksdorp, measuring 81,787 square feet; reserve price R180.52.
- (2) Certain Erf No. 60 situate in Main Street in the township of Klerksdorp; measuring 519 square rods 1 square foot; reserve price R3,642.75.
- (3) Remaining extent of Portion 294 called Elmar of the farm Elandsheuvel No. 402, Registration Division I.P., District of Klerksdorp; measuring as such 1-8023 morgen; reserve price R14,332.47.
- (4) Certain Undivided one-half Share of Stand No. 2 situate on Elandsheuvel and Corner Streets in the township of Davana, District of Klerksdorp; measuring 10,177 square feet; reserve price R412.
- (5) Certain Portion 302 (a portion of Portion 10 of Portion 402) of the farm Elandsheuvel No. 402, Registration Division I.P., District of Klerksdorp; measuring 7,809 square feet; reserve price R2,309.68.
- (6) Remaining extent of Erf No. 61, situate on Main Street in the township of Klerksdorp; measuring as such 26,118 square feet; reserve price R3,088.98.

Terms.—Ten per cent (10%) of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, and the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within 14 days from the date of the sale. Dated 14th day of January, 1965.—Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Plaintiff's Attorneys, Burlington House, Burlington Arcade, Pretoria. 556—14

Case No. 61936/1965.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between BENI KAPLAN, Plaintiff, and ARTHUR WILLIAM LE ROUX, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and writ of Execution, dated 16th September, 1965, the following property will be sold in Execution without reserve to the highest bidder on Friday, the 11th day of February, 1966, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg:—

Certain Portion 3 of Lot No. 22, situate on 63 Ivy Road, in the township of Norwood, District of Johannesburg; measuring 5,000 square feet, held by Arthur William Le Roux, under Deed of Transfer No. F. 5071/63, dated the 13th June, 1963.

Improvements.—Five roomed house under iron roof. Usual outbuildings.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 7½ per cent within 14 days and shall be paid or secured by a bank or building society guarantee payable to the Messenger of the Court, Johannesburg.

CONDITIONS OF SALE.

The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Johannesburg. Dated at Johannesburg on the 3rd day of January, 1966.—Philip Porter, Attorney for Plaintiff, 315 Marlborough House, corner of Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg.

607—14

O.V.S.—O.F.S.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser, en DAVID JACOBUS VICTOR, Verweerder.

Ten uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling), sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, van die volgende eiendomme van bogenoemde Verweerder in die Voorportaal van die Hooggeregshof-gebou, Bloemfontein, gehou word om 11.15 vm. op Saterdag, 29 Januarie 1966, naamlik:—

1. Sekere resterende gedeelte van Erf No. 1738, geleë in die stad en Distrik Bloemfontein, groot as sulks drie (3) vierkante roede eenhonderd (100) vierkante voet.
2. Sekere Erf No. 1739, geleë in die stad en Distrik Bloemfontein, groot as sulks drie-en-vyftig (53) vierkante roede twee-en-negentig (92) vierkante voet.
3. Sekere resterende gedeelte van Erf No. 1740, geleë in die stad en Distrik Bloemfontein, groot as sulks vier (4) vierkante roede sewe-en-twintig (27) vierkante voet.

Die volgende inligting word verstrek maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie:—

Verbeterings bestaan uit 'n skakelhuis met twee eetkamers, twee sitkamers, twee kombuise, twee spense, vier slaapkamers, twee badkamers en twee pakkamers; buitegeboue, bestaan uit twee bediende-kamers, twee kolekamers en vier latrines.

Terme.—Die Koper sal 10 persent van die koopsom in kontant aan die Adjunk-balju betaal onmiddellik na die verkoping. Die balans moet verseker word deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne veertien dae na die datum van verkoping aan die Adjunk-balju gelewer moet word. Indien die eiendom deur die Eerste Verbandhouer gekoop word, hoef die 10 persent kontant-betaling nie gemaak te word nie.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes is ter insae in my kantoor te Bloemfontein, gedurende kantoorure.—M. P. de Wet, Adjunk-balju vir die Distrik Bloemfontein, Doric-gebou, Elizabethstraat 29, Bloemfontein. Naude en Naude, Eiser se Prokureurs, Maitlandstraat 71 (Posbus 153), Bloemfontein. 502—14

Koop Nasionale Spaarsertifikate Buy National Savings Certificates

KENNISGEWING.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE
DISTRIK FOURIESBURG, GEHOU
TE FOURIESBURG.

Tussen UNITED MOTOR SERVICES
(EDMS.), BEPERK, Eiser, en J. F.
VAN SCHALKWYK, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Landdros van Fouriesburg en Lasbrief tot Geregtelike Verkoop, gedateer die 26ste dag van November 1965, sal die ondervermelde goedere op Vrydag, die 28ste dag van Januarie 1966, om 10-uur vm. te Landdroskantoor, Fouriesburg, aan die hoogste bieder gereglik verkoop word, naamlik:—

Sekere Plot No. 9 van die Gedeelte Strydom B No. 409 van die plaas Strydom No. 149, Distrik Fouriesburg, groot 10 morg 65 vierkante roede.

J. J. van Rensburg, Geregsbode. Brand Wessels & Kie., Prokureurs vir Eiser, Posbus 76, Bethlehem. 509—14-21

GEREGTELIKE VERKOOP.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DIS-
TRIK HARRISMITH, GEHOU TE
HARRISMITH.

Tussen SOUTH AFRICAN PERMANENT
BUILDING SOCIETY, Eiser, en D. C.
PEENS, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Landdros van Harrismith en Lasbrief tot Geregtelike Verkoop gedateer die 9de dag van November 1965 sal die ondervermelde goedere op Vrydag, die 21ste dag van Januarie 1966 om 10-uur vm., te Landdroskantoor, Harrismith aan die hoogste bieder gereglik verkoop word, naamlik:—

Sekere Erf No. 750, geleë in die dorp en Distrik Harrismith, groot 11,874 vierkante voet, onderworpe aan sekere serwitude. Geen verbeterings op erf.

Brand, Wessels en Kie., Prokureurs vir Eiser, Posbus 76, Bethlehem. S. F. Joubert, Geregsbode. 351—7-14

NAAMSVERANDERINGE.—CHANGE OF NAME.

TRANSVAAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, ASHLEY KULGOVSKY, residing at 62 Grace Road, Mountain View, Johannesburg, a medical student, intend to apply to the State President for authority, under section nine of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KAYE for the reasons that KULGOVSKY is difficult to pronounce and to spell, and many people know me by the surname of KAYE.

Any person who objects to my assumption of the said surname of KAYE should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—A. Kulgovsky, Johannesburg, 11th December, 1965. 19511—24-31-7-14

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, GEORGE HENRY BETTS, residing at Plot No. 23, Walkerville, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, for two of my children, CAROL DENISE BETTS and RICHARD PETER BETTS, to assume the surname of UPCOTT for the reason that they live with WILLIAM HENRY UPCOTT and his wife JOSEPHUS UPCOTT at 2 Douglas Road, Homestead, Germiston, in all respects as their children.

Any person who objects to the assumption of the said surname of UPCOTT by my said children should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Germiston. Dated at Walkerville this 14th day of December, 1965.—Geo. H. Betts. 19828—31-7-14-21

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGE- NOME VANSVERANDERING.

Ek, GERTRUIDA JOHANNA ALLISON (gebore EYSEN), wat woonagtig is te Princess Castle, Beckerstraat, Bellevue, Johannesburg, en werksaam is as huisvrou, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens

artikel nege van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van VELDSMAN (as nooiensvan) aan te neem om die volgende redes:—

Omdat ek al die jare voor my huwelik as VELDSMAN bekend was en nie bewus was dat ek EYSEN geregistreer was nie en is as mej. VELDSMAN getroud.

Ek het voorheen die naam gedra van VELDSMAN hoewel ek onbewus was dat ek as EYSEN geregistreer was.

Ek is ook voornemens om aansoek te doen om magtiging om my nooiensvan te verander in VELDSMAN.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde nooiensvan VELDSMAN aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Johannesburg indien.—G. J. Allison, 8 Desember 1965. 19433—24-31-7-14

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, MAURICE PENDLETON BROWNE, residing at 85 Pavilion Place, Bree Street, Johannesburg and carrying on business as Venus Di Milo Hairstylists, Pavilion Place, Bree Street, Johannesburg, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of PENDLETON-BROWNE, for the reasons that PENDLETON is a family name and it was the wish of my family that I should adopt such name as a surname.

Any person who objects to my assumption of the said surname of PENDLETON-BROWNE should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—M. P. Browne, 20th December, 1965. 359—7-14-21-28

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, SOLOMON JOSELOWSKY, residing at 9 Churnside Road, Greenside, Johannesburg and carrying on business as a diamond cutter, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of JOSS,

for the reasons that my parents were always known as JOSS and throughout my life I have been known as JOSS and the name of JOSELOWSKY causes confusion and embarrassment.

I previously bore the name JOSELOWSKY.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife ENID JOSELOWSKY and minor child ALAN JOSELOWSKY to JOSS.

Any person who objects to our assumption of the said surname of JOSS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—S. Joselowsky, Johannesburg 22nd December, 1965. 346—7-14-21-28

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, GLENDA GERSTLE, a student nurse residing at 501 Hatherley Hall, Killarney, Johannesburg, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, for my minor daughter, MICHELLE, to assume the surname of LEIGH in that it would be in the best interests of my minor daughter.

Any person who objects to my minor daughter assuming the said surname of LEIGH should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg. Johannesburg this 3rd day of January, 1966.—G. Gerstle. 542—14-21-28-4

KAAP.—CAPE.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, JULIAN IRWIN JONAS, residing at Glenesk, Forrest Road, Rondebosch, and employed as a maintenance engineer, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BIET for the reasons that I was brought up by my stepfather, ABRAHAM BIET, and that I have been accepted by my family and friends as his son.

I previously bore the name JULIAN IRWIN JONAS.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, MARGARET ROSE, and minor child, MARISA LEE.

Any person who objects to our assumption of the said surname of BIET should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Wynberg.—J. I. Jonas, 6th December, 1965.

19368—24-31-7-14

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, EBRAHIM SALIE, residing at Waldene, 4th Avenue, Kraaifontein, Cape Province, in my capacity as father and natural guardian of my minor children NADEEMA and FARIED, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, for them to assume the surname of SALIE, for the reasons that at the time their births were registered their surname was incorrectly given and recorded as Pillay.

They previously bore the name PILLAY.

Any person who objects to their assumption of the said surname of SALIE, should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Bellville.—E. Salie, 31st December, 1965.

363—7-14-21-28

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING.

Ek, LOUIS DAVID DURANT, wat woonagtig is te Evansweg 29, Oos Londen, en werksaam is as oorlaai drywer, te Suid-Afrikaanse Spoorweg, Oos Londen, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van LOTTERING aan te neem om die volgende redes, ek was altyd bekend as LOTTERING, my stiefpa se van en al my skool sertifikate asook my persoonskaart is so uitgemaak.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van LOTTERING aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Oos Londen indien.—L. D. Durant, 10 Desember 1965.

19402—14-21-28-4

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, IVAN HENRY CATHCART JAMES, residing at 3 Jacqueshill Crescent, Somerset West, Cape, and employed as an insurance representative, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of CATHCART-JAMES for the reasons that CATHCART was my mother's maiden name and I wish to perpetuate the name.

I previously bore the name IVAN HENRY CATHCART JAMES.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife ROSEMARY ANN JAMES and minor children DESIREE JAMES and TIMOTHY FRANK JAMES to CATHCART-JAMES.

Any person who objects to our assumption of the said surname of CATHCART-JAMES should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Somerset West.—I. H. C. James, 23rd December, 1965.

626—14-21-28-4

NATAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, THEMBA PETROS SITHEBE, residing at House No. 5006, Magalela Road, Lamontville, Durban, employed as a driver by Motor Assemblies, Jacobs, Durban, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname MZINYANE for the reason that it is the surname of my natural father and that whereby I am known at work and in my social life, I have for years been known by that name.

Any person who objects to my assumption of the said surname MZINYANE, should, as soon as may be, lodge his objections, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate, Durban.—T. P. Sithebe.

19711—31-7-14-21

SLAGTERSKENNISGEWINGS.—BUTCHERS' NOTICES.

TRANSVAAL.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, FREDERICK COENRAD ODENDAAL, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te 1 Joniestraat, Annlindorp, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Takbestuurder, Posbus 2314, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—F. C. Odendaal.

513—14

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, LOIZOS LOIZIDES, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Carmichaelstraat 43c, Ventersdorp, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat JAN CHRISTIAAN JACOBUS SCHNETLER en ELIZABETH MARIA SCHNETLER voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hul ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid of die kansellering van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Ludolf Kniép, Die Partye se Prokureur, Posbus 54, Ventersdorp.

554—14

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, LOIZOS LOIZIDES, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Carmichaelstraat 47, Ventersdorp, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat ek voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat ek ten opsigte van 'n kleinhandelslaghuis, geleë te Carmichaelstraat 43c, Ventersdorp, hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid of die kansellering van genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Ludolf Kniép, Die Partye se Prokureur, Posbus 54, Ventersdorp.

555—14

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, CHASE PLEAT, widow, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stand No. 531, being 277 Commissioner Street, Boksburg.

Notice is also given hereby that the Estate of the late MENDEL PLEAT intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—C. Pleat.

550—14

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, CASBA MTIMKULU BEKEZELI, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stand No. 916/7, Phiri Township.

Notice is also given hereby that JOHANNES KUMALO intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—C. M. Bekezeli.

632—14

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, WALTER BUTELEZI, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher, in respect of a business which I propose to conduct at 241 Ncala Section, Katlehong Bantu Township, Natalspruit, District of Germiston.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 30 days of the publication of this notice.—W. Butelezi.

563—14

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, TRANSVAAL COLD STORAGE, LIMITED (Directors: I. J. D. Wentzel, J. G. v.d. Horst, C. D. Wentzel), intend to apply to

the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at 80 Gerrit Maritz Road, Erven Nos. 786/787, Pretoria North.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 2314, Pretoria, within 30 days of publication of this notice.—P. W. du Toit, on behalf of Transvaal Cold Storage, Limited. 580—14

KAAP.—CAPE.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ALICE TSENGWA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Taleni Location No. 26, District of Indutya.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days of the publication of this notice.—A. Tsengwa. 481—14

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, DAVID NKISIMANE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries

Control Board for registration as a retail butcher, in respect of a business which I propose to conduct at Sipaqeni Location, Flagstaff.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days of the publication of this notice.—D. Nkismane. 521—14

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ACHMAT ALLIE DHANSAY, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butchery in respect of a business which I propose to conduct at Second Avenue, Claremont.

Notice is also given hereby that ALEXANDER RUTH SAULS intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which she holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, Cape, within fourteen (14) days of the publication of this notice.—Morris Korber & Levett, Attorneys for Applicant, 148 St. George's Street, Cape Town. 623—14

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that MORRIS POHL, as trustee of GOODWOOD BUTCHERY (PROPRIETARY), LIMITED, a company in the course of formation or such other name as may be approved of by the Registrar of Companies, intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which he proposes to conduct at 8 Sixth Avenue, Walmer Shopping Centre, Walmer, Port Elizabeth.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 3100, Port Elizabeth, within 30 days of the publication of this notice.—Alfred Markman & Cohen, Attorneys for Applicant, P.O. Box 731, Port Elizabeth. 490—14

Koop Nasionale

Spaarsertifikate

Buy National Savings

Certificates

ALGEMEEN.—GENERAL.

TRANSVAAL.

LOUIS MINCER AUCTIONEERING CO.'S SALES.

ALPETA (PTY.), LTD. (in Liquidation), trading as BERTRAMS WHOLE-SALERS (No. C.A. 184/65).

Duly instructed by the Liquidator in the above matter we will sell by public auction on the spot, 2 Bertrams Road, Bertrams, Johannesburg, on Thursday, 27th January, 1966, at 10 a.m., the following:—

Complete stocks of groceries (mainly in case lots), fixtures and fittings.

On view day prior to sale.

Terms.—Cash only.

Sale takes place on the spot, 2 Bertrams Road, Bertrams, Johannesburg, on Thursday, 27th January, 1966, at 10 a.m. Fixtures and fittings will be sold at 2.15 p.m.

For further particulars apply to the Auctioneers.—Louis Mincer Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, 175 Commissioner Street (off Troye Street), Johannesburg. Telephones 23-1443, 23-1668. 597—14

RELIABLE AUCTIONEERING CO.'S SALES.

(Sam Rumbak, Auctioneer.)

INSOLVENT ESTATE: IMPORTED TOYS, BOOKS, CHILDREN'S OUTFITTING, FIXTURES.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of LORRAINE MANAS (No. C.93/65), trading as JIMMIES, we will sell, without reserve, entire stock-in-trade, fixtures and fittings, comprising—

prams, pushcarts, tennis rackets, tea sets, brush sets, dolls, rubber dolls, motor cars, large quantity assorted books, rocking horses, balloons, games, guns,

kiddies' hats, blouses, dresses, panties, slips, stockings, sportswear, shorts, swim-suits, blazers, gloves, tights, jerseys, wool, skirts, pyjamas, bibs, blankets, suits, waterproofs, napkins, etc.

Also glass counters, shelving, steel shelving, window fittings, etc.

NOTE.—Sale takes place in our Mart, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), Johannesburg, on Wednesday, 26th January, 1966, at 10.30 a.m.

Terms.—Cash or bank-initialed cheques only.—Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers and Stock Liquidators, 36 Pritchard Street (P.O. Box 8986), Johannesburg. Telephones 838-2964/5. Telegrams: "Losamor". 567—14

TENDERS.

Insolvent Estate GIOVANNI GAMBARE, trading as STRUCK'S OUTFITTERS, Tugela Circle, Welkom, O.F.S. (No. X. 80/65).

Tenders are hereby invited for the purchase of the assets in the above Estate, which consist of the following:—

Stock-in-Trade, consisting of a general dealer's stock of men's outfittings, materials, shoes and other allied lines. Fixtures and Fittings.

Arrangements must be made with the undersigned in order to inspect the assets.

Tenders, in duplicate, should be placed in sealed envelopes marked "Tender Insolvent Estate Giovanni Gambare, No. X. 80/65", and should be addressed to the Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division, Private Bag X.0584, Bloemfontein, Orange Free State, and should reach him by not later than 12 noon on Monday, the 24th day of January, 1966.

The assets are being sold "voetstoots" and no warranties will be given.—For Insolvent Estate Giovanni Gambare: G. W. Lampert, Trustee, 600/6 Homes Trust Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg. Telephone 838-6554. 576—14

Staat in terme van Artikel 92 van Wet No. 24 van 1913, ten opsigte van alle gelde, bedraende een pond (twee rand) en meer, wat in trust gehou is deur Ross & Jacobsz, Prokureurs, Pretoria, op 31 Desember 1960 [onopgeëis vir 'n tydperk van 5 (vyf) jaar]:—

	f	s.	d.	R	c
Mev. E. J. Spruyt, Muckleneukstraat 289, Muckleneuk ...	(3	10	0)	7	00
L. J. Nell, adres onbekend ...	(5	17	0)	11	70
F. J. v. Eeden, Prinsstr 50, Germiston ...	(22	15	8)	45	57
7 Januarie 1966.				577—14	

S.V.M. ESTATE AGENCY, LIMITED.

SALE OF GARAGE EQUIPMENT.

Duly instructed thereto by the Liquidator in the Insolvent Estate of PIPER INVESTMENTS (PTY.), LIMITED, trading as SPRINGS MOTOR METAL WORKS (Master's Reference No. C.A. 256/65), we will offer by public auction "voetstoots" and without reserve, on Friday, 28th January, 1966, at 10 a.m., at SPRINGS MOTOR METAL WORKS, corner of Fourth Avenue and Eleventh Street, Springs:—

Machinery.—Bear wheel aligner, Mono Flex electric welder, battery charger, various wooden benches, vices, garage jacks, trolleys, wheel straightener, power jacks, Black and Decker grinder, grease dispenser, air gauges, spray guns, Broomwade compressor, 1953 Austin light delivery van, 1946 Ford breakdown truck, drills, office furniture, loudspeaker system, air drills, pop riveters, office equipment, refrigerator, second hand spares and parts, etc.

Terms.—Cash or bank guaranteed cheques only.

Further particulars obtainable from the Auctioneers.—S.V.M. Estate Agency, Limited, P.O. Box 8849, Johannesburg. Telephone 834-3627/8. 596—14

INSOLVENT ESTATE OF THE LATE HARRY RAYMOND ABRAHAMS AND THE LATE ALAN ABRAHAMS WHO DURING THEIR LIFETIME TRADED IN PARTNERSHIP AS WINDER, BAXTER AND ABRAHAMS (Reference C. 25553).

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

In terms of section ninety-two (1) of the Administration of Estates Act (1913), notice is hereby given that the undermentioned amounts which were held by the Trustee in the Insolvent Estate of Winder, Baxter and Abrahams on the 31st December, 1965, have remained unclaimed for a period of five years or more by the original owners. Should these amounts not be claimed within three months from date of publication they will be deposited in the Guardians Fund to the credit of the rightful owners after deduction of the cost of publication.

Notice is further given that the undermentioned shares have similarly remained unclaimed. Should the shares not be claimed within three months from the date of publication they will be sold where possible in negotiable order and the net proceeds if any deposited to the Guardians Fund to the credit of the rightful owners.

<i>Name and Last Known Address of Rightful Owner.</i>	<i>Amounts of R1 or more but less than R20.</i>
Celine, A. S. (Mrs.), P.O. Box 63, Randfontein, Tvl.....	2.58
Cohen, Dr. S., unknown.....	3.60
Dada, A. A. (Mrs.), 29a Nineteenth Street, Vrededorp, Johannesburg.....	19.03
de Wet, C. R., unknown.....	1.29
Foulsham-Dix, R. S. (Mrs.), P.O. Box 2804, Johannesburg.....	2.50
Herrington, J. (Mrs.), 210 Rowallan Court, Noord Street, Johannesburg.....	1.46
Holland, H. (Mrs.), unknown.....	1.52
Holmes, C. E., unknown.....	6.25
Joosub Bros., 29a Nineteenth Street, Vrededorp, Johannesburg.....	13.22
Levet, R. F., 2 Clive Mansions, Clarendon Circle, Johannesburg.....	5.62
Perlstein, A., P.O. Box 5023, Johannesburg.....	2.00
Qested, F., P.O. Box 46, Ladysmith, Natal.....	3.60
Wemmer, J., unknown.....	12.95
Ziegler, B. (Miss), c/o L. K. Jacobs, 116 Commissioner Street, Johannesburg.....	1.46
Abrahams, H. R., P.O. Box 470, Johannesburg—	
Unclaimed Dividend, 22nd May, 1958, on 250 Free State Saaiplaas Gold Mining Co., Ltd., Rights.....	4.13
Unclaimed Dividend, 17th February, 1958, on 300 Loraine Gold Mining Co., Ltd.—Notes.....	18.00
Unclaimed Dividend, 28th July, 1958, on 300 Loraine Gold Mining Co., Ltd.—Notes.....	18.00
Unclaimed Dividend, 31st March, 1959, on 700 Lydenburg Gold Farms Co., Ltd.—Shares.....	5.83
Unclaimed Dividend, 15th August, 1958, on 100 New State Areas, Ltd.—Capital.....	5.00
Unclaimed Dividend, 4th December, 1958, on 100 New Union Goldfields, Ltd.—Shares.....	2.50
Unclaimed Dividend, 23rd December, 1957, on 160 New Witwatersrand Gold Exploration Co., Ltd.—Shares.....	6.00
Unclaimed Dividend, 18th June, 1958, on 136 New Witwatersrand Gold Exploration Co., Ltd.—Shares.....	1.70
Unclaimed Dividend, 4th December, 1958, on 36 New Witwatersrand Gold Exploration Co., Ltd.—Shares.....	1.35
Unclaimed Dividend, 2nd June, 1958, on 200 Oceana Development Co., Ltd.—Shares.....	5.75
Unclaimed Dividend, 8th August, 1958, on 100 Rooiberg Minerals Development Co., Ltd.—Shares.....	15.00
Unclaimed Dividend, 7th March, 1958, on 200 Southern van Ryn Reef Gold Mining Co., Ltd.—Shares.....	8.33
Unclaimed Dividend, 9th March, 1959, on 200 Southern van Ryn Reef Gold Mining Co., Ltd.—Shares.....	11.67
Unclaimed Dividend, 14th February, 1958, on 100 Stilfontein Gold Mining Co., Ltd.—Shares.....	18.75
Unclaimed Dividend, 11th November, 1958, on 600 Turf Holdings, Ltd.—Shares.....	4.20
Unclaimed Dividend, 10th February, 1958, on 400 Village Main Reef Areas, Ltd.—Shares.....	3.33
Unclaimed Dividend, 4th December, 1958, on 8 Zandpan Gold Mining Co., Ltd.—L/A.....	4.50
	R211.12

<i>Name and Last Known Address of Rightful Owner.</i>	<i>Amounts of R20 or more.</i>
Chipps, A. S., 83 Coultens Street, Kokstad.....	29.70
Gold, M. E. (Mrs.), P.O. Box 105, Bedfordview, Johannesburg.....	31.02
Joosub, S. M. (Estate late), 29a Nineteenth Street, Vrededorp, Johannesburg.....	267.29
Abrahams, H. R., P.O. Box 470, Johannesburg—	
Unclaimed Dividend, 10th February, 1958, on 400 Doornfontein Gold Mining Co., Ltd.—Shares.....	40.00
Unclaimed Dividend, 30th December, 1957, on 2,000 General Chemical Corporation, Ltd.—Shares.....	150.00
Unclaimed Dividend, 18th December, 1957, on 200 McCarthy Rodway, Ltd.—Shares.....	30.00
Unclaimed Dividend, 18th December, 1957, on 689 Rhodesian Development Corporation, Ltd.—Shares.....	34.45
Unclaimed Dividend, 6th February, 1959, on 100 Rooiberg Minerals Development Co., Ltd.—Shares.....	20.00
Unclaimed Dividend, 18th December, 1957, on 500 S.A. Sea Products, Ltd.—Shares.....	100.00
Unclaimed Dividend, 30th December, 1957, on 2,000 Tanganyika Diamond and Gold Development Co., Ltd.—Shares....	50.00
	R752.46

<i>Name and Last Known Address of Rightful Owner.</i>	<i>Approximate realisable Amounts of R1 or more but less than R20.</i>
Unclaimed Shares:—	
Beckett, M. E. T. (Late Mrs.), unknown, 20 Reef Nigel Exploration Gold Mining Co., Ltd.....	5
Carlisle, E. J. A. (Mrs.), 44 Bushell Crescent, Selection Park, Springs, 50 Simmer and Jack Mines, Ltd.....	10
de Wet, C. R., unknown, 20 Coronation Syndicate, Ltd.....	8
Dutton, M. (Mrs.), unknown, 100 Treasure Trove Diamonds, Ltd.....	18
Herrington, J. (Mrs.), 210 Rowallan Court, Noord Street, Johannesburg, 100 Village Main Reef Gold Mining Co. (1934), Ltd.....	4
Holland, H. (Mrs.), unknown, 17 General Exploration Orange Free State, Ltd., 15 New Witwatersrand Gold Exploration Co., Ltd.....	18
Johnson, P., unknown, 300 West Spaarwater, Ltd.....	8
McKenzie, J. F., 83 Hamilton Avenue, Craighall Park, Johannesburg, 50 Carrig Diamonds, Ltd.....	1
Miller, C. E. L., 88 Ninth Street, Parkhurst, Johannesburg, 12 The Beatrice Gold Mining Co., Ltd.....	4
Rayner, F. N. (Mrs.), unknown, 50 Government Gold Mining Areas (Modderfontein) Consolidated, Ltd.....	18
Reynolds, R. S., unknown, 200 Free State (Selected) Gold Reefs, Ltd.....	12
Robins, R., unknown, 36 Van Dyk Consolidated Mines, Ltd.....	4
Webb, H. A. (Mrs.), 42 Valley Road, Westcliffe, Johannesburg, 7 Anglo-Alpha Cement, Ltd.....	6
Ziegler, B. (Miss), c/o L. K. Jacobs, 116 Commissioner Street, Johannesburg.....	4
	R120

Name and Last Known Address of Rightful Owner.

Approximate
realisable
Amounts of
R20 or more.
R

Unclaimed Shares—

Brink, late P. M., P.O. Box 15, Parys, O.F.S., 500 Government Gold Mining Areas (Modderfontein) Consolidated, Ltd.,	180
Cane, R. P. G., 22 Cardigan Road, Parkwood, Johannesburg, 200 Coronation Freehold Estate Towns and Mines, Ltd.,	200
Chipps, A. S., 83 Coultens Street, Kokstad, 66 Buffelsfontein Gold Mining Co., Ltd., 200 Merriespruit (Orange Free State) Gold Mining Co., Ltd.,	375
Cohen, Dr. S., 43 Blytan Avenue, Savoy Estates, Johannesburg, 42 General Exploration Orange Free State, Ltd., 36 New Witwatersrand Gold Exploration Co., Ltd., 100 West Vlakfontein Gold Mining Co., Ltd.,	70
Dada, A. A. (Mrs.), 29b Nineteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, 28 General Exploration Orange Free State, Ltd., 24 New Witwatersrand Gold Exploration Co., Ltd., 50 Southern van Ryn Reef Gold Mining Co., Ltd., 10 Stilfontein Gold Mining Company, Ltd., 200 Welgedacht Exploration Company, Ltd., 300 Waverley Gold Mines, Ltd.,	180
Foulsham-Dix, R. S. (Mrs.), P.O. Box 2804, Johannesburg, 200 Witwatersrand Nigel, Ltd.,	50
Ginwala, N. S., P.O. Box 84, Quelimane, P.E.A., 620 Scaw Metal, Ltd.,	4,200
Gold, M. E. (Mrs.), P.O. Box 105, Bedfordview, Johannesburg, 200 Lydenburg Gold Farms Co., Ltd.,	100
Hancock, R. A., 9 Parktown Court, Empire Road, Johannesburg, 100 Turf Holdings, Ltd., 100 West Vlakfontein Gold Mining Co., Ltd.,	60
Holmes, C. E. (Mrs.), unknown, 500 Witwatersrand Nigel, Ltd.,	120
Holborn, J. G. G., 40 Hull Street, Florida, 2,000 Volkskas, Ltd.,	1,800
Jarvis, C. S., 85 Rutland Avenue, Craighall Park, Johannesburg, 100 Waterval Rustenburg Platinum Mining Co., Ltd.,	650
Johnson, A. J., unknown, 200 Coronation Freehold Estates Towns and Mines, Ltd.,	200
Joosub, S. M. (Estate late), 29b Nineteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, 7 Broadacres Investments, Ltd., 800 Lydenburg Gold Farms Company, Ltd., 100 Somerset Investment Corporation, Ltd.,	450
Joosub Bros., 29b Nineteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, 1,000 Carrig Diamonds, Ltd., 1,000 Diamond Mining and Utility Co. (S.W.A.), Ltd., 1,000 Nickel Corporation of Africa, Ltd.,	700
Lawrence, S., P.O. Box 2, Saxonwold, Johannesburg, 500 Vlakfontein Gold Mining Co., Ltd.,	750
Levet, R. F., 2 Clive Mansions, Clarendon Circle, Johannesburg, 10 Stilfontein Gold Mining Co., Ltd.,	20
McClure, W. (Dr.), Hartbeestpoort, P.O. Rooiberg, via Warmbaths, 150 Union Tin Mines, Ltd.,	250
MacPherson, A. G., unknown, 100 Turf Holdings, Ltd.,	40
Marcusson, T. (Mrs.), 18 Bompas Road, Dunkeld, Johannesburg, 66 Freddie's Consolidated Mines, Ltd., 195 Potgietersrust Platinums, Ltd.,	800
Mawson, G. M., unknown, 50 Unireef Industries, Ltd.,	30
Melman, G. (Mrs.), P.O. Box 36, Vryheid, Natal, 300 Potgietersrust Platinums, Ltd.,	1,200
Paton, J. (Estate late), unknown, 68 Daggafontein Mines, Ltd.,	40
Quested, F., P.O. Box 46, Ladysmith, Natal, 42 General Exploration Orange Free State, Ltd., 36 New Witwatersrand Gold Exploration Co., Ltd.,	45
Ress, G., 46 Twist Street, Joubert Park, Johannesburg, 300 Bloemfontein Consolidated Investment Corporation, Ltd.,	60
Smith, A. K., unknown, 250 West Vlakfontein Gold Mining Co., Ltd.,	55
Taylor, L. M. (Mrs.), 24 Fairholm Avenue, Ellis Park, Durban North, 60 Free State Saaiplaas Gold Mining Co., Ltd.,	30
Wemmer, J., unknown, 7 Potgietersrust Platinums, Ltd., 62 Southern van Ryn Reef Gold Mining Co., Ltd., 12 Stilfontein Gold Mining Co., Ltd.,	90
Williamson, A. G. (Mrs.), 70 Kathleen Street, Florida, Tvl., 100 Freddie's Consolidated Mines, Ltd., 100 Free State (Selected) Gold Reefs, Ltd.,	70

R12,815

504—14

RELIABLE AUCTIONEERING CO.'S
SALES.

(Sam Rumbak, Auctioneer.)

VALUABLE MAIN REEF ROAD
INDUSTRIAL PROPERTY.SEVEN DRYING KILNS, FACTORY
AND ADMINISTRATIVE OFFICES.

Duly instructed by the Liquidator of SOUTH AFRICAN FLOORING INDUSTRIES, LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 4/65), we shall sell, subject to confirmation by the Liquidator, certain Freehold Industrial Stand No. 344, being Portion 127 of the farm Vogelstruisfontein No. 231—I.Q., Rand Mining Title I.S. 499, in extent 167,377 square feet (approximately 4 acres), sub-divided into two portions of 93,282 square feet and 74,095 square feet, respectively.

NOTE.—The property has 361 feet frontage to the Main Reef Road. Improvements thereon are as follows:—

Block of administrative offices, large wall safe, several self-contained factory premises, enclosed storerooms, 7 complete drying kilns, loco boiler and boiler pumps in boiler house, transformer house, toilet blocks, innumerable electric power points, etc.

NOTE.—Sale takes place in our Mart, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), Johannesburg, on Thursday, 27th January, 1966, at 11 a.m.

Terms.—Ten per cent of purchase price as deposit on fall of the hammer.—Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers & Stock Liquidators, 36 Pritchard Street (P.O. Box 8986), Johannesburg. Telephones: 838-2964/5. Telegrams: "Losamor".

496—14

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Kantoor van die Landdros te Nylstroom, op die 4de Februarie 1966, om 10 uur vm. die volgende eiendom soos geregistreer in die naam van GERT JOHANNES CORNELIS CRONJE, onder Akte van Transport No. 33917/1958, gedateer 31 Oktober 1958:—

Seker Gedeelte 1 van die plaas Zyverbult No. 324 (voorheen No. 666), Registrasie-afdeling L.Q., Distrik Waterberg, groot 520 morg.

Die betalingsvoorwaardes sal wees: Een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paalemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping, met rente teen 7 versent per jaar.

Die koper betaal afslaerskommissie, advertensiekoste, hereregte, transportkoste, asook alle belastingen en heffings, ens.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in the front of the Magistrate's Office at Nylstroom, on the 4th February, 1966, at 10 o'clock a.m., the following property, as registered in the name of GERT JOHANNES CORNELIS CRONJE, under Deed of Transfer No. 33917/1958, dated the 31st October, 1958:—

Certain Portion 1 of the farm Zyverbult No. 324 (formerly No. 666), Registration Division L.Q., District of Waterberg, measuring 520 morgen.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 7 per cent per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

546—14

VERKLARING TOT SLUM.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van Artikel 6 van die Slumswet (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekend gemaak dat die Slumopruimingshof, Durban, kragtens die bevoegdheide hom verleen by genoemde Wet, die perseel in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van Artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van gemelde perseel gelas om al die geboue op die perseel te sloop, en om met sodanige sloping op of voor 1 Julie 1966 te begin.

Sekretaris, Slumopruimingshof, Durban.

BYLAE.

Sekere geboue geleë te Noordkusweg 1260, synde restant van A van 3 van B van 34 van 18A Victoria County, geregistreer in die naam van Ramjathan en andere.

DECLARATION OF SLUM.

Notice is hereby given that in terms of Section 6 of the Slums Act (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court, Durban, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises, described in the Annexure hereto, a slum.

In terms of paragraph (b) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish all the buildings on the said premises, and to commence such demolition on or before 1st July, 1966.

Secretary, Slum Clearance Court, Durban.

ANNEXURE.

Certain buildings situate at 1260 North Coast Road, being remainder of A of 3 of B of 34 of 18A of Victoria County, registered in the name of Ramjathan and others.

572—14-21-28

SUID-AFRIKAANSE POLISIE VERSEKERINGSFONDS.

STAAT VAN ONOPGEËISTE GELDE.

Ingevolge artikel twee-en-negentig (1) van die Boedelwet, 1913, word hierby kennis gegee dat die ondergenoemde bedrae wat op die 31ste Desember 1965 in die besit van die Suid-Afrikaanse Polisie Versekeringsfonds of van enige agent namens voormelde Fonds was, vir 'n tydperk van vyf jaar of langer nie deur die reghebbendes opgeëis is nie. Indien die bedrae nie binne drie maande van die datum van publikasie hiervan opgeëis word nie, sal hulle na aftrekking van die koste van publikasie in die Voogdyfonds vir rekening van die reghebbendes gestort word.

Magnommer.

Naam en jongsbekende adres van reghebbende.

			Bedrae van
			minder as
			R20.
			R
143824	De Beer, Andrew, S.A. Polisie, Kliptown, Transvaal.....		14.57
35910	Hattingh, Dewald Arnoldus, Prellerstraat 224, Muckleneuk, Pretoria.....		13.54
36052	Howard, Arthur Gordon Richard, S.A. Polisiekollege, Pretoria.....		7.20
143702	Kanyile, Linda Ernest, S.A. Polisie, Johannesburg-Sentraal.....		8.73
140551	Khakhathebe, Joel, S.A. Polisie, Randfontein.....		13.50
139865	Lelaka, Aaron, S.A. Polisie, Hospitaal Heuwel, Johannesburg.....		16.49
144168	Mabaso, Thadeus E., Road Tree 77, Chesterville, Durban.....		16.37
141306	Madlala, Malakanye Meshack, Vendary 62, Tsakane, Brakpan.....		17.66
142626	Maponya, Joseph Kgogo, S.A. Polisie, Pretoria-Wes.....		7.17
140649	Matlala, Johannes, S.A. Polisie, Fairland, Roodepoort.....		5.14
142483	Mbele, Gabangaye Selby, S.A. Polisie, Evaton.....		5.10
143804	Mitcham, Johannes William, S.A. Polisie, Epping, K.P.....		12.63
143013	Motau, Shipengo Frans, Modderbee Tronk, Benoni.....		10.09
30855	Mözz, Phillip Frans Karl, Agtiendelaan 290, Villieria, Pretoria.....		1.41
144087	Mshele, Fernando Phillip, S.A. Polisie, Norwood, Johannesburg.....		10.00
142831	Ntongana, Tynan, S.A. Polisie, Kirkwood.....		9.00
142824	Ntuli, Shushu Joseph, S.A. Polisie, Evaton.....		6.00
142494	Nyide, Joseph, Pk. Edenvale, Pietermaritzburg.....		15.60
143510	Ranaka, Phineas, Marabastraat 1017, Lady Selbourne-lokasie, Pretoria.....		9.67
140730	Scheshe, Simon, S.A. Polisie, Orlando, Johannesburg.....		14.50
140727	Serepo, David, S.A. Polisie, Magaliesburg.....		16.29
143439	Songqushwa, Moses, S.A. Polisie, Posbus 705, Welkom.....		12.73
13713	Steyn, Boedel van wyle Martha Dorathea, Abelweg 2, Virginia.....		1.35
142745	Thwala, Mandla Thomas, S.A. Polisie, Craighall, Johannesburg.....		14.73
7631	Venter, J. P., Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens.....		19.27
24251	Venter, Willem Christiaan Louis, Privaatsak 254, Pretoria.....		1.90
143664	Williams, Harold, Smithstraat 28, Dieprivier, Kaap.....		16.37
			Bedrae van
			R20 of meer.
			R
141158	Gaulama, Nkosame Colcot, S.A. Polisie, Virginia.....		31.30
20739	Loubser, Martin Johannes, Mortimerweg 2, Wynberg.....		54.00
140989	Mbalo, Jeremiah, S.A. Polisie, Johannesburg-Sentraal.....		38.00
133865	Mlangeni, Auaries, S.A. Polisie, Fordsburg.....		30.97
140005	Nketele, Phillip, S.A. Polisie, Orlando, Johannesburg.....		21.60
140395	Plaattjes, Willem Walter, S.A. Polisie, De Aar.....		20.87
141090	Saayman, Benhardus Albertus, S.A. Polisie, Dieprivier.....		20.00
138778	Seboko, Benjamin, S.A. Polisie, Moroka, Johannesburg.....		21.99
26028	Verster, Gieljam Johannes, Arbeidsvreugde, Outjo, S.W.A.....		181.49
33769	Wirths, Andreas Leo Otto, Posbus 162, Tzaneen.....		82.73

G. H. W. CHALKER, Sekretaris en Tesourier.

507—14

4 Januarie 1966.

PHALABORWA WATERRAAD.

(Ingestel kragtens die bepalinge van die Waterwet, No. 54 van 1956.)

WATERTARIEWE 1965-1966.

Ingevolge Artikel 116 (3) van die Waterwet, No. 54 van 1956, word berig dat die tariewe vir die voorsiening van water aan die Phalaborwa Kompleks, vir die kalenderjare 1965 en 1966 soos volg sal wees:—

Industriële water: 10c (tien sent) per 1,000 gelling.

Huishoudelike water: 18c (agtien sent) per 1,000 gelling.

'n Minimum tarief, gebaseer op die koste van die beraamde verbruik teen die voorgeskrewe tariewe, sal gehef word op alle verbruikers wat water vir nywerheidsdoeleindes verbruik met dien verstande dat—

(a) op aansoek van 'n nywerheidsverbruiker ten opsigte van enige tydperk van minstens ses opeenvolgende maande waartydens die verbruik minder was dan die wat gebruik word vir die verrekening van die minimum tarief, die Raad aan sodanige verbruiker die bedrag van die beraamde wisselbare tariewe gemaak ten opsigte van die verskil tussen die werklike en die beraamde verbruik, kan terugbetaal;

(b) by ontvangs van 'n nywerheidsverbruiker, van drie maande kennis van 'n vermindering van beraamde verbruik, die Raad die minimum tarief dienoreenkomstig kan aanpas;

(c) op hierdie stadium Foskor, Palabora Mining Company en die swaar nywerheidsgebied as nywerheidsverbruikers beskou word.

Op Las van die Raad.—D. J. Swanevelder, Sekretaris/Rekenmeester.

PHALABORWA WATER BOARD.

(Constituted in terms of the Water Act, No. 54 of 1956.)

WATER TARIFFS, 1965-1966.

In terms of Section 116 (3) of the Water Act, No. 54 of 1956, it is advised that the tariffs for the supply of water to the Phalaborwa Complex during the calendar years 1965 and 1966 will be as follows:—

Industrial water: 10c (ten cents) per 1,000 gallons.

Domestic water: 18c (eighteen cents) per 1,000 gallons.

A minimum charge based on the cost of estimated consumption at prescribed tariffs, will be imposed on all consumers using water for industrial purposes on the understanding that—

(a) on application from an industrial consumer in respect of any period not less than six consecutive months during which consumption has been less than that used for calculating the minimum charge, the Board may refund to that consumer the amount of the estimated variable charges made in respect of the difference between the actual and the estimated consumption;

(b) on receipt, from an industrial consumer, of three months' notice of a reduction in estimated consumption, the Board may adjust the minimum charge accordingly;

(c) at this stage, industrial consumers are considered to consist of Foskor, Palabora Mining Company and the heavy industrial area.

By Order of the Board.—D. J. Swanevelder, Secretary/Accountant. 501—14

EONITAS (PTY.), LIMITED, trading as AFRIKS GROCERS (in Provisional Liquidation).

Tender are hereby invited for the purchase of all or any of the following assets of Eonitas (Pty.), Limited (in Provisional Liquidation), trading as Afriks Grocers, 268 Paul Kruger Street, Pretoria:—

1. Stock-in-trade consisting of groceries, toiletry and hardware; retail selling price approximately R14,900.
2. Fixtures and fittings including show-cases, scales, cash registers, bicycles etc.
3. 1963 Austin J4 panel van.

Tender forms and further particulars can be obtained from the Provisional Liquidator. Stock lists are open to inspection and arrangements for the inspection of assets can be made by contacting the under-mentioned.

Tender forms, in duplicate, marked: "Tenders, Eonitas (Pty.), Limited (in Provisional Liquidation), trading as Afriks Grocers (Master's Reference No. C.A. 303/65)", must be lodged with the Master of

the Supreme Court, Munlochy Buildings, corner of Van der Walt and Schoeman Streets, Pretoria, by not later than noon on Friday, the 21st January, 1966.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.—C. R. Lansdown, Provisional Liquidator, Syfret's Executor & Trust Co., Ltd., 28 Church Square (P.O. Box 1830), Pretoria. Telephones 2-1824 and 2-5955. 526—14

KLIRAR TRADING COMPANY (PTY.), LIMITED.

(No. C.A. 228/65.)

Tenders are hereby invited for the purchase of any or all of the following assets:—

Stock-in-trade;
fixtures and fittings,

or alternatively as a going concern.

Tenders in duplicate in sealed envelopes marked "Tenders—Klirar Trading Company (Pty.), Limited (In Liquidation) (No. C.A. 228/65)" must be lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria, by not later than noon on the 28th January, 1966.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Further information is available on application to the undermentioned.—M. Schwartz, Liquidator, 9th Floor, Old Arcade, 100 Market Street (P.O. Box 1474), Johannesburg. Telephone No. 838-1101/2. 528—14

APPLICATION FOR REGISTRATION AS A WELFARE ORGANIZATION.

SOUTH AFRICAN NATIONAL TUBERCULOSIS ASSOCIATION.

It is hereby notified for general information that the SANTA Upper South Coast Branch, has applied to the National Welfare Organizations Board for registration as a Welfare Organization in terms of the Welfare Organizations Act, 1947.

The objects of the Branch are:—

- To formulate policies to meet local needs, and to promote and support measures for the prevention, early discovery and prompt and efficient treatment of tuberculosis.
- To initiate, conduct, encourage and support propaganda, in all its forms, directed towards the eradication of tuberculosis and its contributory causes, and thereby to guide and educate the public in these matters.
- To initiate, promote and/or support measures for the prevention of tuberculosis particularly amongst those who through contact or environment are predisposed to it.

- Generally to concern itself with all matters and questions relating to the care of cases of tuberculosis, and those who have suffered from the disease and the dependants and contacts of all such persons, and the eradication of tuberculosis.

Any objections to the proposed registration must be lodged with the Registrar of Welfare Organizations, Private Bag 203, Pretoria, within 21 days of publication hereof.—National Secretary, SANTA, 600 Leisk House, corner of Rissik and Bree Streets (P.O. Box 10501), Johannesburg. Phones 23-3000, 23-3030. 629—14

RELIABLE AUCTIONEERING CO.'S SALES.

(Sam Rumbak, Auctioneer.)

INSOLVENT ESTATE ROSEDENE RESIDENCE, WITFIELD, DISTRICT OF BOKSBURG.

Duly instructed by the Trustee of the Insolvent Estate Isaac J. Burland (No. C. 153/65), we shall sell, subject to confirmation, Portion No. 56, of Consolidated Erf No. 192, situate at 192 Pretoria Road, Rosedene, Witfield, District of Boksburg, in extent 11,120 square feet and residence thereon, comprising:—

Enclosed stoep, dining-room/lounge, 3 bedrooms, bathroom, kitchen, usual outbuildings. The house is at present let at a rental of R32 per month.

NOTE.—Sale takes place in our mart, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), Johannesburg, on Thursday, 27th January, 1966, at 11 a.m.

Terms.—10 per cent of purchase price as deposit, on fall of the hammer.—Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers & Stock Liquidators, 36 Pritchard Street (P.O. Box 8986), Johannesburg. Telephones 838-2964/5, Telegrams "Losamore". 494—14

TRAKMAN'S AUCTION SALES.

BATFAIR (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Duly instructed by the Liquidator in the above-mentioned matter we will sell the assets at our Mart, 158 Fox Street, Johannesburg, on Wednesday, 26th January, 1966, at 10.30 a.m.

Please Note Terms.—Strictly cash or bank-initialed cheque only will be accepted.

Further particulars from the Auctioneers, Trakman's Auctioneers (Pty.), Ltd., 158 Fox Street, Johannesburg. Phones 22-9386 or 22-9355. 579—14

RELIABLE AUCTIONEERING CO.'S SALES.

(Sam Rumbak, Auctioneer.)

VALUABLE DUNSWART INDUSTRIAL PROPERTY, RESIDENCE, MISCELLANEOUS MACHINERY, ETC.

Duly instructed by the Joint Receivers in the matter of the Dissolution of Partnership of E. KUTTNER and A. WOODHOUSE, trading as REEF INDUSTRIAL CHEMICAL CO., we shall sell, subject to confirmation, certain Erf No. 1, of Portion No. 3, in the township of Dunswart, District of Boksburg, in extent 51,432 square feet, situate on Dunswart Avenue, and improvements thereon:—

Description of Properties.—4 self contained factories (power laid on) enclosed storerooms, large residence and usual outbuildings, etc.

Terms of Payment.—10 per cent of the purchase price as deposit upon fall of the hammer. Bond available to approved Buyer. Further information from the Auctioneers.

Machinery.—Compressor, welder, bitroid, etc.

NOTE.—Sale takes place on the premises, 3 Dunswart Avenue, Dunswart, District of Boksburg, on Thursday, 27th January, 1966.

NOTE.—Starting time: 2.30 p.m.

Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers & Stock Liquidators, 36 Pritchard Street (P.O. Box 8986), Johannesburg. Telephones 838-2964/5, Telegrams "Losamor". 495—14

KAAP.—CAPE.

Insolvent Estate J. FISHER.

1963 3-4-LITRE JAGUAR FOR SALE BY PUBLIC TENDER.

Tenders are invited for the purchase of the above which is in excellent condition. Mileage 27,000.

For arrangements to view apply to Mr. Conradie at the address given below.

Tenders, in duplicate, sealed and marked on the envelope "Tender Insolvent Estate J. Fisher (No. 11952)", are to be lodged with the Master of the Supreme Court, Queen Victoria Street, Cape Town, by noon on Wednesday, 19th January, 1966.

The highest or any tender will not necessarily be accepted and cash or suitable security will be required before delivery.—L. Maister, Provisional Trustee. Walter Goldberg Trust, Limited, Cape House, Exchange Place. Phone 3-4841. 549—14

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS IN THE HANDS OF THE EDENVALE TOWN COUNCIL AS AT THE 31ST DECEMBER, 1965.

PUBLISHED IN TERMS OF SECTION NINETY-TWO OF ACT No. 24 OF 1913.

Name of Owner and Last Known Address.	Amount. R
A. Coetzee, 136 Fourth Avenue, Edenvale.....	9.27
M. A. Dickson, 23 Eleventh Avenue, Edenvale.....	4.77
Photomecca Shedios, Jeppe Street, Johannesburg.....	5.25
Bantu Male Elliot, Unknown.....	4.83
Bantu Male Phillemon, Unknown.....	4.37
Bantu Male William, Unknown.....	2.64
Bantu Male Nicolaas, Unknown.....	4.37
Bantu Male Robert, Unknown.....	4.51
Bantu Male Jan, Unknown.....	2.83
Bantu Male John, Unknown.....	4.73
Bantu Male Edward, Unknown.....	2.83
Bantu Male Michael, Unknown.....	2.12
Bantu Male Setsema, Unknown.....	4.23
Bantu Male Elias, Unknown.....	2.83
Bantu Male Albert, Unknown.....	2.50
Bantu Male Ruben, Unknown.....	4.73
Bantu Male Plaatjie, Unknown.....	6.22

R73.03

Town Treasurer.

514—14

9th December, 1965.

ELEKTRISITEITSBEHEERRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die Elektrisiteitsbeheerraad ingevolge Artikel 33 (3) van die Elektrisiteitswet, 1958, op 27 September 1965 die volgende wysigings aan die Wes-Kaaplandse Lisensie, 1925, van die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie toegeestaan het, naamlik:—

Deur in klousule 7 van die Lisensie die volgende bykomende paragraaf gemerk (g) by te voeg:—

„(g) die bykomende gebiede binne die verdere grense wat op gedeponeerde Plan No. 1.03/8079 Ref. 1 deur 'n streep en 'n stippel aangedui word, naamlik:—

- (i) Wat begin by die noordelike baken van die plaas Klein Berg SW.Q.16-49 op die grens vermeld in paragraaf (a), daarvan dan die plaasgrense volg ten einde in te sluit die plaas Klein Berg SW.Q.16-49 en die volgende plase Lot HKL Gr. 91/1952, Ganna Laagte SW.Q.17-26, Klein Vlake SW.Q.11-45, Warmwatersberg-bosreservaat G.N. 231/1940, Lot 869 SW.Q.17-22, Gedeelte 2 van Bellair 1887-44-232, Lemoenshoek No. 1 1938-58-3077, Lemoenshoek SW.Q.20-13, Zandhoek SW.Q.17-17, Witbooisrivier SW.Q.13-89, Lemoenshoek No. 2 1938-58-3078, Doornriviers Valley SW.Q.9-3, Tradouws Hoek SW.Q.9-2, Moeras Rivier SW.Q.17-7, North Station SW.Q.19-11, Greater Eik Barry 1938-181-9844 en Bosreservaat G.N. 1845/1939, tot by die noord-oostelike baken van die plaas Sparrebosch en Somersets Gift SW.Q.16-29 wat op die grens is van die gebied beskrywe in paragraaf (c) hiervan.

- (ii) Wat begin by die noordelike baken van die plaas Boven Lang Kloof CER.Q.5-8 op die grens vermeld in paragraaf (f), daarvan dan die plaasgrense volg ten einde in te sluit die plaas Boven Lang Kloof CER.Q.5-8 en die volgende plase Onverwacht WOR.Q.6-2, Wagen Makers Hoogte TUL.Q.3-1, Tuisberg CER.Q.3-6, Baviaansberg CER.Q.2-28A, Klipboks Krans TUL.Q.4-21, Riet Valley WOR.Q.8-27, Venster CER.Q.1-31, Karee Kloof CER.Q.1-28, Hartbeest Kraal WOR.Q.6-20, Latjes Kloof TUL.Q.4-20 na die noord-westelike baken van die plaas Eikenbosch Hoek TUL.Q.4-18 wat op die grens is van die gebied beskrywe in paragraaf (a) hiervan.”

J. N. Theron, Voorsitter, Elektrisiteitsbeheerraad.

ELECTRICITY CONTROL BOARD.

In terms of Section 33 (3) of the Electricity Act, 1958, notice is hereby given that the Electricity Control Board on the 27th September, 1965, granted the following amendments to the Cape Western Licence, 1925, of the Electricity Supply Commission, namely:—

In Clause 7 of the Licence, insert the following additional paragraph lettered (g):—

“(g) the additional areas shown on Deposited Plan No. 1.03/8079 Rev. 1 within the further boundaries distinguished by the lines shown thereon by a dash and a dot, namely:—

- (i) Commencing at the northern beacon of the farm Klein Berg SW.Q.16-49 on the boundary referred to in paragraph (a), thence following the farm boundaries so as to include the farm Klein Berg SW.Q.16-49 and the following farms Lot HKL Gr.91/1952, Ganna Laagte SW.Q.17-26, Klein Vlake SW.Q.11-

45, Warmwatersberg Forest Reserve G.N. 231/1940, Lot 869 SW.Q.17-22, Portion 2 of Bellair 1887-44-232, Lemoenshoek No. 1 1938-58-3077, Lemoenshoek SW.Q.20-13, Zandhoek SW.Q.17-17, Witbooisrivier SW.Q.13-89, Lemoenshoek No. 2 1938-58-3078, Doornriviers Valley SW.Q.9-3, Tradouws Hoek SW.Q.9-2, Moeras Rivier SW.Q.17-7, North Station SW.Q.19-11, Greater Eik Barry 1938-181-9844 and Forest Reserve G.N. 1845/1939, to the north-eastern beacon of the farm Sparrebosch and Somersets Gift SW.Q.16-29 which is on the boundary of the area described in paragraph (c) hereof.

- (ii) Commencing at the northern beacon of the farm Boven Lang Kloof CER.Q.5-8 on the boundary referred to in paragraph (f), thence following the farm boundaries so as to include the farm Boven Lang Kloof CER.Q.5-8 and the following farms Onverwacht WOR.Q.6-2, Wagen Makers Hoogte TUL.Q.3-1, Tuisberg CER.Q.3-6, Baviaansberg CER.Q.2-28A, Klipboks Krans TUL.Q.4-21, Riet Valley WOR.Q.8-27, Venster CER.Q.1-31, Karee Kloof CER.Q.1-28, Hartbeest Kraal WOR.Q.6-20, Latjes Kloof TUL.Q.4-20 to the north-western beacon of the farm Eikenbosch Hoek TUL.Q.4-18 which is on the boundary of the area described in paragraph (a) hereof.”

J. N. Theron, Chairman, Electricity Control Board. 250—7-14

STAD KAAPSTAD.

SLUMSWET, No. 53 VAN 1934, SOOS GEWYSIG.

(H.17/6/176.)

KENNISGEWING.

Nademaal die Raad van die Munisipaliteit van die Stad Kaapstad handelende kragtens bevoegdhede aan hom verleë deur die bepalings van die Slumswet, No. 53 van 1934, op 31 Julie 1947, die volgende perseel tot slum verklaar het:—

Perseel.—Deel A van Lot No. 199A, Windermere.

Geregistreeerde eienares.—Mev. Molly Bloch.

Oordragakte No. 142, gedateer 9 Januarie 1929.

En nademaal die Slumopruimingshof, ingevolge die bepalings van Artikel 15 (2) van die Slumswet, No. 53 van 1934, soos gewysig, die genoemde verklaring herroep het.

Derhalwe geskied kennisgewing hiermee, kragtens Artikel 15 (4) (c) van Wet No. 53 van 1934, soos gewysig, dat die verklaring tot 'n slum van die perseel hierbo beskryf, herroep is.—L. van Rensburg, Waarnemende Stadsklerk, Stadhuis, Kaapstad, 15 Desember, 1965.

CITY OF CAPE TOWN.

SLUMS ACT, No. 53 OF 1934, AS AMENDEDE.

(H.17/6/176.)

NOTICE.

Whereas the Council of the Municipality of the City of Cape Town on the 31st July, 1947, acting under powers vested in it by the provisions of the Slums Act, No. 53 of 1934, declared the following premises to be slums:—

Premises.—Portion A of Lot No. 199A, Windermere.

Registered Owner.—Mrs. Molly Bloch.

Transfer Deed No. 142, dated 9th January, 1929.

And whereas the Slum Clearance Court, pursuant to the provisions of Section 15 (2) of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended, has rescinded the said declaration.

Now, therefore, notice is hereby given in terms of Section 15 (4) (c) of Act No. 53 of 1934, as amended, that the slum declaration in respect of the premises described above has been rescinded.—L. van Rensburg, Acting Town Clerk, City Hall, Cape Town, 15th December, 1965. 524—14

KENNISGEWING.

[Kennisgewing kragtens Artikel 67 (4) van die Wet op Koöperatiewe Verenigings, 1939.]

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die bepalings van bovermelde Artikel dat die ondergetekende aangestel is as Likwidateur van DUVENHOKSRIVIER SITRUS-KOÖPERASIE, BEPERK.

Alle persone wat enigets aan die genoemde Koöperasie verskuldig is, moet onmiddellik sodanige skuld aan die ondergetekende betaal.—E. Burger, Kerkstraat 81, Riversdal. 497—14

KENNISGEWING.

Boedel wyle A. P. LOMBARD (No. 2526/65), in lewe van Lutzville, Vredendat, geadmistrateer kragtens Artikel 48 (3) (b) van Wet No. 24 van 1913.

Die Eksekuteur Datief in bogenoemde Boedel sal per openbare veiling laat verkoop om 10-uur voormiddag, op 28 Januarie 1966, by die woning van mnr. C. N. Lombard, Birdstraat, Malmesbury, die volgende bates:—

Draadloos-stel, platespeler, koelkas, 2 rus-stoele, merrie met vul en .303 sport-geweer.

C. N. Lombard, Birdstraat, Malmesbury, Eksekuteur Datief. 499—14

NATAL.**VERKLARING TOT SLUM.**

Hierby word oorkomstig die bepalings van Artikel 6 van die Slumswet (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekend gemaak dat die Slumopruimingshof, Durban, kragtens die bevoegdhede hom verleë van genoemde Wet, die perseel in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van Artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van gemelde perseel gelas om die woning aan die agterkant van die perseel te sloop, en om met sodanige sloping op of voor 1 Julie 1966 te begin.

Sekretaris, Slumopruimingshof, Durban.

BYLAE.

Sekere geboue geleë te Bayswaterweg 48, Durban, synde Rest van M van 1 van B van Blok B van Bellair geregistreeer in die naam van F. J. du Preez.

DECLARATION OF SLUM.

Notice is hereby given that in terms of Section 6 of the Slums Act (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court, Durban, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises, described in the Annexure hereto, a slum.

In terms of paragraph (b) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish the dwelling at the rear of the site and to commence such demolition on or before 1st July, 1966.

Secretary, Slum Clearance Court, Durban.

ANNEXURE.

Certain buildings situate at 48 Bayswater Road, Durban, being Rem. of M of 1 of B of Block B of Bellair 823, registered in the name of F. J. du Preez.

19672—31-7-14

VERKLARING TOT SLUM.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van Artikel 6 van die Slumswet (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof, Durban, kragtens die bevoegdheide hom verleen deur genoemde Wet, die perseel in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het. Kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van Artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van gemelde perseel gelas om al die geboue op die perseel te sloop, en om met sodanige sloping op of voor 1 Julie 1966 te begin.

Sekretaris, Slumopruimingshof, Durban.

BYLAE.

Sekere geboue geleë te Eskoteneweg 127, synde Onderverdeling 19 van MB6 van Cato Manor 812, geregistreer in die naam van Ragoonundan.

DECLARATION OF SLUM.

Notice is hereby given that in terms of Section 6 of the Slums Act (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court, Durban, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises, described in the Annexure hereto, a slum.

In terms of paragraph (b) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish all the buildings on the said premises, and to commence such demolition on or before 1st July, 1966.

Secretary, Slum Clearance Court, Durban.

ANNEXURE.

Certain buildings situate at 127 Eskotene Grove, being Sub. 19 of MB6 of Cato Manor, 812, registered in the name of Ragoonundan. 573—14-21-28

AANSOEK OM REGISTRASIE AS 'N WELSYNSORGANISASIE.

Die MATHENI WELSYNSORGANISASIE het aansoek om registrasie as 'n welsynsorganisasie ingevolge Artikel 9 van die Wet op Welsynsorganisasies, 1947 (No. 40 van 1947), ingedien. Die doelstellings van die organisasie lees soos volg:—

Om, waar die organisasie werksaam is, weeskinders, weduwees en ander behoeftiges op te pas.

Enige persoon of persone wat beswaar teen die registrasie wil indien, moet sodanige vertoë binne 21 dae, vanaf die datum van hierdie publikasie aan die Registrateur van Welsynsorganisasies, Privaatsak 203, Pretoria, rig.—A. Nxumalo, Sekretaris, Matheni Welsynsorganisasie.

APPLICATION FOR REGISTRATION AS A WELFARE ORGANIZATION.

The MATHENI WELFARE ORGANIZATION applied for registration as a welfare organization in terms of Section 9 of the Welfare Organizations Act, 1947 (Act No. 40 of 1947). The objects of the organization read as follows:—

To take care of and maintain orphans, widows and other indigent people where the organization operates.

Any persons or person desiring to raise objections against the registration of the organization, must submit such representations to the Registrar of Welfare Organizations, Private Bag 203, Pretoria, within 21 days as from the date of this advertisement. —A. Nxumalo, Secretary, Matheni Welfare Organization. 482—14

NOTICE.

In the matter of EL MIRADOR (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management) (Master's Reference No. C.A. 1636).

Notice is hereby given that a Meeting of the Creditors of the above Company will be held in the Centenary Hall, Third Floor, South British Buildings, 35/39 Field Street, Durban, on Thursday, 27th January, 1966, at 2.15 p.m., for the following purposes:—

(a) To receive and consider the Joint Judicial Managers' First Report, in terms of Section 196 (1) (b) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended.

(b) To give directions to the Judicial Managers in regard to the continuance of the Judicial Management.

V. R. Lee, c/o Reay Lee & Vernon Lee, 11 St. Kitts Building, Pender's Lane (P.O. Box 491), Ladysmith, Natal. M. J. Ensor, c/o Founders' Trust Co. (Pty.), Ltd., Fourth Floor, Founder's House, 15/25 Parry Road (P.O. Box 1050), Durban, Joint Judicial Managers. 569—14

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

In terms of Section 92 (1) of the Administration of Estates Act, 1913, notice is hereby given that the undermentioned amounts which were held by Messrs. H. L. Magid and L. S. Ditz, of Fifth Floor, West Walk, Smith Street, Durban, or by any agent on their behalf on the 31st December, 1964, have remained unclaimed for a period of five years or more by the rightful owners. Should these amounts not be claimed within three months from the date of publication hereof, they will be deposited in the Guardian's Fund to the credit of the rightful owners, after deduction of the cost of publication:—

Name and last known address of rightful owner: Unknown.

Amount: R4.

Name and last known address of rightful owner: C. Govender, 175 Umgeni Road, Durban.

Amount: R10.

H. L. Magid and L. S. Ditz, 5th January, 1966. 590—14

TUCKER, EGELAND AND FORDER'S SALES.

(Members of the Institute of Estate Agents and Auctioneers of South Africa.)

Instructed by the Trustee in the Insolvent Estate E. C. Crocker, a sale by public auction of two excellent farms near Underberg, livestock, tractors, implements and sundries will be held on the farm Cottesmere on Monday, 24th January, 1966, commencing at 10 a.m.

All movables without reserve.

The farms, subject to confirmation, will be offered for sale at 10.15 a.m. sharp. The properties are:—

Cottesmere, in extent 1,947.798 acres, well improved, excellent cattle and sheep farm, exceptionally well watered with long river frontage and good trout fishing.

Bronte, in extent 1,047 acres, old home-stead, good lands, long river frontage, excellent grazing.

Implements include tractors, trailers, fertiliser, distributor, planters and an extensive range of other plant and equipment.

Auctioneers: Tucker, Egeland & Forder (Pty.), Limited, P.O. Box 81 or phone 114, Estcourt.

In the same Insolvent Estate and on the same sale, Messrs. Stockowners' Co-operative Company, Limited, will sell approximately 313 sheep, including approximately 256 Merino ewes and lambs, 7 Merino rams, 2 Dorper rams, 25 Dorper ewes, 21 Dorper lambs, also 3 horses, turkeys, ducks and fowls. 575—14

COASTAL AUCTIONEERS (PTY.), LIMITED.

Insolvent Estate of NARSUMULOO PILLAY (also known as N. PILLAY), trading as WARWICK TAXI SERVICE, residing at 248 Lower Bridge Road, Durban North (Master's Reference No. 6082).

Duly instructed by the Trustee, we will sell, at our Mart, 224 West Street, Durban, on Saturday, 22nd January, 1966, at 10.30 a.m.—

1956 Plymouth Sedan, ND 83621, and Motor Carrier Certificate.

Terms.—Cash.

For further particulars kindly contact the Auctioneers, Coastal Auctioneers (Pty.), Ltd., 224 West Street (P.O. Box 2556), Durban. Phone 60019. 570—14

VERKLARING TOT SLUM.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van Artikel 6 van die Slumswet (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof, Durban, kragtens die bevoegdheide hom verleen by genoemde Wet, die perseel in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van Artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van gemelde perseel gelas om al die geboue op die perseel te sloop, en om met sodanige sloping op of voor 1ste Julie 1966 te begin.

Sekretaris, Slumopruimingshof, Durban.

BYLAE.

Sekere geboue geleë te Brickfieldweg 107, synde restant van 3 van a2 van Brickfield No. 806, geregistreer in die naam van M. H. Bismalliah.

DECLARATION OF SLUM.

Notice is hereby given that in terms of Section 6 of the Slums Act (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court, Durban, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises, described in the Annexure hereto, a slum.

In terms of paragraph (b) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish all the buildings on the said premises, and to commence such demolition on or before 1st July, 1966.

Secretary, Slum Clearance Court, Durban.

ANNEXURE.

Certain buildings situate at 107 Brickfield Road, being remainder of 3 of a2 of Brickfield No. 806, registered in the name of M. H. Bismalliah. 571—14-21-28

Koop Nasionale

Spaarsertifikate

Buy National Savings

Certificates

ALCAN ALUMINIUM OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

In terms of section *ninety-three* (1) of the Administration of Estates Act, 1965, notice is hereby given that the undermentioned amounts which were held by Alcan Aluminium of South Africa, Limited, or by any agent on its behalf, on the 31st December, 1965, have remained unclaimed for a period of five years or more by the rightful owners. Should these amounts not be claimed within three months from the date of publication hereof, they will be transmitted to the Master and/or Secretary for Bantu Administration and Development for deposit to the credit of the rightful owners, after deduction of the cost of publication.

<i>Name and last known Address of Rightful Owner.</i>	<i>Amounts of R1 or more but less than R20.</i>
S. Bhagwenden, Pietermaritzburg.....	R 1.46
R. Singh, Pietermaritzburg.....	2.25
F. Tusi, Pietermaritzburg.....	8.12
	<u>R11.83</u>

4th January, 1966.

D. H. SEFTON,
Secretary.

559—14

RECKITT & COLMAN PRODUCTS (PTY.), LIMITED, 1474/82 SOUTH COAST ROAD, DURBAN, NATAL.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

In terms of Section *ninety-two* (1) of the Administration of Estates Act of 1913, notice is hereby given that the undermentioned amounts which were held by Reckitt & Colman Products (Pty.), Ltd. on the 31st December, 1965 have remained unclaimed for a period of five years or more by the rightful owners. Should these amounts not be claimed within three months from the date of publication hereof, they will be deposited in the Guardians' Fund to the credit of the rightful owners after deduction of the cost of publication.

<i>Name and Last Known Address of Owner.</i>	<i>Amounts of R1 or more but less than R20.</i>
J. Magwenya, Merebank, Natal.....	R 2.50
R. Maickoo, 31 Manlear Road, Durban.....	1.35
V. Moonsamy, 68 Marigold Road, Durban.....	2.52
S. Munghoo, 97 Horseshoe Road, Durban.....	3.47
B. Majaris, 6 Mountain Road, Durban.....	1.63
M. Ncobo, Cato Manor, Natal.....	1.86
T. Gasa, Merebank, Natal.....	9.40
Kumaravelu, Clairwood, Natal.....	3.18
M. Naube, Ordinance Road, Durban.....	2.09
B. Majebuko, Umlaas Location, Natal.....	10.82
B. Sewnarian, 1077 Quarry Road, Springfield, Durban.....	7.58
Z. Cele, Umlaas Location, Natal.....	1.91
B. Dhlamini, Merebank, Natal.....	5.17
Lutchwah, Merebank, Natal.....	2.67
S. Mgubane, 24 North Coast Road, Redhill, Natal.....	2.31
S. S. Masebe, 25 Atterbury Road, Natal.....	1.96
N. Naidu, Merebank, Natal.....	1.31
Auramuga, Merebank, Natal.....	2.54
Manilal, 54 High Ridge Road, Durban.....	3.29
Unknown, unknown.....	8.34
Unknown, unknown.....	15.36
Unknown, unknown.....	1.62
Unknown, unknown.....	5.01
	<u>522—14</u>

DUNLOP (SOUTH AFRICA), LIMITED.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

In terms of section *ninety-two* (1) of the Administration of Estates Act, 1913, notice is hereby given that the undermentioned amounts which were held by Dunlop (South Africa), Limited, or by any agent on his behalf, on the 31st December, 1965, have remained unclaimed for a period of five years or more by the rightful owners. Should these amounts not be claimed within three months from the date of publication hereof, they will be deposited in the Guardian's Fund to the credit of the rightful owners, after deduction of the cost of publication.

<i>Check No.</i>	<i>Amounts of ONE RAND OR MORE BUT LESS THAN TWENTY RAND.</i>	<i>Amount.</i>
	<i>Name and Last Known Address or National Identity No.</i>	<i>R</i>
<i>Bantu.</i>		
3470	Mtembu, Dvkuza, 871759.....	5.77
13147	Sithole, Mdekeni Elias, 1249945.....	13.88
13507	Nzuza, Mkhashezwa Abel, 1532808.....	9.12
14105	Duba, Caswell Bonakele, 1386355.....	5.73
<i>White.</i>		
18075	Grassman, Frederick William Matthew, 5 Albertyn Court, Albert Street, Durban.....	6.43
<i>Coloured.</i>		
30524	Sraai, Henry Robet, 53 Booth Road, Mayville.....	7.62
	<i>Amounts of TWENTY RAND OR MORE.</i>	
30106	Money, Andrew Thomas, 14 Burnwood Road, Sydenham.....	20.84
	<u>GRAND TOTAL.....</u>	<u>R69.39</u>

Secretary.

536—14

Koop Nasionale Spaarsertifikate | Buy National Savings Certificates

O.V.S.—O.F.S.

UNCLAIMED MONEYS.

BLOEMFONTEIN DISTRICT CREAMERY, LIMITED, BLOEMFONTEIN.

In terms of section *ninety-two* (1) of the Administration of Estates Act, 1913, notice is hereby given that the undermentioned amounts which were held by the Bloemfontein District Creamery, Ltd., or by any agent on its behalf, on the 21st December, 1965, have remained unclaimed for a period of five years or more by the rightful owners. Should these amounts not be claimed within three months from the date of publication hereof, they will be deposited in the Guardian's Fund to the credit of the rightful owners, after deduction of the cost of publication.

Name and last known Address of Rightful Owner.	Amounts of 20 Rand or more. R
G. D. J. Bruwer, Rondheuwel, Bloemfontein.....	111.01
G. H. Cloete, Bainsvlei.....	25.69
TOTAL.....	R136.70

J. HARDIE, Secretary.
560—14

5th January, 1966.

UNCLAIMED MONEYS.

BLOEMFONTEIN DISTRICT CREAMERY, LIMITED, BLOEMFONTEIN.

In terms of section *ninety-two* (1) of the Administration of Estates Act, 1913, notice is hereby given that the undermentioned amounts which were held by the Bloemfontein District Creamery, Limited, or by any agent on its behalf, on the 31st December, 1965, have remained unclaimed for a period of five years or more by the rightful owners. Should these amounts not be claimed within three months from the date of publication hereof, they will be deposited in the Guardian's Fund to the credit of the rightful owners, after deduction of the costs of publication.

Name and last known Address of Rightful Owner.	Amounts of One Rand or more but less than 20 Rand. R
C. J. G. Oosthuizen, P.O. Box 618, Bloemfontein.....	9.26
L. J. Kleynhans, Posrestante, Bloemfontein.....	2.77
M. A. J. Maartens, Bethulie.....	18.35
D. G. Steyn, Leeuvlei, Bethesda.....	4.93
J. C. Kruger, Middelpunt, Petrusburg.....	10.79
G. Possat, Jagersfontein.....	10.82
P. J. Smith, P.O. Box 52, Brandfort.....	3.61
G. J. J. Lubbut, Bloemfontein District.....	18.32
W. J. de Jager, Bloemfontein District.....	4.59
M. M. K. Muller, Springfontein.....	5.35
P. J. Jones, Reddersburg.....	3.68
G. M. Appletons, Richmond.....	5.24
H. J. Retief, Geelbek, Hanover.....	7.48
K. I. Faure, Richmond.....	18.23
J. J. Oberholzer, Norvals Pont.....	5.65
G. J. Nel, Rooikoppie, Brandfort.....	7.97
A. H. Muller, Theunissen.....	5.00
A. C. Henning, Kafferrivier.....	11.78
Messrs. Gradwell & Co., P.O. Box 1141, Bloemfontein.....	18.31
L. M. Els, P.O. Box 1790, Bloemfontein.....	6.07
C. P. Coetzee, 90 Voortrekkerstraat, Bloemfontein.....	5.58
A. J. Jacobs, Reddersburg.....	5.01
W. J. Venter, Brandfort.....	12.26
TOTAL.....	R201.05

J. HARDIE, Secretary.
561—14

5th January, 1966.

LIQUIDATION SALE.

Duly instructed thereto by J. A. Bruce, Liquidator of FIORELLI MANUFACTURING CO. (PTY.), LTD. (in liquidation) (Master's Reference No. CA. 1652), we will sell by public auction, at our premises, at 10 a.m., on Wednesday, the 19th January,

1966, the following assets of the aforesaid Company:—

Office desk, office chair, 2 easy chairs, bookshelf, sample books, catalogues and miscellaneous printed material, together with the following agents' samples:—

Shirts, blouses, skirts, ladies' underwear, slacks, pyjamas and jackets.

Further details obtainable from the auctioneers.—Bezuidenhout & Co., 57 Voortrekker Street (P.O. Box 68), Bloemfontein. Telephone 5474. 558—14

Koop Nasionale
Spaarsertifikate

Buy National Savings
Certificates

Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

Save Time and Money, Use Franking Machines

KENNISGEWING.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die Staatskoerant op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde R1 Inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betelings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

NOTICE.

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the Government Gazette should be effected as follows:—

In every instance an uncanceled R1 revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the Government Gazette.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGE.

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—SCHEDULE.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voog; andersins word 'n Eksekuteur gekies.
N.B.—Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

KAAP.—CAPE.

Registrasie-nommer van Boedel. Registered Number of Estate.	Familiennaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.	Datum van Oorlyde. Date of Death.	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. Date, Time and Place of Meeting.
6024/65	Tolken, Maria Magdalena, vishandelaar.....	20/11/65	26/1/66, 10 vm., Malmesbury.
6089/65	Ruiters, Henry, bedding attendant.....	8/12/65	25/1/66, 10 a.m., Bellville.
5639/65	Punt, Reginald, costing clerk.....	18/7/65	27/1/66, 10 a.m., Cape Town.
3779/65	Nelson, George Edward Henry Kenneth, cashier.....	11/8/65	27/1/66, 10 a.m., Cape Town.
5954/65	Morris, Pearl Iris May, representative.....	11/11/65	27/1/66, 10 a.m., Cape Town.
5214/65	Ziervogel, Charles Edward Denton, stereotyper.....	26/10/65	27/1/66, 10 a.m., Cape Town.
5894/65	Mann, Wilfred Richard, accountant.....	24/11/65	27/1/66, 10 a.m., Cape Town.
5053/65	Luddy, Abdullah.....	11/10/65	20/1/66, 10 vm., Kaapstad.
5738/65	Khan, Umra.....	27/12/62	20/1/66, 10 a.m., Cape Town.
5758/65	Hodgkiss, Elizabeth Anne Scott, clerk.....	16/10/65	20/1/66, Cape Town.
6098/65	Francis, Phyllis Louisa Rosemary, manageress.....	8/12/65	20/1/66, 10 a.m., Cape Town.
6077/65	Aereboe, Keith Bevin, articulated clerk.....	13/12/65	25/1/66, Cape Town.
6137/65	Theron, Petrus Jacobus, plaasbestuurder.....	8/12/65	25/1/66, Richmond.
5907/65	Hartzenberg, Frank Joseph, bricklayer.....	26/11/65	25/1/66, Cape Town.
6152/65	Chamberlain, Jan Abram, vragmotorbestuurder.....	20/12/65	28/1/66, George.
5852/65	Rix, Marie Elizabeth, housewife.....	27/10/65	25/1/66, Cape Town.
5872/65	Bedwell, Peter Thomas James, storehand.....	27/7/65	25/1/66, Cape Town.
3777/65	Makan (born Langenhoven), Susan, invalid.....	2/6/65	25/1/66, Cape Town.
4972/65	Brink, Samuel Moses, mental patient.....	26/11/13	25/1/66, Bellville.
3027/65	January, Jonas Johannes, pensionaris.....	14/4/65	24/1/66, Bredasdorp.
6022/65	du Toit, Anna Elizabeth, huisvrou.....	18/11/65	25/1/66, Ceres.
6086/65	Loubser, Dirk Albertus, voorman.....	10/11/65	25/1/66, 10 vm., Kaapstad.
3381/63	Van Mollendorff, Joseph William, pensionaris.....	1/7/63	25/1/66, 10 vm., Pretoria.
6096/65	Booys, Leon William, teacher.....	25/10/65	25/1/66, 10 a.m., Bellville.
3621/64	Majiet, Rajap, labourer.....	22/7/64	25/1/66, 10 a.m., Cape Town.
6995/65	van Blommenstein, Jan Hendrik Kleyn, rustende prokureur.....	29/11/65	31/1/66, 10 vm., Swellendam.
3085/62	Jaffer, Dawood, retired general dealer.....	25/10/62	3/2/66, 10 a.m., Cape Town.

TRANSVAAL.

116/66	Walker, Oliver, unknown.....	25/12/65	21/1/66, 9.30 a.m., Johannesburg.
10260/65	Evans, John Frederick, administration manager.....	1/11/65	21/1/66, 9.30 a.m., Johannesburg.
3576/61	Degenaar, Maria Susanna, housewife.....	11/2/61	21/1/66, 10 a.m., Benoni.
47/66	Annandale, Henry Peter, pensionaris.....	8/7/66	21/1/66, 10 vm., Nelspruit.
5997/64	Suttie, Albert Laird, tailor.....	15/7/64	21/1/66, 9.30 a.m., Johannesburg.
10487/65	Krsinic, Frano, architect.....	13/11/65	21/1/66, 9.30 a.m., Johannesburg.
10307/65	Morris, Alfred Herbert Brouse, retired plumber.....	3/11/65	21/1/66, 9.30 a.m., Johannesburg.
2467/65	Armstrong, Charles Allan, Iscor police.....	16/3/65	18/1/66, 10 a.m., Pretoria.
2217/57	Scheepers, Maria Johanna Aletta, huisvrou.....	14/3/57	18/1/66, 10 vm., Pretoria.
10580/65	du Plessis, Anna Elizabeth, vliegtuig monteur.....	25/11/65	21/1/66, 10 vm., Johannesburg.
10080/65	van Zyl, Gladys Henrietta, housewife.....	29/10/65	26/1/66, 10 a.m., Potchefstroom.

Registrasie- nommer van Boedel. Registered Number of Estate.	Familiennaam en Voornaam van Oorlede Persoon en Beroep. Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.	Datum van Oorlyde. Date of Death.	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. Date, Time and Place of Meeting.
10338/65	Cockrell, Christina Johanna, housewife.....	6/12/65	21/1/66, 9.30 a.m., Johannesburg.
10528/65	Acher, May Mary, retired.....	3/6/65	21/1/66, 10 a.m., Klerksdorp.
10308/65	Myburgh, Maria Catharina Christina, klerk.....	28/11/65	26/1/66, 10 vm., Brits.
3448/65	Allan, James William, industrialist.....	7/2/65	21/1/66, 10 a.m., Germiston.
10269/65	Shidley, Edith, housewife.....	29/11/65	21/1/66, 9.30 a.m., Johannesburg.
10569/65	Kruger, Lieb Rudolph, tegniese werk.....	17/11/65	28/1/66, 9.30 a.m., Johannesburg.
10490/65	Riekert, Hans Jurgens, fitter.....	26/11/65	21/1/66, 9.30 a.m., Johannesburg.
10489/65	van der Merwe, Wentzel Jurgens, despatch clerk.....	8/4/65	21/1/66, 9.30 a.m., Johannesburg.
10519/65	Manning, Doreen, bank clerk.....	20/11/65	28/1/66, 9.30 a.m., Johannesburg.
19/66	Marshall, William Rodger, directing general 4THO.....	21/11/65	28/1/66, 9.30 a.m., Johannesburg.
8079/65	Koffler, Nathan, retired dentist.....	3/9/65	28/1/66, 9.30 a.m., Johannesburg.
10299/65	Gold, Frances Dora, bookkeeper.....	23/11/65	4/2/66, 9.30 a.m., Johannesburg.
10329/65	Ralie, Gertrude Dorothy, compressor driver.....	3/11/65	26/1/66, 10 a.m., Klerksdorp.
10529/65	Abrahamse, Arthur Edward, fitter.....	10/9/65	26/1/66, 10 a.m., Klerksdorp.
9815/65	van Niekerk, Magrieta Jacoba.....	30/9/65	21/1/66, 10 vm., Alberton.
10575/65	Erasmus, Laura Hester verkoopsdame.....	18/11/65	21/1/66, 10 vm., Brakpan.
8174/61	Ramsamy, Johnny Chintia, motor driver.....	28/4/61	21/1/66, 10 a.m., Heidelberg.
10164/65	Sufje, Hajiva, housewife.....	15/9/65	21/1/66, 10 a.m., Vereenging.
10335/65	van Wyk, Daniel Rudolph Weber, boer.....	29/10/65	21/1/66, 10 vm., Sannieshof.
10275/65	van Wyk, Susara Maria, huisvrou.....	7/11/65	18/1/66, 10 vm., Pretoria.
10435/65	Toll, Edward Roy Macdonell, argitek.....	4/12/65	18/1/66, 10 vm., Pretoria.
10464/65	Boshoff, Philippus Rudolph, drywer.....	10/11/65	21/1/66, 10 vm., Barberton.
10584/65	Bester, Cornelius Jacobus, afgetrede ambagsman.....	1/3/65	18/1/66, 10 vm., Pretoria.
40/66	Marran, Ernest William Thomas, miner.....	28/10/65	21/1/66, 9.30 a.m., Johannesburg.
8314/60	le Roux, Johanna Jacomina, huisvrou.....	23/10/60	21/1/66, 10 vm., Coligny.
10294/65	Bruger, Sarel Celliers, klerk.....	8/11/65	18/1/66, 10 vm., Pretoria.
23/66	Nisbet, John Gordon Dunlop, sales manager.....	8/11/65	21/1/66, 9.30 a.m., Johannesburg.
43/66	Russel, Frank, fitter and turner.....	19/12/65	21/1/66, 9.30 a.m., Johannesburg.
10333/65	du Toit, Edward, estimating clerk.....	1/11/65	21/1/66, 10 a.m., Krugersdorp.
10403/65	du Toit, Matha Elizabeth, housewife.....	7/11/65	21/1/66, 10 a.m., Krugersdorp.
10530/65	Beeton, Johannes Andries, mynwerker.....	27/10/65	21/1/66, 10 vm., Messina.
11/66	Herman, Rebecca, bookkeeper.....	20/11/65	18/1/66, Pretoria.
10462/65	Pickover, Nellie, retired.....	15/12/65	21/1/66, 9.30 a.m., Johannesburg.
10512/65	Labuschagne, Maria Johanna, huisvrou.....	23/9/65	21/1/66, 10 vm., Alberton.
10532/65	du Plessis, Okker Johannes, passer en draaier.....	17/11/65	21/1/66, 10 vm., Middelburg, Transvaal.
103/66	Kriel, Annie Christian, housewife.....	1/1/66	18/1/66, 10 a.m., Pretoria.
10311/65	Rosie, Gertude Annie.....	8/11/65	21/1/66, 9.30 a.m., Johannesburg.
10571/65	Maas, Anna Magrietha Fransina, verkoopsdame.....	20/10/65	21/1/66, 10 vm., Oberholzer.
10/66	Kissler, Frans Herman Edward Dietrich Norbert, „geheimer finanz- rat“.....	4/12/53	18/1/66, 10 vm., Pretoria.
961/65	Bull, Eric Lanrence, bricklayer.....	25/1/65	21/1/66, 9.30 a.m., Johannesburg.
10471/65	Maraspiné, Artemis Helene.....	5/1/65	21/1/66, 9.30 a.m., Johannesburg.

NATAL.

143/63	Osborne, Martha, retired.....	14/1/63	26/1/66, 9 a.m., Pietermaritzburg.
4259/65	Rautenbach, Stephanus, process foreman.....	27/11/65	27/1/66, 10 a.m., Mtubatuba.
4193/65	Clarence, Eileen B., pensioner.....	27/11/65	27/1/66, 9 a.m., Durban.
4043/65	Bee, Assa, retired.....	2/5/64	27/1/66, 9 a.m., Durban.
4250/65	James, Cecil Leslie, retired engineer.....	10/11/65	27/1/66, 9 a.m., Durban.
2126/64	Kuppusamy, caddy master.....	5/4/64	27/1/66, 9 a.m., Durban.
4285/65	Hurle, Vera Kathleen Elice, pensioner.....	14/12/65	27/1/66, 9 a.m., Durban.
4281/65	Joyner, Charles Falconer, pensioner.....	29/10/65	27/1/66, 9 a.m., Durban.
4283/65	Pretorius, Dorothy Marian.....	31/8/65	27/1/66, 9 a.m., Durban.
4284/65	Ramiah, pedlar.....	27/8/64	27/1/66, 9 a.m., Durban.
3864/65	Ramatar, Neranjai, general dealer.....	21/8/65	27/1/66, 10 a.m., Ixopo.
4287/65	Mentz, Hendrik, kontroleerder van treine, S.A.S.....	30/10/65	27/1/66, 9 vm., Durban.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

1900/65	Potgieter, Johannes Hendrik, boer.....	17/10/65	19/1/66, 10 vm., Ventersburg.
1976/65	Muller, Frederik Johan, mechanic.....	11/9/65	19/1/66, 11 a.m., Edenburg.
1998/65	Groenewald, Frans Christiaan, pensionaris.....	7/12/65	19/1/66, 11.30 vm., Parys.
661/65	Gericke, Hester, Johanna, gepensioneerde.....	16/5/65	21/1/66, 10 vm., Bloemfontein.
1989/65	Cilliers, Bartholomeus Johannes le Roux, pensionaris.....	10/11/65	21/1/66, 10 vm., Bloemfontein.
1975/65	van Deventer, Maria Hendrina, huisvrou.....	1/12/65	19/1/66, 9.30 vm., Kroonstad.
1240/65	van der Westhuizen, Jacobus Marthinus Behrens, mynwerker.....	3/7/65	19/1/66, 10 vm., Welkom.
1977/65	Thompson, Edward, coal miner.....	15/10/65	21/1/66, Sasolburg.

GRIKWALAND-WES.—GRIQUALAND WEST.

182/59	Wessels, Peter, labourer.....	5/7/45	19/1/66, 10 a.m., Kimberley.
--------	-------------------------------	--------	------------------------------

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

3096/65	Smith (born Buys), Elsie Cecelia, housewife.....	25/11/65	26/1/66, 10 a.m., East London.
7/66	Smith (born Weston), Hilda May, S.A.R. & H. employee.....	23/12/65	26/1/66, 10 a.m., East London.
2987/65	Nel, Pieter Daniel Andreas Salomo, agricultural officer.....	11/11/65	25/1/66, Pretoria.
3083/65	Whittaker, Francis Alfred Vanstone, storeman.....	9/12/65	19/1/66, 10 a.m., East London.
3088/65	Redman (born Crampton), Chaterine Lilian, housewife.....	7/7/65	21/1/66, 2 p.m., Port Elizabeth.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ.

Hierby word kragtens artikel *agt-en-sestig* van Wet No. 24 van 1913, kennis gegee, dat duplikate van die Likwidasië- en Distribusierekenings in die Boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die Kantore van die Meesters en Landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datums van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of section *sixty-eight* of Act No. 24 of 1913, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the Offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the Executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

BYLAE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginndatum van inspeksie, indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Kaapstad, en die Landdroste.	Naam en adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.		Office of the Master, Cape Town, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
2612/64	van Eck, Pieter Johannes, van 31 Alicestraat, Goodwood, K.P., en nagelate eggenote Anna Gertruida van Eck; Eerste en Laaste	—	Bellville.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad.
1002/64	Rhoode, Hermanus, van South-straat 8, Suider-Paarl; Eerste en Finale	—	Paarl.....	Paarlse Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 15, Paarl.
3521/64	Strydom, Susanna Johanna (gebore Snygans), van Gerber Privaatlosieshuis, Mosselbaai; Eerste	—	Oudtshoorn....	Johan Ludwig Fechter, Eksekuteur Datief, p/a Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Posbus 254, Oudtshoorn.
2076/65	du Plessis, Christiaan Johannes, van Adshade-straat 4, Strand, en nagelate eggenote Frances Victoria du Plessis (gebore Zeman); Eerste en Laaste	—	Strand.....	H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbosse Eksekuteurskamer; Beperk, Posbus 13, Stellenbosch.
2271/65	Vollgraaff, Hendrik Hermias, van Nieuwoudtville, en nagelate eggenote Hilletje (of Hilletjie) Maria Louw Vollgraaff (gebore Loubser); Eerste en Laaste	—	Calvinia.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr.
3164/65	de Villiers, Marian Esther (gebore van Wyk), van Voortrekkerstraat, Citrusdal, distrik Clanwilliam; Eerste en Laaste	—	Clanwilliam....	G. J. Stone, Prokureurs, Voortrekkerstraat (Posbus 12), Citrusdal.
3515/65	de Villiers, Johannes Nicolaas Paul, van Strand, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	—	Strand.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
2033/61	Oosthuizen, Jan Frederick Kleinbans, van Langstraat, Riversdal; Verbeterde Eerste en Finale	—	Riversdal.....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 12, Riversdal.
4036/65	van der Merwe, Martha Magdalena, van Kerkstraat, Villiersdorp, en nagelate eggenoot Philippus Petrus van der Merwe; Eerste en Finale	—	Caledon.....	Caledon Kamer, Posbus 10, Villiersdorp, Agent vir Eksekuteur.
5580/65	van Dyk, Maria Johanna, van Haarwegsrivier, Caledon; Eerste en Finale	—	Caledon.....	Suid-Kaapse Voogdy, Beperk, Donkinstraat, Caledon.
4341/65	Rabe, Ernestina Jacoba, van Lenstonhof 2, Paarl; Eerste en Finale	—	Paarl.....	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Hoofstraat 335 (Posbus 236), Paarl.
148/65	Newton-King, of Dennis Slingsby, Kings Kloof, Somerset West; Supplementary First and Final	—	Somerset West..	Louw & Key, 127 Main Street, Somerset West, Attorneys for the Executrix Testamentary.
148/65	Newton-King, of Dennis Slingsby, Kings Kloof, Somerset West; First and Final	—	Somerset West..	Louw & Key, 127 Main Street, Somerset West, Attorneys for the Executrix Testamentary.
4737/65	Meyer, Amelia Ann, van Noordstraat 36, Oudtshoorn, en nagelate eggenoot John Hendrik Jacobus Meyer; Eerste en Finale	—	Oudtshoorn....	Duvenage & Duvenage, Posbus 104, Oudtshoorn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
4221/65	Basson, Elizabeth Christina Wilhelmina, van Hoofstraat 457A, Paarl; Eerste en Finale	—	Paarl.....	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Hoofstraat 335 (Posbus 236), Paarl.
3228/65	Fourie, Louis Christoffel Matthys, van Kraai-bosch, Pk. Strandskloof, oor Napier, en nagelate eggenote Anna Christina Elizabeth Fourie; Eerste en Finale	—	Bredasdorp....	J. A. Kruger, p/a Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Kerkstraat, Bredasdorp.
318/65	Roos, Eunice, of "Tuiste", Glenwood, George	—	George.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 2, George.
2629/65	Haarhoff, Ivy Dorothy, spinster, of Victoria Hotel, Strand, C.P.	—	Strand.....	Duncan & Rothman, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Kimberley.
67623/40	Marais, Willem Jacobus, van Mon Desir, distrik Victoria-Wes, en nagelate eggenote Anna Maria Johanna Magdalena Marais (gebore du Toit); Eerste en Finale	—	Victoria-Wes...	Vincent C. Cloete, Prokureur vir Eksekuteurs Datief, Kerkstraat (Posbus 5), Victoria-Wes.
2926/64	Deysel, Sarel Jesebus Gerhardus, van Birtonportweg 3, Saldanha; Eerste en Finale	—	Vredenburg....	J. J. Kitshoff, Posbus 6, Vredenburg, Eksekuteur Datief.
2069/65	Baard, Hendrik Oostenwald, van Houtstraat, Vredenburg; Eerste en Finale	—	Vredenburg....	J. J. Kitshoff, Posbus 6, Vredenburg, Eksekuteur Testamentêr.
3988/64	Kleinman, Arnold, of "Farthings", Protea Road, Newlands, Cape; First and Final	—	—	C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, P.O. Box 3166, Cape Town.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en of Tydsduur indien langer as 21 dae, Connexing Date of Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Kaapstad, en die Landdros.	Naam en adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.		Office of the Master, Cape Town, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
5779/64/B	Dowling, Terence, of "Heldersea", Pearlriise, Somerset West; First and Final	—	Somerset West..	A. J. Solomon & Morkel, 3 Church Street, Somerset West.
3700/65	Blytt, Ingeborg Andrea, of 35 Bellevue Street, Gardens, Cape; First and Final	—	—	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
5848/64	Smit, Magdalena Maria (gebore Smit), van Kruisrivier, Eendekuil, en nagelate eggenoot Willem Andries Smit; Eerste en Finale	—	Piketberg.....	Fritz Lambrechts & Kie., Prokureurs vir die Boedel, Hofstraat (Posbus 41), Piketberg.
4120/65	Lee, Maureen Mary, of Thornton House, Kenilworth, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
5053/64	Rundle, Alida Johanna, of Robins Hill, 12 Grove Road, Guildford, Surrey, England; First and Final	—	—	G. D. Duncan, Secretary of The General Estate and Orphan Chamber, 148 St. George's Street, Cape Town.
5252/64	Heydenrych, Jacomina Johanna Elizabeth, van Bay Road 60, Mouille Point; Eerste en Finale	—	—	J. J. Kitshoff, Santam, Beperk, Posbus 6, Vredenburg.
1506/65	Lynch, James Alsop; First and Final.....	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executor Dative.
3934/65	MacIntyre, Daniel Johnstone, pensioner, of 393 Koeberg Road, Rugby, C.P., and surviving spouse, Jacoba Elizabeth MacIntyre (born Lourens); First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative.
2674/65	Mossop, Sir Allan George, of "Henli", Penzance Estate, Hout Bay, Cape; Second and Final	—	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executors Testamentary.
2439/65	Smith, Geesie Wilhelmina Petronella, of Alma Road, Rosebank, C.P.; First and Final	—	Wynberg.....	G. B. Smith, Private Bag 9018, Cape Town.
2910/65	Dix, Harry Edwin, of 603 Sea Cliff, Beach Road, Sea Point; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executors Testamentary.
89/65/B	Ellen (or Nell, or Nel) Doris McEvoy (born Tibbits), widow, of "Neilohn", Gloucester Road, Lakeside, C.P.; First and Final	—	Simonstown....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executrix.
4816/64	Ada Caroline Elizabeth Archer, widow, of Newlands, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	L. M. Harris, I. E. Simpson, J. D. Allen, Secretary, Executors Testamentary, c/o Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
79/65/B	Heller, Arthur Albert (also known as Arthur Albert Hiller), of 4 Hilliard Court Flats, Hilliard Street, Woodstock; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Dative.
4195/65	Parks, Annie (born Horsfall), of "Hove-to", Mountainside, Gordons Bay	—	Strand.....	Murray & Du Toit, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 32, Strand.
3295/65	van der Poll, William John Murray, van „Sonop", Simonstadweg, Vishock, en nagelate eggenote Pauline Cronje van der Poll (gebore Benning); Eerste en Finale	—	Simonstad.....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, hoek van Burg- en Kasteelstraat, Kaapstad, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
2709/65	Davidson, Joan Eliza, of 12 Twelfth Street, Luanshya, Zambia; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town.
4690/65	Ronne, Edna Blanche, of 18 Ashbury Road, Plumstead, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Executor Testamentary.
4222/65	Frederick Edward Court, and surviving spouse, Phyllis Catherine Court (born Koopman), of University Estate; First and Final	—	—	C. D. Barrish, Executor Testamentary, 28 St. George's Street, Cape Town.
1345/65	Joan Mara Miller, and her surviving spouse, Arthur Donald George Miller, of Newlands, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 469, Cape Town.
253/65/C1	Evelyn Ivy Ingram, widow, of Sea Point; First and Final	—	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 469, Cape Town.
1517/65/B	Norman Glencairn Mackie, bachelor, auditor's clerk, of Glencairn; First and Final	—	Simonstown....	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 469, Cape Town.
5621/64/C1	Emily Seeber, widow, of Observatory, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 469, Cape Town.
6055/64	Florence Trentham (born Dearman), of Fish Hoek, C.P.; First and Final	—	Simonstown....	Dower & Bisset, Attorneys for Executor Testamentary, 117 St. George's Street, Cape Town.
1287/65	Theunis Botha Truter, medical practitioner, of "De Ville", Harcourt Road, Claremont, C.P.; First and Final	—	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Co-Executors and Agents for Executrix.
3861/65	Venter, Willem Nicolaas, of 3 De Mis Street, Ysterplaat, and surviving spouse, Alida Magrietha Venter; First and Final	—	—	Mostert & Bosman, 204/9 Groote Kerk Building, Adderley Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
1995/65	Toddun, Margaret Neilson (born Greig), of 44 Cook Road, Claremont, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Haydn Elmes & Elmes, Attorneys for Executor Testamentary, 24 Castle Street, Cape Town.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. <i>Name of Estate and Description of Account.</i>	Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Kaapstad, en die Landdros. <i>Office of the Master, Cape Town, and the Magistrate.</i>	Naam en adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorised Agent.</i>
3203/65	Robert Andrew Stephen, of 31 Glen Alpine Way, Bergvliet, Cape; First and Final	—	—	(Mrs.) A. Stephen, Executrix Testamentary, 712 City Centre House, 34 St. George's Street, Cape Town.
3989/65	Elias Boris Korber (also known as Boris Korber); First and Final	—	—	Morris Korber & Leventan, Attorneys for Executrix Testamentary, 148 St. George's Street, Cape Town.
5175/65	John Blokdyk, of 127 Tudbury Close, Houghton Park, Salisbury; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agents for Executor Testamentary.

TRANSVAAL.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. <i>Name of Estate and Description of Account.</i>	Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. <i>Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorised Agent.</i>
548/63/C2	Theron, Jacob Benjamin; Eerste en Finale....	—	Messina.....	De Vos & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Limpopogebou 1, Limpoloplaan 2A (Posbus 200), Messina.
9766/64/C1	Webster, Thomas, 13 Ventershof, district Bronkhorstspuit; Second and Final	—	Bronkhorstspuit	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for, the Executrix Testamentary, P.O. Box 158, Pretoria.
6461/65	Little, Grace Villiers.....	—	Carolina.....	De Villiers, Van Rensburg & Uys, Voortrekkerstraat 39 (Posbus 43), Carolina.
5056/65	Aird, Ellen Scott, of 4 Noordhoek Flats, Randfontein, and surviving spouse, John Aird; First and Final	—	Randfontein....	Miller & Wright, Attorneys for Executor Testamentary, 45 Village Street (P.O. Box 8), Randfontein.
4538/64	Cooper, Ralph Desmond, of 8 Duanne Court, Roxborough Road, Selection Park, and surviving spouse, Sheila Margaret Cooper (born Torley); First and Final	—	Johannesburg..	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, P.O. Box 5892, Johannesburg, Attorneys for the Executrix Testamentary.
3336/65	McLeod, Alexander, of 6 Nigel Road, Selection Park, Springs; First and Final	—	Springs.....	Hammerschlag, Frank & Hoppenstein, Attorneys for Executrix Testamentary, Africa House, Fourth Avenue (P.O. Box 351), Springs.
9210/64	van der Merwe, Gert, van Elandsdrift, Pk. Muldersdrift, distrik Krugersdorp, en nagelate eggenote Anna Maria van der Merwe; Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	van den Bergh, Melamed & Nathanson, Prokureur, Harmainhuis, hoek van Harrison- en Mainstraat, Johannesburg.
4879/64	Davies, George Henry, van Windramstraat 41, Krugersdorp; Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 406, Krugersdorp, Transvaal.
5790/65	Smit, Jacobus Francois, van De Wetstraat 8, Krugersdorp, en nagelate eggenote Margaretha Johanna Smit; Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 406, Krugersdorp, Transvaal.
7742/65	Theron, Jan Gabriël, van Victoriastraat 5, Kensington B, Randburg, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
9064/65	Pieters, Jan Gabriel, van Transvaalstraat 5, Ravensklip, Witfield, en nagelate eggenote Johanna Christina Pieters; Eerste en Finale	—	Boksburg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8097/65	Jansen van Vuuren, Gerhardus Johannes, van Heferstraat 25, Rustenburg, en nagelate eggenote Sophia Susanna Lasea Margaretha Jansen van Vuuren; Eerste en Finale	—	Rustenburg....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6385/65	Redelinghuys, Jacobus Nicolaas, van Klipdrift, Pk. Klipdrift, en nagelate eggenote Wilhelmina Catharina Jacoba Redelinghuys; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Die Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 124, Potchefstroom.
5793/65	Strydom, Willem Johannes, van Nurneylaan 74, Crosby, Johannesburg, en nagelate eggenote Anna Christina Strydom (gebore Pieterse); Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Santam, Posbus 6160, Johannesburg.
6198/65	Swart, Jan Louis, van Rysmierbult, Ventersdorp, Transvaal, en nagelate eggenote Lavina Katrina Swart (voorheen Cochrane, gebore Venter); Eerste en Finale	—	Ventersdorp....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.			
3522/65	Butler, Thomas Brian, of 7 Hatchin Tan, 122 Harpur Avenue, Benoni; First and Final	—	Benoni.....	Horatia Butler, Executrix Testamentary, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Private Bag 1019, Benoni.
6200/55	Watt, Annie Mary Ellen (born Ryan), widow; Second and Final	—	—	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executrices, P.O. Box 158, Pretoria.
549/65	Bosch, David Johannes, van Galleryhof 602, Schoemanstraat 705, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	M. J. F. Appel, Santam, Bpk., Caledonstraat 12, Graaff-Reinet, Eksekuteur Testamentêr.
2244/65	Roux, Petronella Cecelia (gebore Beeton), weduwe, van Rooikoppies, Pk. Marikana, distrik Rustenburg; Eerste en Finale	—	Rustenburg....	Van Velden & Lategan, Steenstraat 45 (Posbus 71), Rustenburg.
5735/65	McRae, John, of 154 Woburn Avenue, Benoni; First and Final	—	Benoni.....	A. E. Cook & Cook, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, Ampthill Avenue (P.O. Box 52), Benoni.
5103/65	Hickling, Frederic William Rowland, of 58 Kingdon Street, Krugersdorp; First and Final	—	Krugersdorp...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 406, Krugersdorp, Transvaal.
9067/65	Kapp, Leslie Clarence, van Fred Nicholsonstraat 40, Parktown, Pretoria, en nagelate eggenote Maria Elizabetha Kapp (gebore Schoeman); Eerste en Finale	—	—	Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8671/65	Knobel, Johanna Beatrix, van Burnsstraat 70, Colbyn, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8275/65	Bekker, Hester Catharina (gebore Botha), van Kerkstraat 112, Nigel, en nagelate eggenoot Jacobus Petrus Bekker; Eerste en Finale	—	Nigel.....	Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8267/65	Wright, George, van Olifantsfontein, distrik Pretoria, en nagelate eggenote Esther Ermina Escorlina Wright (gebore Nieuwenhuizen); Eerste en Finale	—	—	Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3280/65	Stander, Maria Susanna Elizabeth, of 2 President Plein, Roodepoort; First and Final	—	Roodepoort....	P. Z. R. Booysen, Santam, Ltd., P.O. Box 6160, Johannesburg.
6366/65/ B	Guttentag, Ernst, of 5 Roxburghe Avenue, Craighall Park, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Gerald Kalk, Gromer & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, 106 Victoria Avenue, Brakpan.
4191/65	Murray, Douglas Wilshere, of 6 Shorborough Court, Seventh Street North, Springs; First and Final	—	Springs.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 75, Springs, Agents for the Executrix Testamentary.
9714/64	Hauptfleisch, George Stephanus, Ingenieur, p/a Munisipaliteit, Pietersburg; Eerste en Finale	—	Pietersburg....	Dr. Rey Hauptfleisch, Posbus 330, Pietersburg.
5207/65	du Toit, Jacomina Hendrina (gebore van der Merwe), van Esselenstraat 5, Potchefstroom; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6808/65	Potgieter, Johannes Theodorus, van Blameystraat 19, Uitbreiding 1, Vereeniging, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Maria Potgieter; Supplémentêre Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
761/62	Nortje, Jacobus Gerhardus Johannes, van Boschhoek, distrik Potchefstroom, en nagelate eggenote Hester Sopya Johanna Nortje; Supplémentêre en Finale	—	Potchefstroom..	Thiel, Theron & Le Grange, Prokureurs vir Eksekuteur, Volkscasgebou, Kerkstraat, Potchefstroom.
8227/60/ 35	Pieters, Catharina Maria; First and Final.....	—	Brakpan.....	O. N. von Broembsen & Brown, Attorneys for Executor Testamentary, Arcos Chambers, 637 Voortrekker Road (P.O. Box 67), Brakpan.
8282/65	Smuts, Maria Frederika, van Ons Tuis, Riviera, Pretoria; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkscas, Beperk, Posbus 578, Pretoria.
768/65	Hugo, Marthinus Johannes Christoffel, van Marshallstraat 17a, Pietersburg, en nagelate eggenote Maria Jacoba Adriana Hugo (gebore Swart); Eerste en Finale	—	Pietersburg....	Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
9078/65	Hunter, Joseph Cyril, van Lorraineweg 7, Valhalla, Pretoria, en nagelate eggenote Alexandra Magdalena Hunter; Eerste en Finale	—	—	Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8134/65	Fourie, Gert Jacobus, van Paardefontein, Pyramid, Pretoria, en nagelate eggenote Anna Maria Fourie; Eerste en Finale	—	—	Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6878/65	Morrison, Lancelot, of 17 Noel Street, Chrisville, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Edith Emily Alice Morrison, Executrix Testamentary.
5925/64	Kourie, Emily (born Paris), widow, of 240 Lynnwood Road, Hillcrest, Pretoria; First and Final	—	—	Cowen & De Villiers Smith, Suite 216, Second Floor, 28 Church Square (P.O. Box 2000), Pretoria.
7095/65	Claasen, Hendrik Jacobus, van Tweedelaan 15, Linden, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	W. C. A. Claasen, Mearaweg 1263, Queenswood, Pretoria.
2993/65/ C2	Scheepers, Jacobus Johannes, van Pietersburgstraat 62, Ladanna, distrik Pietersburg; Eerste en Finale	—	Pietersburg....	Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3795/65	Uys, Johannes Gerhardus, van Du Plooystraat 13, Bethal, Transvaal, en nagelate eggenote Magdalena Susanna Uys; Eerste en Finale	—	Bethal.....	Hoffman & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Proteagebou, Markstraat, Bethal.
5320/64	Raubenheimer, Anna Cornelia, van Kerkstraat 751, Arcadia, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7262/65	Engelbrecht, Johanna Martina Magdalena, van Cloetestraat 66, Ermelo, Transvaal, en nagelate eggenoot Willem Jacobus Engelbrecht; Eerste en Finale	—	Ermelo.....	Volkscas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginpunt van Inspekte indien anders as Datum van Publikasie en/of tydperk indien langer as 21 dae Commencing Date for inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.		Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
6628/65	Venter, Jacobus Johannes, en nagelate eggenote Catharina Margaretha Venter; Eerste en Finale	—	—	Dyason, Douglas, Muller & Meyer, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 793, Pretoria.
7054/64	van Zyl, Jacobus Petrus, van Tamaoshof 401, Bourkestraat, Pretoria; Verbeterde Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1880/65	Myburgh, Lourens Daniel, van Platfontein, Middelburg, Transvaal; Eerste en Finale	—	Middelburg....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
9123/64	Harmse, Jeanette, van Oaklaan 2, Primrose, Germiston, en nagelate eggenoot Cornelius Johannes Harmse; Eerste	—	Germiston....	L. S. du Pisanie, Joubertstraat 74, Germiston.
369/65	Duncan Basil Wait, of Boksburg, and surviving spouse, Mary Frazer Irwin Wait; First and Final	—	Boksburg.....	M. Nochemowitz, Attorney for the Executrix Testamentary, 19 Bank Chambers, 264 Commissioner Street, Boksburg.
5144/62	Janse van Vuuren, Breggie Elizabeth Susanna, weduwe, hoek van Van Niekerk- en Groblerstraat, Hendrina; Eerste en Finale	—	Middelburg....	Nimrod Smit & De Wet, Agente vir Eksekuteur Datief, Markstraat 40 (Posbus 47), Bethal.
6008/65	Beukes, Christiaan Petrus, van Graskop, Transvaal, en nagelate eggenote Catharina Magdalena Beukes (gebore Potgieter); Eerste en Finale	—	Graskop.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Laeveldtak, Posbus 600, Nelspruit.
8234/64/C1	Blampied, Bessie (born Pitcot), of Warburton, District of Ermelo; First and Final	—	Ermelo.....	Louw & Collins, q.q. Executor Testamentary, P.O. Box 41, Ermelo.
4718/65	Welman, Antonie Christiaan Frederick, van „Driehoek“, Pk. Ermelo; Eerste en Finale	—	Ermelo.....	Louw & Collins, Posbus 41, Ermelo.
828/65	Joubert, Jacoba Gertalina (gebore Janse van Rensburg), en nagelate eggenoot Andries Petrus Cornelius Joubert; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Santam, Posbus 6160, Johannesburg.
9466/64	Brondon, Louis, of 380 Flowers Street, Capital Park, Pretoria; First and Final	—	—	Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Executor Dative, Elgin House, 36 Princes Avenue, Benoni.
6094/64	Neville Stoker, clothier; First and Final.....	—	Johannesburg..	Edgar Salmon & De Kock, 318 Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg.
4914/64	C. S. Eliason, housewife; First and Final.....	—	Johannesburg..	Aubrey L. Abrams, for Executrix Testamentary, 15 London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.
2230/65/C2	Howes, James Joseph, of Reid House, Wedge Farm, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg.
578/64/C2	de Beer, Gideon (jnr.), of Eleventh Street, Greyville, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Miles Stoker, Agent of the Executor Dative, P.O. Box 29, Roodepoort.
4535/65	Benjamin, Fay (born Rubin), of Flat No. 9, Rialto Court, cor. of Kenmere Road and Becker Streets, Yeoville, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Kovalsky & Tuch, Attorneys for Executor Testamentary, 111/115 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
7292/65/C2	Price, Richard James, of Africa House, Rissik Street, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg.
4593/65/C2	Barclay, John, of 5 Olympus Road, Hill Extension, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg.
1999/65	Venter, Marthinus David, van Welgedacht, distrik Springs, en nagelate eggenote Lenie Petronella Morton; Eerste en Finale	—	Springs.....	Hein Becker, Posbus 346, Springs.
7580/64	Strauss, Frederik Johannes, van Verlatenkraal, Kingswood, distrik Bloemhof	—	Bloemhof.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr.
4491/65	Rabe, Emmarentia Susanna (gebore Janse van Rensburg), van Landsbergstraat 16, Baillie Park, Potchefstroom, en nagelate eggenoot Jan Bastian Rabe; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 176, Potchefstroom.
8426/64	Schoeman, Marthinus Gerhardus, c/o Single Quarters, South African Police, Westonaria; Supplementary	—	Westonaria.....	Sarel Francois Schoeman, 4: Lagois Street, Burgershoop, Krugersdorp.
7095/53	du Toit, Marthinus Johannes, van Plot No. 22, Meyerton, distrik Heidelberg; Eerste en Finale	—	Heidelberg.....	W. E. Vardy, Posbus 38, Germiston.
8615/64/B	Meyers, Frederick Ludwig, of 38 Monmouth Road, Westdene, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	D. L. Joseph, Attorney for Executor Dative, 301/4 Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg.
2322/65	Yelland, Lilian Frances (formerly Kerwan, born Hilton), of Z. 260, West Rand Consolidated Mines, P.O. West Rand, and surviving spouse, William Stanley Yelland; First and Final	—	Krugersdorp...	J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Executor Testamentary, Human Street, Krugersdorp.
7997/65	Joyce, Jacoba Pieterella, van Raathstraat 45, Horison, Roodepoort; Eerste en Finale	—	Roodepoort....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
9051/65	Botha, Johannes Jacobus, van Irving Steynstraat 10, Casseldale, Springs, en nagelate eggenote Nicolaas Marthinus Botha; Eerste en Finale	—	Springs.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4318/65/C1	Enslin, Aletta Sophia Magdalena, of Brakpan; First and Final	—	Brakpan.....	Graaff-Reinet Board of Executors, P.O. Box 88, Graaff-Reinet, Agent for Executors.
5238/65	Maré, Cornelia Maria (gebore van den Berg), van Carolusstraat, Trichardt, en nagelate eggenoot Jacob Kasper Kruger Maré; Eerste en Finale	—	Bethal.....	Hoffman & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Protea-gebou, Markstraat (Posbus 81), Bethal.
9519/64	Buys, Johannes Jacobus, van Aerangislaan 120, Moregloed, Pretoria, en nagelate eggenote Josephina Pieterella Buys (gebore Breytenbach); Eerste en Finale	—	—	G. C. Germishuizen & Kie., Prokureurs, Notarisse en Aktevervaardigers, 203/6 Standard Bankgebou, Kerkplein, Pretoria.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydens Indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.			
8685/65	le Roux, Gertruida Jacoba Elizabeth, van Weirstraat 870, Claremont, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	G. C. Germishuizen & Kie., Prokureurs, Notarisse en Aktevervaardigers, Standard Bankgebou, Kerkplein, Pretoria.
3262/65	Peters, Alfred Alexander, c/o Krugerspos, Lydenburg; First and Final	—	Cradock.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
9950/65	Roy, Carl Andrew, of 406 Maitland Avenue, Lyttelton, Pretoria; First and Final	—	—	Vorster & Prinsloo, P.O. Box 1167, Pretoria, Attorneys for Executrix Testamentary.
8479/65	McLachlan, Louis Bester, of Zwartkop Country Club, P.O. Box 535, Pretoria; First and Final	—	—	Vorster & Prinsloo, P.O. Box 1167, Pretoria, Attorneys for Executrix Testamentary.
7232/65	Pienaar, Hester Angenis, weduwe, van Stanleylaan 82A, Vereeniging; Eerste en Finale	—	Vereeniging....	J. Raubenheimer, Posbus 79, Vereeniging.
5958/65	Cheney, Susanna Francina, widow, of Masonic Lodge Home for the Aged, Roslin Park, Minnaar Street, Forest Hill, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Hofmeyr, Van der Merwe & Botha, Attorneys for Executor Testamentary, Tenth Floor, Sanlam Building, 63 Commissioner Street, Johannesburg.
1853/62	Coetzee, Johannes Cornelius, van Vredestraat 33, Wolmaransstad, en nagelate eggenote Margaretha Maria Coetzee; Aanvullende Eerste en Finale	—	Wolmaransstad	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
10089/65	Clayden, Dorothy Louise (born Buchner), of 179 Kitchener Avenue, Kensington, Johannesburg, Transvaal; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
3153/62	Bain, Hilda Annie Blanche; First and Final....	—	Johannesburg..	Jaeger, P. F., P.O. Box 10871, Johannesburg.
4846/65	Langdon, Ada, of 235 Third Avenue, Synberg, District of Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executor Testamentary, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
7290/64	Rowan, Mitchell Swan, of 2 Shirley Road, Rewlatch, Johannesburg, and surviving spouse, Janet Stewart Rowan; First and Final	—	Johannesburg..	Stanley J. Abrams, Tenth Floor, Aegis Buildings, 34 Loveday Street, Johannesburg.
2048/64/8B	Stokes, Philip George, of 975 Eccleston Crescent, Bryanston, Johannesburg; Supplementary and Final	—	Johannesburg..	Bowman, Gillfillan & Blacklock, United Building, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
6387/65	Russell, Mary Emily, of 3 Elray Avenue, Dunvegan, Edenvale; First and Final	—	Johannesburg..	Bowman, Gillfillan & Blacklock, United Building, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
5600/65	Berens, Peter Georg, of Flat No. 2, Seeblick, Swakopmund, South West Africa; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
3944/64	Whitehead, Phillip George, of 52 St. Frusquin Street, Malvern, Johannesburg, and surviving spouse, Mary Magdelene Whitehead; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
5936/65	Skinner, Elizabeth Johnston, of 20 Rhodes Avenue, Parktown, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
6754/65	Beiling, Joyce Colleen Kathleen (born Logan), (described in the will as Kathleen Joyce Colleen Beiling), of 61 Coronation Drive, Symhurst, Germiston, Transvaal; First and Final	—	Germiston.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
1094/65	Cochrane, Edward Cecil, of 5 Fourteenth Avenue, Northmead, Benoni, Transvaal; First and Final	—	Benoni.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
3595/65	van der Merwe, Matthys Wynand Pieter, van Rissikstraat 17, Meyerton, Transvaal, en nagelate eggenote Catharina Maria van der Merwe (gebore de Bruyn); Eerste en Finale	—	Meyerton.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
1905/65	van der Merwe, Sirk Bernardus, of 89 Kitzinger Avenue, Brakpan, Transvaal, en nagelate eggenote Catharina Wilhelmina van der Merwe (born Mitton); First and Final	—	Brakpan.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
5027/65	Gurney, Catherine Boulton, widow, of Waterval, Rustenburg; First and Final	—	Rustenburg....	Aitchison & Versfeld, Attorney for Executor, Salisbury House, Andries Street (P.O. Box 702), Pretoria.
8076/63	Garbers, Andries Wilhelm Friedrich, grofsmid, van Kotzestraat 7, Piet Retief; Eerste en Finale	—	Piet Retief....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 2024, Pretoria.
8590/64	Marneweck, Johan Gerhardus Petrus, van Couwenberg, distrik Delmas, en nagelate eggenote Catharina Levina Marneweck (gebore Kruger); Tweede en Finale	—	Delmas.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 2024, Pretoria.
8858/62	Barnard, Jacobus Christiaan, van Buffelshoek, distrik Rustenburg; Aanhangel tot die Eerste en Finale	—	Rustenburg....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
5945/65	Haupt, Jacobus Johannes Louw, of 148 Melville Street, Sunnyside, Pretoria; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.			
3665/65	Grobler, Izak Hermanus, van „Bonne Esperance”, Pk. Rykaartspas, en nagelate eggenote Engela Susanna Grobler (gebore Campher); Eerste en Finale	—	Ventersdorp....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
2057/65	Oberholster, Gillian Johannes, of 297 Trichardt Road, Parkdene, Boksburg, and surviving spouse, Margaret Sarah Oberholster; First and Final	—	Boksburg.....	J. D. Cilliers, Morris House, 276 Commissioner Street (P.O. Box 83), Boksburg, Attorney for the Executrix Dative.
7027/65	Wilters, Frans Jacob (gebore Labuschagne), van Plot No. 90, Pomona, Kempton Park en nagelate eggenoot Andries Adriaan Wilters; Eerste en Finale	—	Kempton Park..	Tim du Toit & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Volkskasgebou 122, Van der Waltstraat 229, Pretoria.
1703/65	Bosch, Johannes Hermanus, of 37 Wilson Street, Grasmere, and surviving spouse, Catharina Gertruida Bosch; First and Final	15/1/66	Rodepoort....	Catharina Gertruida Bosch, Executrix Testamentary, c/o Maurice J. Cohen, P.O. Box 8353, Johannesburg.
1677/65	Eli Yudeiken, chemist, trading as Goldas Pharmacy; First and Final	—	Johannesburg..	R. S. Myers, Executor Dative, First Floor, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.
4741/65	Christopher Boyang, labourer; First and Final	—	Johannesburg..	Greenfield & Greenfield, 305 Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg.
2862/65	Nachamson, Solomon, of 5 Raymond Court, cor. of Raymond and Hopkins Streets, Bellevue, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Weston & Porter, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 2943, Johannesburg.
9835/46/5/A	Mose Eli Kahan, of Indosa Buildings, Luderitz; First and Final	—	—	(Mrs.) Diane Lidchi, Executrix Testamentary, 909 Sarb House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
310/65	Jack Ogden, representative, and surviving spouse, Alice Sheila Ogden; First and Final	—	Germiston.....	Henry Tucker & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, 101 Permanent Buildings, 159 Meyer Street, Germiston.
1615/65	Henry George Kolm, handyman, of 112 Morley House, 58 Kerk Street, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	R. B. Fullerton & Company, Agents for Executor Testamentary, Suite 506, Montrose House, 36 Pritchard Street, Johannesburg.
6187/63	Jeanne Lilian Miller (also known as Jeanne Miller), widow, of 505 Sylberta Court, Abel Road, Berea, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	M. I. Miller and B. Ellis, Executors Testamentary, P.O. Box 23707, Joubert Park, Johannesburg.
7538/64/C1	Porter, Helen (Ellen) Jessie, widow, of 9 Grays Building, Second Avenue, Springs; First and Final	—	Springs.....	(Mrs.) E. H. Bannink, Agent for Executor Testamentary, 10 Boulder Road, Selcourt, Springs.
7000/65	Mothlolometsi, Phillip, of 994 Achilles Street, Lady Selborne; First and Final	—	—	Caplan, Gutstein & Kraljevich, Attorneys for Executor Testamentary, 407-411 J.B.S. Building, Church Square, Pretoria.
4523/65	Hahn, Mary Elaine, widow, of 17 Clarendon Court, Hillbrow, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Peak Administration (Pty.), Limited, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 294, Pretoria.
3932/65	Swanepoel, Willem Abraham, van „Jocawas”, Pk. Petit, Benoni, en nagelate eggenote Johanna Catharina Maria Swanepoel; Eerste en Finale	—	Benoni.....	D. L. Hattingh, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Savoy Kamers, Cranbournelaan (Posbus 275), Benoni.
9955/64	Bluhn, Charlotte, of 69 Eden Road, Bramley, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Sachs, Berman & Schneider, Attorneys for Executor Dative, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.
231/65/C2	Dehlen, Gerard Anthony, of Boschfontein, District of Heidelberg; First and Final	—	Heidelberg.....	Lockett & Van den Heever, P.O. Box 99, Nigel.
4383/62/35	Smith, Wilhelmina Johanna, of 291 Persimmons Street, Malvern, Johannesburg	—	Johannesburg..	H. H. Smith, P.O. Box 6740, Johannesburg.
8516/64	Ferreira, Johannes Jurgens, van Paarlstraat 4, Ventersdorp, Transvaal; Eerste en Finale	—	Ventersdorp....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Transvaal, Eksekuteur Testamentêr.
2705/65/B	van Heerden, Georg Frederik Stefanus, van Grootfontein, Pk. Ellisras, Transvaal, en nagelate eggenote Theunisina Christina Wilhelmina Engela van Heerden; Eerste en Finale	—	Nylstroom.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
5602/65	Barnes, James Arthur, of 1023 Hertzog Street, Villieria, Pretoria, and surviving spouse, Johanna Martina Barnes (born Dippenaar); First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary.
6135/65	van Antwerpen, Jacobus Andries, van Plot No. 84, Klipbankfontein, Lichtenburg, Transvaal, en nagelate eggenote Elizabeth van Antwerpen; Eerste en Finale	—	Lichtenburg....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
5457/64	Milburn, Fredrick Cyril, of 89 Roberts Avenue, Kensington, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	H. S. Marks, Attorney for Executrix Testamentary, 108 Bank Chambers, 279 Main Street, Jeppestown, Johannesburg.
2549/65	Brooks, Percy, and surviving spouse, Leslie Brooks; First and Final	—	Johannesburg..	H. A. Damant, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
3162/61/2A	van Niekerk, Susanna Cathrina, widow, of 18 Kritzing Avenue, Brakpan; First and Final	—	Brakpan.....	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.
8951/65/C	Prior, Flora McKinnon, widow, of 69 Second Street, Orange Grove, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	R. W. Prior, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 2567, Johannesburg.
4049/65	Fischer, Anna Dorathee, of Plot No. 32, Tedderfield, Eikenhof; First and Final	—	Johannesburg..	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg.

Boedel No. Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. Name of Estate and Description of Account.	Beginndatum van Inspekste indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydspek indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
3576/65	Walton, Horace Hale, of 116 Ernest Road, Kensington, Johannesburg, and surviving spouse, Edith Mary Walton; First and Final	—	Johannesburg..	W. R. Bryden, Branch Manager, E.P. Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 4615, Johannesburg.
7871/64	Prinsloo, Izak Stephanus Cronje, of 27 Glenwood Mansions, Quartz Street, Joubert Park, Johannesburg, and surviving spouse, Dorothy Catherina Prinsloo; First and Final	—	Johannesburg..	Sasto & Louis, Attorneys for Executrix Dative, Sixth Floor, Steytlers Building, cor. of Loveday and Market Streets, Johannesburg.
3314/65/ C1	Garb, Joshua, of 163 Mowbray Road, Greenside Extension, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Sasto & Louis, Attorneys for Executrix Testamentary, Sixth Floor, Steytlers Building, cor. of Loveday and Market Streets, Johannesburg.
2638/65	Gericke, Trewin Godfried, of 54 Regent Street, Yeoville, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Duthie, Douglas, Stuart & Company, 401 Standard General Building, cor. of Marshall and Harrison Streets (P.O. Box 1586), Johannesburg.
3516/64	Oudkerk, Johannes Marinus, of 32 Giamorgan Road, Parkwood, Johannesburg, and surviving spouse, Albertha Cornelia Oudkerk; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
3749/65	Poole, Florence Mary, of Jabula Nursing Home, P.O. Rivonia; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
3282/65	Thompson, Charles Caird, of 72 Colne Road, Matsheumhlope, Bulawayo; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
7879/63/ 9/C2	Kearsley, Horace Edward; First and Final....	—	Johannesburg..	(Mrs.) I. D. Kearsley and F. B. Williamson, Managing Director of The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executors Testamentary.
9295/64	Macdonald, Robert John Fraser, of 122 Ninth Avenue, Highlands North, Johannesburg	—	Johannesburg..	A. James Howe, 206 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
9357/64	Moutsatsos, Vasilios (also known as Basil), of 52 Fifth Avenue, Alberton, Transvaal, and surviving spouse, Alice Thelma Moutsatsos (born Kingsley); First and Final	—	Alberton.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
2181/64	Prince, Louis Johannes, and surviving spouse, Susan Anne Prince; First and Final	—	Johannesburg..	Max Mayers, Julian Mayers & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, Suite 419, New Plaza Centre, cor. of Jeppe and Rissik Streets (P.O. Box 8272), Johannesburg.
4574/65	Twaronawiez, Anna, of 285 Persimmon Street, Malvern, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
9551/64	Borchers, Sheila Queenie, of 10 Fourth Avenue, Lambton, Germiston; Supplementary First and Final	—	Germiston.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
2480/65	Harvey, Mildred Elizabeth, of 75 Eighth Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6712/65	Anderson, Alexander, c/o 239 Church Street, Kenilworth, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	J. K. Anderson, 239 Church Street, Kenilworth, Johannesburg, and A. H. Anderson, P.O. Box 441, Bryanston, Transvaal.
8908/63/ C2	Turner, Arthur Clarence, of Grosvenor Hotel, Johannesburg, and surviving spouse, Rita Eileen Turner; First and Final	—	Johannesburg..	Dudley A. Kark, Attorney for Executrix Dative, 306 Grand National Building, 50 Rissik Street, Johannesburg.
1056/65	Kolle, Deborah (born Phetoane), of 132 Ninth Avenue, Alexandra Township; First and Final	—	Johannesburg..	Bernard Melman & Melman, Attorneys for Executor Testamentary, C.N.A. Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
2972/64	Heyman, Abraham, of 13 Blore Street, Belgravia, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Katzenellenbogen, Swirsky & Company, Fifth Floor, Colonial Bank Building, 78 Market Street, Johannesburg.
3089/65	Wadsworth, Florence Catherine, of 19 Broadway Mansions, Main Street, Rosettenville, Johannesburg	—	Johannesburg..	A. James Howe, 206 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
8910/64	Viljoen, Lorna Dorothy, of 28 Queen's Road, Mayfair, Johannesburg, and surviving spouse, Victor Joffe Louis Botha Viljoen	—	Johannesburg..	A. James Howe, 206 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
4457/59	Twala, George, of Evaton Small Farms, Evaton; Amended First and Final	—	Johannesburg..	Greenfield & Greenfield, 305 Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg.
5149/65	van den Berg, Helena Levina Hermina (gebore Gerber), van Pomroyststraat 114, Amsterdam, en nagelate eggenoot Jan Dirk Johannes van den Berg; Eerste en Finale	—	Amsterdam....	Deas, Mohr & Dietlof Olmesdahl, Posbus 29, Piet Retief.
9775/64	Madeley, Elaine, of 77 Jellicoe Avenue, Melrose, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	De Beer & Wilson, Attorneys for Executor, 19 Trysa Buildings, 234 Andries Street, Pretoria.
7595/65	Tack, Adolf Andries Jan Emil, of 69 Vos Street, Sunnyside, Pretoria, and surviving spouse, Susanna Sophia Tack	—	—	(Mrs.) S. S. Tack, 69 Vos Street, Sunnyside, Pretoria.
6457/63	van Heerden, Frans Johannes Jacobus, of 2 Sports Street, Roodepoort West, and surviving spouse, Maria Salome van Heerden; First and Final	—	Roodepoort....	Van den Bergh, Melamed & Nathanson, 11 Delta Building, Nieuwe Street, Roodepoort.

Boedel No. Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. Name of Estate and Description of Account.	Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
7750/65	Sephakwe, Senonori Ben, of 46 Twelfth Avenue, Parktown North, Johannesburg; First and Final	—	Potchefstroom..	I. F. Waks & Williams, Attorneys for Executrix Testamentary, Barclays Bank Buildings, Kerk Street (P.O. Box 208), Potchefstroom.
5411/64	du Randt, Johannes Hendrik, van Scholtzstraat 86, Witfield, distrik Boksburg, en nagelate eggenote Maria Johanna Susanna du Randt; Eerste en Finale	—	Boksburg.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 8000, Johannesburg.
4925/65	Jansen van Vuuren, Jan Johannes Marthinus, van Kaolinstraat 208, Carletonville, Transvaal, en nagelate eggenote Hester Jacoba Petronella Jansen van Vuuren; Eerste en Finale	—	Oberholzer.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 8000, Johannesburg.
6132/65	Summerton, Derek Charles, of 21 Belvista Flats, 87 Loveday Street, Johannesburg	—	Johannesburg..	(Mrs.) N. I. Goldswain, P.O. Box 5933, Johannesburg.
8573/64	Butcher, Herbert, of 39 Eleventh Street, Parkhurst, Johannesburg; First and Final	—	—	L. B. Broer, P.O. Box 7374, Johannesburg.

NATAL.

Boedel No. Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. Name of Estate and Description of Account.	Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
2396/65	Blatchford, Frederick; First and Final.....	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Dative.
3451/65	Whittaker, Noelle Ethel; First and Final.....	—	Durban.....	Thorpe & Hands, Attorneys for Executrix Testamentary, 315-329 Prudential Assurance Building, 269 Smith Street, Durban.
3457/62/ E3	Oodit (also known as Dasrath Oodit), and surviving spouse, Ramrajia, of 14 Bonella Place, Mayville, Durban; Amended Final	—	Durban.....	Mootilal, Executor Testamentary, c/o 3 Lavery Crescent, Sydenham, Durban.
2016/65	Pattison, Oswald George; First and Final.....	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Executor Testamentary.
1986/63/ 2B	Lloyd, Arthur Charles Andrew; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Dative.
45/65	Sutcliffe, Florence Simone (born Ellis); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Dative.
3248/65/ 4	White, Reginald Dennis, and surviving spouse, Rita Lorraine White (born Ray); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Dative.
2476/65	George Clarence Hyde, retired; First and Final	—	Ladysmith.....	Christopher Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal.
2156/65	Hughes, Harry Herbert, and surviving spouse, Mabel Elizabeth Anne Hughes; First and Final	—	Newcastle.....	M. E. A. Hughes, c/o P.O. Box 56, Newcastle.
3787/64	Featonby Smith, Sheila Ellen; First and Final..	—	Durban.....	Goodricke & Son, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 967, Durban.
3491/64/ 3C	Raath, Anna Margaretha (born Bezuidenhout), widow; First and Final	—	Durban.....	Goodricke & Son, P.O. Box 967, Durban, Attorneys for Executor Dative.
2923/65	Gardiner, Eric; First and Final.....	—	Durban.....	Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle, Natal.
2271/65/ 1B	John Leon Dalais, of Durban, and surviving spouse, Lilian Ellen Dalais; First and Final	—	Durban.....	Mooney, Ford & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 565, Durban, Natal.
2490/65	Alan George Elias, and surviving spouse, Norma Elaine Elias; First and Final	—	Durban.....	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Dative, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
2802/65	Tait, Jacobus Johannes Gerhardus, van 10 Bidston Road, Mayville, Durban; Eerste en Finale	—	Durban.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2938/64/ 4B	Silverstone, Samuel, of 69 Kings Lynn, St. Andrews Street, Durban; First and Final	—	Durban.....	Wadley, Wood & Bonella, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 541, Durban.
3124/62	Karpialmal, No. 37237, of 42 Seaward Road, Clairwood, Durban, Natal; First and Final	—	Durban.....	R. M. Naidoo, Administrator of Estates, Agent for Executors Testamentary, 71 Albert Street, Durban.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydsperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.		Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
2217/65	Hean, David McKnight, of Centenary Home for Men, Bartle Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 205, Durban.
1615/65	Els, Daniel, of 184 Bluff Road, Jacobs, Durban	—	Durban.....	(Mrs.) A. E. Venter, 184 Bluff Road, Jacobs, Durban.
184/65	Wentink, Clarence Richard, of 3 Escombe Court, 29 Umbilo Road, Durban; Supplementary First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street, Durban, Agents for Executors, Agents for Master's Nominee.
1955/65	Sugden, Alfred Henry, retired farmer, widower, of 502 Greenlands, 21 Anderson Road, Pinetown, Natal; First and Final	—	Pinetown.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
1173/65	Jones, Margaret Gwladys, of 11 Chelsea Drive, Durban North, Natal; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
2153/65	George Haywood Lloyd Dowson, of 505 C.T.C. Building, West Street, Durban, and surviving spouse, Catherine Dowson; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
1585/65	Whitelaw, Sarah Adelaide, of 76 Northway, Durban North; First and Final	—	Durban.....	C. S. Whitelaw, 11 Granleigh Crescent, Durban, North.
135/65	Reuben William Rudling, building contractor, of 8 Lindup Road, Pietermaritzburg; First and Final	—	—	D. J. Rodwell, P.O. Box 827, Pietermaritzburg.
1800/57/4B	Tholasiamma; Amended First and Final.....	—	Durban.....	Lionel Meskin, Levy & Brink, Attorneys for Executor Dative, First Floor, Provident Assurance House, cor. of Smith and Field Streets, Durban.
1086/64	Bernard, Myer, of Durban; First and Final....	—	Durban.....	Burne & Burne, 10 Hooper Lane, Durban.
3783/62/1B	May Elizabeth Drake (born Ablett), widow, of Eshowe, Zululand; Fourth	—	Eshowe.....	P. R. Dreyer & Company, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 62, Estcourt, Natal.
2683/65	Phyllis Maude Martin; First and Final.....	—	Durban.....	D. B. Lyle & Kearney, Attorneys for Executor Testamentary, 621 Permanent Buildings, Smith Street, Durban.
1936/65	Adolphus Queripel, railway pensioner; First and Final	—	Durban.....	L. S. Queripel, c/o P.O. Box 76, Pietermaritzburg.
2258/65	Ida Pellew Hedges, spinster; First and Final....	—	Pinetown.....	R. Tomlinson, Francis & Co., P.O. Box 271, Pietermaritzburg, Attorneys for Executors Testamentary.
24944	Jharia; Amended First and Final.....	—	Durban.....	Livingston, Doull, Winterton & Essery, P.O. Box 180, Durban.
1041/65/2C	Cecil Hodgson Hopper, retired, and surviving spouse, Emma Hopper; First and Final	—	Durban.....	(Mrs.) E. Hopper, 15 Ennisdale Drive, Durban North, Executrix Testamentary.
3117/65	Ernest Royle Mortimer Griffin, retired farmer; First and Final	—	Umzinto.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executor.
3194/65/1C	Daniel, Penelope Jane; First and Final.....	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executor.
3548/65	Hough, Jacobus Hendrik Louw, and surviving spouse, Helena Susanna Hough; First and Final	—	—	W. E. Bale & Mortimer, 135 Church Street, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary.
1748/65	Blackburn, William Percy, of 4 Southmore, South Ridge Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Romer, Robinson & Catterall, Solicitors for Executrix Testamentary, 707 Allied Building, Gardiner Street, Durban.
1002/65/4C	Vowles, Ernest Montague, of 32 Ethelbert Road, Malvern, Natal, and surviving spouse, Ivy Vowles (born Jubber); First and Final	—	Durban.....	Romer, Robinson & Catterall, Solicitors for Executrix Testamentary, 707 Allied Buildings, Gardiner Street, Durban.
2854/65	Richards, Bertha Rosina, of 11 Wileyhall Road, Redhill, Durban; First and Final	—	Durban.....	Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.
2157/65	Lubbe, Pieter Andries, of 111 West Street, Durban; First and Final	—	Durban.....	Suid-Afrikaanse Nasionale Trust en Assuransie-maatskappy, Beperk, 391 Smith Street, Durban.
1819/56	Stott, Percy William, of Port Shepstone, Natal; Supplementary First and Final	—	Port Shepstone..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
3408/65	Burton, Robert Griffiths, of 401 Tenbury, Erskine Terrace, Durban; First and Final	—	Durban.....	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Attorneys for Executor Testamentary, Tenth Floor, Barclays Bank Buildings, cor. of Field and Smith Streets, Durban.
145/65	Kulloo (also known as Kalloo Bechu); First and Final	—	Newcastle.....	Anderson & Edmonds, Attorneys, P.O. Box 36, Newcastle.
2548/65	Hendrik Willem Erasmus, and surviving spouse, Maria Elizabeth Erasmus; First and Final	—	—	Douglas Victor Holmes, 117 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
3077/55/3B	Prinsloo, Paul Frans Petrus, and surviving spouse, Magretha Elizabeth Prinsloo, of Impendhle; Amended First and Final	—	Impendhle.....	Rawlinson & Aulsebrook, P.O. Box 28, Ladysmith, Natal.
1852/59/4B	Wieman, Frans Lukas, railway employee, of 15 Pretoriusdorp, Ladysmith; Supplementary	—	Ladysmith.....	Rawlinson & Aulsebrook, P.O. Box 28, Ladysmith, Natal.
1444/65	William Herbert Harber; First and Final.....	—	Durban.....	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Testamentary, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.

Boedel No. Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. Name of Estate and Description of Account.	Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
1595/62	Paul Zachariah; Amended First and Final.....	—	—	N. Ruth, Executrix Testamentary, 456 Greyling Street, Pietermaritzburg.
803/65	Ironside, Robert Cooper; First and Final.....	—	Durban.....	John Wallace, P.O. Box 108, Scottburgh, Natal
1930/65/4C	Desmond Arthur Sims, carpenter, South African Railways, and surviving spouse, B. A. Sims; First and Final	15/1/66	Ladysmith.....	Kidman & Botha, Attorneys for Executrix Testamentary, 114 Murchison Street (P.O. Box 31), Ladysmith.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

Boedel No. Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. Name of Estate and Description of Account.	Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros. Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
1083/65/B	Brits, Sarel Willem, van Glen Urquhart (Posbus 289), Harrismith, en nagelate eggenote Anna Maria Brits (gebore Snyman); Eerste en Finale	—	Harrismith....	Volkas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Volkasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1306/65	van der Berg, Johanna Francina (gebore Erasmus), van Lombardstraat 79, Bloemfontein, en nagelate eggenoot Pieter Jacobus van der Berg; Eerste en Finale	—	—	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekuteur Datief.
494/65	Pienaar, Jacob Johannes, van Leeuwvlucht, distrik Reitz, en nagelate eggenote Johanna Beatrix Pienaar (gebore Nel); Eerste en Finale	—	Reitz.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr.
1257/65/B	Louw, Stephanus Jacobus, van Eben, distrik Hennenman; Eerste en Finale	—	Hennenman....	Volkas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Volkasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
782/65	Gibson, Nathaniel, van Lombardstraat 9, Bloemfontein; Eerste en Finale	—	—	Volkas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Volkasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1148/62	Naude, Hendrik Petrus, van Mowbray, distrik Kroonstad; Eerste en Finale	—	Kroonstad.....	J. E. Fullard, Eksekuteur Testamentêr, p/a Fullard & Yazbek, Volkasgebou, Brandstraat (Posbus 321), Kroonstad.
1323/65	van Rooyen, Petrus Johannes, wewenaar, van Ons Rus, Pk. Vrede; Eerste en Finale	—	Vrede.....	Pretorius & Bosman, Kerkstraat (Posbus 160), Vrede, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
945/65	Greyling, Dirk, van Oorsprong, Bethlehem, en nagelate eggenote Hendrina Magdalena Greyling (gebore Steyn);	—	Bethlehem.....	Frank S. Smuts & Kie., Posbus 19, Bethlehem.
1669/65	Verster, Cornelis Pieter Paul, van Kleinfontein, Dewetsdorp, en nagelate eggenote Susanna Maria Magdalena Verster; Eerste en Finale	—	Dewetsdorp....	L. E. Verster, Johannastroom, Pk. Meadows.
1123/65	Frew, John, of Van Riebeck Hostel, Sasolburg, Orange Free State; First and Final	—	Sasolburg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
809/64	Lubbe, Willem Petrus, van Bekkersfontein, distrik Bloemfontein; Tweede en Finale	—	—	Van de Wall & Vennote, Posbus 260, Bloemfontein.
607/65	Botha, Pieter Johannes Lodewyk, van Kellnerstraat 77, Bloemfontein, en nagelate eggenote Elsie Susanna Botha (gebore du Toit); Eerste en Finale	—	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1684/64	Hart, Albertha Stoffelina (gebore Wessels), weduwee, van Rondebult, Kroonstad; Eerste en Finale	—	Kroonstad.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
722/65	van Wyk, Adam Johannes, van Kerkstraat-Suid, Thaba 'Nchu, O.V.S.; Eerste en Finale	—	Thaba 'Nchu...	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
419/65	Barnard, Wilhelmina Christina, van Voortrekkerstraat 23, Reitz, O.V.S.; Eerste en Finale	—	Reitz.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1144/65	du Toit, Bertha Elizabeth, van Beyerstraat 21, Hennenman, en nagelate eggenoot Willem Adriaan du Toit; Eerste en Finale	—	Odendaalsrus...	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
413/65	van Rooyen, Gerrit Reinier (of Renier), van Hope Royal, Memel, O.V.S.; Eerste en Finale	—	Memel.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

Boedel No. Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. Name of Estate and Description of Account.	Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros. Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
737/65	von der Heide, Hester Regina, van Pretoriusstraat 40, Bethlehem, O.V.S., en nagelate eggenoot Daniel Michiel von der Heide; Eerste en Finale	—	Bethlehem.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
732/65	Cilliers, Bartholomeus Benjamin, van Van Riebeeckstraat, Steynsrus, O.V.S., en nagelate eggenote Johanna Francina Cilliers (gebore Mynhardt); Eerste en Finale	—	Steynsrus.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1148/65	van den Berg, Gerhardus Johannes, van Klippan, Bothaville, en nagelate eggenote Anna Margaretha van den Berg (gebore Smit); Eerste en Finale	—	Bothaville.....	G. P. Nieuwoudt & Kie., Prokureurs van die Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 328, Bothaville.
1418/64	Walster, Ernest John, van Jasonweg 1137, Riebeeckstad; Eerste en Finale	—	Welkom.....	Daffue, Du Plessis & Pretorius, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Boshofstraat, Posbus 32, Reddersburg.
743/65	Schoeman, Marthinus Stephanus, van Longweg 483, Welkom, O.V.S.; Eerste en Finale	—	Welkom.....	Victor Kotze, Posbus 48, Winburg, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr.

GRIEKWALAND-WES.—GRIQUALAND WEST.

Boedel No. Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. Name of Estate and Description of Account.	Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Kimberley, en die Landdros. Office of the Master, Kimberley, and the Magistrate.	Naam en adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
74/65	McDermid, Stanley Desmond, and surviving spouse, Elaine Mary McDermid (born Browne), First and Final	—	Postmasburg...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 44, East London.
226/65	Bodley, Thelma Maud, spinster, of 16 Carters Road, Kimberley; First and Final	—	—	Elliott, Maris & Wilmans, Attorneys for Executor Testamentary, S.A. Mutual Buildings, Market Square (P.O. Box 179), Kimberley.
512/64	Beudeker, Karel Frederick Willem, of 12 Roper Street, Kimberley, and surviving spouse, Gesina Christina Beudeker (born Knip);	—	—	Elliott, Maris & Wilmans, Attorneys for Executors Testamentary, S.A. Mutul Buildings, Market Square (P.O. Box 179), Kimberley.
516/65	Coetzee, Cornelius Jacobus, van Twyfel, distrik Kuruman, en nagelate eggenote Anna Maria Johanna Coetzee (gebore van Vuuren); Eerste en Finale	—	Kuruman.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
330/65	Collyer, Lewis James, van Onseepkans, Kenhardt, K.P., en nagelate eggenote Hester Sophia (Sofia) Jacoba Collyer (gebore Visser); Eerste en Laaste	—	Kenhardt.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Mede-Eksekuteur Testamentêr.
420/65	Crafford, Susanna Aletta (gebore Naass), van Pk. Kanoneiland, oor Upington, en nagelate eggenoot Dirk Johannes Albertus Gerhardus Crafford; Eerste en Finale	—	Kenhardt.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

Boedel No. Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. Name of Estate and Description of Account.	Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
1962/65	Nei, Johannes Petrus Jaeduis; First and Final..	—	Aliwal North...	R. F. Morcom & Co., Attorneys for Executor, P.O. Box 217, Pietermaritzburg.
1835/65	Alice Maria Furnston (born Cheal), widow, of 56 Water Road, Walmer; First and Final	—	Port Elizabeth..	W. M. Wild, Executor Testamentary, 7 Hunter Avenue, Port Elizabeth.
750/65	Wood, Josephine Ethel Wood, of Woodbourne, University Road, Grahamstown; Second and Final	—	—	B. Godlonton, Secretary, E.P. Guardian Loan and Investment Co., P.O. Box 43, Grahamstown.

Boedel No. Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. Name of Estate and Description of Account.	Beginnatum van inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
1560/63/1C 2844/64	Braude, Jack Tarley, of Mill Park, Port Elizabeth; Second and Final Pienaar, Petrus Arnoldus (Nols), of Weltrevreden, Colesberg; First and Final	—	Port Elizabeth.. Colesberg.....	Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary. Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg.
1942/65	Patterson, Elza Catherine (born Aldouz), of 73 Russel Road, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance Agency and Trust Co., Ltd., First Floor, Southern House, 29 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
1587/65	Wait, Coenrad Theodorus, of 4 Eleventh Avenue, Southdene, Port Elizabeth, and surviving spouse, Maria Petronella Wait (formerly Randall, born Marks); First and Final	—	Port Elizabeth..	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance Agency and Trust Co., Ltd., First Floor, Southern House, 29 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
705/65/3B	Pollock, Gertrude Rhoda (born Harber), of 7 Calderwood Street, Alice; First and Final	—	Alice.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Agent for Executor Testamentary.
1662/65/3C	Quenstedt, Ernest Henry, van Conynghamstraat 25, Parson's Hill, Port Elizabeth, an nagelate eggenote Ruth Erica Quenstedt; Eerste en Finale	—	Port Elizabeth..	Volkswas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.
2790/65/2B	Myburgh, Erasmus Jacobus, van President Swartstraat, Burgersdorp; Eerste en Finale	—	Burgersdorp...	Volkswas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.
2054/65/3C	Theron, Cornelia Margarietha (gebore Pienaar), weduwee, van Vredelust, Graaff-Reinet; Eerste en Finale	—	Graaff-Reinet..	M. J. F. Appel, Takbestuurder, Santam, Bpk., Caledonstraat 12, Graaff-Reinet, Agent vir Eksekuteur Datief.
478/63/3B	Preston, Margaret (formerly Newman, born Waddell), of "Sunilaws", Homeleigh Halt, District of East London; Amended First and Final	—	East London...	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, 19 Terminus Street, East London, Agent for Executor Testamentary.
2601/65/1C	Booyen, Jacobus Johannes, van Eerstelaan 6, Rusoord, Cradock, and nagelate eggenote Maria Christina Gertruida Booyen (voorheen Nel, gebore Coetzer); Eerste en Finale	—	Cradock.....	Metcalf & Kie., Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 64, Cradock.
2307/64/3C	Welgemoed, Jan Paul, of 10 Sterley Street, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	Smulian, Dubb, Vervat & Schkolne, Attorneys for Executor Dative, Third Floor, African Life Centre, Main Street, Port Elizabeth.
2915/64/2C	Hassen (or Hasen), Bhikha (or Bhika), of 61 Perl Road, Port Elizabeth, and surviving spouse, Nena (or Kulsen) Hassen (born Dalpat or Delpot); First and Final	—	Port Elizabeth..	Lawson, Brown, Wiggitt & Hutton, Fourth Floor, J.B.S. Building, 89 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary.
2027/64/3B	Schoeman, Christiaan Frederick, van Avondrus, Pearston; Supplementêre Eerste en Finale	—	Somerset-Oos..	Volkswas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.
1578/65/1C	van der Ahee, Judith, van Kaapweg 86, Port Elizabeth; Eerste en Finale	—	Port Elizabeth..	Volkswas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.
2402/65	Roe, William Edwin, of "Chippendale", District of Albany, and surviving spouse, Emily Helena Maude Roe (born Emslie); First and Final	—	—	Dold & Stone, Attorneys for Executors Testamentary, 100 High Street, Grahamstown.
491/65/3B	Pamensky, Mark, of 111 Mount Road, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	R. Loon & Loon, Attorneys for Executors Testamentary, Barclays Bank Building, 572/586 Main Street, North End, Port Elizabeth.
2040/65	Burnett, Coral Grace (formerly Ehlers, born Jones), of 12 Rugby Street, Port Elizabeth, and surviving spouse, John Robert Burnett; First and Final	—	Port Elizabeth..	Fidelity Trust Co., Ltd., 2 Donkin Street, Port Elizabeth.
2736/62/1C	Canham, Lucy, of Lusikisiki; Supplementary..	—	Lusikisiki.....	J. J. Swartz, P.O. Box 14, Lusikisiki.
2136/65/2B	Head, Henry Duncan, of 6 Rosebery Avenue, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
1858/65	Cossey, Gladys Cecelia, spinster, of c/o Blythe Hall, 11 Bellgrave Road, East London; First and Final	—	East London...	Eric Watts Thomas, 16 Ninth Avenue, Summerstrand, Port Elizabeth.
k4k2/65/3C	Rasmussen, Petronella Steffina Cathrina (formerly Pretorius, born Mulder), of 78 Fourth Avenue, Newton Park, Port Elizabeth, and surviving spouse, Victor Rasmussen; First and Final	—	Port Elizabeth..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary.
960/65/1B	Botha, Hohannes Petrus, van „Ardyne Park", distrik Tarkastad, en nagelate eggenote Catharina Marie (of Maria) Botha (gebore Goosen); Eerste en Finale	—	Tarkastad.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 471, Oos-Londen, Eksekuteur Testamentêr.
102/65/1A	Bennett, Alan, of "Prospect", P.O. Redhouse, District of Port Elizabeth; Second and Final	—	Port Elizabeth..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
1295/65	Thwaites, Gertrude Stella (born Wrigley), of 25 Park View, Park Drive, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. <i>Name of Estate and Description of Account.</i>	Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. <i>Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorised Agent.</i>
88/65	Nell, Petrus Jochemus Paulus, van Elimsrus, Pk. Golden Valley, distrik Somerset-Oos; Eerste en Laaste	—	Somerset-Oos..	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 329, Port Elizabeth, Agente vir Eksekuteur Dative.
1162/65	Ihlenfeldt, Ludwig Herman Paul, of Maclean-town, district of East London, and surviving spouse, Paulina Maria Caroline Ihlenfeldt (born Kobus); First and Final	—	East London...	Wakefield, Houzet & Burmeister, P.O. Box 66, East London.
2221/65/1C	Barnard, Carel Wynand Malan, van Donkinstraat 47, Port Elizabeth, en nagelate eggenote Lizzy Barnard (gebore Botha); Boedelrekening	—	Port Elizabeth..	Delpont, Horn & Delpont, Posbus 3125, Port Elizabeth.
2879/64	Hall, Sidney Bratt (also known as Sydney Bratt Hall); First	—	East London...	F. W. Cooper & Rein, Allied Buildings, 7 Buxton Street, East London.
1321/65/2B	Miller, Ruhamah, of 106 Livingstone Road, Queenstown; First and Final	—	Queenstown....	Elliott Bothers, 78 Cathcart Road, Queenstown, Attorneys for Executrix Testamentary.
1781/65	Herschel, Mathilde Henriette Louise, of 23 Nahoon View Road, East London; First and Final	—	East London...	Wakefield, Houzet & Burmeister, P.O. Box 66, East London.
2233/65/1C	Gough, Alexander Percival, of 14 Barkly Street, Uitenhage, C.P., and surviving spouse, Ellen Gough	—	Uitenhage.....	A. W. Pudney & Son, Agents for the Executrix Testamentary.
2066/65	Dobrowsky, Sidney James, of Lilydale, District of Elliot; First and Final	—	Elliot.....	E. J. Nurse & Strauss, Voortrekker Street (P.O. Box 20), Indwe, Attorneys for Executrix Dative.
2333/65/2C	Jarvis, Maud (born Waterhouse), widow, of 8 Trude Mansions, Havelock Street, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, 81 Main Street, Port Elizabeth.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS.

Ingevolge artikel ses-en-veertig van Wet No. 24 van 1913, word alle Persone wat vorderinge het teen die Boedels in onderstaande Bylae vermeld, hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke Eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lewer.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES.

Pursuant to section forty-six of Act No. 24 of 1913, all Persons having claims against the Estates specified in the subjoined Schedule, are here called upon to lodge their claims with the Executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof.

BYLAE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van Wyle. <i>Estate Late.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. <i>Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.</i>
4945/65	Johannes Jacobus van der Merwe, pensioner, of Malmesbury	W. van der Merwe, Executor Testamentary, Arcadia Street, Malmesbury.
5704/65	van Huyssteen, Rutger Jozef (of Josef) (gebore op 17 Desember 1889) (Persoonsnommer 068/408449W), van Harkerville, distrik Knysna, wat op 6 November 1965 oorlede is	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
5842/65	Dick, James Finlay (born on 10th August, 1900) (Identity No. 096/710366W), of 6 Septimus Street, Paarl, who died on 14th November, 1965	Paarl Board of Executors, P.O. Box 15, Paarl.
2936/64	Engelbrecht, Christiaan Johannes (Persoonsnommer 026/751004), wat op 10 Junie 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Elizabeth Engelbrecht (gebore la Grange) (Persoonsnommer 026/751005)	Whitehorn Wilson & Kotze, Posbus 25, Worcester.
4259/65	Vally (or Vallie), Moosa (born on 15th March, 1882) (Identity No. 800/036210A), of Myrtle Cottage, Hemlock Road, Claremont, C.P., who died on 28th April, 1965	Cape Trustees and Executors, Limited, Agents for Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
5952/65	Laubscher, Wilhelm George Petrus (gebore op 3 Oktober 1924) (Persoonsnommer 022/277708W), van Eastwoodstraat 21, Tiervlei, K.P., wat op 16 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Henrietta Laubscher (gebore op 11 Augustus 1934) (Persoonsnommer 022/277709W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
5821/65	Robertson, William Valence (gebore op 14 Februarie 1914) (Persoonsnommer 144/327697W), van Steynstraat, Barrydale, wat op 4 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Elsie Johanna Robertson (gebore Honiball op 28 Mei 1916)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
5869/65	van Wyk, Johannes Wilhelmus, van Slangfontein, Ceres.....	Paul H. S. van Zyl, Prokureur, Posbus 43, Ceres.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Kortere of Langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.
5712/65	Terblanche, John Paulus (gebore op 30 Augustus 1916), van Môreson, The Crag, distrik Knysna, K.P., wat op 8 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Jacoba Johanna Stoffelina Petronella Terblanche (gebore Nortje)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 4, Kaapstad. Agente vir Eksekuteur Testamentêr
1973/65	Short, Augusta Wilhelmina, van Pinelands	J. Smith, Prokureur, Posbus 109, Stellenbosch.
5777/65	Beukes, Zacharyna Gertruyda (gebore Steyn), van De Kockstraat, Riviersonderend, K.P., en nagelate eggenoot Christiaan Frederick Marthinus Beukes	Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 2, Riviersonderend.
4000/65	Appel, Marthinus Bekker, van Pk. Blanco, wat op 1 Mei 1942 oorlede is	Heunis, Botha & Wiggett, Prokureurs vir Eksekutrisse Datief, 117 Yorkstraat, George.
5710/65	Muller, Hendrik Adriaan, van Jonkersberg, distrik George, wat op 1 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Mageretha Maria Muller (gebore Muller)	Heunis, Botha & Wiggett, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, 117 Yorkstraat, George.
5350/65	Faure, James Henry (born on 14th January, 1884), widower of "Barrington", 9 Rorke Road, Plumstead, C.P., who died on 1st November, 1965	M. B. Curle, Central Building, 78 Main Street (P.O. Box 88), Somerset West, Attorneys for Executor Testamentary.
5868/65	de Villiers, Johannes Ignatius (Persoonsnommer 096/743000), van Witfontein, Agter Paarl, wat op 7 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Wilhelmina Christina de Villiers (gebore Karsten) (Persoonsnommer 096/743001)	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Hoofstraat 335 (Posbus 236), Paarl.
5820/65	Pienaar, Johan Louis (gebore op 11 Oktober 1893) (Persoonsnommer 012/441422W), van Weltevrede, Beaufort-Wes, wat wat op 18 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Jacomina Johanna Elizabeth Pienaar (gebore op 2 September 1904) (Persoonsnommer 012/441423W)	John D. Crawford & Seun, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes.
—	Malan, Pieter Rossouw (gebore op 10 Oktober 1909) (Persoonsnommer 090/654249W), van Witputs, Springbok, wat op 18 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Aletta Johanna Malan (gebore van der Heever op 3 Desember 1913)	Agente vir die Eksekuteur Testamentêr.
5581/65	Eliot, Ella Oates (born Tennant on 6th June, 1918) (Identity No. 331/232908W), widow, of 25 Gibson Road, Kenilworth, C.P., who died on 17th November, 1965	Thomas Dudley Persse, c/o Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
5548/65	Petrus Gerhardus Henn, retired fisherman, of Hermanus, who died on 30th October, 1965	Guthrie & Theron, Attorneys for Executrix Testamentary, Main Road, Hermanus.
5076/65	du Plessis, Barend Jacobus (gebore op 9 Maart 1904) (Persoonsnommer 096/521000), van La Provence, Franschhoek, K.P., wat op 6 September 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Jacoba Elizabeth du Plessis (gebore Delpont op 27 Oktober 1905) (Persoonsnommer 096/721001)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
3979/65	Slier, John Francis Edward (born on 26th July, 1888) (Identity No. 075/461725W), of Van Riebeeck Street, Laingsburg, C.P., who died on 29th July, 1965, and surviving spouse, Catherina Christina Slier	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Dative.
5364/65	King, Johanna Jacoba Elizabeth (born van Blommestein on 9th February, 1883) (Identity No. 019/623131W), widow of Onrust River, C.P., who died on 5th November, 1965	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
5282/65	Benjamin, Hermanus Adrian (Adriaan) (born on 29th May, 1874) (Identity No. 022/637806C), of 153 Seventh Avenue, Windermere, C.P., who died on 11th June, 1965	J. J. Glick & Company, Attorneys for Executive Dative, 303 Sam Newman House, 28 Burg Street, Cape Town.
5685/65	Preiss, Barend Jacobus (born on 12th February, 1898) (Identity No. 022/198363W), of 33 Mutley Road, Sea Point, Cape Town, who died on 20th November, 1965	A. J. Preiss, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 408, Cape Town.
5920/65	van der Merwe, Carl Frederick Daniel (born on 7th November, 1920) (Identity No. 022/133085), of 89 Brockhurst Road, Wetton, who died on 5th November, 1965	Barnard M. Cohen, Attorney, 58 Burg Street, Cape Town.
4963/65	Ada Goodman (trading as Aida's) (born on 14th September, 1906) (Identity No. 022/633991W), of 269 Voortrekker Road, Maitland, C.P., who died on 4th October, 1965	I. Rosenthal & Company, 105 Volkskas Building, 134 Adderley Street, Cape Town.
1905/65	Baatjes, Alexander (born on 8th November, 1894), of "Norma", St. John's Road, Lansdowne, C.P., who died on 16th April, 1965	Haydn Elmes & Elmes, Attorneys for the Executor Testamentary, 24 Castle Street, Cape Town.
4224/65	Clarke, Alexander, of 5 Valk Road, Bridgetown, Cape Town, who died on 11th July, 1965, and surviving spouse, Kathleen Clarke (born Samuels)	Haydn Elmes & Elmes, Attorneys for the Executrix Testamentary, 24 Castle Street, Cape Town.
3006/65	Baatjes, Dinah, of "Norma", St. John's Road, Lansdowne, C.P., who died on 8th October, 1958, and surviving spouse, Alexander Baatjes (born on 8th November, 1894)	Haydn Elmes & Elmes, Attorneys for Executor Dative, 24 Castle Street, Cape Town.
5979/65	Grant, Sholto Murdoch (born on 29th June, 1903), of "The White Cottage", Rhodes Avenue, Newlands, Cape Town, who died on 4th December, 1965	Nell & Jacobson, 117 St. George's Street, Cape Town.
5582/65	Hendricks, David Martin (born on 7th October, 1914), of 26 Derby Road, Lansdowne, C.P., who died on 25th September, 1965, and surviving spouse, Janette Christina Hendricks	Haydn Elmes & Elmes, 24 Castle Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
2254/65	John Baxter, of Protea Glen, Claremont, C.P., who died on 30th April, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Executrix.
4944/65	Mary Lurie (born Allschwang), of Zameer, Hillbrow Road, Kenilworth	(Mrs.) H. Hurwitz, Executor Dative, 712 City Centre House, St. George's Street, Cape Town.
5641/65	Rosie Minnie Sarkin (born Isaacson), widow, of 6 Sherrington Court, Three Anchor Bay, Cape Town	Isaac Karro, Executor Dative, 612 Namaqua House, Burg Street, Cape Town.
5197/65	Aloysius Anthony Perez, of 72 Derby Road, Wetton, C.P.	M. S. Frank & Frank, Attorneys for Executrix Dative, 543 Grand Parade Centre, 3 Castle Street, Cape Town.
5822/65	Trana Shapiro (born Aaron), widow, of Atlantic House, Atlantic Road, Muizenberg	Walter Block, Attorney for Executors Testamentary, Masonic Buildings, Main Road, Muizenberg.
4350/58	Dr. Jan Albert Willinge Prins, of Riverside, Esme Road, Newlands, who died on 19th September, 1958	Hogan-Fleming & Company, Agents for Executrix, 611 Southern House, 52 St. George's Street, Cape Town.
5780/65	George Arthur Geater, of Sefton, 1 Three Road, Camps Bay, Cape Town, who died on 6th November, 1965	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town.
4804/65	James Henry Duncan MacGregor (Identity No. 022/141625), widower, of Mouille Point, C.P., who died on 2nd October, 1965	J. D. Allen, Executor Dative, c/o The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.
5533/65	Vera Ivy Mary Toucher (born Tickton) (Identity No. 211/71251W), widow, of Fishoek, who died on 9th November, 1965	G. H. Toucher, P. M. Toucher, Executors Testamentary, c/o The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
5898/64	Christian John Summers, of "Journeys End", Devon Road, Lansdowne, C.P.	Ivan Swanepoel & Uys, Attorneys for the Executrix Dative, United Building, cor. of Long Market and St. George's Streets, Cape Town.
5104/65	Campbell, Wilfred Edgar (born on 10th November, 1919) (Identity No. 022/175304W), of "St. Kilda", 21 Hiddingh Avenue, Newlands, C.P., who died on 10th October, 1965, and surviving spouse, Phyllis Mary Campbell	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative.
6166/65	Pitt, Mary Victoria (born Manning on 27th May, 1887) (Identity No. 067/378645W), of 1 Regent Chambers, 50 Regent Road, Sea Point, who died on 22nd December, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
—	Buckton, Clive Sidney (born on 1st April, 1932) (Identity No. 331/624202W), of 23 Barkly Road, Sea Point, Cape Town, who died on 5th November, 1965, and surviving spouse, Iris Cynthia Buckton (born on 2nd August, 1930) (Identity No. 331/624203W)	W. J. Badenhorst, 11 Medway Road, Plumstead, Cape Town.
5665/65	Simpson, Lily Constance (born on 28th January, 1887), of Eveleigh Nursing Home, Somerset Road, Green Point, who died on 11th November, 1965	J. A. Simpson, 1000 Parkade, Strand Street, Cape Town.
5630/65	Joyce Erika Flederman (born on 29th May, 1912), of Milnerton, C.P.	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 469, Cape Town.
5634/65	Stephen Johannes Hartzen (born on 16th April, 1900) (Identity No. 022/776578K), pensioner, divorced, of Elsie's River	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 469, Cape Town.
5512/65	Eric de Buys, unmarried, of Grassy Park, C.P., who died on 30th October, 1965	Klosser, Hoole & Saunders, Attorneys for Executor Dative, 52 St. George's Street, Cape Town.
5830/65	Dorothea (or Dorothy or Dora) Berendina Eaves (born McCrae), and surviving spouse, Isaac Thomas Eaves, of 40 Ormskirk Street, Woodstock	A. Meyerowitz, Attorneys for Executor Testamentary, 27-29 Parliament Street, Cape Town.
5132/65	Margaret Muller, retired typist, of 18 Albany Road, Sea Point, C.P., who died on 29th September, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for the Executor Testamentary.
6032/65	Meta Hurwitz (born Schlossmann), of Sea Point.....	K. Sandler Frank & Company, Agents for the Executor Testamentary, 47 Strand Street, Cape Town.
4506/65	Rodney Edward Coetzee, fitter and turner, of 18 Thornhill Road, Green Point	Gouss & Gouss, Attorneys for the Executrix Dative, 808 Dumbarton House, 1 Church Street, Cape Town.
5080/65	Johan Joachim Lodewyk van der Poel (Identity No. 101/329354), of Alma Road, Rosebank, and surviving spouse, Margaretha Dorothea van der Poel (Identity No. 014/564127)	G. J. le Roux, Executor Testamentary, c/o The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
5285/65	Cassell, Ethel (born on 10th May, 1896), of 2 Rhine Road, Sea Point, Cape Town, who died on 26th June, 1961	Isaac Cassell, Executor Dative, c/o A. Ahrenson & Stern, Solicitors, 506 Sam Newman House, 30 Burg Street (P.O. Box 2481), Cape Town.
6179/65	Maw, John Park (born on 10th May, 1907), of Seaton House, First Avenue, Kenilworth, C.P., who died on 4th December, 1965	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
—	Stern, Salomon (born on 17th June, 1878), of Cape Jewish Aged Home, Cape Town, who died on 1st October, 1965, and surviving spouse, Johanna Stern (born on 16th June, 1882)	J. L. Martinson & Company, Attorney for Executors Dative, 38 days.
6027/65	Wessels, Magdalena Elizabeth Gerherda (voorheen Cilliers, gebore Burger op 22 November 1886) (Persoonsnommer 117/918776W), van Van Riebeeckstraat 28, Strand, wat op 17 November 1965 oorlede is	Murray & Du Toit, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 32, Strand.
4514/65	Kyte, Stanley Kinnear (born on 29th December, 1909), of "Gamma", Protea Road, Claremont, who died on 18th September, 1965	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
4207/65	de Villiers, Freda Hester Simela (born on 19th January, 1886) of Stikland Hospital, Bellville, who died on 26th August, 1965	G. D. Duncan, Secretary of the General Estate and Orphan Chamber, 148 St. George's Street, Cape Town.

TRANSVAAL.

10342/65	Herbert Arthur Finlaison, retired company director.....	Hayman, Godfrey & Sanderson, Attorneys for Executor Testamentary, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
10046/65	Olive Green, housewife.....	E. F. K. Tucker, 64 Eloff Street, cor. of Commissioner Street, Johannesburg.
9718/65	Isabella Smith (born Barrett), machinist, of 9 Unwin Road, Moffatview, Johannesburg, and surviving spouse, Jacobus Petrus Lodewicus Smith	Daneman & Daneman, Attorneys for Executor Testamentary, 70 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
9586/65	Nora Alwin Butler (gebore Watts), en nagelate eggenoot Hendrik Andries Butler, van Drydenweg 13, Orkney	Erasmus, Jooste & Kie., Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 61, Klerksdorp.
10368/65	Horne, Johannes Cornelius (gebore op 9 Junie 1913) (Persoonsnommer 090/638330W), van Swavelpoort, Posbus 11190, Lynnwood, wat op 29 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Elsie Susanna Horne	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8454/65	Roos, Willem Jacobus (gebore op 2 Mei 1946) (Persoonsnommer 404/119326W), van Nicolaas Smitsstraat 33, Monumentdorp, Krugersdorp, wat op 14 Augustus 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
10365/65	Frankfurth, Siegmund Friedrich (gebore op 20 November 1905) (Persoonsnommer 324/829838W), van Coronationrylaan 48, Symhurst, Germiston, wat op 11 November 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4085/65	van Vuuren, Frederik Willem (gebore op 3 Junie 1883) (Persoonsnommer 427/348224W), van Zeekoeihoek, Posbus 44, Magaliesburg, wat op 18 Mei 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Susanna van Vuuren (gebore op 19 November 1903) (Persoonsnommer 427/348225W)	C. S. van Vuuren, Posbus 44, Magaliesburg.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.
1123/62	Lawrence Ramsay, of Webbworth Townlands, Harrismith, O.F.S., who died on 12th November, 1961, and surviving spouse, Naomi Vida MacLean Ramsay	George Ramsay, Jan Hofmeyr Road, Doorn, Welkom, O.F.S.
4518/65	Pelser, Jacobus (gebore op 5 Oktober 1928) (Persoonsnommer 356/289456W), van Vyf-en-twintigste Laan 732, Rietfontein, Pretoria, wat op 9 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Elizabeth Pelser (gebore op 7 Julie 1930) (Persoonsnommer 356/289457W)	(Mev.) M. E. Pelser, Posbus 2255, Pretoria.
10336/65	Eastes, Arthur Charles (born on 25th January, 1896) (Identity No. 356/113794W), of 760 Arcadia Street, Arcadia, Pretoria, who died on 13th December, 1965	B. E. Coleman, 760 Arcadia Street, Arcadia, Pretoria.
10301/65	Joubert, Aletta Gertruida (gebore Smit), van Commercialstraat 1179, Booysens, Pretoria, wat op 13 September 1965 oorlede is	Odendaal, Van Eeden & Du Plessis, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 2100, Pretoria.
59/66	Theron, Georginia Charlotte (born on 9th April, 1885) (Identity No. 356/194247W), widow, of 302 Sunnyside Centre, Esselen Street, Sunnyside, Pretoria, who died on 31st December, 1965	K. C. Abrahamse, 67 Lawley Street, Waterkloof, Pretoria, 21 days.
10198/65	Pretorius, Hans Heinrich, van Mount Sheridan 301, Schoemanstraat, Arcadia, Pretoria, wat op 13 November 1965 oorlede is	Dyason Douglas Muller & Meyer, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria.
9857/65	Reynolds, Rosaline Tresilian (born on 24th April, 1915) (Identity No. 022/503677W), of 558 De Kock Street, Sunnyside, Pretoria, who died on 19th November, 1965, and surviving spouse, Harry Reynolds (born on 10th November, 1921) (Identity No. 022/503676W)	Harry Reynolds, 558 De Kock Street, Sunnyside, Pretoria, Executor Testamentary.
7865/65	Shepherd, Kenneth George (born on 21st May, 1911), of 26 Dowhills Road, Great Crosby, Liverpool, England, who died on 6th December, 1964	W. Davidson, P.O. Box 882, Pretoria.
9680/65	Roos, Johannes Stephanus (gebore op 23 Maart 1925) (Persoonsnommer 309/505422W), van Sandstraat 66, Rustenburg, wat op 20 September 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Engela Magdalena Roos (Persoonsnommer 309/505518W)	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
10187/65	Hanekom, Albertus Jacobus (gebore op 9 Augustus 1906) (Persoonsnommer 356/162423W), van Park Gardens 609, Van der Waltstraat, Pretoria, wat op 22 November 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
9525/65	Retief, Pieter Jacobus (gebore op 5 November 1929) (Persoonsnommer 356/212791W), van Joubertstraat 27, Zeerust, Transvaal, wat op 24 September 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Anne Retief (voorheen Fischer, gebore Collins)	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
10318	Benade, Johannes Tobias (gebore op 26 Oktober 1890) (Persoonsnommer 334/649388), van Doornbult 281, Sannieshof, wat op 6 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Benade (gebore Nieuwenhuizen)	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
9747/65	Marucchi, Giulio Ugo Amedeo (born on 18th February, 1893) (Identity No. 331/234807W), of 19 High Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, who died on 30th October, 1965	L. M. Marucchi, acting for (Mrs.) C. Marucchi, 26A High Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, Transvaal.
8614/65	van Rensburg, Sarah Aletta (gebore op 21 Januarie 1904) (Persoonsnommer 354/830743W), van Rooikoppies, distrik Potchefstroom, wat op 4 Oktober 1965 oorlede is	Thiel, Theron & Le Grange, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Volkskasgebou, Kerkstraat, Potchefstroom.
9532/65	Johnstone, Jean McEwan (born on 11th August, 1886) (Identity No. 211/458364), of 7 Wharee Drive, Three Rivers, Vereeniging, who died on 9th August, 1965	(Mrs.) M. M. Wells, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Vereeniging.
9928/65	Viljoen, Johanna Catharina Petronella (gebore Bothma) (Persoonsnommer 353/608381W), weduwee, van Gaystraat 7, Luipaardsvlei, Krugersdorp, wat op 30 Oktober 1965 oorlede is	Erasmus Jooste & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 61, Klerksdorp.
10032/65	Combrink, Gerhardus Hermanus Jacobus (gebore op 21 Desember 1885) (Persoonsnommer 304/449256W), van Rooiklip, distrik Belfast, wat op 28 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Johanna Combrink (gebore Pieterse op 13 Maart 1911) (Persoonsnommer 304/449257W)	H. J. Low, Posbus 15, Dullstroom, Transvaal.
8309/65	Kirschner, Nicolai (born on 24th June, 1884), of 17 Herzog Street, Jerusalem, Israel, who died on 28th May, 1965	Alex. Baillie, Koseff & Wheeler, Fourth Floor, United Building, 41 Amphill Avenue (P.O. Box 490), Benoni, Agents for Executors Dative.
10286/65	Uys, Dirk Cornelis (gebore op 17 November 1883) (Persoonsnommer 344/761400W), van Schlosberglaan, Bethal, Transvaal, wat op 25 November 1965 oorlede is	Nimrod Smit & De Wet, Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Markstraat 40 (Posbus 47), Bethal.
8679/65	Kupferburger, Elsie Marie (born on 5th February, 1900) (Identity No. 331/150614W), of 41 Fifth Street, Lower Houghton, Johannesburg, who died on 19th September, 1965	T. le Grange Nel, Projects House, cor. of Harrison and Marshall Streets (P.O. Box 2845), Johannesburg.
9340/65	Herholdt, Barend Frederick, van Swartstraat 22, Kempton Park, wat op 29 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Maria Herholdt (gebore Marais)	Golach & Schumann, Prokureurs vir Eksekutrisse Datief, Posbus 67, Kempton Park.
10036/65	van Dorsten, Johannes Jacobus (gebore op 30 Julie 1914) (Persoonsnommer 370/951976), van Heroultstraat 13, Vanderbijlpark, wat op 7 November 1965 oorlede is	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 152, Vanderbijlpark.
3217/65	Fawkes, Hilda Mary, of St. Mary's Diocesan School for Girls, Hillcrest, Pretoria, who died on 1st April, 1965	Lunnon & Tindall, 507 Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.
7335/65	Parry, Glen Arthur (born on 11th October, 1931), of 9 Langenhoven Street, Montgomery Park, Johannesburg, who died on 11th August, 1965, and surviving spouse, Iris Joan Parry (born on 21st March, 1936)	Abrahams, Israel, During & Kossuth, Solicitors for Executor Dative, Rocklin House, 3 Hodgson Street, Roodepoort.
10315/65	Auret, William John (Identity No. 962/000264W), of 20 Lemmer Road, Witpoortjie, Brakpan, who died on 5th December, 1965	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for Executrix Testamentary, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street (P.O. Box 186), Boksburg.
9606/65	Jericevich, Vinka (Identity No. 331/251581), of 3 National Road, Malvern East, Primrose, Germiston, who died on 10th November, 1965	Moss Cohen, Haarhoff & Cohen, 401 New Plaza Centre, Jeppe Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
8138/65	Lawson, Elizabeth (born on 4th January, 1899) (Identity No. 331/645209W), of 27 Arundel Court, President Street, Johannesburg, who died on 23rd September, 1965	Ian Bernhardt Kotzen, 18 Newick Road, Gresswold, Johannesburg.
9513/65	Levy, Sam (born on 15th September, 1899) (Identity No. 365/138657W), of 4 Gillespie Road, Selection Park, Springs, who died on 1st November, 1965	Berman & Krawitz, 818 Permanent Buildings, cor. of Commissioner and Simmonds Streets (P.O. Box 2273), Johannesburg.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.
8777/65	Chodos, Janie (born in 1891) (Identity No. 331/336166W), of Soper Residential Hotel, Soper Road, Berea, Johannesburg, who died on 27th September, 1965	Eidelman, Lezar & Jacobson, Attorneys for Executor Dative, 402 S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
9378/65	Howard, Thomas Henry (born on 6th December, 1905) (Identity No. 331/257892), of 16A Beaufort Street, Troyeville, Johannesburg, who died on 16th October, 1965, and surviving spouse, Leticia Catherine Howard (born on 12th March, 1908) (Identity No. 331/257893)	B. Edgar Leo, 201 York House, 57 Rissik Street, Johannesburg, Executor Testamentary.
—	Stern, Sarah (born Schilansky) (Identity No. 331/598033W), of Saalem Convalescent Home, Wynberg, who died on 15th November, 1965	Lubbers, Spitz, Block & Carel, Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg.
10251/65	van Lieshout, Henricus Johannes (born on 27th December, 1890) (Identity No. 331/474903W), of 100 Ferreira Street, Turfontein, Johannesburg, who died on 20th July, 1965, and surviving spouse, Jacoba Huberta Maria van Lieshout (born 8th May, 1890) (Identity No. 331/474904W)	Felix von Zwiklitz, Attorney for Executrix Testamentary, 1 Baxter's Building, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.
9591/65	Beukes, Stephanus Jacobus (born on 7th April, 1888) (Identity No. 354/839431W), of 9 Delaharpe Street, Wilkopies, Klerksdorp, who died on 11th October, 1965	Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for Executor Testamentary, 176 Kerk Street, Potchefstroom.
3517/64	Silverstri, Enrico (born on 24th December, 1934) (Italian Passport No. 186/447/p), of Central Hotel, Vereeniging, who died on 28th December, 1963	H. W. Smith, Volkskas Building, Voortrekker Street (P.O. Box 309), Vereeniging. 21 days.
9488/65	Yssel, Vreda (gebore op 8 Oktober 1900) (Persoonsnommer 331/278255W), van Derde Laan 32, Edenvale, Transvaal, wat op 18 Oktober 1965 oorlede is	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1144, Johannesburg.
1493/60	Botha, Theunis (gebore op 4 November 1920), van Joubertstraat 29, Vereeniging, wat op 14 Februarie 1960 oorlede is	(Mev.) H. C. Botha, Posbus 285, Vereeniging.
10028/65	Breedt, Johannes Augustinus (born on 9th March, 1894) (Identity No. 354/579182W), of 184 Kock Street, Potchefstroom, who died on 30th September, 1965, and surviving spouse, Anna Marthina Breedt (born on 15th August, 1903) (Identity No. 354/579183W)	Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for Executor Testamentary, 176 Kerk Street, Potchefstroom.
965/65	Grobler, Petrus Cornelius Jacobus (gebore op 28 Maart 1918) (Persoonsnommer 361/730623W), van Hendrik van der Merwestraat 24, Rustenburg, wat op 19 November 1964 oorlede is, en en nagelate eggenote Betty Grobler (gebore Buckley op 3 Februarie 1924) (Persoonsnommer 361/730624W)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr.
8546/65	Theron, Thomas Arnoldus.....	F. A. Hull & Company (Proprietary), Limited, 233 President Street, Germiston. 21 days.
6248/65	van Straaten, Cornelius Abraham (gebore op 21 Julie 1893) (Persoonsnommer 356/272472W), van Beaconstraat 1208, Booyens, Pretoria, wat op 18 Mei 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Elisabeth Catharina van Straaten (gebore op 24 Oktober 1904) (Persoonsnommer 356/272473)	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
9125/65	Marais, Lukas Christoffel Walter (gebore op 16 Desember 1899) (Persoonsnommer 360/947998W), van Padkamp, Heidelberg, Transvaal, wat op 28 April 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Wilhelmina Louisa Johanna Marais (gebore op 6 September 1906) (Persoonsnommer 360/947999W)	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
9787/65	van Zyl, Gideon Jacobus (gebore op 19 Junie 1945) (Persoonsnommer 007/843372), van Vier-en-twintigste Laan 472, Villieria, Pretoria, wat op 12 Oktober 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
10048/65	Harmse, Hendrik Jacobus (gebore op 3 Junie 1905) (Persoonsnommer 343/742736W), van Leydsstraat 252, Rustenburg, wat op 4 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Susanna Harmse (gebore op 29 Desember 1911) (Persoonsnommer 343/742737W)	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8680/65	Jansen van Vuuren, Christoffel Johannes (gebore op 2 Februarie 1912) (Persoonsnommer 356/221241W), van Van der Waltstraat 26, Kempton Park, wat op 21 September 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Cornelia Elizabeth Jansen van Vuuren (gebore op 10 September 1912) (Persoonsnommer 311/567050W)	Cornelia Elizabeth Jansen van Vuuren, Van der Waltstraat 62, Kempton Park.
10209/65	Bredenhann, Ewert Phillipus (gebore op 4 Augustus 1887) (Persoonsnommer 310/539057W), van Geluk, Pk. Vorentoe, wat op 7 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Elsie Cornelia Wilhelmina Bredenhann (gebore le Grange op 9 September 1889) (Persoonsnommer 310/539058W)	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7967/65	van Zyl, Willem Jacobus (gebore op 3 November 1912) (Persoonsnommer 963/000326W), van Olifants Ruskamp, wat op 26 Augustus 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Yolanda Isabel van Zyl (gebore op 25 September 1916)	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
10375/65	Nicholls, Stephen Clyde (gebore op 11 November 1906) (Persoonsnommer 357/883155W), van Elainelaan 10, Homelake, Randfontein, wat op 24 September 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Louisa Elizabeth Nicholls (Persoonsnommer 357/883155W)	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
10250/65	Kotze, Judith Catharina Elizabeth (gebore op 26 Oktober 1895) (Persoonsnommer 354/828660W), van Welverdiend, Pk. Welverdiend, wat op 3 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot David Hercules Kotze (gebore op 9 Mei 1890) (Persoonsnommer 354/828659)	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
—	Kleyn, Jacobus Johannes (born on 14th March, 1910) (Identity No. 365/122438W), of 10 Pretorius Street, Geduld Extension, Springs, who died on 15th November, 1965, and surviving spouse, Rose (Rosina) Kleyn (born on 8th January, 1916) (Identity No. 365/122439W)	Colin Bissett & McNaughton, 74 Third Street, Springs.
4408/65	Brits, Gerhardus Petrus (born on 2nd November, 1943) (Identity No. 331/566214W), of 3 Konkdyk, New Kleinfontein, Benoni, who died on 21st January, 1965	Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Executor Dative, Elgin House, 36 Princes Avenue, Benoni.
8417/65	Faddegon, Barend (gebore op 19 Maart 1883), vrygesel, van Jakkalsfontein, Bronkhorstspuit, wat op 30 Augustus 1965 oorlede is	Hamersma & Van Zyl, Agent, Kerkstraat (Posbus 7), Bronkhorstspuit.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.
9597/65	Gericke, Johan Godfried, van Klippan, Pk. Werda, wat op 23 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Margaretha Elizabeth Gericke	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 23, Hartbeesfontein.
8799/65	Venter, Peter Francis (gebore op 18 Februarie 1946) (Persoonsnommer 404/114793W), van Wesskag 32, Springfield, Vereeniging, wat op 5 September 1965 oorlede is	P. Z. R. Booysen, Westmeathweg 68 (Posbus 6160), Parkview, Johannesburg.
8300/65	Mocke, Christoffel Bernardus (gebore op 25 Februarie 1941) (Persoonsnommer 370/923191W), van Staatsdorp 8c, Vereeniging, wat op 5 Augustus 1965 oorlede is	P. Z. R. Booysen, Santam, Beperk, Posbus 6160, Johannesburg.
9498/65	Erasmus, Wessel Johannes (born on 30th October, 1910) (Identity No. 324/817304W), of 403 Caledon, 66 Cilliers Street, Sunnyside, Pretoria, who died on 29th October, 1965, and surviving spouse, Annie Louvain Erasmus (born on 2nd July, 1914) (identity No. 324/817305W)	Brammer, Orr & Ross, Agents for Executrix Dative, Provident Building, P.O. Box 224, Germiston.
6356/65	Botha, Jeanetta Petronella (gebore op 19 September 1907) (Persoonsnommer 324/861816), van K.O.P. 27, Chloorkop, wat op 24 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Jan Hendrik Botha (gebore op 31 Maart 1905) (Persoonsnommer 324/861815)	J. H. Botha, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
—	van Wyk, Susanna Johanna Elizabeth (gebore op 16 Oktober 1886) (Persoonsnommer 318/588904W), van De Klipdrift, Pk. Sannieshof, wat op 10 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Lourens Dirk Cornelis van Wyk (gebore op 6 Oktober 1883) (Persoonsnommer 318/588093W)	M. C. de Klerk, p/a Dyason, Douglas, Muller & Meyer, Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria.
9455/65	Nuyten, Johannes Hubertus (born on 11th March, 1897) (Identity No. 331/530681W), of 48 Fred Street, Regents Park, Johannesburg, who died on 25th October, 1965, and surviving spouse, Cornelia Coetser Nuyten (born on 21st April, 1905) (Identity No. 331/530682W)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
—	Kroon, Willem (born on 30th January, 1906) (Identity No. 331/618002), of 15 Ansell Road, Rewlatch, Johannesburg, who died on 5th May, 1965	Leslie James Kroon, 115 Great Britian Street, Kenilworth, Johannesburg.
4915/65	Joubert, Gerrit (gebore op 13 Augustus 1941) (Persoonsnommer 324/834456), van Halstraat 15, Germiston, wat op 17 April 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
9807/65	Herbst, Clara Isabella (gebore op 7 November 1890) (Persoonsnommer 364/250061W), van Zandfontein, Schweizer-Reneke, wat op 19 Oktober 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
9067/65	Kapp, Leslie Clarence (gebore op 14 April 1918) (Persoonsnommer 356/145107W), van Fred Nicholsonstraat 40, Parktown, Pretoria, wat op 17 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Elizabetha Kapp (gebore Schoeman op 16 Augustus 1919)	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
10281/65	Marshall, Henry George (gebore op 5 November 1909) (Persoonsnommer 340/730726W), van Viljoenstraat 14, Lydenburg, wat op 1 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Cornelia Margaritha Marshall (gebore op 16 Januarie 1913) (Persoonsnommer 340/730727W)	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
9865/65	Buyts, Johanna Sophia (gebore van den Berg op 28 Desember 1930) (Persoonsnommer 318/588335W), van Tweebosch, Pk. Baberspan, wat op 25 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Hendrik Willem Buys (gebore op 9 September 1925)	Santam, Beperk, Posbus 6160, Johannesburg.
9960/65	Rykaart, Ewoud (gebore op 4 Junie 1898) (Persoonsnommer 325/619124W), van Panweg 15, La Rochelle, Johannesburg, wat op 23 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Francina (Fransina) Rykaart	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8127/65	Meintjes, Wilhelmina Lodewika (gebore Oosthuizen op 8 Desember 1901) (Persoonsnommer 331/49556W), van Strubenweg 15, Homestead Park, Johannesburg, wat op 13 Augustus 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Albertus Jacobus Meintjes)	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
9271/65	Leigh, Benjamin (born on 20th May, 1912) (Identity No. 309/533000W), widower, of 116 Hastings Avenue, Brakpan, who died on 1st November, 1965	Gerald Kalk, Gromer & Partners, Attorneys for Executor Dative, 106 Victoria Avenue, Brakpan.
10211/65	Breedt, Jacobus Theodoros (gebore op 14 September 1886) (Persoonsnommer 310/546133W), van Geluk, Pk. Vorentoe, distrik Brits, wat op 5 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Dorothea Aletta Maria Magdalena Breedt (Persoonsnommer 310/546134W)	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3846/65	Engelbrecht, Maria Magdalena (born on 8th November, 1883) (Identity No. 324/888549W), of Oue Tehuis, Krugersdorp, Krugersdorp, who died on 21st December, 1964	Botha, Massyn & McKenzie, Mutual Building, West Street (P.O. Box 53), Kempton Park.
9581/65	van Aswegen, Frans Lodewikus Lourens (Persoonsnommer 309/511812W), van Newbolilaan 43, Orkney, wat op 21 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Elizabeth van Aswegen	Erasmus Jooste & Kie., Posbus 61, Klerksdorp.
10189/65	Kanaiyalal Harkison (also known as Kanaiyalal Parshotam) (Identity No. 800/041480A), of 1679 Third Street, Bakerton, Springs	Patel, De Jager & Partner, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 2550, Johannesburg.
7440/65	Ndhlela, Majikana (Maekana) Petrus (Identity No. 580/958N), trader, of New Ermelo, District of Ermelo, and surviving spouse, Janetta Ndhlela (born Maseko)	J. M. Adendorff, Executor Testamentary, c/o Louw & Collins, P.O. Box 41, Ermelo.
10190/65	Kilian, Nicolaas Gideon Christiaan, van Quothquan, distrik Barberton, wat op 16 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Susanna Elizabetha Alettha Kilian (gebore Maritz)	Rose-Innes & Hockly, Posbus 22, Barberton.
9734/65	le Roux, Christoffel Petrus (gebore op 21 Julie 1906) (Persoonsnommer 365/133539W), van Plot 254, Vischkuil, wat op 16 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Hendrina Adriana le Roux (gebore op 18 Julie 1909) (Persoonsnommer 365/133540W)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Reef Trustee-tak, Posbus 8000, Johannesburg.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.
10083/65	Anderson, George (born on 20th July, 1889) (Identity No. 305/765528W), of 11 Coville Court, Amphill Avenue, Benoni, who died on 25th October, 1965, and surviving spouse, Gwladys Elizabeth Anderson (born Cunningham on 19th March, 1893) (Identity No. 305/765529W)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
7166/65	McFarland, Joan (born on 18th October, 1877) (Identity No. 956/054835W), widow, of Cransley House, Home for Aged, Cottesloe, who died on 27th June, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
10059/65	Mustart, Gloria Patricia (born on 17th March, 1911) (Identity No. 331/230328W), of 49 Creswell Street, Westonaria, Transvaal, who died on 18th November, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
8932/65	Cornwall, Emily Hannah (born Wright), of 22 Edward Street, Westdene, Benoni, who died on 30th September, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
10249/65	Kirby, Thirsk (born on 10th December, 1896) (Identity No. 331/475552W), of 85 Mendelsohn Road, Roosevelt Park, Johannesburg, who died on 13th November, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
9962/65	Zappe, Hilda Cecile (Cécile) Louise (born on 10th October, 1877) (Identity No. 331/203008), of 14 Henrietta Street, Norwood, Johannesburg, who died on 24th November, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
9998/65	Constancon, Charles John Marc (born on 8th June, 1885) (Identity No. 306/796380W), of 207 Kent Avenue, Ferndale Ridge, Randburg, who died on 5th November, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
9751/65	Shaw, Leovina Frances (born Lancaster on 8th March, 1885) (Identity No. 331/648103W), of 70 Second Avenue, Inanda, Johannesburg, who died on 31st October, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
10201/65	Templeton, William Pettigrew (born on 11th February, 1902) (Identity No. 365/143688W), of 87 Fourth Street, New Township, Springs, who died on 31st October, 1965, and surviving spouse, Anna Marie Templeton (born Botha on 22nd August, 1907) (Identity No. 365/143689W)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
8998/65	Roodt, Johan (Jan) Albertus (born on 17th June, 1894) (Identity No. 331/539015W), of 14 South Street, Boksburg, who died on 20th October, 1965, and surviving spouse, Johanna Alida Roodt (born on 17th April, 1900) (Identity No. 331/539016W)	I. B. Murray, Steytler, Grimmer & Murray, Attorneys for Executrix Testamentary, 423 Mutual Building, cor. of Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg.
8177/65	Hughes, Agatha (Identity No. 211/469318W), widow, of 33 Glamis Mansions, Klein Street, Johannesburg, who died on 14th September, 1965	Somers Vine & Murray, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 5224, Johannesburg.
8522/65	Ritch, Harold Augustus, of Our Parents Home, cor. of High and Spring Roads, Gardens, Johannesburg, who died on 3rd October, 1965	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executor Testamentary, Fifth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg.
9343/65	Sesoko, Stefina, of 135 Schloho Street, Atteridgeville, Pretoria, who died on 24th September, 1964	Friedland, Hart, Cooper & Novis, Attorneys for Executor Testamentary, 201/212 van der Stel Building, 179 Pretorius Street, Pretoria.
9769/65	de Leuw, Adeline Antoinette Albertine (born Beyleveldt), of Pretoria, who died on 10th November, 1965, and surviving spouse, Ludovicus Laurentius de Leuw	K. Kuiper & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 603 Manlochy Building, Schoeman Street, Pretoria.
9775/65	van Vuuren, Jacobus Schaik Jansen (gebore op 16 Januarie 1914) (Persoonsnommer 324/868159W), van Doornbult, distrik Lichtenburg, wat op 26 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Gertruida Johanna Philippina Jansen van Vuuren (gebore op 11 September 1920) (Persoonsnommer 324/868160W)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
9790/65	Botha, Frederik Rudolphus (gebore van Rensburg) (Persoonsnommer 300/438589), huisvrou, van Vyfhoek, Amersfoort, wat op 20 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Botha	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 2024, Pretoria.
10476/65	Rautenbach, Johannes Jacobus (Persoonsnommer 321/605029W), boer, van Sterkfontein, Breyten, Transvaal, wat op 11 Desember 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Elizabeth Rautenbach (gebore de Villiers) (Persoonsnommer 321/605030W)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 2024, Pretoria.
9641/65	Vorster, Pieter William, hotel manager, Warmbaths, Transvaal, c/o Brown's Hotel, who died on 1st November, 1965, and surviving spouse, Deborah Louisa Vorster	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
7874/65	Elliott, William Stephen (born on 21st October, 1898) (Identity No. 305/390145C), of 1296 Stanbury Circle, Sturtonville, Boksburg, who died on 19th August, 1965, and surviving spouse, Magdalena Alidia Elliott (Identity No. 305/390146C)	Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Executrix Testamentary, Elgin House, 36 Princes Avenue, Benoni.
10287/65	Visser, Johann Hendrik Lodewyk Schumann (gebore op 30 Desember 1907) (Persoonsnommer 356/1311000W), van Fratesweg 484, Villieria, Pretoria, wat op 28 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Petronella Philippina Visser (Persoonsnommer 356/1311001)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
10150/65	Francis, John Daniel (gebore op 28 Julie 1912) (Persoonsnommer 309/502009W), van Hastingslaan 44, Brakpan, wat op 15 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Susanna (Sussana) Francis (gebore Law op 1 November 1917) (Persoonsnommer 309/502010W)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr.
8517/65	Eloff, Huldah (gebore Wuras op 18 April 1891) (Persoonsnommer 307/782081W), van Waterkloof No. 4, distrik Rustenburg, wat op 5 Oktober 1965 oorlede is	Michiel Christiaan Eloff, Eksekuteur, p/a Duffey, Van Niekerk & Kruger, Privaatsak 2082, Rustenburg.
9754/65	Visser, Sarel Francois (gebore op 21 September 1899), van Plot No. 134, Boskop, Pk. Honeydew, wat op 31 Oktober 1965 oorlede is	Rosie Elizabeth Hashley Visser (gebore Main), Eksekutrisse Testamentêr, p/a De Klerk & Le Roux, Sanlamgebou 710, Commissionerstraat, Johannesburg.
9004/65	van Tonder, Louis Jacobus Cornelis (gebore op 15 Julie 1883), wat op 17 September 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Jacoba van Tonder (gebore Koen op 26 Oktober 1888)	Anna Jacoba van Tonder (gebore Koen), Eksekutrisse Testamentêr, p/a De Klerk & Le Roux, Sanlamgebou 710, Commissionerstraat, Johannesburg.
9878/65	Florian Stanislaw Milachowski, of 26 Ivan Smuts Avenue, Silverfields, Krugersdorp, and surviving spouse, Yvonne Moira Milachowski (born Farish)	Y. M. Milachowski, Executrix Testamentary, P.O. Box 63, Roodepoort.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.
9936/65	Lloyd, Errol John William, engineer and surveyor, of 14 Melt Brink Street, Roosevelt Park, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
9909/65	Petrus Johannes de Wet.....	Drutman & G. M. David, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Mainford House, Mainweg 59, Fordsburg, Johannesburg.
9745/65	Isaacs, Harry (Identity No. 331/333322), of 45 Blue Haze, Olivia Road, Berea, Johannesburg, who died on 5th October, 1965	Sachs, Berman & Schneider, Attorneys for Executor Testamentary, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.
9267/65	Murray, John Edward (born on 16th October, 1887) (Identity No. 309/530660W), of 107 Escombe Avenue, Brakpan, Transvaal, who died on 4th November, 1965, and surviving spouse, Effie Murray (born Ferguson) (Identity No. 309/530661W)	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, Glenley House, 116 Kingsway Avenue (P.O. Box 38), Brakpan.
9869/65	Giani, Alphonso Thomas (gebore op 13 Oktober 1900) (Persoonsnommer 321/609605), van Lothair, distrik Ermelo, wat op 31 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Margaretha Agatha Johanna Giani	Jackson & Joubert, Posbus 146, Ermelo.
10458/65	Karp, Susy (born Himmeloch), of 169 Doreen Street, Colbyn, Pretoria, who died on 14th December, 1965	H. Sapirstein & Shapiro, 48 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria, Attorneys for Executor Testamentary.
8559/65	Scholtz, Pieter Christiaan (gebore op 9 Desember 1891) (Persoonsnommer 360/927860W), van Rustenburg, wat op 22 Augustus 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3734/63	van der Schyff, Hermann Philippus Stephanus (gebore op 13 Desember 1903) (Persoonsnommer 354/844855), van Pk. Vyfhoek, Potchefstroom, wat op 23 April 1963 oorlede is	W. H. A. van der Schyff, Goudstraat 54, Potchefstroom, Eksekuteur.
10000/65	Garrett, Helen Guy (born on 10th March, 1878), of The White House, Ruan Minor, Helson, Cornwall, England, who died on 10th January, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors.
5026/65	Foster, Francis Benjamin Lynde (born on 23rd May, 1892), of Likoni, Mombasa, Kenya, who died on 17th March, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Dative.
10387/65	Hendrickse, Robert Ernest Frederick (born on 14th August, 1903) (Identity No. 356/184281W), of 288 Lange Street, New Muckleneuk, Pretoria, who died on 23rd November, 1965, and surviving spouse, Susanna Johanna Hendrickse (born van Antwerpen on 12th October, 1911) (Identity No. 356/184282)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
6702/65	Haagman, Ralph Vernon, of 87 Livingston Avenue, Mufulira, Zambia, who died on 19th June, 1965, and surviving spouse, Elizabeth Lilian Isabel Haagman	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors.
8145/65	Krause, Christiaan Frederick (gebore op 27 Oktober 1897) (Persoonsnommer 261/069973W), van Riverveiw, Pk. Witbank, Transvaal, wat op 13 Augustus 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Justina Hendrieka Jacoba Krause (gebore op 5 Mei 1901) (Persoonsnommer 261/069974W)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Transvaal, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr.
7208/65	Rochester, Hubert, of 6 Chelsea Court, Ceres Road, Avondale, Salisbury, Rhodesia, who died on 26th July, 1965, and surviving spouse, Constance Kathleen Rochester	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
8217/65	Trevaldwy, Reginald Francis Holiocke (born on 17th February, 1879), of Castle House, Torrington, Devon, England, who died on 26th January, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors.
10398/65	Schoultz, Petronella Helena (gebore Bessinger) (Persoonsnommer 308/461959W), van Troyestraat 54, Sunnyside, Pretoria, wat op 11 Desember 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Barend Wilhelm Schoultz	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
10407/65	Moore, William Bernard (born on 29th December, 1879) (Identity No. 308/493479W), of 67 North Street, Boksburg, who died on 2nd December, 1965, and surviving spouse, Elizabeth Letitia Moore (born on 27th November, 1880) (Identity No. 308/493480W)	S. Bentel & Rubens, P.O. Box 185, Boksburg.
4946/65	Davids, Kamaar (gebore op 8 April 1879) (Persoonsnommer 344/764841), van Blackmorestraat 26, Middelburg, Transvaal, wat op 11 Mei 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Wilhelmina Elena Davids (gebore Pietersen op 5 Augustus 1892) (Persoonsnommer 544/950079)	Isaac Davids, p/a Oosthuysen Broers, Posbus 26, Middelburg.
9985/65	McGeoch, Alexander Hevengum Gardner (born in October, 1894) (Identity No. 348/794949W), of 59 Voortrekker Road, Nigel, who died on 17th November, 1965	A. W. McGeoch, P.O. Box 99, Nigel.
10372/65	Lobban, Agnes Mary (born on 18th March, 1908) (Identity No. 377/976311W), of 26 Cinderella Deep, Boksburg, who died on 3rd December, 1965, and surviving spouse, John Kennedy Lobban (born on 30th July, 1904) (Identity No. 377/976310W)	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Building, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg.
10259/65	Norgarb, Petronella Hendrina (born on 30th September, 1890) (Identity No. 324/893965W), of 11 Hilton Road, Linbro Park, Johannesburg, who died on 10th November, 1965	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Building, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg.
10388/65	Hall, Agnes Josephine (born on 12th March, 1904) (Identity No. 331/140462W), of 136 Mowbray Road, Greenside, Johannesburg, who died on 9th December, 1965	C. Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.
8215/65	Venter, Johann Andre (born on 10th December, 1947) (Identity No. 360/913027W), of Central Flying School, Dunnottar, Transvaal, who died on 27th August, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
10339/65	Cohen, Hannah (Identity No. 331/338590), of 53 Circle Court, Twist Street, Johannesburg, who died on 8th December, 1965	Broomberg, Graff & Korb, Third Floor, Vulcan House, 88 Anderson Street, Johannesburg.
9837/65	Goodman, Herbert Francis (born on 9th February, 1905) (Identity No. 331/127435), of 52 Bok Street, Joubert Park, Johannesburg, who died on 11th February, 1965, and surviving spouse, Mildred Natalie Goodman (born on 28th January, 1900) (Identity No. 331/127436)	Michael Hood, Attorney for Executrix Testamentary, 401 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg.
10171/65	Carmichael, Amy (born le Mare on 1st September, 1876) (Identity No. 360/948899W), widow, of 31 East Street, Discovery, Transvaal, who died on 18th November, 1965	Routledge & Douglas Wilson, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 306, Johannesburg.
10018/65	Stoll, Blanche Paterson (born on 22nd December, 1883) (Identity No. 309/521412W), of 402 St. Andrews Building, 569 Prince George Avenue, Brakpan, who died on 26th November, 1965	H. G. Gallow, Manager of The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.
8863/65	Lewis, Gideon Rudolf (gebore op 19 Februarie 1911) (Persoonsnommer 324/844586W), van Boxwoodweg 16, Primrose, Germiston, wat op 13 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Maria Lewis	J. M. Lewis, p/a Prinsloo, Coetzee & Vermaas, Volkskasgebou 201, Presidentstraat, Germiston.
9677/65	Olckers, Salomo Johannes (gebore op 26 November 1912), van Rossleestraat 2, Elsburg, Transvaal, wat op 25 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Annie Hendrina Olckers (gebore op 13 November 1913) (Persoonsnommer 859 886W)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Reef Trustee-tak, Posbus 8000, Johannesburg.
6117/65	van den Berg, Coenraad Jacobus Petrus (born on 24th February, 1899) (S. Pietersen), of c/o 29 Regal Flats, 26 Twist Street, Joubert Park, who died on 24th July, 1965	Langstaffe, Bird & Company, 58 Frederick Street, Johannesburg.
8066/65	Birman, Reuben (born on 8th July, 1910) (Identity No. 324/824673), of 44 First Avenue, Lambton, Germiston, who died on 25th September, 1965	Harry T. Hersch, Attorney for Executrix Testamentary, Ninth Floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg.
9702/65	Flather, Geoffrey Mainprize (born in 1903), of 47 Stumperlowe Crescent Road, Fulwood, Sheffield 10, England, who died on 21st March, 1965	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.
10008/65	Richardson, Tom Lismore, and surviving spouse, Eva Gertrude Richardson	(Miss) G. Horvitch, Attorney for Executrix Testamentary, 302-3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
5996/65	Wagner, Cilly (born in 1878), of Jewish Old Aged Home, Sandringham, Johannesburg, who died on 19th July, 1965	Raphaely, Weiner, Schwarz & Alexander, P.O. Box 2590, Johannesburg, Attorneys for Executrix Dative.
7286/65	de Ornelas, Manuel Figueira (born on 28th July, 1912) (Identity No. 331/879494), of 475 Crown Deep Single Quarters, Crown Mines, Johannesburg, who died on 16th August, 1965	Vicente Santana, c/o Pamensky, Bloch & Kruger, Sixth Floor, Alliance Buildings, cor. of New Street North and Rissik Streets, Johannesburg.
8592/65	Brits, Frederick Antonie, of 16 Carrick Place, Crown Gardens, Johannesburg, who died on 7th May, 1965, and surviving spouse, Esther Brits	Greenfield & Greenfield, Attorneys for Executrix Dative, 305 Lewis and Marks Building, 65 President Street (P.O. Box 8870), Johannesburg.
9018/65	Nile, Richard Thomas (born on 13th September, 1917), of 56 North Road, Regents Park, Johannesburg, who died on 21st October, 1965, and surviving spouse, Catherine Nile	Greenfield & Greenfield, Attorneys for Executrix Dative, 305 Lewis and Marks Building, 65 President Street (P.O. Box 8870), Johannesburg.
9216/65	Serebro, Raphael	Segal & Hoffman, 207-209 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg, 21 days.
10004/65	Lipschitz, Eda (Identity No. 331/487727), of 4 Campbell Street, Waverley, Johannesburg, who died on 5th September, 1965	M. L. Rosin, Rosin & Partners, Attorneys for Executors Testamentary, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
9001/65	Sarfin, Sarah	(Miss) G. Horvitch, Attorney for Executors Testamentary, 302-3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
9136/65	Williams, Florence Eliza (born on 25th April, 1894) (Identity No. 331/612490W), of 15 Beryl Court, Pretoria Street, Troyeville, Johannesburg, who died on 11th October, 1965, and surviving spouse, Job Williams	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
10265/65	Scott, Margaret Elaine (Identity No. 331/398312W), of 50 Boundary Road, Linden Extension, Randburg, who died on 30th November, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
9446/65	Morcom, Elizabeth Paul McNab (born on 30th April, 1903) (Identity No. 331/299138W), of 5 Kensington Ridge, Collingwood Street, Kensington, Johannesburg, who died on 31st October, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
9456/65	Orson-Jones, Bren (born on 16th February, 1919), of Alba Hotel, De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, who died on 4th October, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
6232/65	Brookes, Gladys Dorothy (Approximately 75 years old), of 17 Bath Road, Chiswick, London W.4., who died on 7th August, 1964	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
10310/65	Pearson, Marjorie Elizabeth (born on 12th November, 1887) (Identity No. 351/811895W), spinster, of 41 Joel Road, Berea, Johannesburg, who died on 30th November, 1965	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg.
5731/64	Vincent, Albert Andrew, of Mission Street, Mbabane, Swaziland, who died on 21st March, 1964	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg.
10236/65	Browning, James Harold (born on 16th September, 1903) (Identity No. 331/197222), of 21 Queen Street, Malvern, Johannesburg, who died on 31st October, 1965, and surviving spouse, Alida Johanna Browning (born on 25th November, 1910) (Identity No. 331/197224W)	

NATAL.

—	Lumley, Frederick Charles Cooper (born on 29th January, 1903) (Identity No. 223/087041W), of Ixopo, Natal, who died on 11th September, 1965	H. L. Bulcock, Attorney, P.O. Box 28, Ixopo, Natal.
1342/65/ 3	Ramaotar (also known as Ramortar) (born in 1878) (No. 40786), of 56 Antony Road, Durban North, who died on 7th October, 1961, and surviving spouse, Babuni	Findlay & Sullivan, 424 West Street, Durban, Attorneys.
4190/65	Brunner, Ida Louisa (born on 3rd August, 1888) (No. 211/446542W), of Old Main Road, Amanzimtoti, Natal, who died on 24th November, 1965	Fowle & Driman, 203 Allied Buildings, Gardiner Street, Durban.
4103/65	Wyse, Robert Frederick Burrowes (Burrows) (born on 7th July, 1897) (Identity No. 211/600095W), of 22 Ocean View Road, Winklespruit, Natal, who died on 20th November, 1965	Russell, Marshall & Strude, 58 Field Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
4134/65	Wade, Douglas Hunter (born on 6th August, 1905) (Identity No. 204/004963W), of Willowvale Hotel, Umbilo Road, Durban, who died on 29th November, 1965	Murray Smith, Berend & Noyce, P.O. Box 225, Durban.
4191/65	Hair, Robert Thomas (born on 2nd May, 1901) (Identity No. 164/460145W), of 13 Crown Buildings, Umbilo Road, Durban, who died on 3rd December, 1965	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executors Testamentary.
4166/65	Kirsten, Dudley George (born on 7th October, 1901) (Identity No. 211/481554W), of Hotel St. Andrew, St. Andrews Street, Durban, who died on 3rd December, 1965, and surviving spouse, Irene Margaret Kirsten	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.
4204/65	Newcombe, Melvina Ambrozie (born on 30th August, 1889) (Identity No. 211/569297W), of 149 Bellevue Road, Durban, who died on 27th October, 1965	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Testamentary.
4136/65	Page, Norman Joseph (born on 28th April, 1894) (Identity No. 331/576832W), of 3 Penbryn Mansions, 250 Moore Road, Durban, who died on 25th November, 1965, and surviving spouse, Cicely Irene Page (born on 3rd July, 1896) (Identity No. 331/576833W)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
4187/65	Roux, Mary Madeline (born on 22nd September, 1890) (Identity No. 211/651990W), of 141 Belvedere Road, Red Hill, Durban, who died on 3rd December, 1965	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Testamentary.
4147/65	Going, Christopher Kenneth (also known as Keneth) (born on 25th December, 1885), of 2 Verona, 196 Innes Road, Durban, who died on 17th November, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.
3750/65	Brauteseth, Ole Johannes (born on 21st April, 1888) (Identity No. 248/045368W), of Sea Park, who died on 14th October, 1965	George Eriksson, Executor Dative, Forder, Ritch & Eriksson, P.O. Box 18, Port Shepstone.
3759/65	Aylward, Vere Ferris (born on 12th June, 1890) (Identity No. 375/204711W), of Lot 95, Ridge Road, Margate, Natal, who died on 29th September, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
3808/65	Bhengu, Thomas, of Edendale, Natal, who died on 28th September, 1965	Lawrence Bhengu, c/o Bale & Greene, P.O. Box 126, Pietermaritzburg.
2811/65	Burns, Robert Noel, of Warrenpoint, Co. Down, N. Ireland, U.K., who died on 18th June, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
—	Arnold, Ellen Julia (born Adams), widow, of 47 Golf Road, Pietermaritzburg, who died on 22nd December, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
4123/65	Gray, William Park (born on 13th September, 1878), of Paisley, P.O. Loskop, who died on 18th November, 1965	R. Tomlinson, Francis & Company, P.O. Box 271, Pietermaritzburg, Attorneys for Executors Testamentary.
4140/65	Kehley, Johanna Maria Susanna (born on 10th September, 1892), of Flat No. 5, 800 Umbilo Road, Durban, who died on 22nd November, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
—	Horn, Tielman Francois (gebore op 14 November 1906) (Persoonsnommer 210/024575W), van Kempstraat 43, Glencoe, wat op 1 Desember 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Cornelia Maria Horn (gebore Abrie)	Volkswas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4094/65	Sookdeo (also known as Sookthave Sookharie) (Identity No. 800/370725A, or 800/330725A), of 20 Dhulam Road, Springfield, Durban, and surviving spouse, Jumonty Bhujan (Identity No. 800/413770A) (described in the Will as Jumonty Sookharie)	G. S. Naidu, Attorney for Executrix Testamentary, 24 Rajab Buildings, 114-116 Queen Street, Durban.
4016/65	Donaldson, John (born in 1895), of Surf Hotel, Durban, Natal, who died on 29th June, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
3980/65	Bense, Sophie Marie Auguste (born Albers in approximately 1872), of Hoheluft, near Margate, Natal, South Coast, who died on 25th September, 1965	Goodricke & Son, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 967, Durban.
4101/65	Erskine-Duff, John (born on 1st June, 1904) (Identity No. 360/935844W), of Chimanimani, 50 Westridge, Umhlanga Rocks, who died on 15th November, 1965	Berman & Krawitz, Attorneys for Executor Testamentary, 818 Permanent Buildings, cor. of Commissioner and Simmonds Streets (P.O. Box 2273), Johannesburg.
C.3129/64	Wiles, Robert Garnet Wilson, of 225 Chapel Street, who died on 1st December, 1965, and surviving spouse, Elizabeth Mains McLeod Wiles	Hathorn, Cameron & Company, Attorneys for the Executrix Testamentary, 225 Church Street, Pietermaritzburg.
4131/65	Kruger, Jan Viljoen Jacobus (born on 24th August, 1914) (Identity No. 226/007286W), of 41 Ben Schoeman Street, Ladysmith, who died on 22nd November, 1965, and surviving spouse, Johanna Catharina Kruger (born on 5th June, 1911) (Identity No. 226/007287W)	Johanna Catharina Kruger (born Potgieter).
—	Mentz, Hendrik (gebore op 28 Julie 1913) (Persoonsnommer 211/560075W), van Tilburylaan 10, Rossburgh, Durban, wat op 30 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Louisa Mentz (Persoonsnommer 211/560076W)	Volkswas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

—	Chandler, John Badenhorst (gebore op 12 Julie 1908) (Persoonsnommer 404/109122W), van Colignyweg 21, Bloemfontein, wat op 30 Desember 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Magretha Chandler (gebore op 10 April 1911) (Persoonsnommer 404/109123W)	M. M. A. Chandler, Thomstraat 4, Aandrus, Bloemfontein.
1984/65	Koekemoer, Martha Elisabeth (gebore Claassens op 9 Augustus 1893) (Persoonsnommer 404/142867W), van Rosendal, distrik Ficksburg, wat op 27 Oktober 1965 oorlede is	Deas, Möhr & Dietlof Olmesdahl, Posbus 29, Piet Retief.
1939/65	Savage, Johanna Rebecca (born Samuel on 21st May, 1887) (Identity No. 435/367263W), widow, of 11 Thring Street, Kroonstad, who died on 16th November, 1965	Heyman E. Gersohn, q.q. Executors Testamentary, P.O. Box 101, Kroonstad.
1951/65	Basson, Joao Albasini (also known as Joas Albasini Basson) (born on 9th June, 1908) (Identity No. 305/763167W), of 8 Pienaars Crescent, P.O. Glen Harmony, who died on 22nd November, 1965, and surviving spouse, Edith Nicholson Basson	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein, Executor Testamentary.
2016/65	Fourie, Nicolaas Philippus (gebore op 12 November 1896) (Persoonsnommer 452/408030W), van Omdraai, distrik Reitz, wat op 27 November 1965 oorlede is	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur Testamentêr.
2015/65	Eksteen, John Pieter Charl (gebore op 7 Januarie 1890) (Persoonsnommer 452/409550W), boer, van De Welkom, Reitz, wat op 23 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Wilhelmina Eksteen (gebore Gildenhuys op 20 Augustus 1896) (Persoonsnommer 452/409551W)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agents vir Eksekuteur Testamentêr.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.
1931/65	Rademan, Lourens Pieter Arnoldus (gebore op 26 Maart 1889) (Persoonsnommer 469/450522W), van Windhoek, distrik Vredefort, O.V.S., wat op 6 November 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 232), Bloemfontein.
1927/65	Schmidt, Abraham Albertus (gebore op 11 Maart 1908) (Persoonsnommer 404/112457), van Murraylaan 95, Bloemfontein, wat op 22 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Jacoba Schmidt (gebore Mostert op 23 Desember 1917) (Persoonsnommer 404/112458)	A. J. Schmidt, Murraylaan 95, Bloemfontein.
1950/65	Randall, Benjamin Stephan (gebore op 18 September 1933) (Persoonsnommer 305/780697W), van Nedersetting, Koppies, wat op 18 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Christina Randall (gebore op 19 Junie 1932) (Persoonsnommer 305/728127)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur Testamentêr.
1813/65	Pieterse, Pieter Hendrik Schalk (gebore op 7 September 1877) (Persoonsnommer 476/472658W), van Gustavusstraat, Zastron, wat op 31 Oktober 1965 oorlede is	Roome & Malan, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
1681/65	van der Merwe, Maria Elizabeth (gebore Potgieter op 13 September 1885) (Persoonsnommer 438/564823W), van Ladybrand Hospitaal, Ladybrand, wat op 23 April 1965 oorlede is	T. D. van der Merwe, Eksekuteur Datief, p/a Fullard & Yazbek, Volkskasgebou, Posbus 321, Kroonstad.
2002/65	Prinsloo, Paul Frans (gebore op 23 Maart 1905) (Persoonsnommer 426/335547W), van Vaalbank, Pk. Warden, wat op 6 Desember 1965 oorlede is	F. Stewart King, Posbus 3, Warden, vir Eksekuteurs Testamentêr.

GRIEKWALAND-WES.-GRIQUALAND WEST.

842/65	Abrahams, William George (born in 1912) (Identity No. 066/109695K), of 16 Otto Street, Kimberley, who died on 19th July, 1965, and surviving spouse, Mabel Margaret Abrahams (born Jones)	Elliott Maris & Wilmans, Attorneys for Executrix Testamentary, S.A. Mutual Buildings, Market Square (P.O. Box 179), Kimberley.
839/65	Klopper, Willem Pieter (born on 21st August, 1907) (Identity No. 079/480823W), of 75 Wes Avenue, Mafeking, who died on 7th December, 1965, and surviving spouse, Anna Sophia Maria Klopper (born Botha on 5th April, 1914)	Minchin & Kelly, Attorneys for the Executrix Testamentary, Market Square (P.O. Box 26), Mafeking.
794/65	Heckroodt, Antonie Chappenie (or Chiappini) (born on 31st December, 1909) (Identity No. 051/224525W), of Graspan Station, District of Herbert, C.P., who died on 20th November, 1965, and surviving spouse, Eda Alice Heckroodt (born Dunn on 28th July, 1907) (Identity No. 051/224526W)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 1, Beaconsfield, C.P., Agent for Executrix Testamentary.
755/65	Kotze, Johannes Hendrik (gebore op 2 November 1909) (Persoonsnommer 070/434754W), van Rus-en-Vrede, Privaatsak 459, Kuruman, K.P., wat op 11 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Aletta Johanna Mageretha Kotze (gebore op 22 April 1912) (Persoonsnommer 070/434755)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteefdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
799/65	Topuz, Albert (Identity No. 010/967343W), of 1c Lanyon Terrace, Kimberley, C.P., who died on 24th November, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 626, Kimberley, Executrix Testamentary.
791/65	Badenhorst, Nicolaas Johannes (gebore op 7 Maart 1908) (Persoonsnommer 004/901943W), van Upington, K.P., wat op 18 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Gloudina Badenhorst (gebore Smit op 1 Augustus 1913) (Persoonsnommer 004/901944W)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.
831/65	Bergh, Petrus Jacobus (gebore op 28 Julie 1898) (Persoonsnommer 065/361785W), van Maria's Vlei, Kakamas, K.P., wat op 5 Desember 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Christina Alida Bergh (gebore Kotze op 3 Augustus 1893) (Persoonsnommer 044/087161W)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
702/65	van Vuuren, Petrus Jacobus Janse, van Noordstraat 7, Vryburg, wat op 4 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Sophia van Vuuren (gebore Beckley)	Frylinck & Walker, De Kockstraat 20, Vryburg.
817/65	Verburg, Willem (gebore op 23 November 1903) (Persoonsnommer 031/803043W), van Alidastraat 39, De Aar, wat op 5 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Magdalena Verburg (gebore Venter op 25 April 1917)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
811/65	van Heerden, Johannes Lodewikus (gebore op 26 Mei 1914) (Persoonsnommer 352/533845W), van Truter, Kakamas, K.P., wat op 1 Desember 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Jacoba Maria Elizabeth van Heerden (gebore Lubbe op 1 Junie 1918) (Persoonsnommer 352/533846W)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.
824/65	Mocke, Johan Godfried (born on 20th October, 1880), of Vaalpan, District of Barkly West, who died on 13th December, 1965	Duncan & Rothman, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.
803/65	Zaaiman, Stephanus Esaias (gebore op 18 Julie 1888) (Persoonsnommer 044/818404W), van Truter, Kakamas, K.P., wat op 27 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Johanna Margaretha Zaaiman (gebore Venter op 9 Julie 1907) (Persoonsnommer 044/930046W)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
719/65	Swanepoel, Jacobus Johannes Petrus Cornelius (gebore op 1 Augustus 1945), van S.A.S. Hostel, Mafeking, wat op 2 Augustus 1965 oorlede is	Frylinck & Walker, Prokureurs vir Eksekutrisse Datief, De Kockstraat 20, Vryburg.
813/65	Wooding, Ethel, of Tyburn Street, Kimberley, who died on 7th December, 1965, and surviving spouse, Leo Henry Wooding	Daniel de Witt, Secretary, Griqualand West Board of Executors Trust and Agency Company, Limited, q.q. Executor Testamentary.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.
3034/65	Pretorius, Ethel Phyllis (also known as Ethel Phyllis Morris) (formerly Morris, born Voortman on 31st August, 1906) (Identity No. 420/306316W), divorcee, nursing sister, of Butterworth Hospital, Butterworth, who died on 12th December, 1965	Louis R. P. Fennell & Mahoud, Attorneys for Executor Testamentary, Market Square (P.O. Box 6), Butterworth.
2878/65	du Plessis, Johannes Hendrik (gebore op 25 November 1890) (Persoonsnommer 055/305690W), van Laagte, distrik Humansdorp, wat op 22 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Jacoba du Plessis (gebore du Plessis op 28 April 1898) (Persoonsnommer 055/305691W)	C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp.
3019/65	Elliot, Elizabeth Magdalena Johanna (born Vickers on 31st August, 1878) (Identity No. 101/873421W), of 1 Sunridge Park Drive, Sunridge Park, Port Elizabeth, who died on 1st December, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
2983/65	Clementz, Henri Pierre (also known as Pierre Henri Clementz) (born on 18th December, 1874) (Identity No. 027/764446), of Esperanza, District of Colesberg, who died on 28th November, 1965	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg.
2659/65	Farndon, Harold (born on 14th September, 1897) (Identity No. 101/044530W), of Harmin Lodge, Kabega, Port Elizabeth, who died on 12th September, 1965	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance Agency and Trust Company, Limited, First Floor, Southern House, 29 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
2652/65	van Eyk, Daniel Wilhelm (gebore op 29 Oktober 1903) (Persoonsnommer 101/175322W), van Phoebegebou 6, Middelalaan, Port Elizabeth, wat op 17 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Mostert van Eyk (gebore Landman op 10 Maart 1912) (Persoonsnommer 101/175323W)	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 3092, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.
3008/65	Fowler, Thomas George (born on 10th May, 1875) (Identity No. 034/866083W), of 24 Preston Avenue, Vincent, East London, who died on 24th November, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor Testamentary.
2930/65	Wepener, Sara Gertruida (gebore Booysen op 18 September 1878), weduwee, van Cathcartstraat, Aberdeen, K.P., wat op 2 November 1965 oorlede is	M. J. F. Appel, Takbestuurder, Santam, Beperk, Caledonstraat 12, Graaff-Reinet, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
2425/65	Scheepers, Jacobus Stephanus (gebore op 12 Oktober 1904) (Persoonsnommer 055/331241W), van Kwagga-Oos, Patensie, K.P., wat op 16 September 1965 oorlede is, en nagelate eggenote May Scheepers (gebore Melville)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1109, Port Elizabeth, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
2986/65	Belcher, Sara (born Visger), of 143 Hope Street, Kokstad, who died on 20th November, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
2977/65	Botha, Christoffel Andreas (gebore op 28 Julie 1904) (Persoonsnommer 045/983117W), van Wesstraat 16, Graaff-Reinet, wat op 25 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Ellie Catherina Botha (gebore van der Merwe)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.
2365/65	de Klerk, Louisa Catharina (of Louise Catharina) (gebore Louw op 3 Maart 1906) (Persoonsnommer 028/794770W), van Blaauwkrantz, Mortimer, distrik Cradock, wat op 18 September 1965 oorlede is	Metcalfe & Kie., Posbus 64, Cradock, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
2469/65	Sias, Aubrey John, of 52 Albany Road, Grahamstown, who died on 26th September, 1965, and surviving spouse, Isabella Sias (born Prince)	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Dative.
2974/65	van Vuuren, Johanna Maria (gebore op 7 Junie 1891) (Persoonsnommer 027/763152W), van Stockenstroomstraat, Colesberg, wat op 27 November 1965 oorlede is	Schutz & De Jager, Posbus 3, Colesberg.
2980/65	Henrico, Hester Johanna Maria (born du Plessis on 4th January, 1877) (Identity No. 128/152307), widow, of 2A Grey Street, Tarkastad, who died on 2nd December, 1965	Tarka Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Bos 14, Tarkastad.
2972/65	Meyer-Grace, Alice Addison (born on 10th September, 1892), of St. James Road, East London, who died on 28th November, 1965	De Beer & Van Zyl, P.O. Box 20, Adelaide.
2434/65	Rittenhouse, Jerome Michael (born on 31st July, 1931), of 203 Great Bandle, Summerstrand, Port Elizabeth, who died on 31st March, 1965	Brown & Braude, Second Floor, Medlaw House, 517-519 Main Street, Port Elizabeth.
2755/65	Addis, Norman Amos (born on 12th November, 1922) (Identity No. 101/246161), of 35 Handsworth Street, Glen Hurd, Port Elizabeth, who died on 19th October, 1965, and surviving spouse, Ruth Mercia Addis (born Macklin)	M. M. Anderson, c/o P.O. Box 466, Port Elizabeth, Executor Dative.
3041/65	Lancaster, May Blanche (Blanch) (born Turpin on 6th May, 1911) (Identity No. 165/354313W), housewife, of 37 Kennington Road, East London, who died on 7th December, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Agent for Executor Testamentary.
2914/65	Herbst, Anna Marie Auguste (born on 13th April, 1883), of 21 Sanderburg Street, Windhoek, who died on 13th September, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Agent for Executor Testamentary.
3016/65	Viljoen, Cornelia Margeta (born Heath on 30th August, 1904) (Identity No. 034/830858W), of 90 Fleet Street, East London, who died on 28th November, 1965	East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London.
3040/65	Cain, Annie Catherine (born Harper on 13th September, 1879) (Identity No. 066/122799W), widow, of 4 Cornwall Road, East London, who died on 8th December, 1965	F. W. Cooper & Rein, P.O. Box 136, East London, Attorneys for Executor Testamentary.
2556/65	Sophoniah, Miriam (born Neer or Nere), of 7 Windyridge Road, East London, who died on 27th January, 1944	F. W. Cooper & Rein, Allied Buildings, 7 Buxton Street, East London.
2973/65	Kleynhans, Andries Jacobus (gebore op 13 Mei 1918) (Persoonsnommer 058/338243W), van Hard-up, Ida, distrik Indwe, wat op 4 Desember 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Elizabeth Magaretha (of Margaretha) Kleynhans (gebore Greyvenstein) (Persoonsnommer 058/338244W)	E. J. Nurse & Strauss, Posbus 20, Indwe, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
3061/65	Bennie, Sarah Maria (Identity No. 082/538344W), of Joubert Street, Middelburg, C.P., who died on 17th December, 1965	Minnaar & De Kock, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 19, Middelburg, C.P.
3053/65	Wheeler, Eileen Jessie (born Matthews on 9th April, 1896) (Identity No. 356/181422W), of 7 Hurd Street, Newton Park, Port Elizabeth, who died on 7th December, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

BOEDEL OF MAATSKAPPY WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS.

Ingevolge artikel sewentien (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel honderd-en-negentien (3) van die Maatskappywet, 1926, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld, voorlopig op las van genoemde Hof, soos daarin uiteengesit, gesekwestreer of gelikwideer is.

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTERED OR WOUND UP PROVISIONALLY.

Pursuant to section seventeen (4) of the Insolvency Act, 1936, and section one hundred and nineteen (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned in the Schedule have been sequestered or wound up provisionally by order of the said Court as therein set forth.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM No. J. 28.—FORM No. J. 28.

No. van Boedel/ Maatskappy. No. of Estate/ Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/ Maatskappy. Name and Description of Estate/ Company.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Op die Aansoek van. Upon the Application of.
C.A. 4/66	Nadine (Eiendoms), Beperk, with registered office at Velra House, Pretoria, trading as Damesuitrusters, at cor. of Prospect Street and Hilda Street, Hatfield, Pretoria	29/12/65, Transvaal Provincial.....	Leopold Joseph Philip Requet (First Applicant), and Susan Elizabeth Requet (Second Applicant).
C. 4/66	Johnson Mayema, who resides at 3597 Dungeni Street, Daveyton, District of Benoni, in his capacity as administrator of the joint estate of himself and his wife, Gladys Mayema, to whom he is married in community of property	28/12/65, Witwatersrand Local.....	Kramer and Rome (Pty.), Ltd.
C. 3/66	Costas Karziz, adult European male, trading as Athenian Café and Supermarket, at cor. of Boundary and Swemmer Streets, Silva Monte, Johannesburg	30/12/65, Witwatersrand Local.....	John B. Smit (Pty.), Ltd.
C.A. 3/66	Springs Traders (Proprietary), Limited, carrying on business as general dealers, at 4c Third Street, Springs, Transvaal, and having its registered head office at Ingrams Corner (First Floor), cor. of Twist and Kotze Streets, Hillbrow, Johannesburg	30/12/65, Witwatersrand Local.....	Mahomed Adam (Pty.), Ltd.
C.A. 2/66	Office and Industrial Cleaning Services (Proprietary), Limited, having its registered office at 308 Queensbridge, Juta Street, Braamfontein, Johannesburg	28/12/65, Witwatersrand Local.....	Charles Ivor Ward.
C. 2/66	Johan Stephanus de Wet, residing at 10 Park Street, Zeerust	23/12/65, Transvaal Provincial.....	Sibo-Orbis (Pty.), Ltd.
C. 1/66	L. Kretschmar, of 159 Relly Street, Sunnyside, Pretoria	28/12/65, Transvaal Provincial.....	Amalgamated Hardware and Timber (Pty.), Ltd.
C.A. 1/66	Blinkwater Furniture, Joinery and Saw Mills (Pty.), Limited	28/12/65, Transvaal Provincial.....	Abdulhay Mahommed Gardee.
C. 381/65	Ismail Moosa Khota, trading as White City Store, at Potchefstroom Road, 49 Klipspruit, Johannesburg	28/12/65, Witwatersrand Local.....	C. and C. Discount Corporation (Pty.), Ltd.
C.A. 348/65	Windsor Garden Furnishers (Proprietary), Limited, having its registered head office at c/o D. N. Greenberg and Co., Palace Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and carries on business as dealers in furniture and furnishings, and caters for the more expensive market and has its principal place of business at cor. of King George and Bok Streets, Johannesburg	28/12/65, Witwatersrand Local.....	The Legal Trust Corporation (Pty.), Ltd.
11980	Khalil Gaffoor Samnakay (also known as Khalil Gaffoor), general dealer, trading as Medina Cash Store, at 77 and 79 Breda Street, Paarl, C.P.	29/12/65, Cape of Good Hope Provincial	Osman Hoosen.
C. 380/65	Nicolas John Desmond-Smith, in sy persoonlike hoedanigheid en in sy hoedanigheid as eksekuteur in die gesamentlike boedel van homself en van sy oorlede eggenote, Cornelia Petronella Desmond-Smith; en woonagtig te Walkerstraat 15A, Sunnyside, Pretoria	14/12/65, Transvaalse Provinsiale....	Die Trust Bank van Afrika, Beperk.
C. 379/65	Stephanus Cornelius Schoeman, who is employed as a foreman at Consolidated Lighting, Limited, of 149 Eloff Street, Johannesburg	21/12/65, Witwatersrand Local.....	United Mortgage and Investment Co. (Proprietary), Limited.
C. 378/65	Joseph William Driman, who carries on business, the nature of which is unknown, at 615 Italic Centre, cor. of Eloff and Plein Streets, Johannesburg, and formerly of 1012 (Twelfth Floor), S.A. Centre, 253 Bree Street, Johannesburg	21/12/65, Witwatersrand Local.....	United Mortgage and Investment Co. (Proprietary), Limited.
C. 377/65	Pauline Wald, trading as P. Wald, adult female public trader, who carries on business of a wholesale merchant, dealing in clothing and furniture, under the name or style of P. Wald, at 147 Commissioner Street, Johannesburg	24/12/65, Witwatersrand Local.....	Speedfire Investments (Pty.), Ltd.
K.I. 1/66	Hendrik Jacobus de Goede, company director, of Dee Gee Car Sales (Proprietary), Limited, and residing at 94 Molopo Road, Mafeking, Cape	20/12/65, Griqualand West Local.....	Johannes Hendrik Josephus Schoeman.

No. van Boedel/ Maatskappy. No. of Estate/ Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/ Maatskappy. Name and Description of Estate/ Company.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which order made.	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Date, Hour and Place of Meeting.
X. 116/65	Louis Johannes Vorster, mynwerker, van Koppie-Alleenweg 227, Welkom	23/12/65, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	26/1/66, 10 vm., Welkom.
X. 121/65	Christiaan Gerhardus Viljoen, manlike Blanke werktuigkundige, in diens by Suid-Vrystaatse Vleis Koöperasie, Beperk, en woonagtig te Rowelsfontein, in die dorp en distrik Philippolis, O.V.S.	17/12/65, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	26/1/66, 10 vm., Philippolis.
C. 2467	Sersis Meubels (Eiendoms), Beperk, carrying on business of furniture dealers, at 197 Voortrekker Road, Bellville, Cape, under the style or firm of Martinique, and having its registered offices at c/o Geyser & Du Plessis, Chartered Accountants, 602 D.B.S. Building, Central Street, Pretoria, Transvaal	29/12/65, Cape of Good Hope Provincial	4/2/66, 10 a.m., Cape Town.
11957	Clemence Wilhelm Klee, agricultural expert, of "Westphalia", Helena Heights, Somerset West, C.P.	29/12/65, Cape of Good Hope Provincial	2/2/66, 10 a.m., Somerset West.
C. 355/65	Daniel Wilhelmus Putter, carrying on business as Satellite Electrical, at 7 Bushbuck Court, New Civic Centre, Vanderbijlpark	3/12/65, Transvaal Provincial.....	28/1/66, 9.30 a.m., Vanderbijlpark.
C. 368/65	Philippus Wilhelm Marais, male butcher's blockman, of 44 Seventh Street, New Township, Springs	14/12/65, Witwatersrand Local.....	26/1/66, 9.30 a.m., Springs.
C.A. 329/65	Fredmore Industries (Pty.), Ltd., with its registered office and carrying on business as engineers, at 93 Jurie Street, Alrode, Alberton	7/12/65, Witwatersrand Local.....	26/1/66, 9.30 a.m., Alberton.
C.A. 295/65	Eagle Patterns (Pty.), Ltd., carrying on business as industrialists, and having its principal place of business at 23 Betty Street, Jeppe, Johannesburg	23/11/65, Witwatersrand Local.....	26/1/66, 9 a.m., Johannesburg.
C. 323/65	Charl Wynand Louw, farmer and director of companies, of the farm "Soetfontein", of "Boschplaats" No. 629, Registration Division K.R., District of Waterberg, Transvaal	16/11/65, Transvaal Provincial.....	28/1/66, 9.30 a.m., Nylstroom.
C.A. 252/65	The Transvaal Boot and Shoe Manufacturing Co. (Proprietary), Limited, carrying on business at 9 Bessemer Road, Heriotdale, Johannesburg	15/10/65, Witwatersrand Local.....	26/1/66, 9 a.m., Johannesburg.
C.A. 212/65	Creative Investments (Proprietary), Limited, which carries on business as an investment company, and having its registered head office at Third Floor, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg	24/8/65, Witwatersrand Local.....	26/1/66, 9 a.m., Johannesburg.
C.A. 285/65	Primrose Earthmoving Contractors (Proprietary), Limited, carrying on business as earth moving contractors and having its principal place of business at 191 Rietfontein Road, Primrose, Transvaal	16/11/65, Witwatersrand Local.....	28/1/66, 9.30 a.m., Germiston.
C.A. 272/65	Joral Holdings (Pty.), Ltd., having its registered offices at 1104 Mutual Buildings, cor. of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg, and carrying on business as contractors of swimming pools, under the style of Dolphin Pools	2/11/65, Witwatersrand Local.....	26/1/66, 9 a.m., Johannesburg.
C.A. 279/65	Sandeman's Garage (Pty.), Ltd., of 363 Van der Hoff Road, Hercules, Pretoria	9/11/65, Transvaal Provincial.....	28/1/66, 10 a.m., Pretoria.
C.A. 282/65	Fred Reyneke Handelaars (Pty.), Limited, carrying on business as general dealers, under the style or firm name of A.B.C. Stores, at 87 Annan Road, Carletonville, Transvaal, and having its registered office at Plot No. 40, Blaaubank, in the District of Randfontein	16/11/65, Witwatersrand Local.....	28/1/66, 9.30 a.m., Randfontein.
C.A. 284/65	P. A. Venter Builders (Proprietary), Limited, having its registered office at 1104 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg, and carrying on business as a building construction firm, at Johannesburg	16/11/65, Witwatersrand Local.....	26/1/66, 9 a.m., Johannesburg.
C.A. 294/65	Wonder Bazaar (Pty.), Limited, having its registered office and carrying on business as general dealers, at 28 Commissioner Street, Nigel	16/11/65, Transvaal Provincial.....	28/1/66, 2.30 p.m., Nigel.
C. 305/65	Henry Plen, residing at 111 Graaff Reinet Street, Nigel, and employed at Henry Plen & Co. (Pty.), Ltd., at First Avenue, Nigel	20/10/65, Witwatersrand Local.....	28/1/66, 2.30 p.m., Nigel.
C. 329/65	Johannes Henrik Schoeman, elektrisiën en algemene handelaar wat handel gedryf het as Unitas Restaurant, op sekere gedeelte van die plaas „Byzonderheid Roedtan", distrik Potgietersrus	14/12/65, Transvaalse Provinsiale....	25/1/66, 10 vm., Potgietersrus.

No. van Boedel/ Maatskappy. No. of Estate/ Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/ Maatskappy. Name and Description of Estate/ Company.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which order made.	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Date, Hour and Place of Meeting.
C. 332/65	Pieter Albertus Brinkman, trading as P.A.B. Stores, Danie Joubert Street, White River, and also as P.A.B. Soap Works, at Highlands, White River	24/11/65, Transvaal Provincial.....	27/1/66, 9.30 a.m., White River.
C. 335/65	Eduart Potgieter Hazelhurst, verkoopsman, tans woonagtig te Plot No. 357, Daleside, Distrik Vereeniging	21/12/65, Transvaalse Provinsiale.....	28/1/66, 9.30 vm., Vereeniging.
C. 333/65	A. P. Venter, adult male, of 17 Reitz Avenue, Cinderella, Boksburg	26/11/65, Witwatersrand Local.....	26/1/66, 10 a.m., Boksburg.
C.A. 305/65	Glaudina Motors en Ingenieurswerke (Eiendoms), Beperk, met geregi-streerde kantoor te Kylestraat 3, Glaudina, Distrik Schweizer-Reneke	2/12/65, Transvaalse Provinsiale.....	28/1/66, 9.30 vm., Schweizer-Reneke.
C.A. 308/65	Sports Grounds and Tiling Specialist Company (Pty.), Ltd., having its registered office at 21 Pretoria Road, Silverton, Pretoria	30/11/65, Transvaal Provincial.....	28/1/66, 10 a.m., Pretoria.
C. 331/65	David Selesnick, trading as Davids Outfitters and Drapers, of 630 Louis Botha Avenue, Johannesburg	23/11/65, Witwatersrand Local.....	26/1/66, 9 a.m., Johannesburg.
C.A. 304/65	Ferbo (Proprietary), Limited, having its registered office at Plots Nos. 212 to 215, Kameeldrift, Pretoria	30/11/65, Transvaal Provincial.....	28/1/66, 10 a.m., Pretoria.
C. 327/65	Thomas Richard Boshoff Steenkamp, boer, van die plaas Steilwater, Distrik Potgietersrus	14/12/65, Transvaale Provinsiale.....	25/1/66, 10 vm., Potgietersrus.
C. 328/65	Cornelius Gergorius Combrink, motor-hawe-eienaar, van Southeystraat 8, Vanderbijlpark, en het handel gedryf onder die name La Oma Diensstasie, te Barrageweg, Vanderbijlpark, en C. & S. Motors, te Springboklaan, Duncanville, Vereeniging	14/12/65, Transvaalse Provinsiale....	28/1/66, 9.30 vm., Vanderbijlpark.
C.A. 306/65	Hawkerklip Store (Pty.), Ltd., carrying on business as general dealers, at Delmas Collieries, Delmas, and having its registered office at 402 Trevor Build-ings, Voortrekker Street, Vereeniging	26/11/65, Transvaal Provincial.....	28/1/66, 9.30 a.m., Vereeniging.
C.A. 5/66	Trapone Construction (Pty.), Ltd., which carries on the business of build-ing contractors and having its regis-tered head office at Third Floor, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg	7/12/65, Witwatersrand Local.....	26/1/66, 9 a.m., Johannesburg.
C. 337/65	Israel Linde, adult male person, of 3 Loveday Street, Johannesburg	23/11/65, Witwatersrand Local.....	26/1/66, 9 a.m., Johannesburg.
C. 345/65	G. P. Diogo, boukontrakteur, van Luttig-straat 417, Pretoria-Wes	30/11/65, Transvaalse Provinsiale....	28/1/66, 10 vm., Pretoria.
C. 370/65	Andreas Stefanus Viviers, motorcar dealer, carrying on business under the name of Viviers Car Sales, at 636 Ontdekkers Road, Delarey, District of Roodepoort	14/12/65, Witwatersrand Local.....	26/1/66, 9 a.m., Roodepoort.
C. 374/65	Daniel Gerhardus Jacobus Lombard, residing at the farm Goedgedacht, District of Greylingstad	23/11/65, Transvaal Provincial.....	28/1/66, 9.30 a.m., Balfour.
C.A. 312/65	International Panel Beaters (Pty.), Ltd., carrying on business as panel beaters and motor body builders and repairers, at 45 Roper Street, New Centre, Johannesburg, and having its regis-tered office at Ninth Floor, Wallbrook, cor. of Commissioner and Von Brandis Streets, Johannesburg	30/11/65, Witwatersrand Local.....	26/1/66, 9 a.m., Johannesburg.
C.A. 311/65	Hargill Holdings (Pty.), Ltd., having its registered office at 401 Charter House, Rissik Street, Johannesburg, and carrying on business in Johannesburg as a builder and contractor, under the style of Hargill Builders	30/11/65, Witwatersrand Local.....	26/1/66, 9 a.m., Johannesburg.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *veertig* (3), *ses-en-veertig* (3) en *sewe-en-sewentig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-twintig*, *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die persone in die Bylae vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to sections *forty* (3), *fifty-six* (3) and *seventy-seven* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and twenty-nine*, *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the persons mentioned in the Schedule have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM NO. 1.—FORM NO. 1.

No. van Boedel/Maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).	Naam en adres van kurator of likwidateur. Name and Address of Trustee or Liquidator.	Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie. Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be Paid, if this is not to be done forthwith.
C.A. 256/65	Piper Investments (Pty.), Ltd., trading as Springs Motor Metal Works	G. D. Kotze, c/o Springbok Administrators and Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 3127, Pretoria	26/1/66, 9 a.m., Johannesburg.
C.A. 1649/4	Steilsdrift Supply Store and Butchery (Pty.), Ltd. (under Judicial Management)	Geo. R. Andrew, P.O. Box 375, Newcastle	21/1/66, 9.30 a.m., Newcastle.
X. 70/65	Wessel Jacobus Wessels Roux.....	G. D. Kotze and B. P. du Plessis, c/o Springbok Administrators and Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 3127, Pretoria	2/2/66, 9.30 a.m., Bethlehem.
B. 62/65	George Edward Galey (Identity No. 906/513471W), formerly carrying on business as building contractor, at 31 Ocean Way, Gonubie, East London District, and presently residing at 7 Kenilworth Road, Stirling, East London	Kenneth Norman Paterson, 38 Terminus Street (P.O. Box 963), East London	26/1/66, 10 a.m., East London.
C.A. 254/65	Safecracksmen (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	C. H. Lawrance, c/o Springbok Administrators and Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 4549, Johannesburg	28/1/66, 10 a.m., Germiston.
X. 25/65	Juely Chatz (also known as Juely Chatzkelowitz), who traded as Wesselsbron Slaghuys	Johannes Jacob De Clercq Wessels, c/o Wessels & Smith, Permanent Building, 333 Stateway, Welkom	26/1/66, 10 a.m., Wesselsbron.
X. 94/65	Johannes Jacobus Steyn van der Walt..	A. M. Lapansky, P.O. Box 604, Welkom	26/1/66, 10 a.m., Welkom.
B. 56/65	A. M. and F. Patel.....	Max Katz, Esq., 305 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth	28/1/66, 2 p.m., Port Elizabeth.
B. 37/65	Moosa Salogie.....	Max Katz, Esq., 305 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth	28/1/66, 2 p.m., Port Elizabeth.
C. 258/65	George Henry Erasmus, European male, residing at 26 Stofberg Street, Warmbaths	G. W. Lampert, P.O. Box 3019, Johannesburg	28/1/66, 10 a.m., Warmbaths.
C. 253/65	Lourens Rasmus Botha, farmer and retail butcher, who trades under the style or firm of Omega Butchery, at Sharon Court, Van Zyl Smit Street, Oberholzer, Transvaal	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg	28/1/66, 10 a.m., Oberholzer.
C. 222/65	J. W. Ogston, carrying on business in co-partnership with R. J. Eksteen, under the style of McAlpines, at Main Road, Randfontein	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg	28/1/66, 10 a.m., Randfontein.
C. 152/65	Arthur Creighton, retired farmer, of Blaauwboschkuil, P.O. Radium, District of Warmbaths	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg	28/1/66, 10 a.m., Warmbaths.
C. 223/65	R. J. Eksteen, carrying on business in co-partnership with J. W. Ogston, under the style of McAlpines, at Main Road, Randfontein	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg	28/1/66, 10 a.m., Randfontein.
C. 96/65	Jacobus Pieter van der Merwe, building contractor, of 5 Poortjie Street, Fochville, Transvaal	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg	26/1/66, 10 a.m., Fochville.
C.A. 176/65	Konterra (Proprietary), Limited (in Liquidation)	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg	26/1/66, 9 a.m., Johannesburg.
C. 204/65	Johannes Mattheus Coetzee, carpenter, employed at Vaal Reefs Mine, Orkney, District of Klerksdorp, residing at 10 Voortrekker Road, Klerksdorp	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg	26/1/66, 10 a.m., Klerksdorp.
11944	Solly Berman (also known as Samuel Sydney Berman), of Twelfth South Sea Villa, Trafalgar Square, Sea Point, Cape, trading as Sol's Family Out-fitters, at 33 Upper Darling Street, Cape Town	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town	28/1/66, 10 a.m., Cape Town.

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels een-en-veertig en twee-en-veertig van die Insolvensiewet, 1936, en artikels honderd nege-en-sewentig en honderd twee-en-tagtig van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasië in die Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word. In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to sections forty-one and forty-two of the Insolvency Act, 1936, and sections one hundred and seventy-nine and one hundred and eighty-two of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned in the Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM No. 2.—FORM No. 2.

No. van Boedel/Maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).	Datum, uur en plek van byeenkoms. Date, Hour and Place of Meeting.	Doel van byeenkoms. Purpose of Meeting.
6098	Partnership carrying on business under the firm or style of Ikbals, at 137 Brook Street, Durban, 139 Warwick Avenue, Durban, and 129 Berea Road, Durban, the partners whereof are Mahomed Ikbai Kassim Patel and Fatima Kassim Patel	3/2/66, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
C. 27351 X. 70/65	Donald Marcus Kelway Marendaz.... Wessel Jacobus Wessels Roux, boer, van die plaas Langlaagte, distrik Bethlehem	28/1/66, 10 a.m., Vereeniging..... 2de/3de Februarie 1966, 9.30 vm., Bethlehem	Further proof of claims. Ondersoek van getuies.
C.A. 124/63	Rietfontein Estates (Pty.), Limited (in Liquidation)	4/2/66, 11.15 a.m., Johannesburg....	Examining of witnesses.
B. 41/65 C. 60/64	H. L. T. Mills..... D. J. H. van den Berg, formerly trading as Belfast Electric and Vanco, at Belfast, Transvaal	28/1/66, 2 p.m., Port Elizabeth..... 1/2/66, 9.30 a.m., Belfast, Transvaal..	For further proof of claims. Further proof of claims.
B. 52/65	Douglas Emil Moldenhauer (Identity No. 174/567344W) (born on 31st December, 1916), general dealer, of Cala	5/2/66, 10 a.m., Cala.....	Further proof of claim and ratifying all things done by the provisional trustee and/or trustees elect.
11863 11828	R. Bresler..... Friedo Karl Brouwer, chicken farmer, of Disa River Farm, Main Road, Hout Bay, Cape	28/1/66, 10 a.m., Cape Town..... 28/1/66, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of debt. Proof of claims.
C.A. 48/65	Phalaborwa Transport Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	26/1/66, 9 a.m., Johannesburg.....	Further proof of claims and to receive the joint liquidators report.
C. 211/65	Khatija Amod, trading as Market Street Hawkers Wholesalers	26/1/66, 9 a.m., Johannesburg.....	Further proof of claims.
C.A. 260/64 X. 75/65	Carlton Shoe Store (Pty.), Limited.... Philip Jacob Naude, afgetrede boer, van Plot No. 12, Rayton, Bloemfontein	26/1/66, 9 a.m., Carletonville..... 26/1/66, 10 vm., Bloemfontein.....	Further proof of claims. Verdere bewys van eise.
C. 22/65	T. J. Kruger, formerly trading as Economic Fabrications and Repairs	26/1/66, 9 a.m., Boksburg.....	Further proof of claims.
C.A. 72/63/A	Unika Boeredienste (Edms.), Bpk. (in Liquidation)	26/1/66, 9 a.m., Johannesburg.....	(¹) See footnote.
5922	S. H. Bosch.....	27/1/66, 9 a.m., Durban.....	(²) See footnote.

(¹) Proof of claim and to pass the following resolution:—

"That the joint liquidators be authorised to admit the claim of the Colindictor Co., Ltd., being a claim for damages in the amount of R150-46 and that their action in so doing be hereby approved and confirmed"

(²) Adoption of the following resolutions:—

Resolved:

1. That the trustee be and is hereby authorised to cede, assign and transfer Mortgage Bond No. 13091/51, registered by Hotel Frozeno in favour of the estate, and Surety Bond No. 10847/57, to the Master of the Supreme Court, Pretoria, with effect from the 30th September, 1965, in full and final settlement of his claim No. 72, proved against the estate.
2. That the trustee's action in selling Lot No. 25 of the Farm Lusthof No. 480 and Lots No. 38, 40, 41 and 42 of Willow Park Agricultural Holdings, Pretoria, by public auction is hereby confirmed.
3. That the trustee is authorised to take legal proceedings against the purchaser of Lot No. 25, Farm Lusthof, to implement the sale by public auction and, if necessary, to re-submit the property for sale by public auction and to recover damages from the original purchaser.

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel honderd-en-nege (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel honderd vyf-en-dertig (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasië, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyne in die Bylae genoem, vir die indiening van likwidasië-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to section one hundred and nine (1) of the Insolvency Act, 1936, and section one hundred and thirty-five (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned in the Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM No. 3.—FORM No. 3.

No. van boedel/maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).	Naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur. Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator.	Datum waarop rekening ingedien moet word. Date when Account Due.	Termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word. Period of Extension Required and to which Master Application will be made.
C.A. 18/63	Vlamkor Construction Co. (Pty.), Ltd., van Johannesburg	J. C. Oelofse, 17/4/63.....	19/10/65	Vier maande.
C. 536/61/B	P. J. du Plessis.....	C. F. de Wet, 13/12/61.....	27/6/66	Ses maande, Pretoria.
C. 294/64	H. du Plessis.....	N. W. Boyes, 23/11/64.....	23/12/65	Twelve months.
C. 337/64	Mrs. M. A. Woods, previously trading as Woodville Poultry Farm	N. W. Boyes, 9/2/64.....	6/8/65	Nine months, Pretoria.
C. 156/61	M. J. Keider, van Tzaneen.....	A. J. Meintjes, 27/7/61.....	10/12/65	Ses maande.
C.A. 24/63	African Auto Dealers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	C. F. Simmons, 14/3/63.....	15/1/63	Six months, Pretoria.
C. 490/62	Walter Ngqoi.....	C. F. Simmons, 13/11/62.....	24/11/65	Six months, Pretoria.
C. 362/64	Max Georg Finke.....	J. R. R. Wells, 1/6/65.....	1/12/65	Six months.
C. 346/64	Mervyn Morgan Evans.....	Maurice Schwartz, 30/4/65.....	30/10/65	Six months, Pretoria.
C.A. 1612	Pennant Publishing Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	S. N. Colam, 26/4/65.....	26/10/65	Four months.
C.A. 1625	Fullmor Contractors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	S. N. Colam, 23/6/65.....	23/12/65	Two months, Pietermaritzburg.
11252	Shaik Alii, general dealer, carrying on business at cor. of Third Avenue and Voël Street, Belgravia Estate, Athlone, Cape	P. J. D. de Villiers, 5/12/61.....	10/12/65	Six months, Cape Town.
C. 255/64	Johannes Jacobus Botha.....	N. W. Boyes, 30/9/64.....	30/9/65	Nine months, Pretoria.
C.A. 265/64	Springs Wrought Iron Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	G. D. Kotze, 25/3/65.....	25/9/65	Nine months, Pretoria.

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel honderd-en-agt (2) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel honderd ses-en-dertig (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die likwidasië-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum in die Bylae vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laatste is.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to section one hundred and eight (2) of the Insolvency Act, 1936, and section one hundred and thirty-six (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned in the Schedule, will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM No. 4.—FORM No. 4.

No. van boedel/maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).	Beskrywing van rekening. Description of Account.	Rekening ter insae— (a) Meesters- en Landdroskantoor. (b) Datum (indien later as publikasie-datum). (c) Tydperk (indien langer as 14 dae). Account for inspection— (a) Master's and Magistrate's Office. (b) Date (if later than date of publication hereof). (c) Period (if longer than 14 days).
—	The Johannesburg Insurance Company, Limited (in Liquidation)	Second Liquidation and Distribution..	Pretoria, Johannesburg, Durban, Cape Town and Bloemfontein.
C. 129/64/9/ A	J. C. de Wet, formerly an attorney, of Germiston, Transvaal, residing at 31 First Street, Lambton	Second Liquidation and Distribution..	Pretoria, Germiston.
C. 110/64	Maarten Petrus Albertus van der Walt..	Eerste en Finale Likwidasië- en Verdelings	Pretoria, Lichtenburg.
C. 26740/4B	C. A. Gultig, trading as Elsburg Hardware, at Elsburg, Transvaal	Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston.
C. 341/63	J. H. N. Wepener.....	Eerste en Finale Likwidasië-, Verdelings- en Kontribusie	Pretoria.
C.A. 208/64	Joyhill Holdings (Pty.), Ltd., a company registered with limited liability, and having its registered head office at Second Floor, Standard Bank Chambers, cor. of Troye and Commissioner Streets, Johannesburg, which company is now presently under voluntary winding-up	First and Final Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 1582	B. Benjamin & Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution....	Pietermaritzburg, Durban.
C. 342/64	Morgan Matowane, trading as African Trading Store	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Vereeniging.
C.A. 26/64	Radius Builders (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
C.A. 236/63	Roland Lisbey & Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.

No. van boedel/maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).	Beskrywing van rekening. Description of Account.	Rekening ter insae— (a) Meesters- en Landdroskantoor. (b) Datum (indien later as publikasiedatum). (c) Tydperk (indien langer as 14 dae). Account for inspection— (a) Master's and Magistrate's Office. (b) Date (if later than date of publication hereof). (c) Period (if longer than 14 days).
6062	H. A. Wilton.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
6062/4A	H. A. Wilton.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
C. 26616	M. E. Williamson.....	Supplementary to Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 247/63/A	Witlands Estate (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Johannesburg.
C. 170/63	Mania Simchowitz (married out of community of property, and with the exclusion of the marital power to Morris Simchowitz), who is resident at 21 Alpine Heights, cor. of Grafton Road and Harley Street, Yeoville, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 325/61/5B	Raymond Greenblatt, of 54 Sauer Street, Johannesburg	Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 475/61/5A	Hilliard Tucker, merchant, trading as H. Tucker and H. Tucker's Furnishers, at Main Road, Randfontein, Transvaal	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Randfontein.
5474	Joseph Michael Ramsingh, trading as Premier Fruiterers	Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
C.A. 394/61/B	Ventersdorp Land and Development Co., Ltd. (in Liquidation)	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 272/63	G. H. Lurie.....	First Liquidation and Contribution....	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 190/62/9/B	Harkel (Dendron) (Pty.), Limited (in Liquidation)	Fourth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Pietersburg.
C. 26878	Edgar James Burroughs, trading as Grand Hotel and Greylingstad Bottle Store, at Greylingstad	Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria, Greylingstad.
B. 6/64	Ian Terrance Smith.....	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Port Elizabeth.
C. 2384	Delmac (Pty.), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
C. 2148	Sunlands Construction Co. (Pty.), Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
C. 2385	Supercast (Pty.), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
C. 2123	Highveld Livestock Farming Co. (Pty.), Limited (in Liquidation)	Fourth and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
T.F.A. 47/64	Pieter Jacobus du Plessis (J. Seun), of Rooikappies No. 44, P.O. Vasval, Brits, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Brits.
C. 27339/B	Cecil Alexander Pearson, of 122 Athol Street, Highlands North, Johannesburg	Fifth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.

UITKEER VAN DIWIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE.

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappe in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel honderd-en-dertien (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel honderd nege-en-dertig (2) van die Maatskappiewet, 1926, kennis gegee dat uitbetaling van diwidende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappe soos uiteengesit in die Bylae en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser en bedrag deur hom verskuldig by die adres in die Bylae genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

The Liquidation Accounts and Plans of Distribution or Contribution in the Sequestered Estates or Companies being wound up, as the case may be, mentioned in the Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section one hundred and thirteen (1) of the Insolvency Act, 1936, and section one hundred and thirty-nine (2) of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth in the Schedule, and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM No. 5.—FORM No. 5.

No. van boedel/maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).	Datum waarop rekening bekragtig is. Date when Account confirmed.	Of 'n diwidend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both.	Naam en adres van kurator of likwidateur. Name and Address of Trustee or Liquidator.
C.A. 1604/1A	Associated Buyers (Pty.), Limited, incorporating The Dress Nook, Mark Lane, Durban, Natal	22/12/65	Dividend being paid.....	M. J. Ensor, c/o Founders' Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1050, Durban.
C.A. 7559	Italia Transport (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	19/11/65	Neither.....	V. E. Black, c/o Kaap-Vaal Trust, Ltd., 208 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.

No. van boedel/maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).	Datum waarop rekening bekrachtig is. Date when Account confirmed.	Of 'n diwidend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both.	Naam en adres van kurator of likwidateur. Name and Address of Trustee or Liquidator.
C.A. 128/65/B	Erncas Trading and Investment Co. (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	6/1/66	Dividend being paid.....	Ian Cameron Wilson, Saml. Thomson and Young, P.O. Box 228, Johannesburg.
C.A. 336/62/B	Film World Publications (Pty.), Limited (in Likwidasie)	15/12/65	Dividend betaal.....	C. H. du Plooy, p/a Sentrale Eksekuteurskamer en Beleggingsmaatskappy, Bpk., Posbus 2436, Pretoria.
C.A. 116/62/6A	South African Board of Executors and Trust Company, Limited (in Liquidation)	21/12/65	Concurrent and equalising awards being paid	S. W. Lief, P.O. Box 8707, Johannesburg.
C.A. 160/63/B	Lords Outfitters (1956) (Pty.), Ltd..	21/12/65	Dividend payable.....	M. Schwartz, P.O. Box 1474, Johannesburg.
C.A. 178/64	Elite Caterers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	29/12/65	Dividend being paid.....	B. G. S. de Wet, c/o Kaap-Vaal Trust, Ltd., 208 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.
C. 415/63	H. S. Kruger.....	29/11/65	Dividend word uitgekeer.....	A. G. van Oordt, Posbus 25101, Johannesburg.
C.A. 286/63/A	First and Final Liquidation and Distribution Account in the matter of Bolton Engineering (Pty.), Limited, with registered office at Central House, Ampthill Avenue, Benoni (in Liquidation)	24/12/65	Dividend being paid.....	Dennis Hammerschlag, Africa House, Fourth Avenue (P.O. Box 351), Springs.
C. 21/64/C1	P. Lipman, formerly trading as Benri Same Day Dry Cleaners, at Bertams, Johannesburg	13/12/65	Neither.....	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg.
C. 405/61/5B	J. R. Levy, of Rossouw Road, Wadeville, Germiston	29/11/65	Preferent dividend only.....	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg.
C.A. 195/64/5A	B.P.N. Crushers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	3/12/65	Award to preferent creditors only..	C. H. Lawrance, c/o Springbok Administrators and Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 4549, Johannesburg.
C. 254/63	W. J. Nel.....	8/12/65	Neither.....	S. R. Wakely-Smith, c/o Springbok Administrators and Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 4549, Johannesburg.
C.A. 75/65	Commercial Ventures (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	13/12/65	Dividend being paid.....	Solly Kaplan and M. I. Shore, 701 City Centre, 272 Pretorius Street, Pretoria.
C.A. 74/63	Radio Record Co. of S.A., Ltd. (in Likwidasie)	20/12/65	Dividend word uitgekeer.....	C. F. de Wet, p/a Kaap-Vaal Trust, Bpk., Volkskasgebou 208, Markstraat 76, Johannesburg.
C.A. 1573	Andrew's Supply Store (Pty.), Limited	13/12/65	Dividend being paid.....	G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban.
C.A. 28/64/8B	Tanghana Builders Corporation (Pty.), Limited, trading as Boukor (in Liquidation)	19/11/65	Neither.....	S. R. Wakely-Smith, c/o Springbok Administrators and Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 4549, Johannesburg.
C.A. 89/63/9/B	Lowveld Trading Centre (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	21/12/65	Award to preferent creditors only..	S. R. Wakely-Smith, c/o Springbok Administrators and Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 4549, Johannesburg.
C. 329/64/9/A	C. D. Kriel, trading as Parysia Books, Stationery and Gift Shop	13/12/65	Dividend being paid.....	C. H. Lawrance, c/o Springbok Administrators and Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 4549, Johannesburg.
C. 202/62	Frederick Jacobus Conradie (Identity No. 309/530169) (born on 24th October, 1913), residing at 20 Dobson Street, Rynfield, Benoni	23/12/65	Preferent award only and contribution being collected	Dennis Hammerschlag, Africa House, Fourth Avenue (P.O. Box 351), Springs.
C. 22/64	Jolly Farmer Inn (Pty.), Ltd., of P.O. Dohne, Stutterheim, C.P. (in Liquidation)	22/12/65	Dividend being paid.....	Kenneth Norman Paterson, 38 Terminus Street (P.O. Box 963), East London.
5898	I. Sabela.....	23/12/65	Dividend being paid.....	G. E. Taylor, Esq., c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban, and J. E. Jarvis, Esq., c/o Strachan and Dowling, Mansion House, Field Street, Durban.
4661	K. R. Nair.....	12/12/65	Dividend being paid.....	G. J. Christie, 617 Volkskas Building, Gardiner Street, Durban.
C.A. 162/64	Edward Lumley and Sons (Natal) (Pty.), Limited	13/12/65	Dividend in the course of payment	Charles Laurence Harsant, c/o Sydney S. Hoffmann and Fevrier, Fifth Floor, Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg, and Gordon Owen McGregor, of same address.
C. 658/62/8B	Dina Laura Desmet, in her capacity as executrix testamentary in the estate of the late Gabriel Felix Desmet, of 59 Dundalk Avenue, Parkview, Johannesburg	21/12/65	Dividend being paid.....	Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
C.A. 292/63/A	M. and F. Nell (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	14/12/65	Dividend being paid.....	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
C. 476/63/B	Dr. Beggy Sacks, of 207 Lister Buildings, Jeppe Street, Johannesburg	21/12/65	Neither.....	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
5842/2A	Glendee General Dealers, who carried on business at 83 Karellandman Street, Glencoe, Natal, the individual partners whereof are Johannes Wilhelm Stroebe (Identity No. 957/000919W) and Richard Alexander Roe (Identity No. 210/015227W)	8/12/65	Dividend being paid.....	V. R. Lee, 11 St. Kitts Buildings, Pendys Lane (P.O. Box 491), Ladysmith.

No. van boedel/maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).	Datum waarop rekening bekragtig is. Date when Account confirmed.	Of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both.	Naam en adres van kurator of likwidateur. Name and Address of Trustee or Liquidator.
C. 2329	Trans Continent Exports (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	21/12/65	Dividend being paid.....	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 26111/1B	Peter Henry Daley, trading as Greenside Fisheries and Provisions, at 139 Greenway, Greenside, Johannesburg	22/11/65	Dividend being paid.....	H. A. von Geusau, P.O. Box 1009, Pretoria.
C.A. 7788/B	Perry's Auto Supplies (Proprietary), Limited, of Pietersburg (in Liquidation)	13/12/65	Both.....	Albert Ruskin, P.O. Box 7976, Johannesburg.
C.A. 278/63/8B	Dunbarton Properties (Proprietary), Limited, with registered office at 1301 Edura, 40 Commissioner Street, Johannesburg (in Liquidation)	21/12/65	Dividend being paid.....	Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg, and Ronald James Kidd, P.O. Box 9414, Johannesburg.
C. 518/61/8	Joseph Charles Williams and Mariam Fridjoh, carrying on business in co-partnership, under the name and style of Henro Estates, at Eikenhof, Transvaal	26/11/65	Further dividend being paid.....	Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
C.A. 6450/5B	Bailey's Food Products (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	22/12/65	Dividend being paid.....	G. W. Lampert, P.O. Box 3190, Johannesburg.
C. 154/63	A. F. M. Spies.....	21/12/65	Dividend being paid to creditors.....	C. W. Tasmer, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 1830, Pretoria, and A. G. van Oordt, c/o Santam, P.O. Box 1666, Pretoria.

AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel honderd vier-en-twintig van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone in die Bylae genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is.

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section one hundred and twenty-four of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned in the Schedule will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM NO. 6.—FORM NO. 6.

No. van boedel. No. of Estate.	Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek. Full Name and Description of Insolvent (including his Identity Number and Date of Birth) and Place of Business or Residence.	Datum waarop boedel gesekwestreer is. Date when Estate Sequestrated.	Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word. Date, Time and Division of Supreme Court to which Application will be made.	Rede van aansoek. Ground of Application.
C. 23874	Johannes Stephanus Potgieter (Persoonsno. 324/881702W) (gebore op 4 Desember 1915), tans 'n loodgieter en boukontraakteur, te Voortrekkerstraat 8B, Lydenburg, voorheen 'n algemene handelaar, te Park Algemene Handelaars, Van Riebeecklaan, Edenvale, asook 'n slagter, te Theorene Butchery, Wellingtonstraat, Edenvale; en woonagtig te Joubertstraat 25, Lydenburg	16/2/54	8/3/66, 10 vm., Transvaalse Provinsiale	Artikel 124 (2) (a) van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig.
76/61	Hyman Miller (Identity No. 117/914762W) (born on 12th January, 1914), male, manager, of cor. of Reitz and Victoria Streets, Somerset West	6/12/61	1/3/66, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Section 124 (2) (a).
11137	Mohamed Hoosain, formerly trading as Kismet Store, at 24A Waterkant Street, Cape Town, presently residing at 6 Coburn Street, Cape Town, and employed at Bonteheuwel Moslem Butchery, Bonteheuwel, C.P.	12/4/61	2/3/66, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Section 124 (2) (a) of Act No. 24 of 1936, as amended.
X. 119/61	Erasmus, Abraham Stephanus (Persoonsnommer 370/919304W) (gebore op 28 Maart 1921), besigheidsbestuurder van Super Implemente (Edms.), Beperk, Vredefort, en woonagtig te Fouriestraat 3, Vredefort, Oranje-Vrystaat	5/10/61	3/4/66, 10 vm., Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekoning bekragtig op 3/1/64, en in terme van Artikel 124 (2) van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig.

No. van boedel. No. of Estate.	Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek <i>Full Name and Description of Insolvent (including his Identity Number and Date of Birth) and Place of Business or Residence.</i>	Datum waarop boedel gesekwestreer is. <i>Date when Estate Sequestered.</i>	Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word. <i>Date, Time and Division of Supreme Court to which Application will be made.</i>	Rede van aansoek. <i>Ground of Application.</i>
—	Leonardus Gerardus Gerber (Identity No. 331/521976W) (born on 13th April, 1888), bookkeeper, of 99 George Street, Rosettenville, Johannesburg	25/9/51	15/2/66, 10 a.m., Witwatersrand Local	Under Section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, 1936.
X. 131/61	Dirk Arnoldus Graaff (Persoonsno. 423/325310W) (gebore op 30 Maart 1906), tydens sekwestrasie 'n boer, van „Knoppiesfontein”, distrik Frankfort, en tans van Roetsstraat, Oranjeville	26/10/61	3/3/66, 10 vm., Oranje-Vrystaat Provinsiale	Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening bekragtig op 24 Januarie 1964. *Sien ook voetnoot.
X. 12/63	Johannes Jurgens Truscott (Persoonsno. 502041) (gebore op 7 Junie 1916), voorman, in diens van Unie Voorafvervaardigde Staalgeboue, Beperk, Hartleystraat 15, Hamilton, Bloemfontein	24/1/63	10/3/66, 10 vm., Oranje-Vrystaat Provinsiale	Artikel 24 (2) (c) van Wet No. 24 van 1936. Rekening goedgekeur op 25 September 1964.

* Kennis word ook hiermee gegee dat gelyktydig met die aansoek om rehabilitasie, aansoek gedoen sal word deur die applikant vir 'n verklarende bevel waarvolgens beveel word dat die volgende goedere in die applikant persoonlik vestig:—

2 Fordson trekkers; 2 ploë; 1 planter; 1 eg; 4 skoffels en 1 disc.

Bogenoemde goedere is deur die applikant persent gekry en verkry uit gelde wat hy gespaar het tydens insolvensie uit sy inkomste as 'n deelsaaiër.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel vier-en-sestig, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande Bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section sixty-four, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined Schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

BYLAE.—SCHEDULE.

Polis-nommer. Policy No.	Datum van polis. Date of Policy.	Ver-sekerde bedrag. Sum Insured.	Lewe verseker. Life Assured.	Eienaar. Owner.	Naam en adres van versekeraar. Name and Address of Insurer.
7010930	16/3/59	R1,000	Catharina Magdalena Lourens....	Catharina Magdalena Lourens...	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., P.O. Box 666, Cape Town.
527833	5/12/33	R1,000	Percival Boucher Crewe.....	Percival Boucher Crewe.....	National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., Church Square, Cape Town.
7021035	16/1/64	R3,500	Maurice Rudolph Hensberg....	Esabel Hensberg (formerly Erwee, born Vosloo)	National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., Church Square, Cape Town.
3872458	12/2/36	R1,000	Johannes Jacobus Mouton.....	Johannes Jacobus Mouton.....	The Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
1537089	1/2/63	R10,000	Esther Maritz (born Theron)....	Esther Maritz (born Theron)....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
634060	1/7/63	R500	Joseph Vuyisile Dlanjwa.....	Joseph Vuyisile Dlanjwa.....	The Atlantic and Continental Assurance Company of South Africa, Ltd., P.O. Box 5813, Johannesburg.
610714	1/3/61	R1,000	Johannes Hendricus Bouwer....	Johannes Hendricus Bouwer....	The Atlantic and Continental Assurance Company of South Africa, Ltd., P.O. Box 5813, Johannesburg.
400548	1/7/49	R1,000	O. S. van der Merwe.....	S. M. van der Merwe.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
631392	1/11/55	R2,000	H. D. K. van der Merwe.....	H. D. K. van der Merwe.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
723368	1/12/57	R600	W. G. Swart.....	W. G. Swart.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
1030991	1/1/64	R3,000	D. J. Kruger.....	D. J. Kruger.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
X2					
1079297	1/12/64	R4,000	P. B. Brotherton.....	P. B. Brotherton.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
X6					
484365	1/4/52	R2,572	H. A. Snyman.....	M. E. Snyman.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
608403	1/4/55	R300	J. J. S. Pretorius.....	Boedel wyle J. J. S. Pretorius....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
811732	1/9/59	R2,000	P. W. A. Robbertse.....	P. W. A. Robbertse.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.

Polis- nommer. Policy No.	Datum van polis. Date of Policy.	Ver- sekerde bedrag. Sum Insured.	Lewe verseker. Life Assured.	Eienaar. Owner.	Naam en adres van versekeraar. Name and Address of Insurer.
972052 X5	1/11/62	R2,000	J. H. L. Roets.....	J. H. L. Roets.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
1066773 X1	1/5/61	R6,000	S. E. en A. Bennett.....	S. E. en A. Bennett.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
899696 X9	1/6/61	R1,000	C. Jooste.....	Boedel wyle C. Jooste.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
945114 X7	1/6/62	R1,000	F. J. Maré.....	F. J. Maré.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
956665 X4	1/8/62	R2,625	T. Cocklin.....	T. Cocklin.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
998186 X1	1/6/63	R2,000	J. A. P. Lourens.....	J. A. P. Lourens.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
1081246 X9	1/9/64	R4,590	J. I. J. Viljoen.....	J. I. J. Viljoen.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
3644975	1/10/60	R6,000	Robert Samuel Berk.....	Milly Berk.....	Sun Life Assurance Company of Canada, United House, Lower Adderley Street, Cape Town.
3659382	1/9/61	R4,000	Robert Samuel Berk.....	Estate late Robert Samuel Berk.	Sun Life Assurance Company of Canada, United House, Lower Adderley Street, Cape Town.
73020	29/7/25	R200	Claude Somerset Style.....	Estate Late Claude Somerset Style	The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
173740	11/6/37	R500	Ralph Bertram Emerton.....	Estate late Ralph Bertram Emerton	The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
225719	24/11/47	R700	Vera Kemp (born de Korte).....	Vera Kemp (born de Korte).....	The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
402034	28/2/39	R70	Christopher Munro Vise.....	Christopher Munro Vise.....	The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
513199	5/5/54	R4,218	Christiaan Ludolf Rossouw.....	Gert Adolf Rossouw.....	The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
592218	31/8/61	R4,000	Stephanus Gerhardus Hattingh..	Stephanus Gerhardus Hattingh..	The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
592427	28/11/61	R453	Christoffel Johannes Kotzé.....	Christoffel Johannes Kotzé.....	The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
610916	28/9/62	R1,156	Gideon Petrus Coetzee.....	Gideon Petrus Coetzee.....	The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
629524	23/12/63	R1,000	Joyce May Ella (born Sheppard)...	Estate late Joyce May Ella (born Sheppard)	The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
633023	17/2/64	R5,440	Walter Wardlaw Worthington...	Walter Wardlaw Worthington...	The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
6111037	1/11/61	R2,000	Jacobus Paulus Robberts.....	Jacobus Paulus Robberts.....	Die Monument Assuransie Kor- porasie, Bpk., Posbus 9685, Johannesburg.
510258	8/2/45	£2,588	Aletta Maria Beatrix Naudé.....	Jozua Francois Naudé (jnr.).....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
765193	26/10/50	£1,000	Julian William Pratt.....	William Malherbe Pratt.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1095048	18/4/55	£500	Jan Daniel van Heerden.....	Susanna Elise van Heerden.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1677932	4/7/61	R20,000	Matthys Johannes Odendaal.....	Matthys Johannes Odendaal.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1764018	26/7/62	R1,000	Jan Daniel Jacobus Dreyer.....	Johanna Catharina Dreyer.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
814838	2/8/51	£1,000	Willem Hendrik Kritzingen.....	Willem Hendrik Kritzingen.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1545682	2/12/59	£1,016 (Basic)	Johannes Albertus de Meyer (jnr.)..	The Trust Bank of Africa, Ltd.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1558026	4/2/60	£1,500	John Alexander.....	John Alexander.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1558325	5/2/60	£2,000	Barend Buitendag.....	Sussanna Maria Buitendag.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1588452	30/6/60	£1,016 (Basic)	Gert Stephanus Gouws.....	Gert Stephanus Gouws.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
77990	29/9/59	R1,500	Charles Johannes Maker.....	Charles Johannes Maker.....	The Yorkshire Insurance Co., Ltd., P.O. Box 2755, Johannesburg.
335896	27/12/29	R2,000	Jacobus Badenhorst van Papen- dorp	Dirk Hermanus van Papendorp..	The Colonial Mutual Life Assu- rance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
A.F. 83294	1/10/62	R15,000	Leslie Matisonn.....	Leslie Matisonn.....	Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
229383	6/5/41	R532	Johannes Jacobus Koen en Christina Magdalena Maria Koen	Johannes Jacobus Koen en Christina Magdalena Maria Koen	Die Afrikaanse Lewensversekerings- maatskappy, Bpk., Posbus 1114, Johannesburg.
34110085	13/11/54	R1,000	Gert Johannes Jacobus Strydom...	Gert Johannes Jacobus Strydom...	Onderlinge Versekeringsgenootskap AVBOB, Posbus 1661, Pretoria.
1546412	1/8/65	R4,000	Cornelius Christoffel Jansen.....	Cornelius Christoffel Jansen.....	Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Adderley Street, Cape Town.
3617471	5/9/58	R5,000	Mervyn Kelsey Green.....	Mervyn Kelsey Green.....	Sun Life Assurance Company of Canada, P.O. Box 2013, Johan- nesburg.
5505774	1/4/56	R1,000	James Stephen Christian.....	James Stephen Christian.....	Union Guarantee and Insurance Co., Ltd., P.O. Box 31, Observa- tory, C.P.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel tien van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section ten of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

Naam. Name.	Beroep. Occupation.	Woonadres. Residential Address.
Margaret Eileen Clarke	Winkelbediende/Shop Assistant	73 Bulwerstraat/Street, Dundee, Natal.
Mabel Elizabeth Clarke	Huisvrou/Housewife	73 Bulwerstraat/Street, Dundee, Natal.
Herbert James Clarke	Kompaniedirekteur/Company Director	73 Bulwerstraat/Street, Dundee, Natal.
Suliman Ebrahim	Winkel-assistent/Shop Assistant	382 Hoofrifweg/Main Reef Road, Denver, Johannesburg, Transvaal.
Luis Jorge Flores Sucena de Matos	Elektrisiën/Electrician	19 Albuweg/Road, Meadowbrook, Germiston, Transvaal.
Giovanni Battista Morassutti	Motorherstelwerker/Motor Mechanic	15 Wilkinsonstraat/Street, Kaapstad/Cape Town, Kaap/Cape.
Artur Maria Vieira Gongalves Priza	Sweiser/Welder	41 Bo-Millstraat/Upper Mill Street, Tuine/Gardens, Kaapstad/Cape Town, Kaap/Cape.
Harry Wood	Electrotegniese ingenieur/Electrical Engineer	Gladwill Elstreeuweg/Road, Heathfield, Kaap/Cape.
Maarten Job van Duyn	Lettersetter/Compositor	29 Duursemastraat/Street, Kroonstad, Oranje-Vrystaat/Orange Free State.
Florence Alice Harvey	Klerk/Clerk	„Stirlinghof/Court”, 45 Smithstraat/Street, Durban, Natal.
Elizabeth Ann Bell	Kindertuin-onderwyseres/Nursing School Teacher	4 Sandringhamlaan/Avenue, Pietermaritzburg, Natal.
Derek Dale Fordham	Motortaksateur/Motor Car Assessor	26 Bo-Kloofstraat/Upper Kloof Street, Tamboerskloof, Kaapstad/Cape Town, Kaap/Cape.
Annie Bone Longford	Huisvrou/Housewife	11A Ashleyaan/Avenue, Glenashley, Natal.
Richard Longford	Bouer/BUILDER	11A Ashleyaan/Avenue, Glenashley, Natal.
Mahomed Hoosen	Winkelbestuurder/Shopkeeper	201c Boomstraat/Street, Pretoria, Transvaal.
Abdulsatar Aboobaker	Student	201c Boomstraat/Street, Pretoria, Transvaal.
Mariam Mahomed	Geen/None	201c Boomstraat/Street, Pretoria, Transvaal.
Elizabeth Anne Fordham	Assuransieklerek/Insurance Clerk	26 Bo-Kloofstraat/Upper Kloof Street, Tamboerskloof, Kaapstad/Cape Town, Kaap/Cape.
John Kenneth Cameron	Oil Company Transport Manager	„Lagratitudine”, Hoofweg/Main Road, Houtbaai/Bay, Kaap/Cape.
Napier Douglas Melville Ingram	Staatsamptenaar (Gevangenisse)/Civil Servant (Prisons)	34 Hallottstraat/Street, Wesbank/West Bank, Oos-Londen/East London, Oos-Kaap/Eastern Cape.
Margaret Elizabeth van der Lith	Geregistreeerde verpleegster/Nursing Sister	17 Morrislaan/Avenue, Blairgowrie, Randburg, Transvaal.
Margaret Elspeth Agnew (gebore/born Young)	Huisvrou/Housewife	83 Mountweg/Road, Port Elizabeth, Kaap/Cape.
Phyllis Mary Mitchell	Boekhoudster/Bookkeeper	Queens Hotel, Curriestraat/Street, Oos-Londen/East London, Kaap/Cape.
Mary Monica Cottingham	Verpleegsuster/Nursing Sister	Materdei Hospitaal/Hospital, Oos-Londen/East London, Kaap/Cape.
David Cochrame	Klerk van werke/Clerk of Works	174 Columbinelaan/Avenue, Mondeor, Johannesburg, Transvaal.
Pamela Ann Marshall	Huisvrou/Housewife	25 Cambourneweg/Road, Evander, Oos-/Eastern Transvaal.
Jorge Rodrigues Assis	Universiteit student/University Student	54 Robynhof/Court, 54 Biccardstraat/Street, Braamfontein, Johannesburg, Transvaal.
Adriaan Canninga	Verteenwoordiger/Representative	826 Dertigste Laan/Thirtieth Avenue, Villieria, Pretoria, Transvaal.
Deborah Gladys Milburn Allen Lever	Huisvrou/Housewife	27 Rouxstraat/Street, Rouxville, Johannesburg, Transvaal.
Tevel Beitz	Kleremaker/Tailor	45 Francesstraat/Street, Yeoville, Johannesburg, Transvaal.
Patricia Margaret Gaylor	Boekhouer/Bookkeeper	8 Farnhamhof/Court, Hoofweg/Main Road, Claremont, Kaap/Cape.
Peter Macandrew Kay	Chief Storekeeper	45 Agste Laan/Eighth Avenue, Parktown-Noord/North, Johannesburg, Transvaal.
Philip Derrick Newport	Direkteur van maatskappy/Company Director	3 Christophersonweg/Road, Dunkeld, Johannesburg, Transvaal.
Henry Leo Krumbock	Chirurgiese tegnikus/Surgical Technician	Woonstel/Flat No. 1, Hazeldene, Wynnestraat/Street, Southernwood, Oos-Londen/East London, Kaap/Cape.
George Israel Gerson	Bekleër/Upholsterer	5 Knightbridge, Kusweg/Beach Road, Seepunt/Sea Point, Kaap/Cape.
Edwin Arthur Boosey	Besturende direkteur/Managing Director	4 Tom Coyle, Dearestaat/Street, Port Elizabeth, Kaap/Cape.
Anne Marie Bestel	Huisvrou/Housewife	3 Wolsleywoonstelle/Court, Umbiloweg/Road, Durban, Natal.
Noël Jocelyn Bestel	Koekbakker/Confectioner	3 Wolsleywoonstelle/Court, Umbiloweg/Road, Durban, Natal.
Karol Franta Steiner	Student-onderwyser/Student Teacher	12 Edgecourtweg/Road, Rose Glen, Durban, Natal.
Michael Frank Welch	Hotelbestuurder/Hotelier	293 Currieweg/Road, Durban, Natal.
Barbara Jean Welch	Huisvrou/Housewife	293 Currieweg/Road, Durban, Natal.
Jack Skelton	Opsiener/Supervisor	17 Solyethof/Court, Seleousweg/Road, Claremont, Kaap/Cape.
Mary Skelton	Verkoopsdame/Saleslady	17 Solyethof/Court, Seleousweg/Road, Claremont, Kaap/Cape.
Cassim Noormahomed	Drywer/Driver	375 Nege-en-twintigste Straat/Twenty-ninth Street, Laudium, Pretoria, Transvaal.
Hassim Abdool Gani	Handelaar/Merchant	111 Tweede Straat/Second Street, Asiatiese Basaar/Asiatic Bazaar, Pretoria, Transvaal.
Cynthia Estelle Long	Klerk/Clerk	94 Valley Viewlaan/Avenue, Morningside, Durban, Natal.

Naam. Name.	Beroep. Occupation.	Woonadres. Residential Address.
Patrick Long.....	Verteenwoordiger/ <i>Representative</i>	94 Valley Viewlaan/ <i>Avenue</i> , Morningside, Durban, Natal.
Kenneth Harrison Cousin.....	Veiligheidsamptenaar/ <i>Security Officer</i>	41 Cambridgeweg/ <i>Road</i> , Kensington, Johannesburg, Transvaal.
Andras Nemeth.....	Elektrisiën/ <i>Electrician</i>	2 Atholhof/ <i>Court</i> , 600, Bluffweg/ <i>Road</i> , Durban, Natal.
Audrey May Hilton.....	Kunstenaar/ <i>Artist</i>	54 Havelockstraat/ <i>Street</i> , Port Elizabeth, Kaap/ <i>Cape</i> .
Robert Alexander McMaster.....	Eiendomsverkoopsagent/ <i>Property Salesman</i>	37 Ferndalelaan/ <i>Avenue</i> , Westville, Natal.
Gladys Marjorie Knight.....	Huisvrouw/ <i>Housewife</i>	69 Ridgeweg/ <i>Road</i> , Howick, Natal.
Owen Jones.....	Hawediens-offisier/ <i>Harbour Service Officer</i> ..	208 The Gables, Esplanade, Durban, Natal.
Robert Frederick Hathaway.....	Besigheid en boerdery/ <i>Business and Farming</i>	Protea Plaas/ <i>Farm</i> , Wellingtonweg/ <i>Road</i> , Durbanville, Kaap/ <i>Cape</i> .
Rona Helen Jones.....	Huisvrouw/ <i>Housewife</i>	208 The Gables, Esplanade, Durban, Natal.
Eudmon Seamus Clarke.....	Verteenwoordiger/ <i>Representative</i>	26 Van Riebeecklaan/ <i>Avenue</i> , Kenridge, Durbanville, Kaap/ <i>Cape</i> .
Margaret Gaylor.....	Huisvrouw/ <i>Housewife</i>	8 Farnhamhof/ <i>Court</i> , Hoofweg/ <i>Main Road</i> , Claremont, Kaap/ <i>Cape</i> .
Wallace Knight.....	Loodgieter/ <i>Plumbing Contractor</i>	69 Ridgeweg/ <i>Road</i> , Howick, Natal.
Catherine Irene Johnson.....	Tikster/ <i>Stenographer</i>	18 Olympichof/ <i>Court</i> , Hoofweg/ <i>Main Road</i> , Groenpunt/ <i>Green Point</i> , Kaap/ <i>Cape</i> .
Frederick Robert Hayler-Woods.....	Warehouse Supervisor.....	70 St. Johnweg/ <i>Road</i> , Houghton, Johannesburg, Transvaal.
Robert Wright Turner.....	Pensionaris/ <i>Pensioner</i>	1 Fairholmes, Andersonweg/ <i>Road</i> , Kalkbaai/ <i>Bay</i> , Kaap/ <i>Cape</i> .
Suster/ <i>Sister</i> Mary Mel Farrell.....	Student (U.C.T.).....	Eerste Laan/ <i>First Avenue</i> , Claremont, Kaap/ <i>Cape</i> .
Arthur William Henry Atherton.....	Skrynwerker/ <i>Joiner</i>	19 Windermere, St. Jamesweg/ <i>Road</i> , Oos-Londen/ <i>East London</i> , Kaap/ <i>Cape</i> .
Rose Atherton.....	Huisvrouw/ <i>Housewife</i>	19 Windermere, St. Jamesweg/ <i>Road</i> , Oos-Londen/ <i>East London</i> , Kaap/ <i>Cape</i> .
Doris Mary Lloyd.....	Onderwyseres/ <i>Teacher</i>	Plot No. 10533, Northbarrow, Ilfracombe, Umkomaas, Natal.
Clement Hubert Cowley Lloyd.....	Slagter/ <i>Butcher</i>	Plot No. 10533, Northbarrow, Ilfracombe, Umkomaas, Natal.
Abdul Rashid Ahmed Tayob.....	Onderwyser/ <i>Teacher</i>	391 Cowiestraat/ <i>Street</i> , Asiatische Basaar/ <i>Asiatic Bazaar</i> , Pretoria, Transvaal.
Frederick Thomas Roehrig.....	Voorrade-beampte/ <i>Provisions Officer</i>	8 Monte-Alto, Brunswickweg/ <i>Road</i> , Tamboerskloof, Kaapstad/ <i>Cape Town</i> , Kaap/ <i>Cape</i> .
Ebrahim Ismail Patel.....	Algemene handelaar/ <i>General Dealer</i>	59 Endstraat/ <i>Street</i> , Johannesburg, Transvaal.
Frans Hubertus Heynen.....	Passer-en-draaier/ <i>Fitter and Turner</i>	10 Southyweg/ <i>Road</i> , Farrarmere, Benoni, Transvaal.
Ismail Mahomed.....	Smous/ <i>Hawker</i>	3 Boltonia Township, Krugersdorp, Transvaal.
Muriel Taylor.....	Huisvrouw/ <i>Housewife</i>	5A St. Michaelsweg/ <i>Road</i> , Oos-Londen/ <i>East London</i> , Kaap/ <i>Cape</i> .
Eric Taylor.....	Pakhuisopsiener/ <i>Warehouse Supervisor</i>	5A St. Michaelsweg/ <i>Road</i> , Oos-Londen/ <i>East London</i> , Kaap/ <i>Cape</i> .
Henry Albert Burgess.....	Verkoopsbestuurder/ <i>Sales Manager</i>	1 Bonnie Doon Place, Bonnie Doon, Oos-Londen/ <i>East London</i> , Kaap/ <i>Cape</i> .
Terence Wilfred Townsend.....	Klerk/ <i>Clerk</i>	18 Galwayweg/ <i>Road</i> , Woodleigh, Oos-Londen/ <i>East London</i> , Kaap/ <i>Cape</i> .
Fred Harling.....	Superintendent/ <i>Superintendent</i>	18 Surreyweg/ <i>Road</i> , Vincent, Oos-Londen/ <i>East London</i> , Kaap/ <i>Cape</i> .
Paul Claude de Bruyne.....	Hotelbestuurder/ <i>Hotel Manager</i>	Phalaborwa Hotel, 53 Essenhoutstraat/ <i>Street</i> , Phalaborwa, Transvaal.
Carole Julie McGregor.....	Boekhoumasjienoperatrise/ <i>Machine Operator</i>	19 Windermere, St. Jamesweg/ <i>Road</i> , Oos-Londen/ <i>East London</i> , Kaap/ <i>Cape</i> .
Lilian Joyce Reynolds.....	Voorraadklerk/ <i>Stock Card Clerk</i>	5 Asconahof/ <i>Court</i> , Grayweg/ <i>Road</i> , Plumstead, Kaap/ <i>Cape</i> .
Geesken Frederika Slappendel (gebore/ <i>born</i> Hooft)	Huisvrouw/ <i>Housewife</i>	102 Meyer-rylaan/ <i>Drive</i> , Wright Park, Springs, Transvaal.
Jan Christiaan Slappendel.....	Voorman/ <i>Foreman</i>	102 Meyer-rylaan/ <i>Drive</i> , Wright Park, Springs, Transvaal.
Anna Laird Duncan.....	Huisvrouw/ <i>Housewife</i>	10 Claverton Hall, 235 Ridgeweg/ <i>Road</i> , Durban, Natal.
William Murray Duncan.....	Afgetredene/ <i>Retired</i>	10 Claverton Hall, 235 Ridgeweg/ <i>Road</i> , Durban, Natal.
John David Lee.....	Eiendomsagent/ <i>Estate Agent</i>	43 Kloofweg/ <i>Road</i> , Bedfordview, Transvaal.
Francis William Lown.....	Tegniese verteenwoordiger/ <i>Technical Representative</i>	55 Edison-rylaan/ <i>Drive</i> , Meadowridge, Kaap/ <i>Cape</i> .
Vincent Anthony Tonna.....	Algemene bestuurder/ <i>General Manager</i>	19 St. Josephstraat/ <i>Road</i> , Plumstead, Kaap/ <i>Cape</i> .
Therese Tonna.....	Huisvrouw/ <i>Housewife</i>	19 St. Josephstraat/ <i>Road</i> , Plumstead, Kaap/ <i>Cape</i> .
Reginald John Dacre.....	Transport opsiener/ <i>Transport Supervisor</i> ..	9 Bompardstraat/ <i>Street</i> , Bloemfontein, Oranje-Vrystaat/ <i>Orange Free State</i> .
Phillip Ernest Jones (Jnr.).....	Chemigrafie/ <i>Process Engraver</i>	528 Bulwerstraat/ <i>Street</i> , Pietermaritzburg, Natal.
William Peter Harris.....	Joernalis/ <i>Journalist</i>	79 Bo-/Upper Oranjestraat/ <i>Street</i> , Oranjezicht, Kaapstad/ <i>Cape Town</i> , Kaap/ <i>Cape</i> .
Albert Horace Judge.....	Meganiese gronskuiwings-operateur/ <i>Mechanical Plant Operator</i>	24 Staatsmyn/ <i>State Mines</i> , Noordkant/ <i>North Side</i> , Brakpan, Transvaal.
Clifford Francis Fenner.....	Radio-ingenieur/ <i>Radio Engineer</i>	8 Bellevue, Oceanlaan/ <i>Avenue</i> , Humewood, Port Elizabeth, Kaap/ <i>Cape</i> .
Constant Gerardus Gompertz.....	Direkteur/ <i>Director</i>	12 Roy Campbell Crescent, Parow-Noord/ <i>North</i> , Kaap/ <i>Cape</i> .
Daniel John Merriman Evans.....	Kabel skofvoorman/ <i>Cable Shift Foreman</i> ..	11 Jasmineweg/ <i>Road</i> , Cleland, Pietermaritzburg, Natal.
Williamina Evans.....	Klerk/ <i>Clerk</i>	11 Jasmineweg/ <i>Road</i> , Cleland, Pietermaritzburg, Natal.
Alcino de Andrade.....	Myner/ <i>Miner</i>	22 Constantiastraat/ <i>Street</i> , Reitz Park, Welkom, Oranje-Vrystaat/ <i>Orange Free State</i> .
Ilse Bastable.....	Huisvrouw/ <i>Housewife</i>	5 Sheilastraat/ <i>Street</i> , Glen Hurd, Port Elizabeth, Oos-Kaap/ <i>Eastern Cape</i> .

Naam. Name.	Beroep. Occupation.	Woonadres. Residential Address.
Herbert James Bastable.....	Maatskappy-direkteur/ <i>Company Director</i> ...	5 Sheilastraat/ <i>Street</i> , Glen Hurd, Port Elizabeth, Oos-Kaap/ <i>Eastern Cape</i> .
Patricia Ann Godfrey.....	Huisvrou/ <i>Housewife</i>	20 Bellabystraat/ <i>Street</i> , Framesby, Port Elizabeth, Oos-Kaap/ <i>Eastern Cape</i> .
Percy William Godfrey.....	Kontrak-bestuurder/ <i>Contract Manager</i>	20 Bellabystraat/ <i>Street</i> , Framesby, Port Elizabeth, Oos-Kaap/ <i>Eastern Cape</i> .
Ellen Godfrey.....	Huisvrou/ <i>Housewife</i>	20 Bellabystraat/ <i>Street</i> , Framesby, Port Elizabeth, Oos-Kaap/ <i>Eastern Cape</i> .
August Nygard.....	Pleisteraar/ <i>Plasterer</i>	353 Marshallstraat/ <i>Street</i> , Johannesburg, Transvaal.
Eugenia Tsonis.....	Huisvrou/ <i>Housewife</i>	189 Smitstraat/ <i>Street</i> , Johannesburg, Transvaal.
Manuel Teixeira.....	Slagter/ <i>Butcher</i>	43 Goldmanstraat/ <i>Street</i> , Florida, Transvaal.
Hilary Nina Jeanes Spencer.....	Eie besigheid/ <i>Own Business</i>	114 Dertiende Straat/ <i>Thirteenth Street</i> , Parkhurst, Johannesburg, Transvaal.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

KENNISGEWING DEUR GEREGISTREERDE MAATSKAPPY, VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL TWAALF VAN DIE WET.

ie geregistreerde maatskappy genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig subartikel (4) van artikel twaalf van die Wet kennis—

- (a) dat hy 'n ooreenkoms soos in paragraaf (c) van subartikel (3) van artikel twaalf daarvan bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel elf van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, as genoemde maatskappy vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, die koste ten opsigte van die akkommodasie in 'n hospitaal of 'n verpleeginrigting van die persoon in die Bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van of diens gelewer aan of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en
- (b) dat genoemde maatskappy nie ooreenkomstig subartikel (4) van artikel twaalf van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enigen wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van sestig dae na die datum van hierdie kennisgewing skriftelik by genoemde maatskappy ingedien het nie.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY OF AGREEMENT CONTEMPLATED BY SECTION TWELVE OF THE ACT.

The registered company named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of sub-section (4) of section twelve of the Act—

- (a) that it has entered into an agreement contemplated in paragraph (c) of sub-section (3) of section twelve thereof, to make a payment in respect of a claim for compensation under section eleven of the said Act, which compensation could, if the said company were liable for payment thereof have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to that person; and
- (b) that, in terms of sub-section (4) of section twelve of the Act, the said company shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim in writing with the said company prior to the expiration of a period of sixty days after the date of this notice.

BYLAE.—SCHEDULE.

Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend. <i>Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated.</i>	Datum en plek van ongeluk. <i>Date and Place of Accident.</i>	Naam en adres van geregistreerde maatskappy. <i>Name and Address of Registered Company.</i>
Robert Swartz.....	26/6/64, at East Road, Kliptown.....	Union and South West Africa Insurance Co., Ltd., Union Corporation Building, 74 Marshall Street, Johannesburg.
James Makhetshe (Baragwanath Hospital)....	22/3/65, Louis Botha Avenue, Orange Grove	Royal Exchange Assurance Co., Ltd., Mobil House, Rissik Street, Johannesburg. (Claim No. MVA. 90/65.)
Christiaan Hercules Gildenhuys (South Rand Hospital and Klerksdorp Hospital)	13/12/63, Rifle Range Road, Johannesburg	S.A. Mutual Fire and General Insurance Co., P.O. Box 516, Johannesburg. (Claim No. MVA. 6479.)
Jackie Beukes (Minor).....	15/2/63, Avenue Road, Fordsburg, Johannesburg	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), New Plaza Centre, cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 64/3975/3.)
J. P. J. van Rensburg (Klerksdorp Hospital, Klerksdorp)	26/6/64, on the Klerksdorp-Orkney Main Road	The South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. 615.)
Solomon Mokwele (Boksburg/Benoni).....	20/3/63, Van Dykweg, Boksburg.....	*Parity Versekeringsmaatskappy, Beperk (in Likwidasie), New Plaza Centre, h/v Jeppe en Rissikstraat, Johannesburg. (Eis No. A. 64/1051/3.)
Jantje Hartina van Bennakom; Willem Karel van Bennakom; Cornelia Johanna van Bennakom; Gerrit van Bennakom and Wilhelmina Carolina van Bennakom (Far East Rand Hospital)	7/12/63, Leslie-Kinross Road.....	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), New Plaza Centre, cor. of Jeppe and Rissik Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 64/4353/3.)
Esther Malatsi (Boksburg/Benoni Hospital)...	6/3/64, Third Street, Benoni Location.....	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), New Plaza Centre, cor. of Jeppe and Rissik Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 64/6538/3.)
Mtetheleli F. Mntonintshi (Deceased) (Groote Schuur Hospital)	Near cor. of Nyl and Ny 142 Nyanga West..	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), New Plaza Centre, cor. of Jeppe and Rissik Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 65/3649/4.)

*As the Parity Insurance Company, Limited is in Liquidation the above advertisement must not be understood to mean that any payments will be made in full; in due course, the company's liability, if any, will be discharged by the payment of a dividend in respect of amounts owing by it in accordance with law.

Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend. <i>Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated.</i>	Datum en plek van ongeluk. <i>Date and Place of Accident.</i>	Naam en adres van geregistreerde maatskappy. <i>Name and Address of Registered Company.</i>
Marie Jean West (Groote Schuur Hospital)...	11/1/64, Klipfontein Road, en route from Landsdowne to Bellville	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), Third Floor, New Plaza Centre, cor. of Jeppe and Rissik Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 64/11280—B. Danca.)
Milton Nzama (King Edward VIII Hospital)	22/5/64, Main South Coast Road, near Merbank Station	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), Third Floor, New Plaza Centre, cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 65/258/4.)
I. Tonetti (Germiston Hospital).....	5/4/64, cor. of King's Road and Edenvale Road, Bedfordview	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), P.O. Box 3711, Johannesburg. (Claim No. A. 65/551/4—G. Scarcella.)
Thomas Richard Davel (Krugersdorp Hospital)	15/11/61, at No. 2 Shaft towards No. 1 Shaft, Blyvooruitzicht	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), New Plaza Centre, cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 63/835.)
D. Kirschner (Rondebosch Hospital, Groote Schuur and Eaton Convalescent Home)	3/10/64, Salt River Road, Salt River.....	The New Zealand Insurance Co., Ltd., P.O. Box 466, Cape Town.
Elizabeth Mogale (Pretoria Algemene Hospitaal)	24/12/64, tussen Potgieter- en Von Wiellighstraat	Rondalia Versekeringskorporasie van S.A., Bpk., Posbus 2290, Pretoria. (Eis No. D.P. 915/65/65—Z. W. de Beer.)
M. Theron en S. A. Theron (Militêre Hospitaal, Voortrekkerhoogte)	28/8/64, Wonderboom, Pretoria.....	Rondalia Versekeringskorporasie van S.A., Bpk., Posbus 2290, Pretoria. (Eis No. D.P. 346/65/64—G. E. Kellerman.)
Mr. J. A. E. Kruger and Mrs. S. J. Kruger....	16/4/65.....	London Guarantee and Accident Co., Ltd., P.O. Box 1863, Johannesburg. (Claim No. MVA. 7/65JL.)
Doris Pienaar (Coronation Hospital).....	18/9/64, Herowmere Road.....	A.A. Mutual Insurance Association, Ltd., P.O. Box 9595, Johannesburg.
Mary Lewis (Victoria Hospital, Wynberg, Cape)	11/4/64, Retreat Road.....	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), New Plaza Centre, cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 64/11878/4.)
Arthur Patrick Neill.....	1/9/61, h/v Senator Markslaan en Joubertstraat, Vereeniging	Santam Versekeringsmaatskappy, Bpk., Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria. (Eis No. 2/8610.)
Paul Leonhardt (Krugersdorp Hospital)....	6/8/64, Main Road, Randfontein.....	African Guarantee and Indemnity Co., Ltd., Eagle Star House, 70 Fox Street, Johannesburg. (Claim No. 1C/7064116.)
Andrew Sebeela (Minor) (Edenvale Hospital)	1/2/63, Vasco da Gama Street, Alexandra Township, Johannesburg	The South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. 16258.)
Hilda Gilchrist (South Rand Hospital).....	17/2/65, cor. of Prairie and Petunia Streets, Rosettenville	Union and National Insurance Co., Ltd., J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. 6207.)
Christian Thomas Edward McKriel.....	6/3/64, Halt Road, Elsie's River.....	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), P.O. Box 3711, Johannesburg. (Claim No. A. 65/3421—Helda Transport.)
Timothy Teacher Nkosi (also known as Teacher Khumalo) (Pretoria General Hospital)	29/9/64, on the Pretoria-Cullinan Road, approximately opposite Denneboom Station	Northern Assurance Co., Ltd. (Room No. 33) (First Floor), City Centre, 272 Pretorius Street, Pretoria.
G. R. Henderson (South Rand Hospital)....	11/11/65, Berea Street, Jeppe, Johannesburg	The Marine and Trade Insurance Co., Ltd., 26 Harrison Street (P.O. Box 10509), Johannesburg. (Claim No. M.V.A. 65/527.)
Carel Nicolaas Koekemoer (assisted by his father and natural guardian Alwyn Christoffel Koekemoer) (Wolmaransstad Hospital)	21/12/62.....	The Motor Union Insurance Co., Ltd., Mobil House, cor. of Rissik and De Villiers Street, Johannesburg.
Johannes Petrus Koekemoer (assisted by his father and natural guardian Alwyn Christoffel Koekemoer) (Wolmaransstad Hospital)	21/12/62.....	The Motor Union Insurance Co., Ltd., Mobil House, cor. of Rissik and De Villiers Street, Johannesburg.
Alwyn Christoffel Koekemoer (Wolmaransstad Hospital)	21/12/62, Wolmaransstad.....	The Motor Union Insurance Co., Ltd., Mobil House, cor. of Rissik and De Villiers Streets, Johannesburg.
John Masilela (Theraba Hospital, White River)	6/9/64, Rockydrift: Curlews Provincial Road	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), New Plaza Centre, cor. of Jeppe and Rissik Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 65/2792/4.)
W. J. J. Wessels (Discoverer's Hospital).....	30/3/63, Main Road from Sophia Town to Roodepoort	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), P.O. Box 3711, Johannesburg. (Claim No. A. 63/5231/3—K. Sinyela.)

*As the Parity Insurance Company, Limited is in Liquidation the above advertisement must not be understood to mean that any payments will be made in full; in due course, the company's liability, if any, will be discharged by the payment of a dividend in respect of amounts owing by it in accordance with law.

GOEWERMENSKENNISGEWING.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 84.]

[14 Januarie 1966.

Staat van skatkisontvangste en -uitbetalings vanaf 1 April 1965 tot 31 Desember 1965.

Tesourie, Pretoria.

GOVERNMENT NOTICE.

DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 84.]

[14 January 1966.

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April, 1965, to 31st December, 1965.

Treasury, Pretoria.

ONTVANGSTE.—RECEIPTS.

Hoofde van Inkomste.	Heads of Revenue.	Maand Desember. Month of December.		Totaal 1 April tot 31 Desember. Total 1st April to 31st December.	
		1965.	1964.	1965.	1964.
		R	R	R	R
Skatkissaldo, 31 Maart 1965—	Exchequer Balance, 31st March, 1965—				
Kontant.....	Cash.....	—	—	—	—
Belê.....	Invested.....	—	—	—	—
				114,960,470	—
Skatkissaldo, 30 November 1965—	Exchequer Balance, 30th November, 1965—				
Kontant.....	Cash.....	—	—	—	—
Belê.....	Invested.....	—	—	—	—
		64,362	—	—	—
Op Inkomsterekening.	On the Revenue Account.				
Invoerregte en Aksyns.....	Customs and Excise.....	29,012,108	30,255,676	225,854,525	220,800,044
Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese.....	Posts, Telegraphs and Telephones.....	10,384,388	8,400,000	79,513,456	73,843,467
Binnelandse Inkomste.....	Inland Revenue.....	65,409,610	43,687,798	526,715,495	473,792,717
		104,806,106	82,343,474	832,083,476	768,436,228
Suid-Afrikaanse BantoeTrustfonds.....	South African Bantu Trust Fund.....	850,000	200,000	4,140,882	2,324,957
Nasionale Padfonds.....	National Road Fund.....	3,201,116	2,793,540	27,648,365	23,595,957
Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie.....	South African Broadcasting Corporation.....	496,565	433,194	4,540,808	4,101,250
Rekening vir Bantoevoerdiens.....	Bantu Transport Services Account.....	89,686	112,865	1,137,626	982,719
Rekening vir Spesiale Verdedigingstoerusting.....	Defence Special Equipment Account.....	—	178,048	73,879	5,785,944
Fonds vir Bantoebiernavorsing.....	Bantu Beer Research Fund.....	31,177	—	145,443	—
		109,474,650	86,061,121	869,770,479	805,227,055
Op Leningsrekening.	On the Loan Account.				
Leningsverhalings.....	Loan Recoveries.....	4,478,463	4,861,795	80,256,926	55,623,399
Skatkisbiljette.....	Treasury Bills.....	125,267,000	—	881,072,000	—
Leningsheffing (Inkomstebelasting) opgeneem.....	Loan Levy (Income Tax) Raised.....	—	—	3,294,464	—
Leningsheffing, 1965/66.....	Loan Levy, 1965/66.....	2,000,000	—	7,100,000	—
Gorgeplaas van Inkomsterekening na Leningsrekening kragtens Artikel 1 (a) van Wet No. 82 van 1965..	Transferred from Revenue Account to Loan Account in terms of Section 1 (a) of Act No. 82 of 1965.....	—	—	110,000,000	—
Effekte, Obligasies en Lenings opgeneem:—	Stock, Bonds and Loans Raised:—				
4½ Persent Sewejaartesoer-obligasies.....	4½ Per Cent Seven Year Treasury Bonds.....	—	—	4,000	—
4½ Persent Sewejaartesoer-obligasies (Omsettings- uitgifte).....	4½ Per Cent Seven Year Treasury Bonds (Conversion Issue).....	—	—	—	—
Vyftjaarsobligasies vir Nie-inwoners.....	Five Year Non-Resident Bonds.....	62,000	—	840,000	—
5 Persent Vyftjaars (Tweede reeks) Tesourie-obligasies	5 Per Cent Five Year (Second Series) Treasury Bonds	450,500	—	8,708,460	—
5-5½ Persent „Morgan Guaranty Trust Co. of New York” lening, 1966/71.....	5-5½ Per Cent Morgan Guaranty Trust Co. of New York Loan, 1966/71.....	—	—	6,823,393	—
5½ Persent Chase Manhattan Banklening, 1966.....	5½ Per Cent Chase Manhattan Bank Loan, 1966.....	—	—	7,114,273	—
6 Persent Franse Franklening 1966/67.....	6 Per Cent French Franc Loan, 1966/67.....	—	—	7,273,785	—
6 Persent Europese Banklening 1967.....	6 Per Cent European Banks Loan 1967.....	—	—	7,145,001	—
6 Persent Krediet Bank S.A. Luxembourgen Lening, 1967	6 Per Cent Krediet Bank S.A. Luxembourg Loan, 1967	7,226,664	—	7,226,664	—
6 Persent Banca Commerciale Italiana Lening, 1966..	6 Per Cent Banca Commerciale Italiana Loan, 1966..	7,137,759	—	7,137,759	—
Plaaslik Geregistreerde Effekte—	Local Registered Stock—				
5½ Persent 1980.....	5½ Per Cent, 1980.....	—	—	20,000,000	—
6 Persent 1985.....	6 Per Cent, 1985.....	24,660,050	—	77,359,290	—
4½ Persent 1968.....	4½ Per Cent, 1968.....	—	—	31,554,391	—
5½ Persent 1985.....	5½ Per Cent, 1985.....	—	—	46,894,858	—
5 Persent 1969.....	5 Per Cent, 1969.....	11,746,432	—	11,746,432	—
5½ Persent 1966 (V.S.A. Deurlopende Kredietlening)	5½ Per Cent, 1966 (U.S.A. Revolving Credit Loan).....	—	—	28,571,428	—
Ander Ontvangste.	Other Receipts.				
Bantoe-onderwysrekening.....	Bantu Education Account.....	1,750,000	1,400,000	16,895,078	16,796,488
Terugstortings, Bantoe-onderwysrekening, 1964-65.....	Surrenders, Bantu Education Account, 1964-65.....	—	—	624,567	—
Terugstortings, Inkomstebegrotingsposte, 1964-65.....	Surrenders, Revenue Votes, 1964-65.....	—	—	10,996,804	—
Terugstortings, Vastgestelde Statutêre Toewysings, 1964- 65.....	Surrenders, Fixed Statutory Appropriations, 1964-65..	—	—	22,420	—
Terugstortings, Leningsbegrotingsposte, 1964-65.....	Surrenders, Loan Votes, 1964-65.....	—	—	3,182,155	—
Tydlike Beleggings in Londen teruggetrek.....	Temporary Investments in London withdrawn.....	—	—	—	—
TOTAAL.....	TOTAL.....	294,253,518	—	2,251,614,567	—
TOTAAL (insluitende Aanvangsaldo).....	TOTAL (including Opening Balance).....	294,317,880	—	2,366,575,037	—

UITBETALINGS.—ISSUES.

Dienste.	Service.	Begroting, Estimates, 1965-66.	Maand Desember. Month of December.		Totaal 1 April tot 31 Desember. Total 1st April to 31st December.	
			1965.	1964.	1965.	1964.
		R	R	R	R	R
<i>Op Inkomsterekening.</i>						
1. Staatspresident.....	State President.....	87,000	3,000	7,000	64,000	65,000
Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	Fixed Statutory Appropriation.....	25,000	2,083	2,083	18,750	18,750
2. Senaat.....	Senate.....	322,000	10,700	9,600	222,600	182,100
Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	Fixed Statutory Appropriation.....	218,000	18,000	18,200	156,800	162,600
3. Volksraad.....	House of Assembly.....	883,000	40,500	45,900	660,800	624,300
Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	Fixed Statutory Appropriation.....	574,800	47,600	47,600	430,600	429,400
4. Eerste Minister.....	Prime Minister.....	128,000	10,500	17,000	499,000	160,000
5. Tesourie.....	Treasury.....	2,297,000	320,000	90,000	1,367,000	790,000
6. Staatskuld.....	Public Debt.....	69,111,000	6,596,000	2,950,000	44,376,000	38,081,000
Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	Fixed Statutory Appropriation.....	3,101,300	—	—	1,758,000	1,758,000
7. Provinsiale Administrasies.....	Provincial Administrations.....	161,902,000	4,000	2,751,000	133,725,000	128,205,100
8. S.A. Huis, Londen (Administratiewe Dienste)	S.A. House, London (Administrative Services).....	869,000	50,600	60,600	529,000	440,000
9. Suid-Afrikaanse Munt.....	South African Mint.....	1,130,000	65,000	130,000	740,000	2,330,000
10. Binnelandse Inkomste.....	Inland Revenue.....	4,930,000	350,000	300,000	3,510,000	3,415,000
11. Dociene en Aksyns.....	Customs and Excise.....	8,199,000	620,000	560,000	5,729,000	5,655,000
12. Oudit.....	Audit.....	1,172,000	87,000	84,000	843,000	787,000
Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	Fixed Statutory Appropriation.....	8,700	725	725	6,525	6,525
13. Vervoer.....	Transport.....	23,800,000	2,175,000	1,750,000	17,125,000	15,716,000
14. Volksweesyn en Pensioene.....	Social Welfare and Pensions.....	94,355,000	8,150,000	7,340,000	66,800,000	67,040,000
Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	Fixed Statutory Appropriation.....	9,000	—	—	6,000	6,000
15. Binnelandse Sake.....	Interior.....	1,993,000	150,000	120,000	1,485,000	1,250,000
16. Staatsdienskommissie.....	Public Service Commission.....	1,226,000	57,000	60,000	894,000	834,000
17. Drukwerk en Skryfbehoeftes.....	Printing and Stationery.....	5,054,000	350,000	400,000	3,824,000	3,850,000
18. Onderwys, Kuns en Wetenskap.....	Education, Arts and Science.....	35,722,000	5,800,000	4,700,000	29,742,000	26,630,000
19. Nywerheid- en Verbeteringskole.....	Schools of Industries and Reform Schools.....	2,045,000	200,000	180,000	1,690,000	1,560,000
20. Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.....	Bantu Administration and Development.....	29,970,000	2,446,000	1,250,000	19,161,000	15,060,000
Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	Fixed Statutory Appropriation.....	10,080,000	1,080,000	1,000,000	9,720,000	11,000,000
21. Landbou-tegniese Dienste: Administrasie en Nasionale Dienste.....	Agricultural Technical Services: Administration and National Services.....	11,615,000	700,000	600,000	8,347,000	8,300,000
22. Landbou-tegniese Dienste: Streekdienste en Onderwys.....	Agricultural Technical Services: Regional Services and Education.....	12,080,000	1,400,000	500,000	8,280,000	7,300,000
23. Waterwese.....	Water Affairs.....	8,400,000	700,000	650,000	6,600,000	6,300,000
24. Bosbou.....	Forestry.....	1,656,000	150,000	100,000	1,206,000	980,000
25. Bantoe-onderwys: Buitengewone Onderwys Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	Bantu Education: Special Education.....	200,000	30,000	16,600	130,000	112,000
26. Indiërsake.....	Indian Affairs.....	4,624,000	—	300,000	3,524,000	2,500,000
27. Handel en Nywerheid.....	Commerce and Industries.....	7,059,000	147,000	936,000	4,617,000	9,868,000
28. Pos-, Telegraaf-, Telefoon- en Radiodienste	Posts, Telegraphs, Telephones and Radio Services	80,435,000	6,500,000	6,100,000	56,100,000	52,970,000
29. Gesondheid.....	Health.....	26,440,000	2,200,000	1,900,000	17,500,000	16,744,000
30. Gesondheid: Hospitale en Inrigtings.....	Health: Hospitals and Institutions.....	12,999,000	1,100,000	900,000	9,850,000	9,000,000
31. Landbou-ekonomie en -bemarking: Administrasie.....	Agricultural Economics and Marketing: Administration.....	1,877,000	155,000	135,000	1,498,000	1,326,000
32. Landbou-ekonomie en -bemarking: Algemeen.....	Agricultural Economics and Marketing: General	46,904,000	5,510,000	4,250,000	39,766,000	33,020,000
33. Lande.....	Lands.....	2,060,000	130,000	140,000	1,350,000	1,270,000
34. Aktekantere.....	Deeds Offices.....	867,000	65,000	80,000	637,000	620,000
35. Opmetings.....	Surveys.....	2,350,000	180,000	160,000	1,420,000	1,365,000
36. Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte	State Advances Recoveries Office.....	490,000	37,500	37,500	346,300	339,500
37. Verdediging.....	Defence.....	229,400,000	10,500,000	10,800,000	110,550,000	92,000,000
38. Arbeid.....	Labour.....	6,985,000	350,000	415,000	3,585,000	3,640,000
39. Immigrasie.....	Immigration.....	6,212,000	574,000	428,000	4,085,000	4,298,000
40. Gemeenskapsbou.....	Community Development.....	6,600,000	400,000	345,000	4,529,000	4,105,000
41. Openbare Werke.....	Public Works.....	27,436,000	2,320,000	2,300,000	21,059,000	19,349,000
42. Kleurlingsake.....	Coloured Affairs.....	41,635,000	3,690,000	4,700,000	32,775,000	28,700,000
43. Justisie.....	Justice.....	12,263,000	850,000	850,000	8,145,000	7,990,000
Vasgestelde Statutêre Toewysing.....	Fixed Statutory Appropriation.....	770,000	60,000	62,000	568,000	558,000
44. Gevangenis.....	Prisons.....	14,440,000	1,120,000	1,340,000	10,990,000	9,580,000
45. Polisie.....	Police.....	56,358,000	4,491,000	3,950,000	39,909,000	36,965,000
46. Inligting.....	Information.....	3,185,000	230,000	190,000	1,955,000	1,730,000
47. Toerisme.....	Tourism.....	1,262,000	8,500	7,800	867,900	701,100
48. Buitelandse Sake.....	Foreign Affairs.....	4,885,000	330,000	323,000	3,127,000	2,850,000
49. Mynwese.....	Mines.....	11,260,000	690,000	800,000	8,717,000	8,131,000
50. Beplanning.....	Planning.....	12,974,000	1,085,000	29,000	10,990,000	274,000
51. Buro vir Statistiek.....	Bureau of Statistics.....	1,100,000	80,000	90,000	700,000	810,000
	(a) R	1,130,032,800	75,415,508	68,307,408	778,806,275	710,951,375
Suid-Afrikaanse Bantoe-trustfonds.....	South African Bantu Trust Fund.....(b)	4,460,000	850,000	200,000	4,140,882	2,324,957
Nasionale Padfonds.....	National Road Fund.....(c)	38,200,000	3,201,116	2,793,540	27,648,365	23,595,957
Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie.....	South African Broadcasting Corporation.....(d)	5,900,000	496,565	433,194	4,540,808	4,101,250
Rekening vir Bantoe-ervoerdiens.....	Bantu Transport Services Account.....(e)	1,424,000	89,686	112,865	1,137,626	982,719
Rekening vir Spesiale Verdedigings-toerusting	Defence Special Equipment Account.....(f)	—	—	178,048	73,879	5,785,944
Fonds vir Bantoe-beiervorsing.....	Bantu Beer Research Fund.....(g)	121,000	31,177	—	145,443	—
	R	1,180,137,800	80,084,052	72,025,055	816,493,278	747,742,202
<i>Op Leningsrekening.</i>						
A. Diverse Lenings en Dienste.....	Miscellaneous Loans and Services.....	194,310,000	12,012,000	11,002,000	110,241,000	76,107,375
B. Openbare Werke.....	Public Works.....	25,022,000	2,000,000	2,100,000	16,255,000	13,700,000
C. Telegraaf-, Telefoon- en Radiodienste	Telegraphs, Telephones and Radio Services.....	29,000,000	2,750,000	2,300,000	23,330,000	20,150,000
D. Lande en Nedersettings.....	Lands and Settlements.....	18,300,000	1,096,000	740,000	9,702,000	12,281,000
E. Waterwese.....	Water Affairs.....	42,453,000	4,250,000	2,000,000	32,500,000	19,300,000
F. Bosbou.....	Forestry.....	11,650,000	1,000,000	750,000	8,650,000	7,500,000
G. Landbou-tegniese Dienste.....	Agricultural Technical Services.....	860,000	100,000	90,000	860,000	700,000
H. Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte	State Advances Recoveries Office.....	6,000,000	1,097,000	750,000	6,450,000	4,920,000
I. Handel en Nywerheid.....	Commerce and Industries.....	17,500,000	3,393,000	1,293,400	7,731,000	5,450,000
J. Gemeenskapsbou.....	Community Development.....	49,000,000	6,940,000	2,785,000	28,045,000	7,795,000
K. Vervoer.....	Transport.....	1,880,000	—	50,000	716,500	455,000
L. Onderwys, Kuns en Wetenskap.....	Education, Arts and Science.....	4,667,000	450,000	525,000	3,277,000	2,675,000
M. Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.....	Bantu Administration and Development.....	44,302,000	4,000,000	3,500,000	37,500,000	25,700,000
N. Landbou-ekonomie en -bemarking.....	Agricultural Economics and Marketing.....	1,000,000	28,000	—	1,064,200	—
O. Kleurlingsake.....	Coloured Affairs.....	8,100,000	300,000	—	3,400,000	1,444,000
P. Bantoe-onderwys.....	Bantu Education.....	1,416,000	200,000	100,000	801,000	700,000
Q. Mynwese.....	Mines.....	4,500,000	—	—	2,365,000	1,632,000
R. Beplanning.....	Planning.....	830,000	—	—	90,000	—
	R	460,790,000	39,616,000	27,985,400	292,977,700	200,509,375
<i>Ander Uitbetalings.</i>						
Bantoe-onderwysrekening.....	Bantu Education Account.....R	23,400,000	2,000,000	2,126,000	16,600,000	16,021,000
Totale Uitbetalings teenoor Toewysings.....	Total Issues against Appropriations.....R	1,664,327,800	121,700,052	102,136,455	1,126,070,978	964,272,577

Dienste.	Service.	Begroting, Estimates, 1965-66.	Maand Desember. Month of December.		Totaal 1 April tot 31 Desember. Total 1st April to 31st December.	
			1965.	1964.	1965.	1964.
		R	R	R	R	R
Terugbetalings van skatkisbiljette.....	Treasury Bills Repaid.....	—	110,040,000	—	920,959,000	—
Belastingdelingsertifikaat gedelg.....	Tax Redemption Certificates Repaid.....	—	9,116	—	61,866	—
Persoonlike en Spaarfonds gedelg.....	Personal and Savings Fund Levy Repaid.....	—	2,818	—	6,643	—
Leningsheffing (Inkomstebelasting) gedelg.....	Loan Levy (Income Tax) Repaid.....	—	50,000	—	3,227,921	—
Effekte, Obligasies en Lenings gedelg:—	Stock, Bonds and Loans Redeemed:—	—	—	—	—	—
4 Persent Pensioenfondse.....	4 Per Cent Pension Funds.....	—	—	—	20,000,000	—
5 Persent Sewejaartesoerie-obligasies.....	5 Per Cent Seven Year Treasury Bonds.....	—	53,800	—	233,600	—
44 Persent Sewejaartesoerie-obligasies.....	44 Per Cent Seven Year Treasury Bonds.....	—	51,700	—	373,100	—
5 Persent Vyfjaar (Tweede Reeks) Tesourie-obligasies.....	5 Per Cent Five Year (Second Series) Treasury Bonds.....	—	3,000	—	3,000	—
44 Persent Sewejaartesoerie-obligasies (Omsettingsuitgifte).....	44 Per Cent Seven Year Treasury Bonds (Conversion Issue).....	—	50,900	—	676,500	—
34 Persent Driejaarobligasies vir Nie-Inwoners	34 Per Cent Three Year Non-Resident Bonds	—	1,549,400	—	4,473,200	—
5 Persent Geblokkeerde Rand Obligasies.....	5 Per Cent Blocked Rand Bonds.....	—	366,400	—	2,918,200	—
Plaaslik Geregistreerde Effekte—	Local Registered Stock—	—	—	—	—	—
3 Persent 1958-65.....	3 Per Cent, 1958-65.....	—	—	—	11,112,276	—
3 Persent 1960-65.....	3 Per Cent, 1960-65.....	—	—	—	18,019,000	—
3 Persent 1957-66.....	3 Per Cent, 1957-65.....	—	—	—	—	—
44 Persent 1965.....	44 Per Cent, 1965.....	—	12,060,232	—	12,060,232	—
34 Persent 1962-65.....	34 Per Cent, 1962-65.....	—	—	—	24,168,628	—
54 Persent 1966 (V.S.A. Deurlopende Kredietlening).....	54 Per Cent, 1966 (U.S.A. Revolving Credit Loan).....	—	—	—	7,142,857	—
V.S.A. Openbare Lenings—	U.S.A. Public Loans—	—	—	—	—	—
44 Persent 1965.....	44 Per Cent, 1965.....	—	—	—	1,949,354	—
54 Persent 1968.....	54 Per Cent, 1968.....	—	—	—	—	—
54 Persent 1968 (Gehel 1/1/58).....	54 Per Cent, 1968 (Raised 1/1/58).....	—	510,379	—	1,257,983	—
54 Persent 1968 (Gehel 1/12/58).....	54 Per Cent, 1968 (Raised 1/12/58).....	—	—	—	811,616	—
Internasionale banklenings—	International Bank Loans—	—	—	—	—	—
34 Persent 1956-65.....	34 Per Cent, 1956-65.....	—	—	—	1,370,505	—
44 Persent 1958-66.....	44 Per Cent, 1958-66.....	—	—	—	1,440,000	—
54 Persent 1960-67.....	54 Per Cent, 1960-67.....	—	—	—	1,225,645	—
54 Persent 1961-68.....	54 Per Cent, 1961-68.....	—	1,154,286	—	2,276,429	—
6 Persent 1961-69.....	6 Per Cent, 1961-69.....	—	547,385	—	1,053,545	—
54 Persent 1963-71.....	54 Per Cent, 1963-71.....	—	—	—	807,933	—
Ander Lenings—	Other Loans—	—	—	—	—	—
54 Persent „Export-Import” Banklening 1961-67.....	54 Per Cent Export-Import Bank Loan, 1961-67.....	—	—	—	626,059	—
4 Persent Nederlandse Openbare Lening 1961-65.....	4 Per Cent Netherlands Public Loan, 1961-75	—	—	—	664,275	—
5 Persent Chase Manhattan Banklening 1965.....	5 Per Cent Chase Manhattan Bank Loan, 1965.....	—	—	—	7,114,273	—
54 Deutsche Bank Deurlopende Kredietlening 1965.....	54 Per Cent Deutsche Bank Revolving Credit Loan, 1965.....	—	7,142,857	—	7,142,857	—
Oorgeplaas van Inkomsterekening na Rekening vir Spesiale Verdedigingsvoorsiening kragtens Artikel 1 (b) van Wet No. 82 van 1965.....	Transferred from Revenue Account to Defence Special Equipment Account in terms of Section 1 (b) of Act No. 82 of 1965.....	—	—	—	20,000,000	—
Oorgeplaas van Inkomsterekening na Belasting-reserwerekening kragtens Artikel 1 (c) van Wet No. 82 van 1965.....	Transferred from Revenue Account to Tax Reserve Account in terms of Section 1 (c) of Act No. 82 of 1965.....	—	—	—	17,652,674	—
Oorgeplaas van Inkomsterekening na Lenings-rekening kragtens Artikel 1 (a) van Wet No. 82 van 1965.....	Transferred from Revenue Account to Loan Account in terms of Section 1 (a) of Act No. 82 of 1965.....	—	—	—	110,000,000	—
Bedrae van Betaalmiddels en Terugbetalings van Skuldbewyse kragtens Artikel 3 van Wet No. 48 van 1947.....	Currency Subscription and Repayment of Promissory Notes in terms of Section 3 of Act No. 48 of 1947.....	—	—	—	8,550	—
Koste van aangaan van Lenings ten laste van Inkomsterekening.....	Costs of Raising Loans chargeable to Revenue Account.....	—	13,611	—	78,283	—
Koste van aangaan van Lenings ten laste van Leningsrekening.....	Costs of Raising Loans chargeable to Loan Account.....	—	59,779	—	188,850	—
Uitbetalings, Inkomstebegrotingsposte, 1964-65	Issues, Revenue Votes, 1964-65.....	—	—	—	341,248	—
Uitbetalings, Vastgestelde Statutêre Toewysings, 1964-65.....	Issues, Fixed Statutory Appropriations, 1964-65.....	—	—	—	105,792	—
Uitbetalings, Leningsbegrotingsposte, 1964-65.....	Issues, Loan Votes, 1964-65.....	—	—	—	—	—
Uitbetalings, Bantoe-onderwysrekening, 1964-65	Issues, Bantu Education Account, 1964-65.....	—	—	—	—	—
Tydlike Beleggings in Londen.....	Temporary Investments in London.....	—	38,952,165	—	38,952,165	—
Skatkissaldo, 31 Desember 1965.....	Exchequer Balance, 31st December, 1965.....	—	—	—	—	—
TOTAAL.....	TOTALS.....R	—	294,317,880	—	2,366,575,037	—

- (a) Bestaan uit Jaarlikse Toewysings, R1,101,246,000 en Vastgestelde Statutêre Toewysings, R28,786,800.
 (b) Wet No. 41 van 1925 soos gewysig en Wet No. 56 van 1954.
 (c) Wet No. 42 van 1935 soos gewysig.
 (d) Artikel 15 van Wet No. 3 van 1952.
 (e) Artikel 7 van Wet No. 53 van 1957.
 (f) Artikel 1 van Wet No. 77 van 1962.
 (g) Artikel 19 bis (1) (a) van Wet No. 63 van 1962.

- (a) Comprises Annual Appropriations, R1,101,246,000, and Fixed Statutory Appropriations, R28,786,800.
 (b) Act No. 41 of 1925 as amended and Act No. 56 of 1954.
 (c) Act No. 42 of 1935 as amended.
 (d) Section 15 of Act No. 3 of 1952.
 (e) Section 7 of Act No. 53 of 1957.
 (f) Section 1 of Act No. 77 of 1962.
 (g) Section 19 bis (1) (a) of Act No. 63 of 1962.



Wapen van die
Republiek van Suid-Afrika
 In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak
 deur die Kollege van Heraldiek

PRYS:

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek

R1.15 per kopie, buite die Republiek

Verkrygbaar by die Staatsdrukker
 Pretoria en Kaapstad



Republic of South Africa
 Coat of Arms
 In Colours

Size 11½ inches by 9 inches

Reprinted to design prepared
 by the College of Heraldry

PRICE:

R1.10 per copy, post free within the Republic

R1.15 per copy, outside the Republic

Obtainable from the Government Printer
 Pretoria and Cape Town

Betaling vir Staatspublikasies

Met die uitsondering van bestellings vir 4 sent of minder ten opsigte waarvan 1 sent posseëls aanvaar sal word, sal pos- of inkomsteseëls onder geen omstandighede as betaling vir bestellings vir Staatspublikasies aanvaar word nie.

Payment for State Publications

Under no circumstances will postage or revenue stamps be accepted in payment for State Publications except in cases of orders for 4 cents or less, in respect of which 1 cent postage stamps will be acceptable.

INHOUD.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante” gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No.	PROKLAMASIES.	BLADSY
R. 336.	Reservering van Gebiede in Dorpe Binne die Transkeise Gebiede vir Okkupasie of Besit deur Bantoeopere (B.S. No. 1323).	
10.	Proklamering van Sekere Suid-Afrikaanse Bantoeustrustplase tot Bantoeelokasies: Distrik Mahlabatini	1
11.	Proklamering van Suid-Afrikaanse Bantoeustrustplase; in die Distrikte Piet Retief en Paulpietersburg tot Bantoeelokasies ...	1
12.	Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Mhlungwinistam onder Kaptein Lobile Lamula in die Distrik Estcourt	2
13.	Heffing van Spesiale Belasting van die Batloungeam onder Waarnemende Kaptein Seitshiro Laban Shole, Landdrosdistrik Coligny	3
14.	Heffing van 'n Spesiale Belasting van die ba ga Maletestam	3
15.	Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Batlharostam	4
	Departement van Finansies.	
	GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
54.	Uitgifte van die Plaaslike Geregistreerde 5 Persent Effekte, 1969	4
55.	Tenders vir Vyfjaarobligasies vir Nie-inwoners	5
81.	Sluiting van die Oordragboeke van Plaaslike Geregistreerde Effekte	5
84.	Staat van Skatkisontvangste en -uitbetalings Vanaf 1 April 1965 tot 31 Desember 1965	122
	Departement van Doeane en Aksyns.	
	GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R. 5.	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/34) (B.S. No. 1331).	
R. 6.	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 2 (No. 2/20) (B.S. No. 1331).	
R. 7.	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/42) (B.S. No. 1331).	
R. 8.	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 5 (No. 5/12) (B.S. No. 1331).	
R. 9.	Doeane- en Aksynswet, 1964: Inwerking-treding van Wysigings van die „Explanatory Notes to the Brussels Nomenclature” (E.N. 3) (B.S. No. 1331).	
	ALGEMENE KENNISGEWING.	
24.	Veiling van Goedere: Durban	41
	Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.	
	ALGEMENE KENNISGEWING.	
27.	Kennisgewing van Vergaderings van Skuld-eisers	41
	Departement van Vervoer.	
	ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
21.	Wet op Lugdienste, 1949: Lys van Aansoeke om Lisensies	36
26.	Staat van Uitgawe en Inkomste, 1 April 1965 tot 30 November 1965	26

CONTENTS.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in „Gazettes Extraordinary” are included in the weekly index.

No.	PROCLAMATIONS.	PAGE
R. 336.	Reservation of Areas for Bantu Occupation or Ownership in Towns in the Transkeian Territories (G.G.E. No. 1323).	
10.	Proclamation of Certain South African Bantu Trust Farms to be Bantu Locations: Mahlabatini District	1
11.	Proclamation of Certain South African Bantu Trust Farms in the Piet Retief and Paulpietersburg Districts, to be Bantu Locations	1
12.	Levy of a Special Rate on the Mhlungweni Tribe under Chief Lobile Lamula in the Estcourt District	2
13.	Levy of a Special Rate on the Batlounge Tribe under Acting Chief Seitshiro Laban Shole, Coligny Magisterial District	3
14.	Levy of a Special Rate on the ba ga Maletet Tribe	3
15.	Levy of a Special Rate on the Batlharo Tribe	4
	Department of Finance.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
54.	Issues of 5 Per Cent Local Registered Stock, 1969	4
55.	Tenders for Five Year Non-resident Bonds	5
81.	Closing of Transfer Books of Local Registered Stock	5
84.	Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April, 1965, to 31st December, 1965	122
	Department of Customs and Excise.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
R. 5.	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/34) (G.G.E. No. 1331).	
R. 6.	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 2 (No. 2/20) (G.G.E. No. 1331).	
R. 7.	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/42) (G.G.E. No. 1331).	
R. 8.	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 5 (No. 5/12) (G.G.E. No. 1331).	
R. 9.	Customs and Excise Act, 1964: Commencement of Amendments to the „Explanatory Notes to the Brussels Nomenclature” (E.N. 3) (G.G.E. No. 1331).	
	GENERAL NOTICE.	
24.	Sale of Goods: Durban	41
	State Advances Recoveries Office.	
	GENERAL NOTICE.	
27.	Notice of Meetings of Creditors	41
	Department of Transport.	
	GENERAL NOTICES.	
21.	Air Services Act, 1949: Schedule of Applications for Licences	36
26.	Statement of Expenditure of Revenue, 1st April, 1965, to 30th November, 1965	26

No.	BLADSY
Departement van Binnelandse Sake.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
19. Onbetaamlike, Onwettige en Aanstootlike Goedere: Lys No. C.24 ...	5
65. Naamsverandering: Goldberg in Wynne-Roberts ...	65
Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R. 27. Universiteit van Port Elizabeth: Statuut: Wysiging (B.S. No. 1331).	
R. 31. William Fehr-versameling (B.S. No. 1331).	
59. Heraldiekwet, 1962: Registrasies ...	6
62. Heraldiekwet, 1962: Registrasies ...	6
63. Heraldiekwet, 1962: Aansoeke om Registrasie ...	6
64. Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Aansoeke om Registrasie ...	7
ALGEMENE KENNISGEWING.	
20. Kommissie van Ondersoek na die Opleiding van Landmeters ...	35
Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R. 34. Regulasies vir die Bereddering en Verdeling van Boedels van Oorlede Bantoes (B.S. No. 1331).	
51. Bepaling van die Gebied van Abakwacelestam en die Instelling van die Abakwacelestamowerheid ...	7
52. Regulasies Betreffende die Beskerming van Bosprodukte in Bantoegebiede ...	8
53. Bepaling van die Gebied van die Xulustam en Instelling van die Xulustamowerheid ...	22
56. Regstelling van die Nuwe Nommers van Sekere Trustplase ...	23
61. Instelling van die Modimollegemeenskapsowerheid ...	23
69. Instelling van die Thaba-ya-Bathogemeenskapsowerheid in die Gebied Hammanskraal, Distrik Pretoria ...	24
Departement van Landbou-egniese Dienste.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
83. Aansoek om Instelling van 'n Grondbewaringsdistrik ...	24
Departement van Waterwese.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R. 36. Die Waterwet, 1956: Wysiging van Regulasies (B.S. No. 1331).	
82. Rietvallei-besproeiingsraad, Distrik Marico: Raadslede ...	25
ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
801. Kennisgewing van Onteining of Toe-eiening van Regte ...	30
802. Kennisgewing van Onteining of Toe-eiening van Regte ...	31
2. Kennisgewing van Onteining of Toe-eiening van Regte ...	31
4. Kennisgewing van Onteining of Toe-eiening van Regte ...	32
10. Kennisgewing van Onteining of Toe-eiening van Regte ...	33
13. Kennisgewing van Onteining of Toe-eiening van Regte ...	33
28. Kennisgewing van Onteining of Toe-eiening van Regte ...	41
29. Kennisgewing van Onteining of Toe-eiening van Regte ...	42
Departement van Handel en Nywerheid.	
ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
16. Yk van Mate en Gewigte ...	33
17. Yk van Mate en Gewigte ...	34
25. Doeanetariaansoeke: Lys No. 408 ...	38
Departement van Gesondheid.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R. 38. Reëls Betreffende die Registrasie van Psigometrici (B.S. No. 1331).	
R. 39. Wysiging van die Reëls Betreffende die Registrasie van Addisionele Kwalifikasies (B.S. No. 1331).	
R. 40. Reëls Betreffende die Registrasie deur Fisioterapeute van Addisionele Kwalifikasies (B.S. No. 1331).	
71. Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, 1929: Wysiging van die Regulasies ...	25

No.	PAGE
Department of Interior.	
GOVERNMENT NOTICES.	
19. Indecent, Obscene and Objectionable Goods: List No. C.24 ...	5
65. Change of Name: Goldberg to Wynne-Roberts ...	65
Department of Education, Arts and Science.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R. 27. University of Port Elizabeth: Statute: Amendment (G.G.E. No. 1331).	
R. 31. William Fehr Collection (G.G.E. No. 1331).	
59. Heraldry Act, 1962: Registrations ...	6
62. Heraldry Act, 1962: Registrations ...	6
63. Heraldry Act, 1962: Application for Registration ...	6
64. Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Applications for Registration ...	7
GENERAL NOTICE.	
20. Commission of Inquiry into the Training of Land Surveyors ...	35
Department of Bantu Administration and Development.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R. 34. Regulations for the Administration and Distribution of the Estates of Deceased Bantu (G.G.E. No. 1331).	
51. Definition of the Area of the Abakwacele Tribe and Establishment of the Abakwacele Tribal Authority ...	7
52. Regulations for the Protection of Forest Produce in Bantu Areas ...	8
53. Definition of the Area of the Xulu Tribe and Establishment of the Xulu Tribal Authority ...	22
56. Correction of the New Numbers of Certain Trust Farms ...	23
61. Establishment of the Modimolle Community Authority ...	23
69. Establishment of the Thaba-ya-Batho Community Authority in the Hammanskraal Area, Pretoria District ...	24
Department of Agricultural Technical Services.	
GOVERNMENT NOTICE.	
83. Application for the Establishment of a Soil Conservation District ...	24
Department of Water Affairs.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R. 36. The Water Act, 1956: Amendment of Regulations (G.G.E. No. 1331).	
82. Rietvallei Irrigation Board, District of Marico: Board Members ...	25
GENERAL NOTICES.	
801. Notice of Expropriation or Appropriation of Rights ...	30
802. Notice of Expropriation or Appropriation of Rights ...	31
2. Notice of Expropriation or Appropriation of Rights ...	31
4. Notice of Expropriation or Appropriation of Rights ...	32
10. Notice of Expropriation or Appropriation of Rights ...	33
13. Notice of Expropriation or Appropriation of Rights ...	33
28. Notice of Expropriation or Appropriation of Rights ...	41
29. Notice of Expropriation or Appropriation of Rights ...	42
Department of Commerce and Industries.	
GENERAL NOTICES.	
16. Assizing of Weights and Measures ...	33
17. Assizing of Weights and Measures ...	34
25. Customs Tariff Application: List No. 408 ...	38
Department of Health.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R. 38. Rules for the Registration of Psychometrists (G.G.E. No. 1331).	
R. 39. Amendment of the Rules Regarding the Registration of Additional Qualifications (G.G.E. No. 1331).	
R. 40. Rules Regarding the Registration by Physiotherapists of Additional Qualifications (G.G.E. No. 1331).	
71. Food, Drug and Disinfectants Act, 1929: Amendment of the Regulations ...	25

No.	BLADSY
Departement van Lande.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
68. Verkoop van Staatsgrond ...	26
ALGEMENE KENNISGEWING.	
5. Registrasie van Kleims ...	32
Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R. 28. Regulasies met Betrekking tot die Gradering, Verpakking en Inspeksie van Vrugte, Uitgenome Sitrusvrugte en Sekere Sagtevrugte, Bestem om vir Verkoop Uitgevoer te word, en die Merk van die Houers daarvan: Wysiging (B.S. No. 1331).	
R. 29. Opgawes wat deur Produsente van Sitrusvrugte Verstrek moet word (B.S. No. 1331).	
R. 30. Regulasies in Verband met die Registrasie van Produsente van Sitrusvrugte (B.S. No. 1331).	
R. 35. Regulasies Betreffende Bevrore Groente en Vrugte (B.S. No. 1331).	
R. 37. Regulasies: Verpakking, Merk en Inspeksie van Sybokhaar (B.S. No. 1331).	
Departement van Verdediging.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
66. Wysiging van die Regulasies vir die Staande Mag ...	27
67. Wysiging van die Burgermagregulasies ...	27
Departement van Arbeid.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R. 32. Aanwysing van Ambagte en Voorskrywing van Leervooraardes (B.S. No. 1331).	
R. 33. Nasionale Vakleerlingskapkomitee vir die Drukkersnywerheid: Wysiging van Leervooraardes (B.S. No. 1331).	
R. 44. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Vrugte- en Groente-inmaaknywerheid (B.S. No. 1332).	
R. 45. Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Vrugte- en Groente-inmaaknywerheid (B.S. No. 1332).	
R. 46. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Drank-, Privaathotel- en Losieshuisbedryf en die Bedryf vir die Verhuur van Woonstelle of Woonkamers, Suidkus, Natal: Hooforeenkoms (B.S. No. 1333).	
R. 47. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Lekkergoednywerheid, Kaap (B.S. No. 1334).	
R. 48. Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940: Lekkergoednywerheid, Kaap (B.S. No. 1334).	
R. 49. Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Lekkergoednywerheid, Kaap (B.S. No. 1334).	
R. 50. Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940: Drank-, Privaathotel- en Losieshuisbedryf en die Bedryf vir die Verhuur van Woonstelle of Woonkamers, Suidkus, Natal (B.S. No. 1333).	
72. Loonraadondersoek: Padpassasiersvervoerbedryf, Durban, Inanda en Pinetown ...	28
ALGEMENE KENNISGEWING.	
22. Aansoek om Verandering van die Registrasiebestek van 'n Nywerheidsraad ...	37
Departement van Gemeenskapsbou.	
ALGEMENE KENNISGEWING.	
788. Kennisgewing aan Eienaars en Verbandhouers wie se Adresse Onbekend is ...	30
Departement van Justisie.	
ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
18. Sitting van Rondgaande Hof: Provinsie Natal ...	35
19. Sitting van Rondgaande Hof: Provinsie Natal ...	35
Departement van Buitelandse Sake.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
58. Oorhandiging van Geloofsbrief ...	28

No.	PAGE
Department of Lands.	
GOVERNMENT NOTICE.	
68. Sale of State-owned Land ...	26
GENERAL NOTICE.	
5. Registration of Claims ...	32
Department of Agricultural Economics and Marketing.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R. 28. Regulations Relating to the Grading, Packing, and Inspection of Fruit, Excluding Citrus Fruit and Certain Deciduous Fruit, Intended for Export for the Purpose of Sale, and the Marking of the Containers Thereof: Amendment (G.G.E. No. 1331).	
R. 29. Returns to be Rendered by Producers of Citrus Fruit (G.G.E. No. 1331).	
R. 30. Regulations Relating to the Registration of Producers of Citrus Fruit (G.G.E. No. 1331).	
R. 35. Regulations Relating to Frozen Vegetables and Frozen Fruit (G.G.E. No. 1331).	
R. 37. Regulations: Packing, Marketing and Inspection of Mohair (G.G.E. No. 1331).	
Department of Defence.	
GOVERNMENT NOTICES.	
66. Amendment to the Regulations for the Permanent Force ...	27
67. Amendment to the Citizen Force Regulations ...	27
Department of Labour.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R. 32. Designation of Trades and Prescription of Conditions of Apprenticeship (G.G.E. No. 1331).	
R. 33. National Printing Apprenticeship Committee: Amendment of Conditions of Apprenticeship (G.G.E. No. 1331).	
R. 44. Industrial Conciliation Act, 1956: Fruit and Vegetable Canning Industry (G.G.E. No. 1332).	
R. 45. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Fruit and Vegetable Canning Industry (G.G.E. No. 1332).	
R. 46. Industrial Conciliation Act, 1956: Liquor, Private Hotel and Boarding-house Trades and the Trade of Letting Flats or Rooms, South Coast, Natal: Main Agreement (G.G.E. No. 1333).	
R. 47. Industrial Conciliation Act, 1956: Sweetmaking Industry, Cape (G.G.E. No. 1334).	
R. 48. War Measures Act, 1940: Sweetmaking Industry, Cape (G.G.E. No. 1334).	
R. 49. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Sweetmaking Industry, Cape (G.G.E. No. 1334).	
R. 50. War Measures Act, 1940: Liquor, Private Hotel and Boarding-house Trades and the Trade of Letting Flats or Rooms, South Coast, Natal (G.G.E. No. 1333).	
72. Wage Board Investigation: Road Passenger Transportation Trade, Durban, Inanda and Pinetown ...	28
GENERAL NOTICE.	
22. Application for Variation of Scope of Registration of an Industrial Council ...	37
Department of Community Development.	
GENERAL NOTICE.	
788. Notice to Owners and Mortgagees whose Addresses are not known ...	30
Department of Justice.	
GENERAL NOTICES.	
18. Circuit Court Sitting: Province of Natal ...	35
19. Circuit Court Sitting: Province of Natal ...	35
Department of Foreign Affairs.	
GOVERNMENT NOTICE.	
58. Presentation of Letter of Credence ...	28

No.	BLADSY	No.	PAGE
Departement van Mynwese.		Department of Mines.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.		GOVERNMENT NOTICES	
57. Staatsgrond Onttrek aan Publieke	28	57. State Land withdrawn from Public Pros-	28
Prospektering		pecting	
70. Onttrekking van Grond aan die Afpenning	29	70. Withdrawal of Land from the Pegging of	29
van Kleims		Claims	
80. Grond vir die Afpenning van Kleims Oop-	29	80. Ground declared open for the Pegging of	29
verklaar		Claims	
ALGEMENE KENNISGEWING.		GENERAL NOTICE.	
23. Uithou van Grond vir die Doel van 'n	38	23. Reservation of Land for the Purpose of a	38
Openbare Pad		Public Road	
Aansoeke om Motortransportsertifikate ...	43	Applications for Motor Carrier Certificates	43
Offisiële Publikasies Uitgegee Gedurende	52	Official Publications Issued During Decem-	52
Desember 1965		ber, 1965	
Staatstenderbulletin (B.S. No. 1335).		State Tender Bulletin (G.G.E. No. 1335).	
WETLIKE ADVERTENSIES.		LEGAL ADVERTISEMENTS.	
Besigheidskennisgewings	53	Business Notices	53
Maatskappykennisgewings	56	Company Notices	56
Verlore Dokumente	58	Lost Documents	58
Orders van Hof, ens.	60	Orders of the Court, etc.	60
Geregtelike Verkope	65	Sales in Execution	65
Naamsverandering	67	Change of Name	67
Slagterskennisgewings	68	Butchers' Notices	68
Algemeen	69	General	69
Boedelkennisgewings	78	Estate Notices	78
Verlore Lewensversekeringspolisse ...	116	Lost Life Insurance Policies	116
Naturalisasiekennisgewings	118	Naturalization Notices	118
Derde Party Assuransie	120	Third Party Insurance	120

Die Delfstowwe van Suid-Afrika

Die vierde uitgawe van *Die Delfstowwe van Suid-Afrika*
is nou beskikbaar

— Prys R3.33 —

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

The Mineral Resources of South Africa

The fourth edition of *The Mineral Resources in South Africa*
is now available

— Price R3.33 —

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates